

# ذالک فضل اللہ یؤتی من تشاء

تاریخ و اشعار و اربعہ علی القاب حضرت نجم الامرا احتشام الملک حافظ حاجی مولوی قادی صاحبزادہ  
محمد عبدالوہاب صاحبزادہ صفدر جنگ ابن علیجناب والا خطاب حضورین لدولہ وزیر الملک فی اب  
محمد علیجناب صاحبزادہ صفدر جنگ فیما زوائے ریاست دارالاسلام محمد آبا عرف فی نکاح جویتا تنہ اللہ بخوانہ الی

## سفرنامہ سعادت

مطبوعہ ۱۳۵۳ ہجری

حرین شریفین صاحبزادہ محمد عبدالوہاب

خانصاحبزادہ صفدر جنگ

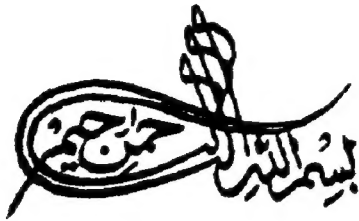
حسب ان احب الایمان امیرالاشان کریم الاطلاق عمیم الاحسان جناب خان بہادر قمر الامرا  
مدبر الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحبزادہ وکلا جنگ خلف الرشید جناب  
نجم الامرا احتشام الملک صاحبزادہ صاحبزادہ صفدر حرم مصروف الضد

### مؤلف

مولانا ابوالمظفر حکیم سید امیر حسن صاحب سہا محدث طبیب خاص حضور انور  
فرمان ریاست دارالاسلام محمد آبا عرف فی نکاح دام اللہ اقبال و رضا عفا جلالہ  
الحمد للہ بتاریخ ۳۰ ماہ مبارک بیج الاول ۱۳۵۳ھ مطابق ۱۶ جون ۱۹۳۴ء تمام شد

در مطبعہ مجنوبہ المطابع زیور مطبعہ پندیریا





مُحَمَّدٌ وَنُصَلِّيَ عَلَيْهِ رَسُوْلُهُ الْكَرِيْمُ

سبحان اللہ کارخانہ عالم بھی اوس کی حکمت بالغہ و صنعت کاملہ کا ایک نمونہ ہے جس کے اجزاء و ارکان باوجود اختلاف مزاج و مخالفت کیفیت کے باہم ملکر کس صلح و اشنی سے کام کر رہے ہیں کہ دیکھنے والوں کو حیرت ہوتی ہے آگ بائیں ہمہ آتش خوئی و شعلہ مزاجی پانی کو مغفود و معدوم نہیں کر سکتی اور پانی باہمہ افراط و روانی آگ کو ٹھنڈا نہیں کرتا۔ خشکی تری پر غالب نہیں تو تری خشکی کو نابود کرنے کی طالب نہیں پھر ان سب کے امتزاج سے موالید ثلاثہ یعنی جمادات و نباتات و حیوانات کی تولید اور مختلف انواع و اشکال کا ظہور کیسی بوجبی ہے۔ فتبارک اللہ احسن الخالقین و الحمد لله رب العالمین مزید برآں اس گلزار قدرت میں ہر موجود کو اوس کی نفع و نقصان سے بے منت و بے سوال مطلع فرمانا بلکہ خود اوسکی ذات میں اون کا علم فطری طور پر رکھ دینا جیسا کہ فرمایا قوله تعالیٰ و ما سواھا فاعلمھا فجورھا و تقوھا یعنی ہر نفس کو اوس نے پیدا کیا اور اوس کی نیکی و بدی کا اوس کو اھام کر دیا۔ اور پھر تمام ضروریات و مایحتاج کو پیدا کر کے اوس کے اکتساب کے وسائل بتا دئے یہ سب امور اوس خالق بے ہمتا کے انتہاء لطف و کرم کی دلیل ہے۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے۔

رباعی

دارندہ مہر و ماہ و ماہی تو ہے      بخشنده تخت و تاج شاہی تو ہے  
بے منت و بے سوال و بے استحقاق      دیتا ہے جو سب کو یا الہی تو ہے

اب ایک قدم آگے چل کر دیکھو تو اوس سے بھی زیادہ لطف و کرم کا کرشمہ نظر آتا ہے کہ اگر اس کارخانہ کے بعض افراد نے شوخ چٹنی سے کسی امر میں افراط و تفریط کی تو اوس کی چشم نماے و اصلاح کیواسطے مصلحانِ ظاہر و باطن انبیاء و مرسلین صلوٰۃ اللہ علیہم اجمعین کو بھیج کر اصلاح معاش و معاد کی تکمیل فرمائی خصوصاً ہمارے نبی کریمؐ بجز نبوت و رسالت کے دہیم عرش خرام معراج مقام احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جو مصلح کامل و منظر تمام صفت ہدایت و ارشاد تھے ارسال فرمایا اللہ اکبر اوس خاتم النبیین امام المرسلین کی عزت و عظمت کا کیا اندازہ ہو سکتا ہے جسکی اُمت کے علما انبیاء بنی اسرائیل کے شیل و نظیر ہوں جیسا کہ حدیث صحیحہ میں وارد ہوا ہے علماء امتی کا بنیابی اسرائیل۔ خلاصہ یہ کہ حمد و شکر الہی و لغت و منقبت جناب رسالت پناہی ہماری قدرت تحریر و تقریر سے باہر اور ہمارے عجز و قصور سے ظاہر ہے۔ اس میں قلم فرمائی محض سخن سنجی و طبع آرائی ہے بعد اس مختصر حمد و نعت کے معزز ناظرین کتاب ہذا پر واضح ہو کہ جس گوہر بے بہا خاندان فرمان روائے و شہر یاری کا اس کتاب میں ذکر ہے اول مجملہ بنا براگاہی خاص و عام خصوصاً سکنا ممالک بعیدہ اس ریاست کا ذکر کیا جانا مناسب معلوم ہوتا ہے اوس کی جسروی حالت یہ ہے کہ ریاست ہذا جس کا دارالحکومت شہر محمد آباد عرف ٹونک وسط راجپوتانہ میں عرض البلد شمالی کے تقریباً پچیس درجہ پر شہر جے پور سے جانب جنوب ساٹھ میل کے فاصلہ پر آباد و معمور ہے۔ اور اکثر علماء اہل اسلام کا امن و مرجع مشہور نزدیکی و دور ہے۔ دریاء باناس نے شمال و مغرب و سمتوں سے احاطہ کر کے اس شہر کو جزیرہ نما کی صورت کر لیا ہے ہر مت میں کم از کم دو میل اور زیادہ سے زیادہ چھ میل کے فاصلہ سے جاری بہتا ہے موسم بارش میں نہایت طغیانی سے بہتا ہے باقی ایام میں غایت استقلال سے رہتا ہے موسم ربیع میں بہت زرخیز و تولید خربزہ لائے شیریں سے جو تمام ہندوستان میں مشہور و معروف ہیں حلاوت بخش و فرحت انگیز ہے۔ حضور پر نور بانی مہانی سلطنت و کشورستانی مجاہد و مسابہ قواعد حکومت و کامرانی درۃ الاستاج کیا ست و سیاست مورث اعلیٰ ریاست عالیجناب



محلہ اقباب جنت آشیان فردوس مکان، امیر الدولہ امیر الملک نواب محمد امیر خاں صاحب بہادر شہیر جنگ رحمت اللہ علیہ نے سمست ۱۸۶۲ ہجری میں اس شہر کو دار الحکومت قرار دیا۔ اور مستقر ایات نصرت آیات ٹھہرایا شہر کی آبادی و آرائش اور رعایا کی بہبودی و آسائش کی جانب ہمت والا نہمت کو مبذول فرمایا چنانچہ تھوڑے ہی عرصہ میں بازار و آبادی امیر گنج مسجد جامع جو باعتبار وسعت و عظمت و خوبی قطعات و تزیین عمارت راجپوتانہ میں آپ ہی دہی نظیر ہے اور اس کے مقابل ایک چاہ کلاں جس کا پانی نہایت خوشگوار و دلپذیر ہے و نظریہ باغ وغیرہ دیگر عمارات عالیشان و خوش منظر بنکر تیار ہو گئیں۔ اس کے بعد دوسرے بازار و آبادی کی بنا ڈالی اور اپنے فرزند اکبر و ارشد ولی عہد سلطنت کے اسم مبارک سے منسوب فرما کر بازار و زیریں گنج نام رکھا وہ بھی حضور ممدوح کی قدردانی و توجہ سے کار پردازان چابکدست و صناعت اطاعت پرست نے بہت قلیل عرصہ میں مکمل و درست کر دیا۔ چونکہ اس زمانہ میں بوجہ اختلال احوال عمال سلطنت ہند تمام ہندوستان میں امن و امان مفقود اور خوف ہراس ہر وقت موجود رہتا تھا حتیٰ کہ ایک منزل کا سفر بھی بغیر دوا جورے دار ہتھیار بند کے دشوار و نامکن تھا اور حضور کے پرگنہ جات مختلف سمتوں میں دار الحکومت سے دور دست واقع ہوئے تھے۔ اس واسطے ہمیشہ ہمت علیا حضوری رفاہ عام و قیام امن و آسائش خلائی کی جانب مصروف اور معطوف تھی اکثر اوقات مع صاحبزادہ والا شان ولی عہد سلطنت کے دورہ پر گنہ جات فرماتے اور قطاع الطریق اور رہزنوں کی گوش مالی کا خیال رکھتے تھے تا آنکہ عرصہ قلیل میں تمام اطراف ریاست بلکہ تمام ملک راجپوتانہ و مالوہ کو رہزنوں و مفسدوں سے پاک و صاف فرما دیا کہ مسافروں کو ہر طرح اطمینان و آسائش ہو جائے۔ اسی نظم و نسق و اصلاح امور ریاست و رعایا و برباد رفاہ عام خلق خدا میں عرصہ سولہ سال تک بخیر و خوبی و انتظام بہام انام و عبادت و ضاجوئی خالق منعم میں بسر فرما کر شہ ۱۲ ہجری نبوی صلعم میں سفر آخرت فرمایا اور نہایت صبر و شکر سے داعی اجل کو لبیک کہا خدا تعالیٰ اجر عظیم و ثواب عظیم عطا فرمائے آمین۔ بعد وفات حضور ممدوح کے فرزند رشید و خلف حمید ولد اکبر ولی عہد حضور و مظفر مرکز دائرہ دولت محیط مرکز حکومت

و ریاست جامع علم و عمل قاطع شرک و دغل سلطنت پناہ معدلت آگاہ مریخ صولت مشتری درایت  
 فلک جناب ہلال رکاب عالیجناب وزیرالدولہ امیرالملک نواب محمد وزیرخان صاحب بہت  
 نصرت جنگ مسندارائے حکومت و فرمان روائے ریاست ہوئے اور آپ کی کمال قدردانی  
 و فیض رسانی کی وجہ سے یہ شہر معدن علم و عالی تبار و مخزن فضل و روزگار ہو گیا۔ جس طرح یورپ  
 میں کبھی یونان مولد حکم تھا اس طرح حضور کے زمانہ میں ٹونک مرجع علم و رہا گیا ہمیشہ حضور ممدوح  
 کی توجہ احیاء علوم دینی و اشاعت احکام قرآنی و طریقہ سنت نبوی و استقامت قواعد ایمانی  
 کی طرف مصروف و معطوف رہے اور الحمد للہ اوس میں خاطر خواہ کامیابی ہوتی گئی۔ حضور ممدوح  
 اس طرح اپنے اوقات عالیات کو تیس سال رفاہ رعایا و بریاد اطاعت و عبادت خالق بے ہمتا  
 میں صرف فرما کر ۱۳ محرم ۱۱۲۰ ھ ہجری میں راہے ملک بقا ہوئے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ  
 اللہ تعالیٰ ممدوح کی روح پر فتوح کو اعلیٰ علیین و فردوس بریں میں محو نظارہ جمال الہی رکھے آمین، اوس  
 کے بعد اون کے وارث مطلق و مستحق برحق جو بہ حین حیات عہدہ عالیہ ولی عہدی سے سرفراز  
 اور جملہ اولاد و احفاد خاندان شاہی میں ممتاز تھے یعنی عالیجناب صولت و شجاعت انتساب عدالت  
 و معارف اکتساب حضور یمن الدولہ وزیر الملک نواب محمد علیخان صاحب بہادری صولت جنگ دام  
 اللہ بڑوانہ و ادخلہ بحبوہ جنانہ مسندار و فرمان فرمائے ریاست و حکومت ہوئے چونکہ حضور ممدوح  
 تعلیم و تربیت یافتہ حضرت والد ماجد خود تھے اس واسطے وہی آئین جہانگیری و طریق معدلت  
 گستری و شہر یاری قائم رکھ کر علماء زمان و فضلاء روزی شان کی قدردانی و عزت افزائی ببطائے  
 خطابات و انعامات فرماتے رہے اور یہ شہر فضائل بحر مثل سابق بلکہ اوس سے بھی بہتر طریقہ پر  
 ترقی پذیر و رونق اندوز رہا۔ حضور ممدوح نے علاوہ ترقی علوم و فنون آئین و انتظام ریاست میں بھی  
 بہت کچھ اصلاح فرمائی۔ شہر میں آبادی اور ایک بہت بڑا بازار طویل و عریض بنام نہاد عین گنج  
 قائم کیا جو آج تک روز افزوں ترقی کے ساتھ حضور مرحوم و مغفور کی زندہ یادگار ہے حضور کی دار و دہش  
 و قدردانی علماء کا یہ حال تھا کہ ہر جشن مسرت پر خطابات و انعامات کا اجرا ہوا کرتا تھا اور تمام رعایا

دہریا خوش حال و مال مال ہو گئی تھی۔ چنانچہ جشن تخت نشینی پرفا کارنامہ نگار کے جد بزرگوار مولانا مولوی سید نجف علیخان صاحب مرحوم کی جن کو گورنمنٹ عالیہ سے خان بہادر و بجر العلوم کا خطاب تھا تاج العلماء قلم علوم کے خطاب سے عزت افزائی فرمائے اور بہت کچھ نقد و خلعت وغیرہ وقتاً فوقتاً عطا فرماتے رہے اتفاق قضا و قدر سے ۲۳ ماہ شعبان ۱۲۵۸ھ ہجری مطابق ۲۰ دسمبر ۱۸۷۶ء عیسوی میں حضور موصوف الصمد نے حکومت ریاست کو ترک فرما کر گوشہ نشینی اختیار کی اس وقت قبل از علیحدگی اپنے والد اکبر و خلف اشہر دلی عہد ریاست دانائے روز سلطنت و کیا ست مرغ حشم بر جس شمیم تلمید نغم خورشید علم معدن جو دو کرم عالیجناب معلی القاب مالک الرقاب حضور امین الدولہ وزیر الملک نواب حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادر صولت جنگ جی سی ایس ای۔ جی سی آئی اے جنت آشیان فردوس مکان کو خود تخت نشین فرمایا اور کچھ روز جہاں و نقد و جنس و بعض اولاد و احفاد و جان نثاران نیک نہاد کے ساتھ جائے پسندیدہ کی جانب ہجرت فرمائی حضور ممدوح کی اولاد میں بارہ فرزندان عالی وقار اور پانچ خستہ ان عصمت شعار عالم وجود میں رونق افزائے دیدہ روزگار ہوئے منجملہ اون بارہ بروح مشیدہ فلک سلطنت کے تین صاحبزادگان جنت آشیان نے بحالت صغر سنی انتقال فرمایا اور نوشتہ ہزادوں سے نسل جاری ہوئی منجملہ اون کے پانچ صاحبزادہ مثل حواس خمسہ ریاست امارت مشکوئی معلی لطن مل عالیہ کلاں سے عالم ظہور میں جلوہ افروز ہوئے اول خلف الرشید ولد سعید و حمید حضور امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادر صولت جنگ مرحوم و مغفور جب کہ قبل ازیں معروض تحریر میں آیا پسند نشین ریاست ہوئے۔ دویم اعظم الامرا وقار الملک صاحبزادہ حافظ محمد اسحاق خان صاحب بہادر سطوت جنگ جن کی تاریخ ولادت ۲۰ شوال ۱۲۶۶ھ ہجری ۱۸۵۰ء تویم افضل الامرا منظم الملک صاحبزادہ حافظ محمد عبد الرحیم خان صاحب بہادر مظفر جنگ جن کی تاریخ ولادت ۲۱ رجب ۱۲۷۰ھ ہجری ۱۸۵۴ء چہارم نجم الامرا احتشام الملک صاحبزادہ حافظ محمد عبد الوہاب خان صاحب بہادر صفر جنگ جن کی تاریخ ولادت ۱۰ رزی الحجہ ۱۲۷۸ھ ہجری ۱۸۶۲ء پنجم وقار الامرا اعتماد الملک صاحبزادہ

محمد عبدالحمید خان صاحب بہادر دلاور جنگ جن کی ولادت ۳۰ رجب ۱۲۷۱ھ بمطابق ۱۸۵۵ء میں ہوا۔ چار صاحبزادے اور ایک صاحبزادی تھیں۔ عالی تبار جو دیگر محلات عالیات سے رونق افزائے عالم ظاہری ہوئے اور ان کی اولاد باسعادت و اقبال جو بفضلہ تعالیٰ ہر طرح و ادعیش و کامرانی دے رہے ہیں سب کا مفصل حال خیریت اشمال تاریخ ٹونک مولفہ مولوی حکیم سید اصغر علی صاحب آبرو میں مندرج ہے چونکہ یہ کتاب مختصر بہ سوانح عمری حضرت نجم الامرا احتشام الملک صاحبزادہ حافظ محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفدر جنگ مرحوم و مغفور ہے اس واسطے بقدر ضرورت سلسلہ خاندانی کا ذکر کیا گیا۔ غرض بعد تشریف بری حضورین الدولہ بہادر عالیجناب نواب امین الدولہ بہادر نے عنان حکومت اپنے ہاتھ میں لی اور آئین فرمان روائے کی باحسن الوجوہ اصلاح فرمائی حضور کے تمام اوصاف حمیدہ و صفات پسندیدہ میں سخاوت و ایثار مثل آفتاب درخشاں کے نمایاں ہوتا ہے اور محبت بلکہ عشق رسالت پسندی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں آپ کی ذات گرامی کو اس قدر شغف تھا کہ محفل ہائے میلاد مبارک حضرت سروکائنات جو ابتدائے ماہ ربیع الاول سے شروع ہوتی تھیں ان کے انتظام و اہتمام میں ہمہ تن مشغول رہتے اور ہزار روپیہ صرفہ کی نہایت کشادہ دلی سے منظوری عطا فرماتے اور غور سے دیکھا جائے تو ظاہر ہوتا ہے کہ تمام سال حضور پر نور کا یہی مشغلہ تھا اور ماہ ربیع الاول کے انتظار میں ایام بسر فرماتے تھے کیونکہ چند علماء باطل خاص اسی خدمت کے واسطے ملازم و مقرر تھے کہ حالات مولود شریف مفصل و شرح تحریر کیا کریں۔ چنانچہ چند مجلدات ضخیم تیار کی گئی تھیں اور ایام محافل میلاد شریف میں ایک جلد روزانہ پڑھی جاتی تھی جو ابتدائے شب سے شروع ہو کر آخر شب کو تمام ہوتی اور کچھ باقی بھی رہ جاتی اور تمام رعایا مسلمین باشرکاء و نوادر سب کو بلا تخصیص و ہلاروک ٹوک شرکت محفل کی اجازت تھی اور ہر طرح ان کے آسائش و آرام کا لحاظ رکھا جاتا تھا اور خود اپنے دست مبارک سے ہر کہ دمہ کو عطر لگاتے اور تعظیم و تکریم حضوری و آداب شاہی کا امتناع فرما دیا گیا تھا، سبحان اللہ کیا عشق رسول تھا شاید نبی و الیان ریاست میں ایسا کہیں ہو۔ اس کے علاوہ رفاہ عام و انتظام انام کے واسطے حضور مدوح نے مختلف محکمہ جات قائم فرمائے اور بایں ہمہ اگر کسی ستغیث کو عدم دادرسی کا خیال

ہوتا تو سب سے آخر حضور پر نور کی پیشی میں مرا فہ کرنے کی اجازت تھی بلکہ سر راہ بھی اگر کوئی فریادی  
 عرضی پیش کرتا یا زبانی عرض کرتا تو نہایت توجہ سے اوس کی تحقیقات و دوا دہی فرمائی جاتی تھی،  
 اسی طرح مختلف عمارات و باغات وغیرہ تفریح و آسائش عباد اللہ کے واسطے تیار کرائی گئی بلکہ درستی  
 سڑک و پل و بندات۔ آب نوشی حیوانات و آب پاشی زراعت کے واسطے ایک محکمہ و عملہ کشمیر نام  
 نہاد محکمہ انجنیری قائم فرمایا اور بصواب و ید افسران گورنمنٹ عالیہ تجربہ کار و جفا شعار آدمی ملازمان گورنمنٹ  
 اس محکمہ کے افسری پر بڑے بڑے مشاہروں پر مقرر فرمائے جو آج تک بفضلہ تعالیٰ نہایت آب و  
 تاب سے جاری اور مشغول خدمت گزاری ہے۔ علاوہ اس کے ایک خاص طریقہ پرورش نمک خواران  
 قدیم دجان شاہ لکھنؤ کا ایجاد فرمایا تھا۔ کہ جب بظاہر کوئی ذریعہ حسن خدمت اوس کی پرورش کا نہ ہوتا تو خود  
 تحریک فرما کر دعوت کے حیلہ سے تشریف لاکر اوس کی عزت افزائی فرماتے اور ہنگام رخصت کوئی رقم  
 خطیر یا جائداد مناسب حال اوس کو عطا فرماتے جس سے اوس کی عزت افزائی اور خوش حالی متصور  
 ہوتی چنانچہ ایک موقع پر خاکسار نامہ نگار کے غریب خانہ پر بھی بحیلہ دعوت مع بعض صاحبزادگان  
 عالی شان تشریف فرما ہوئے اور حسب فرمائش حضوری خاکسار نے چند اشعار مسدس بطریق  
 دعا و ثنا پیش کئے جن کو بہت دلچسپی و مسرت سے مکرر سکریڈ سنکر چند کلمات بیعت آیات نسبت  
 اس نمک خوار موروثی ارشاد فرمائے اور ہنگام رخصت ایک حوٹلی پختہ مع دو قطعہ دوکانات زیر حوٹلی  
 بلا طلب و اظہار خواہش سخاوت خسروانہ و پرورش شانانہ سے مرحمت فرمائے اور تاکید جناب  
 صاحبزادہ مظفر جنگ مرحوم کو حکم دیا کہ بہت جلد عطا نامہ سلطانی محکمہ خاص کا مصدقہ اس کو عطا  
 کیا جائے چنانچہ ایک عرصہ تک وہ حوٹلی اور دوکانات راقم کے قبضہ میں رہیں اسی طرح تمام خدمت  
 گزاروں سے سلوک و بندہ پروری ملحوظ و مرعی رکھا جاتا تھا۔ یہاں بطور یادگار حضوری وہ مسدس نقل  
 کیا جاتا ہے:-

## مسدس دعائیہ

الہی ماہ جب تک خوشہ چین مہر انور ہو      شعاع مہر تابہر عطارد و سطر مسطر ہو

دبیر چرخ پر جب تک کہ زہرہ سایہ گستر ہو ۛ شہ انجم چشم خورشید تاباں آسماں بدر ہو  
 یہ ابراہیم علیہاں بادشاہ ہفت کشور ہو  
 پناہ اہل ایمان رونق دین ہمیں ہو  
 الہی تاسو اسو اور اسو ابرہ یارانی نحو ۛ الہی ابرہ سے تاسو زراعت میں فراوانی  
 زراعت سے ملے عالم کو لطف عمر طولانی ۛ رہے تاعمر مقصود خیال طبع انسانی  
 تیرا یہ دہست گوہر بار ابر زرع پر در ہو  
 عطا فرمائے عمر آب حیوان تیرا ساغر ہو  
 رہے تاباغ عالم میں گل ولالہ سے رنگینی ۛ سمن میں سادگی ہو اور نافرمانیں خود بینی  
 الہی جب تلک ہے چشم کو زگر سے تفسینی ۛ اسی تشبیہ سے نازاں ہے چشم آہئے چنی  
 تیری خوشبو سے گلزار جہاں ہر دم معطر ہو  
 تیرا باغ کرم آب بھٹا سے تازہ و تر ہو  
 رہے عالم میں تا آب دہوا کا کچھ اثر باقی ۛ رہے آب دہوا سے اس جہان میں بحر و بر باقی  
 رہے تا بحر و بر میں معدن نعل و گہر باقی ۛ رہے تاعل کی مانند قدس سیم و زر باقی  
 تیرے سکے سے دنیا و درم کی قدر ہو در ہو  
 تیرا در کعبہ مقصود ہو ہر در سے برتر ہو  
 معہ و خورشید کو گردش ہے جب تک اور تابانی ۛ زمین جب تک مہمہ ہے سطح آب طولانی  
 خدا کو تاکہ ہے منظور عالم کی نگہبانی ۛ وجود اہل عالم کے لئے حالت ہر امکانی  
 باد حکمرانی تیرے قدموں سے منور ہو  
 تیرا نقش قدم سرمایہ خورشید حنا در ہو  
 رہے تا ذکر شاہان عجم کی داستاں خوانی ۛ رہے تا خطہ یوناں کو حکمت کی نگہبانی  
 عرب کی تاکہ ہو شہور عالم میں جہان بینی ۛ رہے یورپ کے تا مقبول صنعت میں ہمدانی



ترا خادم زمانہ میں ہر ایک برتر سے برتر ہو  
ہر ایک رتبہ میں دارا ہو نصیبہ کا سکندر ہو

رہے گردوں پہ اختر اور اختر میں ہوتا بانی ہو زمین پر بحر ہو اور بحر میں ہو موج طوفانی  
جہاں میں تا ہوا ہوا اور ہوا میں روح پنہانی ہو رہے تا انکساری خاک میں آتش میں طغیانی

ترا جسم مبارک کل فضائل سے مخمس ہو

سدا اجلال ہمد ہم سدا اقبال یاد ہو

کرے برق چہاں کا کام جب تک اسپ میدانیں ہو جدائی تا کرے مصمّام ہر دم جسم اور جاں میں

دکھائے تیر خون آشام فصل گل بیابانیں ہو لگائے نیزہ خود کام گلشن نیستان میں

ترا دل دل صف اعدا پہ برق شعلہ گستر ہو

ترا نیزہ شہر ہو شیر ہو انہی ہو اژدر ہو

جہاں تک شاطر گردوں کو شغل فتنہ بازی ہو ہو بساں پیل کجورد ہو کہ مثل اسپ تازی ہو

تیرے پیادہ کو اس کی مات میں یہ سرفرازی ہو ہو کہ فرزیں ہو کے مصروف خیال یکہ تازی ہو

بسا حکمرانی شہ ترے رخ سے منور ہو

عدو ہر طرح سے زچ ہو دل اعدا میں افگد ہو

انغرض اس طرح تریسٹھ سال تک فرمانروائے مملکت گسٹری واجرائے خیرات جاریات

فرما کر ۲۵ محرم ۱۰۳۹ ہجری - ۲۳ جون ۱۶۳۱ء عیسوی کو مملکت فرمائی ملک جاویداں ہوئے۔ اور تمام

اہل خاندان و رعایا و برایا کو داغ مفارقت سے گریاں و نالاں چھوڑ گئے خداوند کریم نے اس صبر جلیل

کی جزائے جلیل عطا فرمائے یعنی وارث مطلق و ہاشمین متحق و متحقق غزہ ناصیہ عزت اقبال تشریف

باصرف جاہ و جلال مرجع اہل کمال مہبط سعادت و اقبال درۃ التاج ریاست و سیاست سر لج منہاج

طریقت و شریعت مخزن فضائل و معدن فوہل عالیجناب ہلال رکاب سعید الدولہ وزیر الملک نواب حافظ

مولوی محمد سعادت علیا نصاب بہار صولت جنگ جی سی آئی اری اوام اللہ اقبالہ و اجلالہ ۲۳ جون ۱۶۳۱ء

کو مسند آرائے ریاست و عزت اقرائے مسند حکومت ہوئے ہر سمت سے صدائے مبارک باد بلند ہوئی اور گویا آفت غیبی نے ندادی کہ ۱ یوسف گم گشتہ باز آمد بکیناں غم مخور " اللہ تعالیٰ حضور پر نور موفور السعد کو عمر طویل و دولت و شوکت جلیل عطا فرما کہ تمام رعایا و اہل خاندان کو ظلم و ظلم و ستم و آئین جہان سازی رفاه عام و خدا ترسی و بیدار مغزی و ہوشیاری تمام علوم عقلی و نقلی فرعی و اصلی کا کمال و ادب انشا میں یدِ طولیٰ نظم فارسی و اردو کے سوا ہندی و بھاشا میں بدرجہ اعلیٰ سخن سنجی و سخن شناسی ہے ہر زبان میں حضور انور کا کلام قابل تقلید شعرا و باکمال متصور ہوتا ہے ہنگام انعتاد و مشاعرہ باوجود اجتماع شعرا و اساتذہ اہل فن حضور انور کا کلام بمصدق کلام الملوک، ملوک الکلام اپنا کمال ثابت کر دیتا ہے۔ فن سپاہ گری کا یہ عالم ہے کہ قصورے سے ہی زمانہ میں بے تعداد شیر شکار فرمائے۔ اور دیگر درندوں و چرندوں کا تو کیا ذکر ہے۔ رفاه عام کی کیفیت ہے کہ بصر ز زکثیر ایک جدید شفا خانہ موسوم بہ "سعادت ہسپتال" تعمیر کر لیا ہے جس کی شان و شوکت و عظمت و نفوذ و کھچکر تندرست انسان بھی بحیدر بیماری چن روز و ماں بسر کرنے کو غنیمت شمار کرتا ہے۔ اسی طرح رود بناس کی طغیانی جو ابتداء فریش سے آج تک موجب حیرانی و پریشانی مسافران عالم تھی حضور انور نے ایک رقم خطیر کی منظوری فرما کر تسمیر پل کا کام جاری فرما دیا۔ اس کا سنگ بنیا ۳۰ اپریل ۱۹۳۴ء کو نصب فرمایا۔ انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ سال تمام مسافر و عار دولت حضوری میں مصروف رہ کر باسانی عبور دیا کر سکیں گے۔ باوجود کثرت کار انتظامیہ ریاست و خیال رفاه عام خلایق جب کسی قدر فرصت ہوتی ہے تو بجانب صید انگنی توجہ فرماتے ہیں۔ قادر اندازی کا یہ حال ہے کہ بفضلہ تعالیٰ کبھی نشانہ خطا ہی نہیں جاتا۔ اور ہر وقت و ہر حالت میں خندہ رو و کشادہ پیشانی رہنا یہ ایک عجیب بات خصوصیات حضوری میں داخل ہے علم و سخاوت و شجاعت خدا ترسی و غربا پروری و تدروانی علم و اتباع شریعت وغیرہ وغیرہ اکثر صفات حسنہ میں اپنے جد بزرگوار جنبت آشیان حضور وزیر الدولہ وزیر الملک رحمۃ اللہ علیہ کے نظیر برحق و ہاشم مطلق ہیں اللہ تعالیٰ ہمیشہ حضور پر نور کو روز افزوں عزت و اقبال و

سعادت و اجلال کے ساتھ تمام رعایا پر سایہ گستر کئے امین۔ دربارِ جشن عطا خطاب از گوشتِ عالمیہ پر خاکسار نے جو قطعہ دعائیہ پیش کیا اور مقبول فرمایا گیا اوس کی نقل یہاں درج کرنا خالی از لطف نہیں ہے

### (قطعہ دعائیہ ہنگام انعقادِ بار و رو خطابِ جی سی آئی امی)

سلطانِ جہاں ذاتِ تراؤ نجف یافت ۛ فرمودِ طلبے کہ خطاب از تو شرف یافت  
طغرائے جہانِ ذری و اقبال و سعادت ۛ بخشید کہ ہمایہ شان سلف یافت  
اے طبعِ کریم تو ہم قلمِ عالم ۛ اندر کفِ منہام تو یک کفِ کف یافت  
برداشتِ سہادت و عاچون سوگد اور ۛ از بحرِ اجابت در مقصود بکف یافت

### دیگر قطعہ دعائیہ و شنائیہ ہنگامِ عیدِ جشنِ عیدِ الفطر

میدارِ درجہ تابشِ صراحتِ آفتاب ۛ با کوکبتِ نگشتہ مگر ہر آفتاب  
ہاں کو کبوتِ مبارک و طرارِ شوخ و شنگ ۛ و از عرصہ سپہر بریں اثرِ در آفتاب  
گردستِ ہمقرانی رویتِ زندِ قمر ۛ گردِ بدبرائے سوختنِش مجر آفتاب  
دستِ گہرِ نشان و گہرِ نیر و خوش گہر ۛ کے می شود معتابِ یک گہر آفتاب  
مہرِ جہانِ نوازِ ترا ذرہٴ قمر ۛ قہرِ فلکِ گدازِ ترا خگر آفتاب  
تاخوبی رخ تو نوید و بہرِ پر خ ۛ بر صفحہٴ زمانہ کشد مسطر آفتاب  
اے اتقاعِ تیغ تو صد اوجِ آسمان ۛ دی مشربِ کیمیت تو یک فرغ آفتاب  
آراید آبِ تیغ تو بے آبِ روئے ماہ ۛ سوزِ نگاہِ قہر تو بے آور آفتاب  
گفتم کہ سایہٴ قدش ماہِ پر ضیا ۛ ذلہٴ ربائے روشنیِ افسر آفتاب  
آشفقتِ طبع و گفت کہ اے دور تر ز عقل ۛ ہمایہ کے شود مدد کے ہر آفتاب  
عیدِ الفطر مبارک و عیدِ جشنِ ہجرتِ عید ۛ از سلکِ نجمِ نذر کند زیور آفتاب  
تا ثابت است سیر کو اکب بریں نمط ۛ از باختر نمود از خا اور آفتاب  
باشی بجاء و حشمت و فیضِ آں چنانکہ باد ۛ دستِ گہرِ نشان ترا گوہر آفتاب

بحر کمال دولت و اقبال و جاہ و مال و شہادۂ عظمیٰ کذا کثر آفتاب  
باد امدام مدحت ممدوح مشہر  
تا دایر است بر فلک احقر آفتاب

اب یہاں سے اصل مدعا تحریر ہے کہ بتاریخ سعید۔ ۱۰ رزی الحجۃ ۱۲۸۷ھ ہجری نبوی۔ عالی  
جناب نجم الامرا احتشام الملک صاحبزادہ حافظ محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفدر جنگ مرحوم و مغفور  
نے ولادت فرمائے اور حسب تجویز جد بزرگوار خود حضرت وزیر الدولہ جو اس وقت فرمانروائے ریاست  
تھے محمد عبدالوہاب خان نام رکھا گیا اور اس کی بابت عظیم الشان دربار و جلسہ مسرت منعقد ہو کر علی  
فضلا وغیرہ باوسا کین کو بہت کچھ زر نقد و شیرینی وغیرہ تقسیم کی گئی اور شریف النسب صحیح المزاج عالی  
خاندان کی دایہ کے سپرد فرمائے گئے اور جس طریقہ سے شاہزادگان کی پرورش ہوتی ہے آپ پرورش  
پاتے رہے۔ ۱۲۸۷ھ ہجری میں بڑی بڑی دہوم و دام سے رسم بسملہ کی تکمیل ہوئی اور اعلیٰ درجہ کے  
علماء باعمل کو تعلیم و اتالیقی پر مقرر فرمایا گیا۔ بقولے

بالائے سرش زہوشمندی و می تافت ستارہ بلندی

بہت تھوڑے زمانہ میں مرحوم نے قرآن کریم کے حفظ کی سعادت حاصل کر لی اور علم تجوید میں ایسا  
کمال پایا کیا کہ خطاب قاری پیشگاہ حضوری سے حاصل ہو گیا۔ اب علوم رسمیہ کی طرف توجہ معطوف کی  
گئی صرف و نحو و ادب و انشا وغیرہ میں مشغول رہنے لگے۔ ہنوز یہ علوم زیر درس تھے کہ بعمر ۱۶ سالگی  
جد بزرگوار حضور وزیر الدولہ بہادر جنسٹ ارام گاہ نے داعی اجل کو لبیک کہا اور حضور مین الدولہ بہادر جناب  
کے والد ماجد سند آرائے حکومت ہوئے اگرچہ سایہ عاطفت جدی سر سے اٹھ گیا مگر طفل طفت  
پدری میں اویسی طرح ناز و نعمت کے ساتھ پرورش پاتے اور اکتساب علوم فرماتے رہے یہاں تک کہ تمام  
ابتدائی علوم سے چند روز میں فراغ خاطر حاصل ہو گیا اور اس وقت ایک اعلیٰ اور مستعد طالب علم کی حیثیت  
سے آپ علم دینیات کی طرف متوجہ ہوئے تھے کہ ۲۳ شعبان ۱۲۸۷ھ ہجری مطابق ۲۰ دسمبر ۱۸۷۶ء میں  
حضور مین الدولہ بہادر نے بوجہ نامساعدت زمانہ ترک حکومت فرمائی۔ اس وقت ممدوح کی عمر تقریباً

بارہ سال کی تھی اس واسطے حضور کے پاس رکھ کر تمام علوم منقول و منقول کا کتاب فرمایا اور بفضلہ تعالیٰ بہت قلیل عرصہ میں فارغ التحصیل ہو کر باعث فرحت و مسرت حضرت تدبیر الدولہ بہادر ہو گئی حضور کو اساتذہ گرامی کی مفصل کیفیت کسی کتاب تاریخ میں درج ہوگی۔ مگر دستیاب نہیں ہوئی البتہ چونکہ یہ خاکسار بھی اوس زمانہ میں بہمراہی جدا مجد خود مولانا مولوی سید نجف علی خاں تاج العلم قلم علوم حضورین الدولہ کی خدمت میں طالب علمانہ حاضر رہتا تھا اس واسطے اس قدر یاد ہے کہ تکمیل ابوالجعتی مولوی سید عبدالرحمن صاحب مرحوم سے جو اوس زمانہ میں امام مسجد حضوری تھے کی گئی۔ اور جب ممدوح نے مشکوٰۃ شریف کا آغاز کیا تو حضورین الدولہ بہادر نے کتاب مشکوٰۃ آپ ہی کی تعلیم کے واسطے مطبع علوی خانی میں طبع کرائی اور باعث طبع میں ممدوح کا اسم گرامی درج ہے چنانچہ خاکسار نے بھی اسی مشکوٰۃ مطبوعہ میں درس حاصل کیا ہے اور اس وقت بھی موجود ہے اور جب ممدوح کو قرأت بخاری شریف کی نوبت آئی تو حضورین الدولہ بہادر نے تیسیر القاری شرح صحیح بخاری مدہ شرح شیخ الاسلام طبع کرائی جس کی جلدیں بہت کچھ اس خوشی میں تقسیم ہوئیں۔ اور اب بھی نوشیخانہ حضوری و کتب خانہ سعیدیہ میں موجود ہیں اور چھ جلد میں وہ کتاب مکمل طبع ہوئی خاکسار کو بھی عطا کی گئی تھی۔ جواب تک موجود ہے۔ علم ادب میں دیوان امر القیس و غمیرہ ابتدائے کتب ادب مولوی محمد حسن صاحب مرحوم سکۃ فیض آباد و عرف مولوی حبیبی جو متمدن خاص حضوری میں تھے تحصیل فرمائیں۔ اور دیوان تثنیٰ و مقامات حریری حضرت تاج العلماء مرحوم سے پڑھیں غرض اس طرح حدیث و تفسیر ادب و انشا کی تکمیل فرماتے علم فقہ غالباً مولوی امام الدین صاحب مرحوم جو رفیقان حضوری میں سے حاضر خدمت و ناظم شرع شریف تھے تحصیل فرمایا ہوگا۔ کیونکہ اوس وقت وہ علم فقہ میں کامل و مشہور عالم تھے۔ جب ممدوح تمام علوم سے فارغ التحصیل ہو گئے۔ تو باصرہ حضور پر نور امین الدولہ وزیر الملک نواب حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادر صولت جنگ جی سی ایس آئی، جی سی آئی اے رحمۃ اللہ علیہ کے مختلف عہدہ دئے ریاست پر خدمات کو انجام دینا منظور کیا چنانچہ اول ناظم شرع شریف ۱۳۳۱ ہجری تک تقریباً چھ سال اس عہدہ پر رہے زال بعد جرنیل فوج ہوئے۔ تین سال تک فوج کا بخوبی انتظام فرمایا۔ چنانچہ بعد ملاحظہ حسن کارکردگی حضور انور نے سن ۱۳۳۹ء میں عہدہ نیابت ریاست دوایں

پہنڈیٹی پسر فرما دیا اور اس عہدہ پر جب تک یہ عہدہ قائم رہا بالاستقلال کام انجام دیتے رہے اور اس کے بعد ۱۹۱۵ء میں ممبر جوڈیشل مقرر کئے گئے۔ کئی سال اوسپر کام کر کے ممبر فنانشل فرمائے گئے اور آخر وقت وصال تک اوسے عہدہ پر قائم رہے اور نہایت حزم و اہتمام سے اوسکو انجام دیا۔ جس سے ہمیشہ حضور پر نور و حکام گورنمنٹ عالیہ بہت خوش رہے۔ اور تمام رعایا شکر گزار دعا گو و مدح خوان رہے۔ علمی کارناموں میں ممدوح کے مشکوٰۃ شریف اور تیسیر انقاری تاقیام قیامت شاہ عادل ہیں۔ اور ان کے سوا بھی چند کتب درسیہ کے حواشی و شرح ممدوح کے ایسا سے علماء روزگار نے تحریر کیں جن میں سے بعض شائع ہو گئیں۔ اور بعض منسلک موجود ہیں۔ نیز ممدوح ششترہ تعلیم یونیورسٹی پنجاب کے فیلو قرار دئے گئے۔ اور جماعت ہائے منشی و منشی عالم و فاضل کے امتحانات ممدوح کے اعتماد اور قوت انتظامیہ کے بھروسے پر یہیں ہونے لگے۔ اوس زمانہ میں یہ خاکسار بھی بخدمت پروفیسری علوم مشرقی دربار ہائے اسکول ٹونک کے مدرسوں میں منسلک تھا یونیورسٹی سے پرچے سوالات کے یہیں آجاتے تھے۔ اور ممدوح کی زیر نگرانی جوابات تحریر کئے جا کر سر بمبر واپس بھیج دئے جاتے تھے۔ اور ان کے نتائج یہاں آنے پر طالبان علم کو مشرودہ کامیابی و سندات نیک نامی عطا فرمائے جاتی تھیں۔ طلباء کو سفر دور دراز سے بالکل بے فکری تھی۔ اکثر کتب درسیہ مذہبی ممدوح نے جیب خاص سے بصر زکثیر خرید کر جمع کی تھیں جو طلباء علوم مذہبی کو ہدیہ بھی عطا فرمائی جاتی تھیں۔ اور ستار بھی دی جاتی تھیں۔ چنانچہ ۱۳۱۰ھ ہجری میں خاکسار نے علاوہ صحیفین شریفین کے ہر چہار صحاح اربعہ کی تکمیل ممدوح کے کتب خانہ سے کی تھی۔ اور اس کی خاص وجہ یہ تھی کہ مولوی سید عبدالرحمن صاحب مرحوم جن سے صحاح ستہ کی قرات کی سند مجھ کو حاصل ہے وہی حضرت ممدوح کے شیخ الحدیث تھے ان ہی وجہ سے مجھ کو موصوف کی سوانح عمری تحریر کرنے کا فریدہ استحقاق بھی ہے۔ غالباً اسی واسطے عالی جناب خان بہادر قسمر الامراء مدبر الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر سالار جنگ ممبر ہوم اسٹیٹ کونسل ٹونک راج خلف دومین حضرت نجم الامراء اقتسام الملک صاحبزادہ حافظ



قاری مولوی محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفہ جنگ مرحوم دام ششمہ نے مجھ کو اس خدمت کے انصرام کا ایما فرمایا ان کا مفصل ذکر عنقریب بذکر سلسلہ اولاد و احفاد ممدوح موصوف معرض تحریر میں آئے گا۔ عبادات و مشاغل وغیرہ کی یہ کیفیت تھی کہ تمام مکتوبہ وقت مقررہ پر نہایت خشوع و خضوع سے ادا فرماتے اور کثرت سے نوافل و تعقیبات الصلوٰۃ میں مشغول و موقوف رہتے بالآئکہ ایک دفعہ بہر اہی حضور بین الدولہ بہادر فریضہ حج سے سبکدوش ہو چکے تھے تاہم دوبارہ ذاتی مصارف سے معہ چنڈال و عیال و رفقا و خدمت گزاران باوفا کے حج اور زیارت غیبات عالیات کا شرف حاصل کیا صیبا کہ ممدوح کے روزنامہ سفر میں مفصل درج ہے وہ جملہ عازمان سفر حج کے واسطے ہدایت نامہ بلکہ مشعل راہ سفر ہے اسی کتاب میں اوس کی نقل درج کی جاتی ہے واپسی حج سے آخر وقت تک ہمیشہ کثرت سے عبادات میں شب و روز بسر فرماتے تھے اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائے مشاغل تفریحی میں بھی بسا اوقات تذکرہ حدیث و روایات وغیرہ کر کرتا۔ باوجودیکہ شکار کی جانب بہت کم توجہ تھی تاہم بدوق میں قادر اندازی کا کمال تھا اور سانبر و ہرن وغیرہ کا شکار تو معمولی بات تھی دو چار شیر بھی شکار فرمائے تھے۔

اخلاق حمیدہ تواضع و آساری کی یہ حالت تھی کہ نمک خواران قدیم و جدید و رفقا و خدمت گزاران خاص کے علاوہ تمام حاضر باشان محفل خدمت شاکل سے نہایت خندہ پیشانی سے گفتگو فرماتے اور سیطرہ اظہار خشونت و رد گرائی کو پسند نہیں کرتے حتیٰ کہ اگر مستغیث بھی کچھ عرض معروض کرتا تو بہت توجہ سے اصناف فرماتے اور دل جوئی کے ساتھ اوس کو مطمئن و شاد کام کر کے رخصت فرماتے تھے۔ ہر دل عزیز کا یہ عالم تھا کہ علاوہ صاحبان غرض کہ صد ہا معززین و علماء محض ملاقات و سلام کو حاضر ہوتے تھے اور ممدوح ہر ایک سے علی قدر لیاقت حسن اخلاق سے پیش آتے۔ کبھی کوئی شخص شکستہ خاطر و آزرده دل ہو کر واپس نہیں آتا عام مخلوق شکر گزار و دعا گو رہتی تھی۔ اعزاء اقربا کے ساتھ صلہ رحم کو ہمیشہ ملحوظ و مرعی رکھتے اولاد و احفاد کی تعلیم و تہذیب میں کس فت و دل جی تھی آئندہ ذکر تامل و تمدن میں تحریر ہو گا گویا تہذیب و شائستگی کے زندہ تصویر تھے۔ آپ کی تحیر و نیک نیتی

یہ ایک ادنیٰ نمونہ تھا کہ ہمیشہ ریاست کی خیر خواہی و خیر اندیشی کے علاوہ تمام اون لایق و مستحق لوگوں کی حین کی پرورش و سلوک موجب فلاح دارین ہے ریاست سے بھی پرورش فرماتے اور ذاتی جیب خرچ سے اس قدر عنایت و ایثار مد نظر تھا کہ بسا اوقات کل موجودہ تحویل دست خرچ صرف فرمانے کے بعد بھی وہی دست سخاوت کشادہ رکھتے تھے۔ گاہے گاہے بہ سبب ختم زر تحویل حوالگی منگو کر بھی مستحقوں کی پرورش فرماتے اور اس زیر باری کو بخوشی گوارا کرتے تھے اور جن لوگوں کو ان سے عرض معروض کرنے کا موقع ملا ہے وہ تہ دل سے مداح ہیں۔ ہمیشہ کشادہ و خندہ پیشانی سے بات چیت کرتے ایسا معلوم ہوتا کہ گویا ہنگام تکلم ہنس رہے ہیں۔ اور نہ سے پھول جھڑ رہے ہیں کبھی کوئی شخص عدم توجہی یا ناکامی کا شاکہ نہیں کیا۔ ہمیشہ اہل عرض و معروض یا اجنبی صحبت کا میاب و شاد کام گئے ہیں جو آج تک بحسرت و اندوہ ممدوح مرحوم کو یاد کرتے ہیں۔ اگر اتفاقاً کوئی ان سے سختی سے بات کرتا تو بھی بہت نرمی سے جواب دیتے تھے۔ اکثر مواقع پر جب خدمت کار و پیش خدمت و غمیدہ سوجاتے یا آرام میں ہوتے تو آپ باقتضار اخلاق کریمانہ ان کو نہ اٹھاتے اور خود اپنے دست مبارک سے وہ کام انجام دیتے۔ اور اپنی ذاتی زندگی بہت معمولی اور سادہ طور پر بسر فرماتے تھے کبھی اظہار ثروت و ملکیت کا خیال بھی دل میں نہ لاتے تھے۔ اور نماز و روزہ وغیرہ امور مذہبی کی بہت سختی سے پابندی فرماتے تھے۔ تا دم آخر اس پابندی پر قائم رہے خداوند عالم اپنے جوار رحمت میں جگہ عطا فرمائے۔ آمین۔

## ضمیمہ اشاعتِ علوم

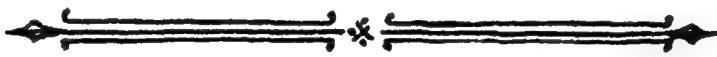
چونکہ عالیجناب سلع القاب نجم الامر اقتسام الملک صاحبہ اودہ حافظہ حاجی مولوی قاری محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفدر جنگ جنت آشیانی کے علمی یادگار میں سب سے زیادہ غنی خیرات جاریات میں تاقیام قیامت موجب اجر عظیم و صلہ جسم طبع و اشاعت کتابتیں سیر القاری شرح صحیح بخاری ہے اس واسطے اجمالاً اس کا ذکر کیا جاتا ہے کہ جملہ علماء اہل اسلام نے اس امر پر اتفاق

کیا ہے کہ قرآن کریم کے بعد سب سے زیادہ صحیح و مفید صحیح بخاری ہے چنانچہ اصول میں درج ہے  
 کہ (۱) مع الکتب بعد کتاب اللہ البخاری) لیکن جس طرح یہ کتاب بوجہ اپنی صحت و خوبی ترتیب  
 مضامین و خوش اسلوبی ابواب و تہذیب تالیف لاجواب ہے اسی طرح اس کے انہام تفہیم  
 درس و تعلیم میں علماء کرام کو سخت مطالعہ کی ضرورت ہے تاکہ بعد کمال تحقیق و تدقیق و توفیق و تطبیق  
 اصل مدعا حاصل کر سکیں اس واسطے محدثین عظام نے بڑی بڑی جان گاہی و عرق ریزی سے شرمین  
 کیں۔ جزا ہم اللہ عن المسلمین خیر اجزا لیکن طلباء علوم دینی کو صرف بخاری شریف کا میسر آنا دشوار  
 تھا۔ چہ جائیکہ شروح و اسماء الرجال وغیرہ پس آفرین مدآفرین، اس ذات گرامی صفات رفیع  
 الدرجات علی الشان رفیع المکان جنت اشیان کو جس نے اپنی مالی مہمتی و ایثار نفسی سے اس مشکل  
 کام کو اپنے ذمہ لیکر تمام مسلمین خصوصاً محدثین و ارث علم حضرت خیر المرسلین صلوٰۃ اللہ علیہ وآلہ و صحابہ  
 اجمعین پر احسان عظیم فرمایا اب اس مجموعہ کی خوبی ملاحظہ ہو کہ ایک شرح تیسر القاری تو متن کتاب میں  
 جو مولانا شیخ عبد الحق صاحب امام المحدثین کی عمدہ تالیفات سے ہے۔ دوسری شرح شیخ الاسلام  
 مولانا نور الحق صاحب محدث و ملہوی خلف الرشید مولانا عبد الحق صاحب محدث و ملہوی کی مشہور  
 پر تیسری تشریح و تصحیح ملا محمد حسن ملقب بہ حافظ دراز پشوری کی چوتھی کتاب اسماء الرجال  
 مولفہ مولانا شاد ولی اللہ محدث و ملہوی کی رحمہم اللہ تعالیٰ رحمۃً واسعاً۔ اس طرح یہ ایک کتاب  
 جملہ کتب ضروریہ حل مشکلات بخاری کا مجموعہ ہے جس کو یہ ایک کتاب میسر آئی اوس نے تمام  
 شروح و تنقیدات احادیث سے فرصت پائی فالحمد للہ علی ذلک اوس پر طرہ یہ کہ صد ہا جلدیں خالصاً  
 لوجہ اللہ الکریم تقسیم کی گئیں اور فقیر حقیر نامہ نگار کو بھی عطا ہوئی جو اس وقت بطور یادگار موجود ہے  
 اس قدر تقسیم ہوئیں کہ شاید مرحوم و مغفور کے کتب خانہ متروکہ میں بھی ہو یا نہ ہو، پھر اس حسن  
 نیت کو دیکھو کہ اوس کی طبع و اشاعت کے اسباب بھی حسب و نحوہ مہیا ہو گئے یعنی مطبع علی  
 علی بخش خان لکھنوی اور اوس کے کارپرداز جن کی وجہ سے نہایت خوشخط نہایت صحیح اور عجیب  
 دیدہ زیب اور کلاں تقطیع میں مکمل چھ جلد دن میں ختم ہوئی ہے۔ چونکہ اوس کا صفحہ اول جس کو

مائیکل پوچ کہتے ہیں تابل دید ہے اس واسطے اس کی نقل بجنہ اس میں شامل  
 کئے جانا خالی از لطف نہیں خداوند عالم ممدوح مرحوم و مغفور کو جزائے  
 خیر میں جوار رحمت خاص میں جگہ دے اور ادن کے جانشینوں  
 کو عزت و اقبال کے ساتھ سلامت رکھ کر توفیق  
 خیر عطا فرمائے۔

آمین

جناب ممدوح موصوف الصدر کا نصب نامہ اس طرح واقع ہوا ہے کہ صاحبزادہ محمد عبدالنواب  
 خان صاحب بہادر ابن صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر ابن یمن الدولہ نواب محمد علی خان صاحب  
 بہادر صولت جنگ جنت مکان ابن نواب وزیر الدولہ عرش اشیانی ابن اعلیٰ حضرت نواب میر الدولہ  
 شمشیر جنگ فردوس منزل مورث اعلیٰ و بانی ریاست ٹونک رحمتہ اللہ علیہم اجمعین کو





اوی زمانہ میں نیابت میں خاکسار نے ایک قطعہ دعائیہ صنعت توشیح شطرنج میں اس طرح  
 کا تصنیف کر کے پیش کیا تھا۔ کہ اگر بساط شطرنج پر ہر خانہ میں ایک ایک مصرعہ لکھ دیا جائے تو خواہ  
 کسی بہتر کی رفتار سے چلا جائے۔ لفظ جناب عالی برآمد ہو اس کو ملاحظہ فرما کر بہت محفوظ  
 ہوئے تھے۔ وہ قطعہ بیادگار ممدوح مرموع درج کیا جاتا ہے۔ گذشتہ حالات سے بخوبی ثابت  
 ہو گیا کہ حضرت نجم الامرا احتشام الملک صاحبزادہ حافظ محمد عبدالوہاب خاں صاحب بہادر صفدر جنگ  
 سے والیان ریاست میں سے تین فرمان روایان ماسلف یعنی ممدوح کے بڑے بھائی حضور  
 ابن الدولہ اور والد حضور یکن الدولہ اور جد بزرگوار حضور وزیر الدولہ ہمیشہ خوش و خرم رہے اور ہر عہد  
 وزمانہ میں آپ مورد الطاف و اکرام سند نشینان حکومت و سلطنت قرار پائے اگر عمر وفا کرتی تو یقیناً  
 آج بھی مصدر لطف و کرم صاحب عزت و اقبال فرماں روا کے حال دام اقبالہ کے ہوتے۔

## قطعہ و صنعت توشیح شطرنج پیش کردہ بخدمت حضرت صفدر جنگ مرموع

جان آفریں درجہ بہا داد و عدل نورزا ۛ جاؤ نہ باشد پس ہما خبر یا حق بودن سیر  
 جودش شدہ حرمت نزا ہو شید نور اہتدا ۛ جا دادہ پس بہر دراجور افگناں شاہ و وزیر  
 نواب شاہ با چشم ناب چو آصف با کرم ۛ ناشی از دیتیغ دستلم نامی از دتاج و سریر  
 نظم چہاں را دمیدم نازش ز نسبت ہارقم ۛ نازاں با دہر ششم نالاں از دوز و شریر  
 اے زنج شدہ اسب عدو از شاطر فرزین تو ۛ از تو رخ سالم نکو از بساط چرخ پیر  
 اے شاہ را از ذات تو اکرام متا یم چارسو ۛ اندر مہبات آبرو از رایت ای اعظم وزیر  
 بحر کرم فخر ز من بذل و حسن اراجان و تن ۛ بر ہم زن صدا ہر من بازو کے دولت رانصیر  
 بہر خدائے ذوالمنن بارے نگہ بر سن فگن ۛ باشد کہ کار آید ز من باشی چو ہر دم دستگیر  
 عالی ہم دعا گہر عدل محکم سر بسر ۛ عین سخایت بی شمر غذب بیانت دل پذیر  
 عالم نہ آثار و خیر عال محکم داد گر ۛ عزم خبریت را مگر عظمت محیط دجلے گیر



اے کوکب برج علا اے گوہر درج صفا ۛ اے ماحی جو روح جفا اے حسامی برنا و پیر  
 ایں بندہ مدحت گرا از دور چرخ بے وفا ۛ آشفته گشت و پیر غنا اند پناہت شد ستیر  
 لب و لباب عقل و دین لطف خدا بالیقین ۛ لاریب در اہل زمین لایق ثنائے اے امیر  
 لبہات عین انگیں نفقت شکر بادہ بہیں ۛ لازم کہ گویند آفریں لطف ترا برنا و پیر  
 یا خالق ارض و سما یا مالک ہر دوسرا ۛ یا واسع رزق و عطا یاری نماؤ و سنگیر  
 یارب تہا صبح و مسایا دش کن داند و عا  
 یا و رشود بخت رسا یاری کند بخت دیر  
 آمین

بعد ختم تحریر مختصراً حالات و واقعات واقعہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ  
 منجملہ سندات حسن کارروائی و حصول خوشنودی مزاج اقدیس  
 و اشرف حضور امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب حافظ  
 محمد ابراہیم علی خاں صاحب بہادر صولت جنگ  
 جی سی ای آئی سابق وائے ریاست ٹنک  
 مرحوم و معذور کے چند سندات  
 کے نقول کہ موجب

اعزاز

کتاب ہذا میں درج کئے جائیں۔ وھوھذا

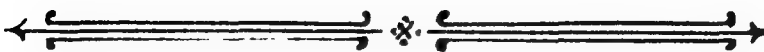
نقل پروانہ حضور انور دام اقبالہ امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب حافظ محمد ابراہیم علی خاں صاحب بہادر  
صوبت جنگ جی سی آئی ای وائے ریاست ٹونک ۔

کتاب پروردگار نبی قاری

موسومہ صاحبزادہ محمد عبدالوہاب خاں صاحب بہادر  
برادر عزیز القدر سعادت نشان بدل عزیز وافر تمیز صاحبزادہ عبدالوہاب خاں صاحب  
بعد دعوات و اقبالیات مطالعہ نمایند ورنیو لاجکمہ تعالیٰ براہ فرید قدر دانی و عنایت و بہر دید و فوراً تقاضا  
کے آں عزیز الفت در کو بعدہ ناظم محکمہ شریعت عزائم مقرر و معزز فرمایا گیا قلمی ہوتا ہے کہ اس  
خدمت کو کمال خرم و انبساط و امانت و دیانت انجام کو پہنچاتے رہو اور مقدمات متعلقہ شریعت  
غزہ حرب مقتضائے انصاف و عدالت بلا در رعایت اصل فیصل کرد اور باعلیٰ جمعہ باظہار  
حسن کارگزاری متوقع خوشنودی خاطر اقدس مابدولت رہو فقط المرقوم بتاریخ چہرام  
ربیع الاول ۱۳۰۳ ہجری مطابق ۲۰ اکتوبر ۱۹۸۵ء بموجب حکم حضور پر نور دام اقبالہ زبانی  
افتخار الامر انحر الملک صاحبزادہ محمد عبد اللہ خان صاحب بہادر فیروز جنگ جی سی آئی ای  
نائب ریاست وائے ریاست ٹونک کوئل ۔

بقلم حافظ محمد یوسف عفی عنہ میرنشی

تواہ  
محمد ظہور الدین ۔ ساعت  
محمد وزیر علی



نقل پروانہ حضور امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادری و صولت جنگ  
جی سی آئی دام آقب الہ دلتے ریاست ٹونک۔

موسومہ صاحبزادہ محمد عبدالوہاب خاں ناظم عدالت شریف  
برادر عزیز القدر سعادت نشان بدل عزیز وافر تمیز صاحبزادہ عبدالوہاب خاں  
ناظم محکمہ شریعت طان عمرڈ۔

بعد از مننون واضح ماو۔ چونکہ حضور ماہد دولت عنقریب واسطے قدسوس جباب فیضآب  
حضرت تہذیب حضرت والد ماجد مظہر العالی بنارس تشریف فرما ہونوالے ہیں لہذا  
مکتبہ بآب کہ بغور و رود پروانہ ہذا کار متعلقہ محکمہ شریعت باطلاع محمد نجف خاں ممبر مہرہ جودیش  
مفتیان محکمہ گوارا نجپار جی محکمہ مال نظامت تحصیل کاتوین پیشکار کر کے اپنے تئیں جلد  
برق مہن رس حاضر حضور کرو۔

نقط المرقوم بتاریخ پنجم ماہ رجب المرجب ۱۳۴۴ م ۲۴ فروری ۱۳۴۵  
بموجب کم حضور پر نور دام اقبالہ سناہتہ بقلم محمد زماں خاں مقام سردنج



نقل پروانہ حضور امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادر صولت جنگ جی  
سی آئی ای دامت اقبالہ دائے ریاست ٹونک -

برادر عزیز القدر سعادت نشان بد لغزیرہ وافر تمیز صاحبزادہ محمد عبدالوہاب خاں ناظم محکمہ شریعت عزہ حفظ اللہ تعالیٰ  
بعد سلام سنون واضح باد جس روز ہے کہ حضور انور نے مکتوب بکار نظامت محکمہ شریعت عزہ امور فرمایا ہے اوس روز  
سے تا ایدم حضور پر نور نے تمہاری کارگزاری کو ملاحظہ فرمائی مثلاً درستی اشال و ترتیب و قمر فیصلہ مقدمات  
و تصفیہ مقدمات وغیرہ یہ سب کارروائی تمہاری قابل اطمینان و پسند خاطر اقدس حضور مابدولت و  
اقبال ہے تم نے بمقابلہ کار سرکاری کے اپنے ذاتی کاموں کی پروا نہیں کی اور خدمت سرکاری کو  
اس طرح انجام دیا کہ اپنے گھر کے ذاتی کاموں سے پیڑھکے تم نے خیال کیا۔ انتظام محکمہ شریعت  
میں بعض نقص عائد حال تھے وہ تمہاری پوری کوشش سے رفع ہوئی اور انصاف سانی مستغنیان  
و داخواہاں متعلقہ شریعت میں تم نے کسی کی رعایت نہیں کی اور برخلاف فیصلہ سابق مقدمات  
بھی بہت جلد جلد تم نے فیصل کئے اور مستغنیوں کو انتظار کی تکلیف اٹھانی نہ پڑی علاوہ ازیں  
دیگر کاروائے ریاست مثل انچارجی نظامت پرگنہ ٹونک و نظامت فوجداری کا کام بھی تم نے وقت  
ماسوائے اپنے کے بحسن شائستگی انجام کو پہنچایا یہ امور تمہاری حسن کارگزاری کی شاہد حال ہیں  
اور یقین ہے کہ جو دیگر کاروائے ریاست تم سے لئے جاویں تم اُن کو اچھی طرح سے انجام دے سکتے ہو  
بنا علیہ طبع اقدس حضور مابدولت تم سے نہایت رضامند و خوشنود ہے اور یہ پروانہ خوشنودی مزاج  
کا عطا فرمایا جاتا ہے یقین ہے جس طرح کہ اب اپنا فرض بشائستگی انجام دیتے ہو اور بھی زیادہ تر  
بحسن شائستگی انجام کو پہنچاؤ گے۔ مرقوم ۵ اکتوبر ۱۸۹۷ء م ۲۹ محرم الحرام ۱۳۱۷ھ بموجب  
حکم حضور پر نور دامت اقبالہ مشاہدۃ بقلم محمد یوسف میرمنشی -

قرآنہ سماعت

محمد ظہور الدین - محمد وزیر علی

کتاب اسنادی خانہ

نقل پروانہ حضور النور دام اقبالہ امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادر  
صولت جنگ جی سی آئی ای واسطے ریاست ٹونک -

موسومہ صاحبزادہ محمد عبدالوہاب خان بہادر

برادر بھان برابری عزیزہ القدر سعادت نشان بد لغزیزہ وافر تمیز نجم الامرا احتشام الملک  
صاحبزادہ عبدالوہاب خان بہادر صفدر جنگ ناظم شہر عسکریہ حال عمر ۶ -

بعد دعوات و اقیات مطالعہ نمایند - تم نے روز تقرری سے بعہدہ نظامت بعدالت شہر عسکریہ  
کار متعلقہ اپنے کو نہایت مستعدی و ہوشیاری سے نظر باحقاق حق انجام دے کر اپنی کارروائی  
ستعدانہ و انصافانہ سے ہمیشہ طبیعت فیض طویت حضور مابعدت کو خوش و رضامند رکھا۔ ہذا اب وادید  
کار کردگی و ہوشیاری بجائے اشرف الامراء عہدۃ الملک صاحبزادہ احمد یار خان صاحب بہادر  
فتح جنگ ممبر صیفہ فوج بعہدہ جرینلی و ممبری فوج تم کو مامور و مقرر فرمایا گیا۔ چنانکہ صاحبزادہ احمد یار خان صاحب  
بہادر فتح جنگ سے چارج ممبری فوج و جرینلی حسب سررشتہ لیکر کار سرکار متعلقہ اپنے کو بہ مستعدی  
و ہوشیاری انجام دیتے رہو اور تعداد شاہرہ خدمت مفوضہ سے عقب میں اطلاع دی جائے گی  
خط المرقوم یکم جمادی الاول ۱۳۱۶ ھ بمطابق ۱۹ ستمبر ۱۹۰۸ ھ

بموجب حکم حضور النور دام اقبالہ مشافہتہ - بقلم فیض احمد احمد و قرآن شہر حضور دربار ٹونک - دستخط  
صاحبزادہ صاحب بہادر نائب الریاست -

قرآن سماعت  
محمد ظہور الدین - محمد وزیر علی



## ذکر تاہل و اولاد و الاتیسار

جناب نجم الامرا اقتشام الملک صاحبزادہ حافظ متاری و حاجی مولوی محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفدر جنگ مرحوم نے اول جنابہ رحمانی بیگم لقب قمر الزمانی بیگم صاحبہ دختر بلند اختر صاحبزادہ احمد یار خان صاحب بہادر مرحوم متخلص۔ آئی سے عقد نکاح فرمایا تو بفضلہ تعالیٰ ان سے دو صاحبزادے اور چار دختران بلند اختر عالم وجود میں آئے پہلے صاحبزادہ محمد عبدالوحید خان صاحب بہادر بالقتابہ دوسرے عالیجناب خان بہادر تسم الامرا مدبر الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر سالار جنگ داحم ششم جو باعث تالیف کتاب ہذا میں ان ہی کے ذکر خیر سے مراد و مقصود نامہ نگار ہے زان بعد جنابہ بیگم صاحبہ مرحومہ یعنی جنابہ قمر الزمانی بیگم صاحبہ نے بقضار الہی ۱۲۳۷ ہجری میں داعی اجل کو لبیک کہا غفر اللہ لہا دوسری عقد نکاح سے جو سماء سنیہ بیگم صاحبہ سے جو دختر نیک اختر صاحبزادہ محمود خان صاحب بہادر صفدر جنگ سے ہوا تھا ایک فرزند اور دو دختران عصمت نشان متولد ہوئے تھے منجہ ان کے ایک صاحبزادہ اور ایک دختر حین حیات صاحبزادہ صاحب مرحوم میں انتقال کر گئے غرض اس طرح عالیجناب نجم الامرا مرحوم کی نسل ان صاحبزادگان عالیشان سے جاری ہوئی اللہ تعالیٰ اس سلسلہ کو تاقیام قیامت عزت و اقبال کے ساتھ زندہ و سلامت رکھے آمین۔ جو لڑکا اپنے والد ماجد کے حین حیات انتقال کر گیا اس کا نام عبدالباقی تھا اور اس کا لڑکا جس کا نام عبدالنعمی تھا اپنے جد بزرگوار کے سامنے ہی انتقال کر گیا تھا۔

اب مختصر ذکر حالات جناب خان بہادر تسم الامرا مدبر الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر سالار جنگ داحم ششم کا کیا جاتا ہے۔ آنجناب بتاریخ ۱۵ جمادی الثانی ۱۲۹۶ھ ہجری ساعت سعید میں متولد ہوئے اور بزریر ظل عافیت حضرت نجم الامرا والد ماجد خود تعلیم و تربیت پائی، تہذیب اخلاق و تزکیہ نفس و تحسین افعال میں۔ آپ اپنے والد ماجد مرحوم کے نقش قدم پر ہمیشہ چلتے رہنے کو پسند فرماتے ہیں۔ بلکہ مرحوم کے اخلاق و عادات کا نمونہ یا زندہ یادگار ہیں علوم انسانی میں دینیات کی کتب درسیہ کا



بعت در ضرورت مطالعہ کیا ہے اور حدیث شریف میں مشکوٰۃ شریف جو جامع جملہ اقسام احادیث ضروریہ و معتبرہ مستند تمام فرقہ ہائے اسلام ہے۔ قرۃ و سماعۃ آپ کے زیرِ درس رہی ہے چونکہ اوس کی تکمیل دیگر جملہ کتب حدیث کے مطالعہ سے مستغنی کر سکتی ہے اس واسطے اوس پر اکتفا کیا گیا ہے فارسی میں نہایت عمدہ استعداد ہے نظم و نثر فارسی و انشا پر دازی میں سخن سخن و سخن رسی کا قریب کمال حاصل ہے اس طرح دریافت حقیقت مقدمات و تحریرات سرشتہ و سوانح نامہ فیہ و امور انظرطامیہ کی گرہ کشائی میں یدِ طولیٰ حاصل ہے اور باوجود کثرت کا متعلقہ عہدہ خود کہ تمام ریاست کے ایک صیغہ مہوم ممبری کا کام محض آپ کی دانائی و دراندیشی و جفاکشی پر منحصر ہے۔ مذاق علمی و شوق انکشاف بعض مسائل دینی و دہی ہے جیسا کہ ایک ذی استعداد عالم یا دیندار مسلمان کا ہونا چاہئے علماء کی صحبت کو دل سے پسند فرماتے ہیں اور خاص کر مطالعہ علم تاریخ کا بیت شوق ہے اور اس علم کی بیت عمدہ معلومات ہے۔ اور آپ کے اخلاق و تواضع و انکسار و سلوک معیرانہ سے ہر قسم کے اہل علم و کمال آپ کی صحبت میں حاضر رہنے کو بیت غنیمت جانتے ہیں۔ و دفاکار نامہ نگار کا تجربہ ہے کہ جب کبھی گھڑی دو گھنٹہ کی جناب کی خدمت میں بیٹھنے کا اتفاق ہوا تو مسائل مشکوٰۃ کی گفتگو میں نہایت مسرت و دلچسپی سے وہ وقت پورا ہوا انکتہ رسی کا یہ حال ہے کہ کوئی عالم چاہے جس قدر طول طویل تعذیر کرے آپ اوس کا خلاصہ مختصر بیان فرما کر ایسا برباد کرتے ہیں۔ کہ مقبرہ و سامعین سب شگفتہ ہو جاتے ہیں۔ آپ کی ہر صحبت میں اکثر اشخاص کو ضرور کچھ جدید معلومات حاصل ہوتی رہتی ہے۔ آپ کی ذات گرامی اس وقت بہت غنیمت ہے آپ کی سلسلہ ملازمت و انجام دی خدمت ہائے مفوضہ سرکاری کا خلاصہ یہ ہے کہ آپ کے والد ماجد عالیجناب نجم الزمر احشام الملک صاحبزادہ قاری محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر معزز جنگ مرحوم برادر خور و حضور ہنر دانش میں الدولہ وزیر الملک نواب سر محمد ابراہیم علیاں صاحب بہادر مولت جنگ جی سی ایس آئی جی سی آئی اے، فرمانروائے ریاست ٹونک جنت ایشیان کے عین و حیات چند سال قبل از رحلت اولیٰ آپ سات سال تک ایڈی سی حضور مرحوم رہے اور پھر نو سال تک نوٹ کے اعلیٰ افسر یعنی بریل فوج رہے آپ کی حسن نگہ داری و جانفشانی حقیقت رسی

دیکھ کر حضور عالی نے عہدہ ممبری ہوم ڈیپارٹمنٹ پر سناؤ ممتاز فرمایا بفضلہ تعالیٰ اب بھی آپ اپنی ادائے فرائض منصبی و خیر خواہی ریاست و دلجوئی عسایا میں ایک واحد و افسر بمثال متصور ہوتے ہیں ۱۹۲۵ء میں نیر ہائٹس نواب صاحب مرحوم نے آپ کی کارکردگی و حسن اسلوبی کام دیکھ کر آپ کو قمر الامراء بدر الملک سالار جنگ کا اعلیٰ خطاب مرحمت فرمایا۔ اور ایک سال بعد پھر عطار پروانہ خوشنودی مزاج سے نیرازی بخشی۔ چنانچہ ۱۹۲۱ء میں جب حضور انور نے آپ کو عہدہ افسری تمام افواج ریاست پر یعنی جرنیل فوج کیا اس وقت فوج کی حالت اصلاح طلب تھی۔ اور قتنہ فساد کا زمانہ تھا مگر آپ کے حسن تدبیر و انتظام سے بفضلہ تعالیٰ تھوڑی سی مدت میں بہت اچھا قابل تحسین و اطمینان بندوبست ہو گیا جس سے حضور انور بہت خوش ہوئے اور ۱۹۲۱ء کا سال بہت شور و شغف کا تھا غداران ریاست نے اہل ٹونک کو خطرہ و ہراس میں ڈال رکھا تھا جس سے امن عام میں بڑی غلش واقع ہو گئی تھی خدا کے فضل سے وہ غلش رفع و دفع ہو گئی اور از سر نو اطمینان قائم ہوا۔

موجودہ نیر ہائٹس حضور سعید اللہ ذریعہ الملک نواب مولوی محمد سعادت علی خان صاحب بہادر صولت جنگ جی سی آئی اے فرمان فرمائے ریاست ہذا دام اقبال و اجلالہ کی روز افزوں عنایت و مہربانی ہے اسی عہد مہمنت مہم میں ادائیگی قرضہ ریاست کے لئے ایک کمیٹی مقرر کی گئی تھی۔ اس میں انہی جناب قمر الامراء سالار جنگ کو حضور عالی نے پریذیڈنٹ قرار دیا تھا۔ جس کا نتیجہ بہت اچھا رہا اور قرضہ کا تمام انتظام بخوبی ہو گیا۔ اس کارکردگی کے صلہ میں حضور پر نور نے ایک سند خوشنودی مزاج اقدس کے عنایت فرمائی اور جنوری ۱۹۳۳ء میں گورنمنٹ عالیہ ہند کی طرف سے خان بہادر کا خطاب عطا ہوا حقیقت میں ریاست اور رعایا دونوں کے خیر خواہ و ہمدرد ہیں اور باوجود شباب آپ کی معاملہ فہمی و حسن تدبیر پرانہ تجربات سے بہتر و زیادہ ہے۔ یہ بہت جوان و بہ تدبیر پر۔ آپ کی کارنامہ جات کی پیشانی ہے۔

آپ کو ہمیشہ سے امور انتظامیہ ریاست میں شرکت کا فخر حاصل رہا ہے چنانچہ یکم جنوری ۱۹۲۰ء اور بارتاج پوشی شہنشاہ ایدرو ڈ ہنٹم انجہانی میں جو بمقام دہلی منعقد ہوا تھا اس میں آپ سمرات حضور

پرنور امین الدولہ وزیر الملک جناب نواب سر حافظ محمد ابراہیم علیخان صاحب بہادر مولت جنگ جی سی ہی کی  
جنت ارام گاہ دہلی تشریف لے گئے تھے اور علی ہذا الفیکس ۱۲ دسمبر ۱۹۱۱ء میں جب خود حضور  
شہنشاہ ہند جارج پنجم و ام کلیم نے دہلی میں دربار منعقد فرمایا تھا تب بھی آپ بہمراہی حضور پرنور ممدوح  
دہلی تشریف لے گئے تھے اور ان دونوں درباروں میں جناب کے والد ماجد صاحبزادہ محمد عبدالوہاب خان  
صاحب بہادر صفد جنگ مرحوم بھی شریک ہوئے تھے اور جب لارڈ ہارڈنگ صاحب بہادر ویرلے  
کشور ہند نے حضور مرحوم و مغفور کو فروری ۱۹۱۱ء میں تمغہ جی سی ایس آئی عنایت فرمایا اس موقع  
پر بھی آپ بہمراہی حضور موصوف العدر دہلی تشریف لے گئے تھے اور جب ۲ مارچ ۱۹۱۲ء کو حضور پرنور  
سعید الدولہ وزیر الملک مولوی حافظ محمد سعادت علیخان صاحب بہادر مولت جنگ جی سی آئی ای دلم اقبالہ  
کو لارڈ ویننگٹن صاحب بہادر ویرلے ہند نے بمقام دہلی تمغہ جی سی آئی ای عطا فرمایا تھا اس موقع پر  
آپ بھی بہمراہی حضور پرنور موجودہ فرمانروائے ریاست دلم اقبالہ دہلی تشریف لے گئے تھے۔ غرض  
اس طرح اکثر مواقع دربار و جشن ہائے ریاست و سلطنت پر آپ کو شرکت و معانیہ مالیات کا موقع ملتا  
رہا ہے۔ اور نہایت مسرت و شکر کا مقام ہے کہ حضور پرنور جناب نواب حافظ محمد سعادت علیخان صاحب بہادر  
دام اقبالہ کی روز افزوں عنایت و توجہ ان صاحبزادہ محمد عبدالرؤف خان صاحب بہادر ہوم ممبر کی طرف  
مبذول و معطوف ہے بخیلہ انواع و اقسام کرم ہائے خسرانہ کے ایک یہ فرید عنایت ہے کہ روسا رفاذانی  
صاحبزادگان و الاشان میں آپ کو خصوصیت کے ساتھ تعظیمی سردار مقرر فرمایا ہے۔

جناب ممدوح کی شادی اون کے ماموں صاحب صاحبزادہ محمد عبدالرؤف خان صاحب بہادر کی  
دختر بلند اختر سردر جہاں بیگم سے ہوئی خدا کے فضل و کرم سے اون کے بطن سے دو اولاد نیکسار  
ایک صاحبزادہ محمد عبدالصوف خان صاحب عرف چٹھو میاں اور ایک دختر نیک اختر سماء ارجمند بانو متولد  
ہوئے۔ صاحبزادہ عبدالصوف خان صاحب بتاریخ یکم ذیقعد ۱۳۱۲ھ ہجری کو عالم ظہور میں آئے اور اس  
وقت تک بفضلہ تعالیٰ نہایت نیک علیی و تہذیب افلاق و درستی عادات کے ساتھ بظن عاطفت  
حضرت والد صاحب خود بخیر و عافیت زندگی بسر کر رہے ہیں اور جس طرح کہ عام رئیس زادوں کو ہوتا ہے

وغیرہ کا شوق ہوتا ہے آپ اوس سے بالکل بری بلکہ متنفر ہیں گاہے گاہے اوقات فرصت میں صیدنگنی کا مشغلہ جاری رکھتے ہیں، اور اوس میں ایک درجہ کمال کا حاصل کیا ہے قادر اندازی و صیدنگنی میں بہت مہارت ہے۔ بندوق بہت اچھی لگاتے ہیں چنانچہ علاوہ عام جانور ان صحرائی کے دوسرے بھی شکار کئے ہیں۔ اللہ کا شکر ہے کہ صاحب اولاد ہیں اور چند صاحبزادیاں متولد ہوئی ہیں۔ منجملہ اون کے بڑی صاحبزادی مسماۃ مظفر جہاں بیگم زاد عمر اپنے جد بزرگوار جناب خان بہادر قمر الامرا مدبر الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر سالار جنگ کے پاس رہتی ہیں اور جناب اون پر بہت مہربانی و محبت رکھتے ہیں اور وہ بھی غایت درجہ مانوس ہیں خداوند تعالیٰ ان سب کو بزر نعل عافیت جناب تسمرا لامر اعزت و اقبال کے ساتھ زندہ و سلامت رکھے اور دین و دنیا میں شاد کام و فائز الرام رکھے، آمین ثم آمین۔

حضرت قمر الامر کے ماموں صاحبزادہ عبدالرؤف خاں صاحب جو خرم بھی ہیں حضرت صاحبزادہ احمد یار خاں صاحب بہادر کے فرزند اور حضور امیر الدولہ بہادر جنٹ ارام گاہ کے پوتے ہیں۔ اور پرائے سرداران میں آپ بہت خوش اخلاق با وضع سردار ہیں۔ اور آپ سے کسی کو تکلیف یا رنج نہیں پہنچا صرف شکار کا شوق ہے۔ اکثر زمانہ فرصت اس مشغلہ میں بسر فرماتے ہیں۔ اور صاحب تقویٰ و طہارت ہیں اور نماز روزہ وغیرہ فرائض کو باحتیاط تمام وقت پرا دا فرماتے ہیں، اور چونکہ آپ کی کوئی اولاد نہ نہیں ہے اس واسطے اپنے نواسہ صاحبزادہ محمد عبدالصوف خاں صاحب کو بمنظوری حضور پر نور مرحوم و مغفور اپنا قائم مقام تجویز کیا ہے۔ چونکہ عالیجناب قمر الامر مدبر الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر سالار جنگ کی دلی تمنا و آرزو تھی کہ اون کے والد ماجد حضرت نجم الامر اصنام الملک صاحبزادہ حافظ حاجی قاری محمد عبدالوہاب خاں صاحب بہادر صفدر جنگ مرحوم کے یادگار ہیں۔ اون سو انخمیری کی مختصر اور روزنامہ سفر جج مرتب ہو کر شایع ہو جائے۔ اور خاکسار کو اس خدمت کے واسطے جناب نے منتخب فرمایا تھا۔ اس واسطے دعا ہے کہ خداوند عالم اس یادگار کو تاقیام قیامت قائم رکھے اور جناب مرحوم کی روح کو اپنی خواہش دیرینہ

وتمنا دلی کی بر آنے کی فرحت و مسرت عطا فرمائے۔ ضمناً تحریر ہے کہ  
 قمر الامرا صاحبزادہ عبدالنواب خان صاحب سالار جنگ کے بھائی صاحبزادہ عبدالوحید خان صاحب  
 بہادر بھی حضور مرحوم و مغفور کے اہلی کانگ ہو گئے تھے حضور مرحوم کی حیات تک رہے۔ حضرت  
 قمر الامرا کے حسن اخلاق و عنایات کریمانہ نے خاکسار نامہ نگار کو عید کے موقع پر مبارک باد منظوم پیش  
 کرنے کو مجبور کیا تھا۔ اس کی نقل بھی اس کی آخر شامل کرنا میرے واسطے موجب مسرت ہے۔

قطعہ تہنیت عید الاضحیٰ بخمدت عالیجناب علی القاب خان بہادر قمر الامرا بہر الملک

صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب سالار جنگ مہر موم و بیاض منت طوئ لکھنؤ و کاشمیر

زعیم الفیضے مرزہ خوشتر آمد    ؛ کہ جشن طرب را در گرساغر آمد  
 بہ میخانہ شوریست از بانگستان    ؛ کہ نوشیدی داعظ از منبر آمد  
 بحسام بلورین سے روح پرور    ؛ ز باغ جنان ساغر کوثر آمد  
 بیاساقیا بادل پر مسرت    ؛ کہ دقت طال و تفکر سر آمد  
 بخوان مسطر با با سرود و چغانہ    ؛ یہ پیشکدہ عقل را جھڑ آمد  
 مدبر بہ ملک دمہ اوج عزت    ؛ کہ غلش چو غل ہما با فسر آمد  
 ہمایوں بودشن عید الفیضی را    ؛ رخ او کہ چون خسرو خاور آمد  
 مہ عید قربان فدائے رکائش    ؛ کہ اہل کرم را سرور آمد  
 وجودش ز جودش بود زیب بودش    ؛ سجودش برا جند از لیور آمد

دعا کر دم از بہر اقبال و جہش

اجابت ز درگاہ داور در آمد



اب منجملہ سندات حسن کارگزاری و خوشنودی مزاج و ہاج اشرف و اقدس حضور پر نور مہر و مغفور عالیجناب علی القاب صاحب عزت و اقبال مصدراہ و جلال حضور انور زمان روئے مال اودام اللہ اقبالہ و اجلالہ کے دو قطعات سندات کی بھی بطور عزت و اعزاز کتاب نقل کیجاتی ہی

نقل پر وانیہ حضور مہر و مغفور جنبت ارام گاہ زیب رقم یافتہ ۲۶ شہر صفر المظفر ۱۳۴۴ھ مطابق ۱۶ ستمبر ۱۹۲۵ء  
موسومہ صاحبزادہ محمد عبدالنواب خاں جنرل فوج۔

برخوردار نور چشم راحت جان صاحبزادہ محمد عبدالنواب خاں جنرل فوج طوع و بعد دعوات مزید حیات مطالعہ نمایند۔ بوفور کمر بست شامانہ و الطاف خسروانہ بہ نظر عمدہ کارگزاری صیغہ فوج و قابل قدر خدمات و اطاعت شعاری متعلق ذات خاص مابدولت و اقبال۔ ولی مسرت کے ساتھ تم کو پیشگاہ حضور انور اودام اقبالہ سے بخطاب۔ (تم الامراء و دبر الملک بہادر سالار جنگ) معزز و ممتاز فرمایا جاتا ہے۔ تم کو چاہیے کہ اس قدر دانی و عنایت کو باعث بہبودی تصور کر کے ہمیشہ جو یائے خوشنودی مزاج حضور عالی کے رہو تاکہ آیندہ ذریعہ تمہاری بہبودی کا ہو فقط۔  
الرقوم ۲۶ شہر صفر المظفر ۱۳۴۴ھ مطابق ۱۶ ستمبر ۱۹۲۵ء بموجب حکم حضوری مشافہتہ۔

بقلم نیاز محمد خاں

منجملہ سندات  
براحت  
محمود علی  
قرہ  
نہجیوب

نقل پروانہ از اجلاس خاص فیض ہزارائیں سعید الدولہ وزیر الملک سر نواب حافظ مولوی  
محمد سعادت علی خان صاحب بہادر صولت جنگ جی سی آئی ای دلم اقبالہ و ابلانہ -  
بنام صاحبزادہ عبدالنواب خاں صاحب بہادر مہوم ممبر -

واقع ۲۰ شعبان المعظم ۱۳۵۱ھ مطابق ۱۹ دسمبر ۱۹۳۲ء

برادر بچان برابر عزیز القدر سعادت نشان بد عزیز دافر تمیز قمر الامراء الملک صاحبزادہ محمد عبدالنواب خاں  
بہادر سالار جنگ طالعمرہ -

بعد دعوات و افیات مطالعہ نمایند - جو کٹی جانچ قرضہ جات ریاست کی مقرر کی گئی تھی - اس میں  
نہیں اس کمیٹی کا صدر و ممبر مقرر کیا گیا تھا - تم نے اس صدارت اور ممبری کے کام کو بڑی خوبی اور احتیاط  
سے انجام دیا - جس کی بابتہ میجر فریزر صاحب بہادر فنانشل ممبر و ایس پریزیڈنٹ کونسل نے ذریعہ  
عرضداشت تمہاری اس کام کی تعریف کی ہے - اور علاوہ ازیں ہمیشہ ریاست کے ہر کام کو جن عہدوں  
پر تم رہے ہو - اُن کو تم نے نہایت دیانت داری اور پسندیدہ طور پر دفر خواہی انجام دیا ہے - اور ہمیشہ  
بہی خواہ ریاست رہے ہو - جس پر مابہ دولت و اقبال نہایت اظہار خوشنودی فرماتے ہیں - اور یہ پروانہ  
خوشنودی مزاج عطا فرمایا جاتا ہے - کہ اسی طرح قابلیت اور استعداد و امانت داری سے جملہ  
کار بائے مفویہ انجام دیکر مابہ دولت و اقبال کی مزید تحسین و خوشنودی کے مورد رہو - فقط المرقوم ۲ شعبان المعظم  
۱۳۵۱ھ مطابق ۱۹ دسمبر ۱۹۳۲ء بنام صیہ عرضداشت ممبر فنانشل معروضہ تمہر ۳۲۲ پروانہ ہذا تحریر شد  
بقلم محمد صفی اللہ خاں ابکار دفتر دارالانشار -

معت  
محمد علی  
ترتیب  
محمد علی

# مَشَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

## سفر

معہ نام تاریخی من تالیف نجم الامرا احتشام الملک جناب صاحبزادہ مولوی  
و ممبر نیشنل مافظ حاجی قاری محمد عبد الوہاب خان صاحب پیر صفدر جنگ

## قطعہ تاریخی نام

فضل خدا سے طبع رسانی جو کی کم کم

تاریخی نام اس کا ہوا خیر فلک

حالات لکھ چکا سفر حج کے جب سام

آیا خیال ہمیں میرے نام و سال کا

وتمہہ باخیر

ولا تقدر

رہبر



# اختلاف

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمین والصلوٰۃ والسلام علی سیدنا محمد وآلہ وازوادہ وصحابہ اجمعین  
 اما بعد بندہ عاصی محمد عبد الوہاب ابن یحییٰ الدولہ وزیر الملک نواب محمد سلیمان بہادر  
 بن نواب وزیر الدولہ بہادر مغفور الیہاں ریاست شائقین ناظرین کی خدمت میں منظر ہے  
 کہ جب ارادہ حج و زیارت حرمین شریفین کا مصمم ہوا تو بہت ناخج بانیس رمضان ۱۲۸۱ھ  
 ۱۳۱۳ھ تیرہ سو اکتیس ہجری کو میں اور سیری اہل محل اور شیرہ یعنی پوتا عبد الحمی خاں طالب عمر کو  
 وکرمہ برائے حج بیت اللہ ٹونک سے مع ملازمین و دیگر مہربان روانہ ہو کر اسٹیشن  
 نوائی پر پہنچی نوائی ایک قصبہ ہے علاقہ ریاست جے پور کا ٹونک سے اٹھارہ میل تخمیناً  
 اور اسٹیشن کا درمیانی فاصلہ ایک میل کہے نوائی سے براہ مادہ ہو پور ناگدہ پہنچی جانے کے  
 ریل گاڑی کی ٹکٹ اس شرح سے خرید کئے گئے کہ تیسرے درجہ کا ٹکٹ فی کس چھ روپیہ بارہ  
 انہ کو اور سکند کا پچیس روپیہ پندرہ انہ کو فی کس لیا گیا نوائی سے ڈھائی بجے ریل جا  
 اسی وقت ریل پر سوار ہو کر پہلی روانہ ہوئے اسٹیشن ایسروہ دروازہ ہوتے ہوئے پانچ  
 مادہ پور پہنچے یہ اسٹیشن جنکشن ہے یہاں اور تکر بڑی لائن پر سوار ہوئے چونکہ یہاں ایک گھنٹہ  
 ہوتا ہے تو بعد ایک گھنٹہ کے مادہ پور سے روانہ ہوئے یہ مادہ پور ریاست جے پور کا ایک پر  
 اس کے اطراف میں جھاڑی بہاڑ بہت ہیں اون میں اکثر جانور سانہر شیر وغیرہ بکثرت

مشہور قلعہ زہبہ جس کا منہ دی میں اصلی نام رنت بہنور ہے اسی مادہ پور کو سلسلہ کوہ پر بنا ہوا ہے  
 مادہ پور سے چھوٹی لائن جے پور جاتی ہے اور بڑی لائن متھرا ہو کر ناگدہ سے سیدی مادہ پور ہوتی  
 ہوئی دہلی جاتی ہے ہم سب یہاں سے روانہ ہو کر قریب مغرب انگورہ کے اسٹیشن پر پہنچے اور  
 اسی درمیان میں ایک اسٹیشن روانجنہ کا بھی آیا تھا انگورہ کے اسٹیشن پر مہاراجہ اندر گدھ سے جو  
 برائے تفریح اسٹیشن پر آئے ہوئے تھے ملاقات ہوئی اور ان کا نام شیر سنگھ جی ہے اندر گدھ  
 کا فاصلہ اس جگہ سے قریب دو اڑھائی میل کے ہے یہ ریاست ماتحت ریاست کوٹہ کے ہے  
 یہاں سے روانہ ہو کر کوٹہ پہنچے درمیان میں کئی اسٹیشن آئے کوٹہ کا اسٹیشن بھی جنکشن ہے یہاں سے  
 دوسری لائن قصبہ یاران کو بھی گئی ہے ہم یہاں سے روانہ ہو کر ناگدہ پہنچے ناگدہ سے ایک شاخ  
 اوجین کو بھی جاتی ہے پھر یہاں سے ہم روانہ ہو کر رتلام پہنچے یہ بڑا جنکشن ہے یہاں سے ایک شاخ  
 چھوٹی لائن کی آہستہ کو جاتی ہے ناگدہ و رتلام کی درمیان بقدر ایک چھوٹی سی شاخ کی ریاست  
 دیواس کا علاقہ ہے غرض رتلام سے روانہ ہو کر اسٹیشن گودرا پر پہنچے یہ بھی جنکشن ہے الجمل ہم سب  
 حسب شرح ذیل بڑودہ پہنچے یہ اسٹیشن بھی جنکشن ہے یہاں سے ایک شاخ احمد آباد کو بھی جاتی  
 ہے بڑودہ بڑی ریاست ہے رتلام و بڑودہ کے درمیان ریاست جہاڑی کا علاقہ پڑتا ہے رتلام سے  
 اسٹیشن و مد تک بڑی سرسبز جہاڑی اور پہاڑ بہت خوشنما و نہایت خوش منظر ہیں جگہ جگہ  
 نم لے اور ندیاں جاری ہیں یہ جہاڑی قابل دید ہے رتلام سے پانچ چھ اسٹیشن آگے جانب بڑودہ پہاڑ  
 کو محراب دار دروازہ کی مانند سرنگ سے پولا کر کے راستہ ریل کا نکالا ہے جس وقت ریل اس  
 سرنگ میں داخل ہوتی ہے بالکل اندھیرا ہو جاتا ہے بعت در ڈومینٹ کے گاڑی اس کے اندر  
 چلتی ہے یہاں سے تقریباً ایک میل کا فاصلہ طے کر کے ہم اسٹیشن ٹہنڈلا پر پہنچے اور اس کے بعد  
 حسب بیان بالا رات کی آٹھ بجے بڑودہ کے اسٹیشن میں داخل ہوئے اور یہاں ایک گھنٹہ قیام  
 رہا اس وقت بارش خوب ہو رہی تھی یہاں سے دوسری گاڑی میں بیٹھے یہ گاڑی ساڑھے نو  
 بجے جانب بمبئی روانہ ہوئی مگر عبداللہ داروغہ جو میرے ملازمین سے ہیں اسی اسٹیشن بڑودہ پر کسی دفع

حاجت میں دیر ہو جانے کی وجہ سے ریل تک نہیں پہنچنے پائے اور اسٹیشن ہی پر رہ گئے ان کے پیچھے  
 ریل جانے سے بڑی وقت یہ واقع ہوئی کہ ہم سب کے ٹکٹ انہیں کے پاس تھے ہم کو بڑا اندیشہ  
 لاحق ہو گیا مگر عبد اللہ نے یہ بہت بڑی ہوشیاری کی ہمارے پہنچنے سے قبل اسٹیشن بمبئی پر  
 ہماری نسبت یہ تار ویدیا کہ ان سب کے کل ٹکٹ میرے پاس موجود ہیں صبح کے چھ بجے ہم بمبئی  
 پہنچے اور اسٹیشن گرانڈ روڈ پر اترے وہاں سے گجی گاڑیوں میں سوار ہو کر شہر میں ہوتے ہوئے  
 قیام گاہ جناب بھائی صاحب افضل الامر منتظم الملک صاحبزادہ محمد عبدالرحیم خان صاحب بہادر  
 مظفر جنگ پر پہنچے یہ قیام گاہ محلہ بنگالی پورہ میں واقع تھی یہاں بھائی صاحب ممدوح سے ملاقات  
 ہوئی بھائی صاحب ممدوح میرے حقیقی برادر کلاں ہیں یہ مجھ سے بڑے ہیں اور ان سے جناب اعظم الامر  
 صاحبزادہ محمد اسحاق خان صاحب بہادر سطوت جنگ میں اور ان سے بڑے اعلیٰ حضرت حضور پر نور  
 جناب نواب صاحب بہادر والے ریاست ٹونک ادام اللہ اقبالہ و اہلہ ہیں بمبئی میں ۲۸ اگست  
 ۱۹۱۵ء کو داخل ہوا مگر اتفاق سے اسی تاریخ بھائی صاحب ممدوح کی روانگی جانب بیت اللہ  
 شریف تھے چنانچہ اسی تاریخ بعد نماز عصر بھائی صاحب مکرم دہر خوردار صاحبزادہ سعود علی خاں فرزند  
 حضور پر نور جناب نواب صاحب بہادر ٹونک و صاحبزادہ عبدالواسع خاں و یعقوب داروغہ و مولوی محمود  
 صاحب جو ٹونک کے بڑے علماء سے ہیں و حکیم سراج الرحمن و مولوی نور الحق و منشی محمد افضل  
 انگلش سکریٹری کنسل ریاست ٹونک وغیرہ کل چونتیس آدمی جناب بھائی صاحب ممدوح کے  
 قافلہ میں ادن کے ہمراہ واسطے روانگی حج کے کارنگ بندر سے جہاز پر سوار ہوئے یہ جہاز فرنگ کینی کا تھا  
 اور اس کا نام سدھی تھا چونکہ جہاز کنارہ سے کسی قدر فاصلہ پر تھا اس لئے سب آدمی کشتیوں پر سوار ہو کر  
 جہاز پر گئے میں بھائی صاحب مکرم کو پہنچانے گیا جب سب مسافر جہاز پر سوار ہو گئے تو معائنہ صحت  
 کے لئے ڈاکٹر آیا اور اس نے کل ادن آدمیوں کو جو محض سیر و تماشا کی غرض سے جہاز میں آگئے  
 تھے ایک جانب کر دیا اور صرف مسافروں کو بھپارہ دیا اور یہ سب کارروائی شام کے چھ بجے شروع  
 کی گئی تھی پھر سات بجے لنگر جہاز کا اٹھایا گیا اور ہم اپنے مقام کی جگہ واپس آگئے میرے ہمراہ مجھ کو

پہنچانے کے طریق پر پروردگار ان عبد الوحید فاضل و عبد التواب خاں صرف بمبئی تک گئے تھے یہ دونوں  
 میرے فرزند میں اللہ تعالیٰ نے ان سے اپنے مرضی کے کام کرائے اور یہ اللہ تعالیٰ سے اور اللہ تعالیٰ  
 ان سے راضی رہے دوسرے دن میں نے بازار کی سیر کی نہایت عمدہ بازار ہے جس محلہ  
 میں قیام گزین تھا اوس کے جنوب جانب ایک بہت کشادہ سڑک ہے اور پھر اوس کے  
 جنوب جانب ایک مارکیٹ بہت عمدہ بنا ہوا ہے مارکیٹ انگریزی لفظ ہے جس کے معنی  
 بازار کے ہیں اس مارکیٹ کا نام کرافٹ مارکیٹ ہے اوس مارکیٹ میں کُل میوہ جات اور  
 گوشت اور زندہ جانور وغیرہ تمام اشیاء دستیاب ہوتی ہیں جو اشیاء کہ بازار میں ملتی  
 ہیں وہ سب یہاں بھی ملتی ہیں البتہ بہ نسبت بازار کے یہاں کسی قدر گراں ملتی ہیں یعنی  
 بازار میں جو چیز ایک روپیہ میں خرید کی جاوے وہی چیز مارکیٹ میں ڈیڑھ دو روپیہ تک ملتی ہے یہاں  
 بمبئی میں ہم نے بال کیر کی سیر بھی کی یہ ایک پہاڑ ہے دریا یعنی سمندر کے کنارہ پر اور اوس کے کنارہ  
 پر گورنر بمبئی کی کوٹھی بنی ہوئی ہے اور اوس سے کچھ فرق پر اور بہت کوٹھیاں ہیں البتہ یہ مقام خوش  
 منظر اور بہت سیر کی جگہ ہے چوپاٹی اور قلابہ اور کونٹس روڈ اور اپالو بندر کی بھی خوب سیر کی ان سب  
 میں مجھے اپالو بندر بہت پسند آیا اور رانی کا باغ بھی دیکھا بہت عمدہ باغ ہے اب گورنمنٹ  
 ہند نے اس کو جانوروں کا عجائب خانہ بنا لیا ہے یہاں ہر قسم کی جانور دیکھنے میں آئے چند  
 جانور نئے قسم کے ایسے دیکھے جو بے پور کے عجائب خانہ میں نہیں ہیں علاوہ جانوروں کے اور  
 اشیاء بھی یہاں عمدہ صنعت کی دیکھی گئیں میں نے جس دن عجائب خانہ کی سیر کی اوس دن  
 ۱۳ ستمبر ۱۹۱۷ء تھی پس اسی تاریخ میں بوقت عصر صاحبزادہ محمد عبدالرحمن خاں خلف صاحبزادہ  
 احمد یار خاں مرحوم معہ اپنی والدہ اور اپنی اٹھناہ اور چاروں اولاد یعنی دودھ خستہ دوسرے کے اور حکیم  
 برکات احمد صاحب معہ سپر خود سہمی محمد کے اور صاحبزادہ احمد خاں منگلے میاں واسد اللہ خاں عرف  
 نوشہ میاں پسران صاحبزادہ احمد اللہ خاں صاحب مرحوم ونشی فیض احمد صاحب اسٹنٹ  
 ممبر محکمہ مال ریاست ٹونک اور مولوی غلیل الرحمن واسطے روانگی حج کے جہاز پر سوار ہونے کو گئے

میں ٹونک کے اس قافلہ کو پہنچانے گیا ان کے جہاز کا نام پورٹ سعید تھا ان سب کو بھی  
ڈاکٹر نے بھپارہ دیا اور بھپارہ دینے کا طریق صرف یہی ہے کہ کچھ فرق سے ایک انجن کے ذریعہ  
سے آدمیوں کو اور اسباب کو بھاپ پہنچا دیتے ہیں اس کا عمل بالکل دھوبی کی بھٹی کے عمل کے  
مانند ہے جس سے میل کھیل سب دور ہو جاتا ہے فرسٹ و سکند کے درجہ والوں کو بھپارہ نہیں  
دیتے الغرض سب لوگ گودی سے جہاز پر سوار ہوئے گودی سمندر کے کنارہ پر جہاز کے ٹھہرنے  
کے مقام کو کہتے ہیں دفع اس کی یہ ہے کہ سمندر کے کنارہ پر زمین سے ملحق ایک مقام اسقدر  
عمیق کر لیا جاتا ہے کہ اس میں جہاز بفر اغت تمام اگر زمین کی پلیٹ فارم کے ملحق کھڑا ہو جائے  
اور پلیٹ فارم سے زینہ لگا کر جہاز پر چڑھ جاویں اور مال وغیرہ اسباب بھی آسائش کے ساتھ  
جہاز پر لادیں اس مقام کا نام گودی نہایت ہی مناسب ہے کیونکہ جس طرح بچہ انسان کی  
گودی میں آجاتا ہے ٹھیک اسی طرح جہاز سمندر کی گودی میں آجاتا ہے یہاں بہت سی گودیاں  
ہیں ہر ایک گودی میں چند جہاز کھڑے رہتے ہیں مال انہیں گودیوں سے جہاز پر چڑھایا اور اوتارا  
جاتا ہے اور اسی طرح جو مسافر کہ گودی سے سوار ہوتے ہیں ایک زینہ کے ذریعہ سے جو پلیٹ  
فارم پر یعنی ایک طویل چوڑے پر لگا رہتا ہے جہاز پر سوار ہو جاتے ہیں الغرض جب صاحبزادہ  
عبدالرحمن خاں وغیرہ کے سوار ہونے کا وقت قریب آیا تو ہم سب کو مسافروں کی گروہ سے  
علیحدہ کر دیا گیا اور ہم سب اپنی قیام گاہ پر واپس آ گئے ان کے جہاز کا ٹنگ بھی وہی سات بجے  
شب کے اٹھایا گیا مگر تھوڑی ہی دور جہاز گیا تھا کہ انجن میں کچھ نقصان آ گیا اور جہاز نے دو دن  
دفعہ کیا یہ لوگ پھر دو دن کے بعد روانہ ہوئے اور جب یکم شوال کو صاحبزادہ عبدالرحمن خاں جہاز  
پر سوار ہونے کو گئے تھے اس وقت بارش ہو رہی تھی یہاں انہوں نے پورٹ سعید کا ٹنگ لیا  
تھا اور جناب بھائی صاحب ممدوح نے بھی وہیں کا ٹنگ لیا تھا آج یوم الفطر یعنی عید الفطر کا دن  
ہے یہاں شہر بمبئی میں عید کی نماز ہر مسجد میں ہوتی ہے علیحدہ علیحدہ کوئی مخصوص محل یعنی عید گاہ  
مقرر نہیں ہے پس میں نے بھی ذکر یا مسجد میں عید کی نماز ادا کی یہ بہت اچھی اور بلندی میں دوہری

یعنی دو منزلہ درجہ کی بڑی مسجد ہے بہت آدمی مسجد میں جمع ہوئے تھے اور بچے کے دونوں درجہ اور مکان مدرسہ اور محن سب آدمیوں سے بھرے ہوئے تھے بلکہ راستہ تک آدمی تھے اور یہی مسجد اس شہر کی مسجد جامع ہے یہاں کے مسلمانوں نے اس کو بہت آراستہ کر رکھا ہے اور یہ بڑی شکر کا مقام ہے کہ یہاں کی اکثر مساجد خوب آباد و آراستہ ہیں اور ادن میں مدارس بھی بنے ہوئے ہیں شہر کے اس قطعہ میں دوسری بڑی مسجد منارہ کی مسجد کہلاتی ہے یہ منارہ کی مسجد بھی البتہ بڑی مسجد ہے اور خوب آباد و آراستہ ہے مذکورہ بالا جامع مسجد اور یہ منارہ کی مسجد یعنی یہ ہر دو مسجد بہت مشہور ہیں اور جس مکان میں میں مقیم تھا اس مکان کے متصل بھی ایک مسجد ہے وہ بھی خوب آراستہ ہے یہاں کی مساجد کو آباد اور آراستہ دیکھ کر بہت خوشی ہوتی ہے اللہ ان مسلمانوں کو اعظیم عطا فرمائے یہاں ایک مسافر خانہ جس کا نام چوکی سرا ہے بڑی مشہور عمارت ہے تخمیناً اور اندازاً چار پانچ لاکھ روپیہ کی لاگت کے عمارت ہے یہ عمارت خاص حجاج کی قیام کے واسطے یہاں کے کسی مسلمان سیٹھ نے تعمیر کرائی ہے یہ عمارت چار منزلہ ہے دیکھنے کے قابل ہے اس کے وسط میں ایک حوض ہے اور اس میں فوارہ بھی نصب کیا گیا ہے اور اس کے ایک جانب مسجد بھی ہے ان سب مکانات کی روشنی وغیرہ کے کل مصارف سیٹھ ہی کے جانب سے ادا کئے جاتے ہیں کہ ایہ کسی سے ایک حصہ بھی نہیں لیا جاتا اس مسافر خانے میں مسافروں کو بہت آرام ملتا ہے اللہ تعالیٰ اس سیٹھ کو جنت میں عمارت سکینت عطا فرمائے یہی کی اکثر مساجد میں حوض اور ادن میں فوارہ بھی نصب ہیں یہاں کے گودیاں بڑی فرحت اور سیر کی منظر ہیں ہر ملک اور ہر سلطنت کے جہازات ان میں آکر ٹھہرتے ہیں اور ادن پر جہت نقل کے ذریعہ سے مال چڑھایا اور ادن سے اوتارا جاتا ہے اور گودی میں جس کپنی کا جہاز ٹھہرتا ہے اس سے روزانہ کرایہ جو مقرر کیا جاوے گودی والا حاصل کرتا ہے اس کرایہ کی مقدار کم از کم تین سو اور زائد چار پانچ سو تک اور یہ کہ ایہ روزانہ لیا جاتا ہے گودیوں کے پاس ایسے بڑے بڑے مال گوداں تعمیر کئے ہوئے ہیں اون تک ریل گاڑی بھی جاتی ہے اون گودیوں میں

تخمیناً دس ہزار مزدور روزانہ کام کرتے ہیں اور میں آج کھانا بکھا رہا تھا میری ایک ڈاڑھ گر گئی  
 اوسکو میں نے اپنے پاس مکہ شریف میں دفن کرنے کی غرض سے محفوظ رکھ لیا چنانچہ مدینہ  
 منورہ کے قبرستان جنت البقیع میں میں نے اوسکو دفن کر دیا ایک دن میں بمبئی کی سیر  
 کیلئے موٹر پر بھی سوار ہو کر گیا بال کیس اور کئی بازار کی سیر کرتا ہوا قیام کی جگہ دسپن آگیا البتہ  
 موٹر پر سیر بہت اچھی طرح ہوتی ہے اس شہر بمبئی کی جتنی عمارات ہیں سب چار منزلی  
 پانچ منزلی چھ منزلی سات منزلی تک ہیں چار منزلی سے تو کوئی کم ہی نہیں ہے یہاں سب سے  
 اونچی اور عمدہ تاج محل ہوٹل کی عمارت ہے اپنا نو بندر کنارہ دریا پر واقع ہے اور اسی کے قریب بہت  
 مانہ ہے اور قنصل سلطنت ٹرکی بھی اسی کے قریب رہتی ہیں اور یہاں سب سڑکوں سے پرنفعا  
 اور خوش منظر یہ سڑک کوئٹہ سڑک کوئٹہ سڑک کوئٹہ سڑک کوئٹہ سڑک کوئٹہ سڑک کوئٹہ سڑک کوئٹہ  
 چلی گئی ہے چو پانی سے قلابہ کو چلو تو سیدی جانب کی طرف سمندر اور ریل ہے اور بائیں جانب  
 شہر بستا ہوا چلا گیا ہے اور اسی سلسلہ میں قبرستان مسلمانوں اور نصاریٰ کا ہے اور عمدہ عمدہ مکان  
 اور کئی پارک یعنی میدان سبزہ زار ہیں ان میں تمام شہر کے لوگ کھیل وغیرہ تفریح طبع کیلئے  
 جمع ہوتے ہیں اور ہائی کورٹ اور سکریٹریٹ عمارتیں بھی نہایت خوش منظر اسی سڑک کو قریب  
 واقع ہیں میں نے مکان سکریٹریٹ کو چونکہ میں پاس پورٹ لینے گیا تھا خوب اچھی طرح دیکھا  
 اوس کی مغرب کی جانب نہایت عمدہ میدان اور سمندر واقع ہے پاس پورٹ مائل کرنے میں نہایت  
 مشکلات کا سامنا ہوتا ہے خاص کہ دن لوگوں کو جو زبان انگریزی نہیں جانتے اور پر دسی ہوتے ہیں  
 تا وقتکہ یہاں کا کوئی واقف کار شخص دن کی ہمراہ نبوخت مشکل ہوتی ہے پاس پورٹ سے یہ مراد  
 ہے کہ اگر کسی سلطنت کا باشندہ دیگر سلطنت میں جاوے تو اوس کو یہ پاس پورٹ یعنی پروانہ  
 راہ داری کا ملتا ہے اور اس کے ذریعہ سے صاحب پاس پورٹ کے جان و مال کی حفاظت مقصود  
 ہوتی ہے اور جس سلطنت کا باشندہ جاتا ہے اوس سلطنت کے حاکم سرشتہ کی اور جس سلطنت  
 غیر کا جاتا ہے اوس سلطنت کی قنصل کے دستخط اوس کا غنڈہ ہوتے ہیں یعنی یہاں کے حاکم شہر

اور وہاں کی قفل دونوں کے اسی ایک کاغذ پر دستخط ہوتے ہیں اور یہاں، ستمبر ۱۹۱۳ء کو گھوڑوں کی سوداگروں کے اسمبل بھی یعنی جہاں گھوڑے فروخت ہوتے ہیں مسائنہ کئے ایک اسمبل بیٹھ عمر جمال کا اور دو پورٹین لوگوں کے تھے جن میں عمدہ عمدہ گھوڑے تھے خاص کر عمر جمال کی اسمبل میں تو نہایت ہی عمدہ عمدہ عربی گھوڑے تھے اور ان سب میں ایک سرنگ رنگ اور دو بنبرے اور ایک کسیت تو نہایت ہی بہتر گھوڑے تھے میرے ساتھ یہاں کے دو تین سوداگر نہایت اخلاق سے پیش آئے یہاں تک کہ انہوں نے میری تمام ذاتی کاموں میں میری بہت اچھی طرح امداد کی جہاز کے ٹکٹ اور پاس پورٹ وغیرہ حاصل کرنے میں نہایت مستعدی کے ساتھ مدد دی ان میں سے ایک صاحب کا نام ابراہیم ہے اور ان کی دکان بھنڈی بازار میں ہے ان کے یہاں سامان اسپ یعنی کاٹھی وغیرہ گھوڑوں اور گتھی کی تمام ساز اور چمڑے وغیرہ کے دیگر سامان نہایت عمدہ فروخت ہوتے ہیں بالکل ولایتی ساخت کے معلوم ہوتے ہیں چنانچہ گھوڑے کی ایک کاٹھی میں نے بھی بہ قیمت پینتیس روپیہ ان کی دکان سے خرید کی دوسرے صاحب دوپاری ہیں ان میں سے ایک صاحب کا نام جہانگیر نبرجی ہے اور یہ وائٹ دی لیڈ لاسینڈ کو کی دکان کے ملازم ہیں دوسرے صاحب انہیں جہانگیر نبرجی کے ایک دوست ہیں ان کا نام جہانگیر بہرام جی ہے ان صاحب نے میرے خانگی کاروبار میں نہایت محنت اور جانفشانی کے ساتھ میری معاونت کی یہ بہت لائق اور خوش خلق آدمی ہیں اور برخوردار عبداللہ خاں سے بھی بمبئی میں امداد ملی کیونکہ پہلے کئی بار حضور نواب صاحب کی ہمراہ بمبئی آئے گئے تھے ان سے وہاں کئی آدمیوں کی ملاقات تھی اور معلومات تھی اس لئے انہوں نے وہاں کام کاج میں بہت کوشش کی اور ان کی معلومات سے بہت فائدہ ہوا، ان ہر صاحبوں کا میں تہ دل سے شکر گزار ہوں یہاں کے مسلمانوں نے جو مدد انجمن اسلام کے نام سے قائم کیا ہے وہ نہایت اچھے موقع پر واقع ہے یعنی بوری بند کے اسٹیشن کے قریب بہت خوش اسلوب و عمدہ بنا ہوا ہے دریافت کرنے سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مدرسہ مذکور میں طریقہ تعلیم بھی نہایت عمدہ اسلوب کے ساتھ قائم کیا گیا ہے بوری بند کی عمارت



بھی قابل دید عمارت ہے یہ ایک نہایت شاندار اور بڑا اسٹیشن ہے بہت وسیع اور بلند اور خوش وضع بنا ہوا ہے کئی لاکھ روپیہ کے صرف کی عمارت ہے کلکتہ سے جو ریل جے پور و ناگپور ہوتی ہوئی آتی ہے اس لائن کا یہ اسٹیشن ہے بسببی میں تجارت لوسی کے درجہ سے اور اسو کی بہت زیادہ ہے یعنی صرف یہ سوداگری ہے اس کی ترقی کی درجہ ہے یہاں ہر شخص فکر تجارت ہی میں مصروف رہتا ہے اور عام خیال لوگوں کا اسی کی جانب مبذول ہے کروڑ تپ تو یہاں بہت اشخاص ہیں بڑے بڑے سوداگر دکن کی بڑی بڑی دوکانات ہیں سلطنت کے جہازات سوداگری کا مال بجاتے لاتے رہتے ہیں مارکیٹ سے اپالو بندر سے جو سڑک جاتی ہے اس سیرف اکثر بڑے سوداگر رہتے ہیں اور اس سیرف کی سڑک بھی بہت کشادہ ہے اور عمارات بھی بہت عمدہ ہیں یہ جگہ قلعہ کے نام سے مشہور ہے میں ایک روز بندو قوں کی سوداگر کے دوکان پر بھی گیا عجیب عجیب بندو قیں دیکھنے میں آئیں اور قلابہ کے مقام کو جو سڑک گئی ہے اس پر دریا کے کنارے کنارے بڑے استحکام سے قلعہ کی وضع پر ایک عمارت بنی ہوئی ہے اس پر بڑی بڑی توپیں رکھی ہوئی ہیں غرض شہر بسببی لایت دیکھنے کے ہے اور یہاں شہر میں ٹریم جاری ہے اس کی سڑک تو ریل کی سی ہے اس گاڑی میں بہت سے آدمی سما جاتے ہیں گویا ایک چھٹی سی ریل گاڑی ہے جو شہر کے اندر ریل کا کام دیتے اس شہر بسببی کا ڈاکخانہ بھی نہایت عمدہ اور بڑا ہے اس کے بیچ کا گنبد بہت بڑا مقبرہ ہے وہاں کی وضع پر لداؤ کا بنا ہوا ہے تخمیناً دس لاکھ روپیہ اس عمارت میں خرچ ہوا ہے جیسا کہ یہاں کے لوگ بیان کرتے ہیں یہ ڈاکخانہ بوری بندر کے قریب واقع ہے علی ہذا القیاس شکال کا مکان بھی لایت دیکھنے کے ہے کیونکہ اس کی بہت تعریف سنی گئی ہے مگر افسوس کہ مجھ کو اس کے دیکھنے کا موقع نہیں مل سکا صرف باہر سے میں نے اس کو دیکھا میرا قیام بسببی میں جہاں موسومہ یکسپری کے نہ آنے سے چودہ روز رہا اور اس درمیان میں صرف دو تین روز بارش نہیں ہوئی ورنہ تھوڑی بہت بارش روزانہ ہوتی رہی شان ایزدی ہے کہ یہاں تو بارش کی یہ کثرت مگر ہماری ملک راجپوتانہ میں سخت ضرورت ہے مخلوق بہت پریشان ہے ایزد تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے

راجپوتانہ میں بھی بارش یعنی باران مرحمت فرمائی آمین ثم آمین چونکہ ہمارے جہاز موسومہ کیپر مذکور کی  
 روانگی کی تاریخ، شوال ۱۳۱۳ ہجری مطابق ۱۹ ستمبر ۱۹۰۱ء قرار پائی تھی اس لئے آج تاریخ  
 مذکور کو میں مع اپنے سب ہمراہیوں کے بوقت شام جہاز پر سوار ہونے اور بجانب پورٹ سعید  
 روانہ ہو جانے کے لئے قیام گاہ سے روانہ ہوا جب ہم سب سمندر کے کنارہ پر پہنچے تو جہاز گودی میں  
 تیار کھڑا تھا خم خشکی کے پلیٹ فارم یعنی چوڑے طویل سے بذریعہ زینہ جہاز پر سوار ہونے کو تھے کہ فسر  
 حفظان صحت یعنی ڈاکٹر آیا اور اس نے عوام و خواص کل مسافرن کے اسباب اور دوسرے درجہ  
 والوں یعنی طوطک والوں کو بھپارہ دیا بھپارہ دینے کا طریق صرف یہ ہے کہ ایک انجن کے ذریعہ سے  
 بھاپ کو اسباب اور اجسام مردمان میں پہنچا دیتے ہیں فرسٹ اور سکند ٹینی پیسے اور دوسرے  
 درجہ والوں کو بھپارہ نہیں دیا اون سے صرف اسقدر دریافت کیا کہ تم کہاں جاؤ گے اور بعد جواب  
 پانے کے صرف نبض دیکھ کر جہاز پر سوار ہونے کی اجازت دیدی عورتوں کے معائنہ کے لئے لیڈی  
 ڈاکٹر جس کو بزبان عوام ڈاکٹرنی کہتے ہیں مقرر ہے اور وہی آئی تھی القصہ بعد معائنہ صحت ہم سب جہاز  
 پر سوار ہو گئے بندر سعید کا راستہ میں نے اسی واسطے اختیار کیا تھا کہ اس راستہ میں قرظینہ  
 نہیں ہوتا اگر ہم جدہ کے راستہ سے جاتے تو قرقرین میں جس کو عوام کامران کہتے ہیں دس دن تک قرظینہ  
 ٹھہرنا پڑتا اور اس قیام میں چونکہ بڑی وقت واقع ہوتی ہے پس اس وقت اور دشواری کے بچانے کے  
 لئے میں نے بندر سعید کا راستہ اختیار کیا اور علاوہ اس کے اس راستہ سے جانے میں دیگر مقامات  
 متبرکہ کی زیارت کرنا بھی منظور تھا قرقرین چونکہ ترکہ کی علاقہ ہے تو یہاں سلطنت ترکی کی جانب سے قرظینہ  
 قائم کیا گیا ہے تاکہ غیر سلطنت سے آنے والی لوگوں کے مقامات اور اون کے صحت و سقم کے حالات  
 معلوم کر لئے جاویں کہ کوئی مرض ساریہ یعنی متعدی تو اون کے ہمراہ نہیں ہے غرض ہنگام روانگی گودی سے  
 جہاز آہستہ آہستہ روانہ ہوا جب پل یعنی گودی کے پھاٹک کے قریب آیا تو جہاز کو بوک کر سیدھا  
 کیا گیا یہ پل دراصل گودی کے پھاٹک کے کنواڑے ہیں اور اوپر نیچے دو منزلہ بنایا گیا ہے پس دل نیچے  
 کی منزل کو کھولا گیا تو اس کا نصف یعنی کنواڑا ایک جانب اور نصف دیگر یعنی دوسرا کنواڑا دوسری جانب

ہو گیا اور درمیان میں راستہ کشادہ نکل کر پھر ادھر کا درجہ کھولا گیا وہ بھی نصف نصف ایک ایک جانب  
 ہو گیا اس کشادہ بسط کی کل کارروائی کلوں کے ذریعہ سے ہوتی ہے پُل کے کھلنے کی وقت عجیب  
 تماشا دیکھائی دیتا ہے ایک طلسم سا نظر آتا ہے جب پُل کھل گیا تو اب جہاز ماہین پُل ہو کر بفضلہ  
 جل شانہ منزل مقصود کی جانب روانہ ہوا بر خورداران عبد الوحید خاں و عبد التواب خاں جو سیکر  
 فرزند ہیں اور علیہ محل دار جو مجھ کو پہنچانے بمبئی تک میرے ہمراہ آئے تھے اب واپس جانے کے  
 لئے مجھ سے رخصت ہوئے ہم نے باہم الوداع کہا اور سوقت مجھ کو اُن کی جدائی کا بڑا رنج ہوا  
 بر خورداران کو بھی رنج تھا اللہ تعالیٰ اُن سے ہمیشہ اپنی مرضی کے کام کرائے اور اللہ تعالیٰ اُن سے امر  
 یہ اللہ تعالیٰ سے دایم راضی رہیں پھر جہاز تیزی سے روانہ ہوا ایک انگریزی آرکاٹھ جہاز پر پہنچا ہے  
 ساتھ تھا تاکہ راستہ بتاتا جاوے اہل جہاز کی اصطلاح میں آرکاٹھ بحری راستہ بتانے والے  
 کو کہتے ہیں جب اوس کی آواز فدیست کی انتہائی مد آگئی تو وہ بذریعہ زینہ چلتے جہاز پر سے اتر کر  
 اپنی کشتی میں بیٹھ کر واپس چلا گیا اوس کی کشتی جہاز سے بند ہی ہوئی تھی بر خورداران محمد عبد الوحید  
 خاں و محمد عبد التواب خاں طال عمر ہا معہ علیہ محلدار جیسا کہ پہلے ارادہ ہو چکا تھا آج ہی جانب ٹونک  
 روانہ ہو جاویں گے فی امان اللہ فی حفظہ اللہ تعالیٰ بعد عشا کے میرے ہمراہ بیان میں سے فیض محمد  
 و عبد اللہ داروغہ و عبد اللہ سپاہی کو اور میری اہل محل اور دو عورتوں دیکھ کر کو مسند کی لازمی بیماری لاحق  
 ہوئی یعنی چکر آیا اور استفراغ کرنا شروع ہو گئی کئی دن تک یہ اثر در یابی باقی رہا خامکہ فیض محمد کو  
 سب سے زائد اس بیماری کا اثر محسوس ہوا اوس سے کم عبد اللہ داروغہ اور عبد اللہ سپاہی کو  
 اثر کا احساس ہوا اور مجھ کو اور بر خوردار عبد الحمی خاں و جان محمد تعلقہ دار و جمال الدین اور ایک پیش کش  
 عورت کو بفضلہ تعالیٰ جل شانہ نہ تو چکر آئے اور نہ استفراغ ہوا اللہ الحمد یہ عبد الحمی خاں میری  
 مرحوم فرزند کا بیچہ ہے اور اس وقت اس کی عمر تیسرے برس میں ہے اللہ تعالیٰ اس کی عمر و عروج  
 بڑھائے کہ تلافی مافات ہے جہاز دور دراز تک تو اپنی موافق رفتار کے ساتھ بخوبی چل رہا تھا  
 کسی قسم کا تلاطم نہیں ہوا مگر آخر شب جمعہ کو بوجہ کثرت ہوا دربار میں تلاطم شروع ہوا اور جب

دریائے سقوطہ شروع ہوا تو جوش تلاطم حد سے زیادہ بڑھ گیا ہر ہولناک موج کے وقت بہت خوف  
 رہتا تھا ہوا نہایت تیزی سے چل رہی تھی قیسرے دن ایک پرند بگاہ کی وضع کا جس کا رنگ سیاہی  
 مائل تھا سمندر پر دکھائی دیا دو دن تک ہمراہ جہاز کے رہا قیسرے دن عربوں نے جو ہمارے جہاز  
 میں تھے اور بہ نیت حج جاتے تھے اور بحرین کے باشندے تھے اس جانور کو پکڑ لیا چوتھے  
 روز پھر ایک نیا پرند نہایت خوبصورت جس کا رنگ سفید و سیاہ تھا پرواز کرتا ہوا جہاز کے اندر  
 آگیا اور کچھ عرصہ تک اڑتا رہا اور پھر باہر چلا گیا اور نظر سے غائب ہو گیا یہ دونو سمندر کے پرند تھے  
 اسی دن جب میں اس چوتھے دن کی سوانح بکھڑا تھا خاص اوس وقت جوش تلاطم کی وجہ سے  
 دریا میں اس بلندی کے ساتھ موج آئی کہ بہت پانی جہاز کے اندر آگیا اس جہاز کی رفتار  
 فی گھنٹہ چھ سات میل کی ہے ملازمین جہاز نے ایک خوبصورت سرخ رنگ کا جانور پال رکھا  
 تھا اس کے پنجرے کے پاس ایک بندر بھی تھا بندر نے بتقاضائی فطرت ذاتی اس کے پنجرے  
 کی تیلی توڑ ڈالی وہ پرند پرواز کرتا ہوا تھوڑی دور سمندر میں گیا لیکن چونکہ بوجہ کم مشقی پرواز اس کے  
 بازوؤں میں قوت اس قدر نہ تھی کہ پھر جہاز میں واپس لوٹ آئے لہذا وہ دریا ہی میں گر کر مر گیا  
 اس جہاز میں گیارہ ہزار بوری مال کی لاوی گئی تھیں پس اگر کم سے کم شمار میں رکھا جاوے  
 تو اس حساب سے بائیس ہزار من بوجہ علاوہ مسافرن وغیرہ کے اس جہاز میں تھا اس دریا میں  
 مچھلیوں کے پرے کے پرے پرواز کرتے ہوئے نظر آئے کہ جسم اون کا مانند ابابیل کے معلوم  
 ہوتا تھا بلکہ وہ بعینہ ابابیل نظر آتی تھیں لیکن تھوڑی ہی دور آڑ کر پھر دریا میں گر جاتی تھیں اس دریائے  
 سقوطہ میں تلاطم بہت ہے اور نہایت شدت کی مخالف ہوا چلی رہتی ہے آگے کا نصف حصہ  
 جہاز کا بسبب موجوں کے ہر وقت پانی سے بالکل تر رہتا ہے آج گیارہ سوال کو ایک جہاز  
 جانب بستی جاتا ہوا نظر آیا دونوں جہازوں نے باؤٹی چڑھائی جان محمد نے آج ایک بہت بڑی  
 مچھلی کا سر بانی پر دیکھا کہ مچھلی باہر نکالے ہوئے تیر رہی ہے بارہویں تاریخ تیرہویں کی شب  
 میں بہت ہی پر جوش ہولناک طوفان دریا میں ہے بلند بلند موجوں کا پانی جہاز میں ہر وقت

آجاتا ہے مگر اللہ تعالیٰ کے کرم و فضل سے بس گند جانے شب کے قریب ڈیڑھ پہر دن چسپہ  
 یعنی تیرہویں تاریخ کو وہ حالت نہ رہی اور صبح کاذب کے وقت ایک جہاز عدن سے جانب بھٹی  
 جاتا ہوا دیکھا گیا اوس سہانی وقت میں جہاز کی روشنی دریا میں بہت ہی خوش نما معلوم ہوتی تھی  
 ہم سے جہاز کا فاصلہ تخمیناً ایک میل کا ہو گا آج بعد عصر پھر مخالف ہوا بہت زور شور کے ساتھ چلنا  
 شروع ہوئی اور بوجہ شدہ ہوا اور جوش تلاطم کے جہاز کی رفتارنی گھٹتے بجائے سات آٹھ گھنٹہ  
 کے صرف پانچ چھ میل تک رہ گئی اور بلند سی امواج اور ہوا کے تھپیڑوں سے جہاز کے اندر دونوں  
 طرف سے موجوں کا پانی ہر وقت جراتاً قابے تکلف یہ معلوم ہوتا تھا کہ جہاز میں بارش ہو رہی ہے  
 یہاں تک کہ اس بوجھار کی وجہ سے آدمیوں کا بیٹھنا مشکل ہو گیا تھا اوس وقت ابر بھی خوب چھا رہا  
 تھا الغرض صرف چودہویں شب تک یہ سوا اور پانی کا طوفان و جوش و خموش و شدت و شور جاری  
 ساری رہا کیونکہ انتظام قدرت کا وہ اس طریق پر جاری کر دیا ہم بعض یعنی نو تو قمر کی توفیر و ٹھیکس کے ایام میں سمندر ہی جوش  
 و خروش میں آتا ہے اور انحطاط نور کیساتھ سمندر کے جوش کا بھی انحطاط ہوتا چلا جاتا ہے بفضلہ تعالیٰ جلالت  
 آج چودہویں تاریخ کی صبح ہے اس وقت تک خوب دریا ٹھیرا ہوا ہے آج ہم کو ضرور عدن پہنچ جانا چاہیے مگر پہلے  
 مخالف کی وجہ سے تین دن کا توقف ہو گیا آج شب پانزدہم میں سفردنگی طبیعت کو نہایت آرام و سکون ہے اس مقام  
 پر مغرب کا وقت اتنی دیر کے بعد ہوتا ہے کہ جب ہندوستان کے ضلع راجپوتانہ میں شہر ٹونک  
 کے اندر شب کے آٹھ بجنے میں دس منٹ کی دیر رہتی ہے اوس وقت یہاں مغرب کا وقت ہوتا  
 ہے ۱۵ ایشوال کو بھی حالت ایسی ساکن اور اچھی رہی کہ آٹھ بجے دن کے ایک کشتی عدن کی جانب ہی  
 کسی جزیرہ عرب کو جاتی ہوئی دیکھائی دی وہ ہم سے جانب شمال جا رہی تھی اور ہمارے جہاز  
 سے اوس تک فاصلہ تخمیناً چار میل کا ہو گا اور اسی جانب کئی پہاڑ بھی نظر آئے ملا زمان جہاز دو گیارہ  
 اشخاص کا جو جہاز میں واقف کار تھے یہ بیان ہے کہ کوہستان عرب ہے تحقیقاً ان جزائر  
 اور پہاڑوں کے نسبت کچھ معلوم نہ ہوا کہ کس ملک اور کس سلطنت سے تعلق رکھتے ہیں صبح کے  
 وقت جانب جنوب کچھ مچھلیاں جو وزن میں پچیس پچیس تیس تیس سیر کی ہوں گی دریا میں دکھائی

دس سٹار میں تقریباً سو مچھلیوں کے ہوں گی۔ یہ سب جہاز کی جانب دوڑتی اور جست کرتی چلی آرہی تھیں ایسا کہ گویا ہرنوں کی ڈاروریا میں آرہی ہے قریب دو یا تین گز کے طول میں جست کرتی تھیں ان میں سے بعض مچھلی نے تو جہاز سے ٹکڑے بھی کھائی یہ سب رہو مچھلی کی قسم سے تھیں البتہ خوب سیر دیکھنے میں آئی بعد نماز ظہر کے ایک بڑی چائل سنہری رنگ کی نہایت خوشنما دیکھی اور نیز چند قسم کی اور مچھلیاں بھی دیکھنے میں آئیں ایک مچھلی جس کو ہمارے شہر میں کیرل کہتے ہیں نہایت خوبصورت یعنی نصف سرخ و نصف سبز دیکھنے میں آئی بیشک نہایت خوش رنگ مچھلی تھی ۱۶ سوال کو چار پانچ گھڑی دن چڑھ ہے عدن کے پہاڑ نظر آنے لگے ہم جس قدر قریب ہوتے گئے کشتیاں پھرتی ہوئی دیکھائی دیتی گئیں کشتیاں شکار یوں کی تھیں یہاں کشتی والے چار پانچ میل تک مچھلیوں کے شکار کے لئے چلے جاتے ہیں جب عدن دو تین میل پر رہ گیا تو عدن سے آرکاٹیا چوٹے انگوٹ پر بیٹھ کر ہمارے جہاز کی طرف آیا جب جہاز قریب رہ گیا تو اسی انگوٹ کی کشتی میں بیٹھ گیا جب کشتی جہاز کے پاس آگئی تب رسی کا زینہ نیچے ٹکا دیا گیا اور وہ اوس زینہ کو پکڑتا ہوا چلتے جہاز پر چڑھ آیا جہاز کے لئے یہ منطبتہ ضابطہ ہے کہ اگر بغیر آرکاٹیا جہاز بندر میں داخل ہو جاوے یا بغیر موجودگی آرکاٹیا جہاز بندر سے کہیں کو روانہ ہو جاوے تو کپتان جہاز پر جسے فرمانہ ہوتا ہے اس آرکاٹیا اوس کی اس خدمت کی فیس یا اجرت ملتی ہے جب جہاز بندر عدن کے قریب پہنچا تو لنگر کر دیا گیا یہ مکان شہر کے قریب ہی تھا اس مقام یعنی عدن سے عرب کا علاقہ شروع ہو جاتا ہے الغرض گیارہ بجے دن کے ہم عدن کے بندر گاہ میں داخل ہوئے تھوڑے عرصہ کے بعد ڈاکٹر آیا اوس کے ساتھ پولیس کا ایک حبشی افسر تھا یا جمعہ ار یہ جمعہ ار اس انتظام کے لئے آیا تھا کہ جہاز پر سوداگر وغیرہ نہ چڑھنے پاویں غرض ڈاکٹر نے معائنہ کیا اور اہل جہاز کو صحت و ر تسلیم کر کے واپس چلا گیا ہم سب مسافرین نے شہر عدن میں جانے کی اجازت افسر جہاز سے طلب کی مگر افسر جہاز نے اجازت نہیں دی البتہ سواگر لوگ کشتیوں پر بیٹھ کر اپنا اپنا سامان بغرض فروخت لائے ہر قسم کے میوہ جات اور ہر قسم کا سامان تھا بہت سامان مسافرین نے

خرید کیا آنار و نارنگی و انگور و ترنہ و خربزہ و انناس و غیرہ میوہ جات کی قسم سے تھے اور گوشت و دنبہ کا اور زندہ دنبہ اور مچھلیاں و غیرہ تھیں جو خرید کی گئیں ان سب میں دنبہ نہایت ارزاں تھا یعنی فی دنبہ آٹھ روپہ قیمت کو خریدایا گیا اور شہر عدن کے اندر اس قیمت سے بھی کم ملتا ہے ہمارے جہاز میں عرب باشندگان بحرین نے سب سے زیادہ اشیاء مذکور خرید کیں شیخ عبدالوہاب اور ان کے بھائی شیخ عبدالخالق اور ان کا بھانجہ رفیع الدین یہ تینوں صاحب الہابی سے اسی جہاز میں تھے یہ تینوں صاحب تجارت پیشہ ہیں اور بہت خوش عقیدہ اور نہایت خوش اخلاق اور بڑے شریف خاندان کے ہیں ان کے یہاں چمڑہ اور اور دیگر اشیاء کی تجارت ہوتی ہے ان سب نے بھی کسی قدر سامان خرید کیا اس بندرگاہ عدن میں جو وہ بندرہ جہاز اور بھی موجود تھے سلطان المعظم خلد اللہ ملکہ والی سلطنت ترکی کجانب سے بطور مستمر اٹھیکہ دیکے جانے کی وجہ سے شہر عدن انگلیزی گورنمنٹ کا علاقہ تصور کیا جاتا ہے جس کی حدود تخمیناً دو تین میل کے اندر پہنچی باقی کل علاقہ سلطنت ترکی کا ہے البتہ عدن کے متعلق چند چھوٹے چھوٹے سلطان کے علاقہ جات ہیں جو سلطان المعظم خلد اللہ ملکہ والی سلطنت روم کے باجگذار ہیں ان سلاطین میں ایک سلطان فضل الدین ہیں یہ علاقہ الامد کے سلطان ہیں اور سلطان الامد کہلاتے ہیں اور دوسرے چند سلطان بھی یہاں مشہور ہیں ان کے علاقہ میں علاوہ باغیائے میوہ جات کے غلہ کی زراعت بھی ہوتی ہے جس کی اناج کی پیداوار بکثرت ہوتی ہے علیٰ ہذا التقیاس اور بھی چھوٹی چھوٹی سلطان اسطرح کے ہیں عدن سے کتبہ شریف تک براہِ خشکی ایک ماہ کی مسافت ہے مگر یہ راستہ نہایت خطرناک ہے یہ سب حالات ہم کو ایک عرب ساکن عدن سے معلوم ہوئے بندرگاہ عدن میں ہمارا جہاز چار گھنٹہ ٹھیرا جہاز پر سے شہر خوب نظر آتا تھا وہاں کی سڑکیں اور گچھیاں اور موٹر وغیرہ خوب دکھائی دیتی تھیں بہت عمدہ شہر ہے اور شل مٹی کے یہاں بھی عمدہ مکانات بنے ہوئے ہیں اور قلعہ اس کا پہاڑ قلعہ کیا گیا ہے جس کینہ کا یہ ہمارا جہاز ہے اس کے اچھنٹ و غیرہ جویاں متعین ہیں وہ ہمارے جہاز پر آئے تھے قریب تین بجے دن کے جب ہمارے جہاز

نے سو بردانگی کیا تو ہنگام روانگی ایک چھوٹا دفانی اسٹیمر لایا گیا اور اسی سے ہمارے جہاز کا ایک بہت موٹا رستہ بازہ دیا گیا پس اس نے ہمارے جہاز کو موڑ کر نہر سویز کے راستہ پر کھڑا یا بعد اسٹیمر نے وہ رستہ کھول دیا اور ہمارا جہاز اپنی منزل مقصود کی طرف روانہ ہو گیا اور اسٹیمر واپس عدن کو چلا گیا اور جو عدن کا ایک آر کاٹیا ہمارے جہاز پر تھا جب اس کے ہدایت ختم ہو چکی وہ بھی چلتے جہاز پر سے اپنی کشتی پر سوار ہو کر واپس عدن چلا گیا بسبب سے عدن تک کا فاصلہ درمیانی سولہ سو چھیاسٹھ میل کا ہے اور عدن کی بائیں جانب براعظم افریقہ کا علاقہ ہے عدن سے چوبیس گھنٹہ کے اندر جہازی حساب سے ملک بربر میں جو براعظم افریقہ کے توابع سے ہے پہنچ جاتی ہیں یہ ملک بیضایت گرم اور بالکل ریگستانی ہے چونکہ یہاں پہاڑ بکثرت ہیں اور زمین بھی پہاڑی زمین ہونے کی وجہ سے بلند ہے پس یہاں پانی سمندر کا اس قدر عمیق نہیں ہے کہ جہاز کو ان پہاڑوں کی سطح سے اونچا اٹھائے رکھے اس لئے یہاں کہیں چھوٹے چھوٹے ٹاپو واقع ہو گئے ہیں اور ان پر اہل جہاز کو تنبیہ کرنے کی غرض سے روشنی کے منارے نصب کر دئے گئے ہیں تاکہ شب کی تاریکی میں جہاز اس طرف آکر پہاڑ سے نہ ٹکرائے یا دیں چنانچہ اسٹیمر کو ہنگام شب جا بجا ہم کو یہ منارے دکھائی دئے صبح کے وقت ہم کو دو پہاڑ دکھائی دئے اور انہیں جو اول نظر آیا اس کا نام جبل الطائر پھر تھوڑی مسافت کے بعد جو دوسرا پہاڑ دکھائی دیا جبل پرین بتایا گیا اور اس جبل پرین کو شیطانہ بھی کہتے ہیں جہاز کے ملازمین اس آخر تسمیہ کی یہ وجہ بیان کرتے ہیں کہ زمان سابق میں جو جہاز اس مقام پر آتا تھا جنات اور شیطان اہل جہاز کو دہوکہ دیکر شب کے وقت اس جہاز کو غیر راستہ پر لگا دیتے تھے جس کی وجہ سے جہاز پہاڑ سے ٹکرا کر ڈوب جاتا تھا چنانچہ ایک جہاز کا نصف حصہ اب تک بھی ٹوٹا ہوا پڑا ہے واللہ اعلم بالصواب یہ دونو پہاڑ کئی کئی میل تک مسلسل چلے گئے ہیں جبل الطائر پرین بہت دیکھے گئے اور یہی شاید اس کی وجہ تسمیہ کی باعث ہوئی ہوں جبل پرین کی نسبت ایسا بھی سنایا ہے کہ اس کی دوسری جانب آبادی ہے اور اس آبادی کا نام پرین ہے پس اب اس کی وجہ تسمیہ ظاہر ہے یہ دونو پہاڑ اس مقام سے گوشہ مغرب و جنوب میں واقع ہیں اہل جہاز ایسا بیان کرتے ہیں کہ اب بھی بعض اوقات



یہاں اس قسم کا حادثہ واقع ہو جاتا ہے کہ جب جہاز ان پہاڑوں کے مقابل آتا ہے تو پائیگی تہ سے ایک  
 ع کی کشش کا اثر جہاز پر ہوتا ہے اور رفتار جہاز میں ایک قسم کی رکاوٹ سی معلوم ہونے لگتی ہے۔  
 کبھی کشش ایسی قوی ہوتی ہے کہ جہاز کو روک لیتی ہے اور جہاز ٹہیر جاتا ہے مگر جہاز ران اس  
 کے اثر کو علامات وغیرہ کسی ذریعہ سے شناخت کر لیتی ہیں اور اس کے اثر ہوتے ہی جہاز  
 کے انجن میں زیادہ قوت بڑھا دیتی ہیں اور پھر اس زائد قوت کی کمک سے انجن جہاز کو اس مقام  
 سے نکال لے جاتے ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاید مقناطیس کا کوئی پہاڑ اس مقام پر دریا  
 واقع ہو یا کوئی اور دوسری وجہ ہیں اور ان پر دریائی زیادہ معلوم ہوتی ہے اگرچہ بعض جگہ کچھ درخت  
 دکھائی دیتے ہیں ہمارے جہاز سے ان پہاڑوں تک فاصلہ تخمیناً دو میل کا ہو گا اب ہمارا جہاز جا  
 شمال مڑ جاتا ہے اس کوہ پرن کے مقابل جانب شمال جی ایک پہاڑ ہے اور اس پر منارہ نوش  
 کا ستایم کر دیا گیا ہے تاکہ جہاز دھوکا نہ کھا دیں قریب دو بجے شب کی دو پہاڑ اور دکھائی دے گئے  
 جن کے درمیان میں ہو کر جہاز... گزرتے ہیں اور اسی مقام کو باب المندب کہتے ہیں مگر میں  
 قیاس کرتا ہوں کہ شاید یہ باب سکندر ہوا فسوس ہے کہ میں اس وقت سورہ تھا ورنہ اندر  
 باب مزید تحقیقات کرتا صحیح کو ملازمین جہاز کے سیقد محل حال معلوم ہوا کیونکہ ملازمین جہاز  
 ہونا تو کجا بلکہ وہ ہماری زبان سمجھتے تک نہیں اور اسی واسطے معلومات میں کوتاہی رہی بعض ملازم  
 جو سیقد اقل قبیل ہماری زبان سمجھتے تھے ناچار انہیں سے دریافت کیا گیا اور جیسا اونہا  
 بیان کیا وہ ایسا لکھا گیا ۲۰ سوال کو ایک جہاز بندر سعید سے جانب عدن جاتا ہوا دکھائی دیا۔ وہ  
 ایک جہاز جو عدن سے چار گھنٹہ پہلے روانہ ہوا تھا ہماری جہاز سے اب ہم کو دریائے قلزم میں ملا  
 دریائے قلزم عدن سے شروع ہو جاتا ہے اور بندر سعید تک وہی چلا گیا ہے اور وہی جہاز  
 جو ہم سے قبل چلا تھا اب ہماری پیچھے رہ گیا پس معلوم ہوا کہ اس کی رفتار ہمارے  
 سیز رفتاری میں کہتہ ہے جل پرن سے گزر جانے کے بعد جس کو عرصہ آج دو یوم کا ہوا اشارہ  
 اور کوئی پہاڑ نہیں ملا اسی ۲۰ سوال کو نسبت اور روزوں کے ہوا جی ہے کمی کے ساتھ اور کسی

ملاطم بھی ہے اب عدن سے روانہ ہونے کے بعد جہاز کا رخ قبلہ رخ سے یعنی مغرب کی جانب سے شمال رخ پر گیا اب جہاز میں نماز گویا بجانب شمال پڑی باقی ہے جہاز کے اعتبار سے افریقہ کا ملک جانب مغرب ہے ہمارے جہاز میں بطور مرتبہ اندازوں کو غن چڑھانے کا کام ہو رہا ہے اور گرمی اور دنوں سے آج زائد ہے باوجود کچھ ہوا بھی چل رہی ہے شب ۱۲ سوال کو ایک نستر یعنی لائین سی جس میں سبز و سرخ و سفید و فیروزہ رنگ رنگ شیشوں کی ٹٹیاں لگی ہوئی تھیں پوئلشون روشنی گر دگھومتی ہوئی جہاز کے بائیں جانب نظر آئی نہایت بھلی معلوم ہوتی تھی یہ نستر اہل جہاز کو اس کے خطرہ سے متنبہ کرنے کی غرض سے قائم کی گئی ہے جب روز روشن ہوا تو دو ڈٹا پو ایک تو بلا منازہ کی اور دوسری پر اسی ستون روشنی کا منارہ تھا دکھائی دیئے اب اس مقام سے راستہ نہر سوئز کا ۲۴ گھنٹہ کا ہے آج اس جہاز کی رفتار کی مسافت دو سو مل کی ہوئی اور کبھی دو سو بارہ مل کی کبھی دو سو ۴۴ مل کی البتہ ایک روز ۲۱۶ مل کی مسافت رفتار طے ہوئی تھی یہ حساب ایک دن رات مستولہ کا ہے آج صبح سے تین جہاز ملے جو جہاز اخیر میں پانچ بجے دن کے ملا یہ جہاز ڈاک کا تھا بہت تیز رفتار سے جا رہا تھا یہ ڈاک کا جہاز بندر سعید سے چھ یوم انتہائی آٹھ یوم میں پہنچتا ہے ہمارے جہاز سے بہت قریب تھا اور یہی جہاز کلکتہ کو بھی جاتا ہے علاوہ ان تین جہازوں کے دو جہاز اور قریب شام کے ملے اب دونوں ہمارے جہاز کے برابر چل رہے ہیں تھی کہ ان میں سے ایک جہاز آگے بڑھ گیا اب ہمارا جہاز اور وہ جہاز اور ایک دوسرا جہاز بہرے پہلے رہے ہیں یہ دونوں جہاز دو دن تک ہمارے ساتھ رہے سگل کے روز دو گھنٹہ دن باقی تھا کہ گوشہ مشرق سے پہاڑ شروع ہوا اور کچھ رات گئی گوشہ مغرب کے جانب بھی پہاڑوں کا سلسلہ شروع ہو گیا ان دونوں جانب کے پہاڑوں کا فاصلہ درمیان کا تخمیناً پندرہ میل کا ہو گا اور کئی دیگر جہاز بھی ما بین ان ہر دو پہاڑوں کے بارے ہیں اب نمازیوں پر گویا بجانب مشرق پڑی باقی ہے مشرقی پہاڑ کی دوسری جانب بہت آبادی ہے اور ان دونوں پہاڑوں کا دوطرفہ سلسلہ اندازاً دو میل تک ہو گا اور یہ سلسلہ نہر سوئز تک چلا گیا ہے اور اسی وجہ سے یہ

پہاڑی سلسلہ کہاڑی سونیز کے نام سے مشہور ہے مسافت مابین ہر دو کوہ کہیں تیس میل ہو  
 اور کہیں کم ہے چنانچہ اس جگہ سے جہاں ہمارا جہاز جارہا ہے تخمیناً پانچ یا چھ میل کی مسافت ہوگی اس  
 تمام مسافت میں صرف دریا ہے اور اس کی دو طرفہ پہاڑوں کا سلسلہ چلا گیا ہے یہ موقع اور  
 منظر بھی قابل دید ہے اس مقام پر ہمارا جہاز سید ہاشمال کو جارہا ہے اور بروئے اوقات بھی  
 گیارہ بجے شب کو اور جہاز کے اسی آٹھ بجے ہمارا بندر سونیز میں بفضلہ تعالیٰ شانہ داخل ہوا اور جس  
 جگہ اور جہازات کھڑے تھے ان کے قریب ہی ہمارے جہاز نے بھی لنگر کیا بعد قیام جہاز صیغہ  
 حفظان صحت کا ڈاکٹر ولیدی ڈاکٹر ٹنی ایک چھوٹے سے اسپتار جہاز کے قریب آئے اور  
 جہاز پر چڑھ کر سب مسافرین کا معائنہ کیا سب کو بصحت تمام پایا اس مقام میں شہر سونیز کی روشنی  
 اور جہازوں کی روشنی اور سمندر میں روشنی کا عکس اس شب کی سہانی سنی میں نہایت ہی لطف دیتی  
 تھی اور ایسی دل آویز تھی کہ اس دلچسپی کے سبب سے سونیز کی سیر دیکھنے کے لئے میرا ارادہ جہاز  
 سے اترنے کا ہوا لیکن اترنا نہیں ہوا اب یہاں ایک چھوٹا سا روشنی کا انجن لاکر ہمارے جہاز پر  
 رکھا گیا اور اس کے ذریعہ سے جہاز میں بجلی کی روشنی کر دی گئی اس کے روشن کرنے سے اہلی غرض  
 یہ تھی کہ جہاز کی روانگی کے وقت نہر کا کنارہ بخوبی دکھائی دے اور یہ روشنی جہاز کی معمولی روشنی سے علیحدہ  
 اور مزید براں تھی ان کی سب کے علاوہ ایک بڑا صندوق کہ اس میں بھی بجلی ہی کی روشنی تھی رنجیروں میں  
 آویزاں کر کے جہاز کے آگے لٹکا دیا گیا تاکہ جہاز کے سامنے بہت زیادہ روشنی رہے اور اس میں  
 ایک آدمی یعنی خلاصی جہاز کو بٹھا دیا گیا تاکہ وہ بھی راستہ کو خوب دیکھتا رہے اور چند سُرخی لالٹین  
 مقابل سمت سے آنیوالی کمانعت کے لئے جہاز میں آویزاں تھیں چونکہ شب زائد گز گئی تھی اس وجہ  
 سے میں سو گیا تھا شہر سونیز یہاں سے مغرب کی جانب یعنی بجانب نہر ہے بعد دو بجے شب  
 کے لنگر جہاز کا اٹھایا گیا اور یہ جہاز اور دیگر جہازوں میں سے نکلتا ہوا نہر اندر داخل ہو گیا نہر میں جہاز  
 تیز نہیں چلایا جاتا بلکہ آہستہ چال چلتا ہے گرایا بہت آہستہ بھی نہیں چلتا بلکہ درمیانی چال چلتا  
 ہے البتہ چھوٹی اسپتار جو نہر میں کام کرتے رہتے ہیں وہ تیز چلتے ہیں بہت چھوٹے چھوٹے اسپتار

اسٹیمر قسم قسم کے نہر میں کام کرتے پھرتے ہیں کوئی مٹی نہر میں سے نکالتا ہے کوئی مٹی لاد کر کنارہ پر ڈالتا ہے کوئی مزدوروں کو دوسری جگہ لیجاتا ہے اس نہر کے کنارہ کے خط کو جستہ جستہ مقاموں پر خشکی کی جانب پیچھے ہٹا کر بطن نہر میں استدر گنجائش کی جگہ برآمد رکھتے گئے ہیں کہ اگر مقابل سے کوئی جہاز آوے تو یہ جانیوالا جہاز اس برآمدہ جگہ میں قیام کرے اور جب مقابل سے آنیوالا جہاز گزر جاوے تو یہ مقیم جہاز اپنی سمت کو روانہ ہو جاوے چنانچہ ہمارے جہاز سے بھی ایسا ہی ساعدہ برتا گیا اور یہ جہاز جو ہمارے جہاز کے مقابل جانب سے آیا تھا بہت بڑا جہاز تھا ہمارا جہاز راستہ چھوڑ کر اسی برآمدہ جگہ میں آگیا اور اس کا لنگر ڈال دیا گیا جب وہ دوسرا آنیوالا جہاز گزر گیا تب ہمارا جہاز بدستور سابق راستہ پر آکر روانہ ہوا دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ یہ جہاز روسی سلطنت کا تھا حجاج کو جد سے لئے جاتا تھا عرض اس نہر کا میرے اندازہ میں تخمیناً سو سو یا ڈیڑھ سو گز کا ہو گا البتہ یہ مجھ سے غلطی ہوئی کہ میں نے دریافت نہیں کیا بعض جگہ چوڑاؤ نہر کا بہت کم ہے مگر بڑے جہاز بھی اس تھوڑی سی جگہ میں جاسکتے ہیں دوطرفہ نہر کے کام جاری ہے صرف اس وجہ سے کہ نہر ریت کے مقام میں واقع ہے پس جو ریتا نہر کے اندر جمع ہو جاتا ہے وہ بذریعہ اسٹیمر نکال کر روزانہ باہر پھینکا جاتا ہے اور پھر وہ مٹی یا ریتا آؤنٹ اور خچر اور گدھوں پر لاد کر کنارہ سے دور لیج کر ڈالتے ہیں اور ایک آہنی ریل یعنی لوہے کی پٹری بھی پائین کنارہ سے اس کے چڑھاؤ پر دوڑ تک بھی ہوئی ہے اور اس پر چھوٹی چھوٹی گاڑیاں کھڑی رہتی ہیں پس ان گاڑیوں پر بھی مٹی لادی جاتی ہے اور جو پائے اون کو کھینچ کر لے جاتے ہیں مگر آؤنٹوں کو گاڑیوں میں نہیں جوتے بلکہ اون پنڈیر گاڑیوں کے مٹی لاد کر لے جاتے ہیں بعض مقام پر نہر زیادہ کشادہ ہے پس اس جگہ پانی کا بہاؤ بھی زائد ہے مگر جہاز جس جگہ پانی عمیق ہے وہیں چلتا ہے اور یہ عمیق صرف اتنا چوڑا ہے کہ دو جہاز برابر پہلو بہ پہلو تاسانی چل سکیں نہر میں باہر کی مٹی یا ریت داخل ہو جانے کے وقت کو دور کرنے کے لئے اب نہر کے کناروں کو پختہ تعمیر سے مضبوط کر دینے کی تجویز ہو چکی ہے چنانچہ اکثر جگہ نہر کا کنارہ پختہ تعمیر ہو چکا ہے جسکے رفعت پانے سے دو گز بلند ہوگی یہ شاید پہلا روہ

دیوار کا ہوا اور باقی کنارہ کی تعمیر جاری ہے یعنی جہاں ابھی ضرورت نہیں سمجھی گئی ہے وہاں کنارہ بہت جگہ ختم ہے ابھی اس کی تعمیر شروع نہیں ہوئی ہے اور نہر چونکہ پورٹ سعید پر ختم ہوتی ہے پس سوئز اور پورٹ سعید کے قریب قریب تو دیواریں پختہ تیار ہو گئی ہیں درمیان کے پختہ تعمیر ہونا باقی ہے اس کا کام بھی جاری ہے شروع دہانہ نہر سوئز سے پورٹ سعید تک اس دیوار کے تعمیر ہو چکنے پر نہر میں مٹی درستی کے جانے کی روک خوب ہو جاوے گی نہر سے جب پورٹ سعید کو جاویں تو نہر کے بائیں جانب یعنی جس جانب کہ افریقہ کا ملک واقع ہے خوب آبادی ہے جگہ جگہ بہت خوبصورت چوکیاں اور گھاٹ تعمیر کئے ہوئے ہیں اور اسی جانب کے کنارہ نہر پر بہت اشجار بندر سعید تک لگائے گئے ہیں بعض جگہ تو درخت اس قدر گنجان لگائے گئے ہیں کہ وہ تمام مقام بھاری معلوم ہوتا ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ تمام زمین چٹیل صحرا تھی کیونکہ اس قدر گنجان لگائے گئے ہیں کہ وہ تمام مقام بھاری معلوم ہوتا ہے اور سوائے ان بات کے لگائے ہوئے درختوں کے جنگل میں اور کوئی خود رو درخت نہیں معلوم ہوتا اسی جانب یعنی نہر کی مغرب جانب کی لائن تعمیر کی گئی ہے اور اسپرٹین یعنی ریل گاڑی جاتی ہے سواری گاڑی تو تیز رفتار کے ساتھ لیکن مال گاڑی سست چال کے ساتھ چلتی ہے چنانچہ اس وقت میرے روبرو تین چار مرتبہ گاڑی آئی گئی اور اسی سے مجھے ہر دو رفتار کا اندازہ معلوم ہوا یہ مقام نہایت پر لطف ہے کہ نہر میں تو جہاز روان ہر اور خشکی پر ریل جاری ہے اور اس لطف پر لطف مزید یہ کہ اشجار بکثرت نصب ہیں اور صداعرب کام کر رہے ہیں سینکڑوں اسٹیمر آتے جاتے ہیں اور اپنی مفوضہ خدمت کو انجام دے رہے ہیں نہر کی اسی جانب جہاز سے ذرا فاصلہ پر تدیم ہو یا جدید ایک شہر آباد ہے اس کا نام اسماعیلیہ ہے چلتے ہوئے جہاز میں اس کی ٹھیک موقع کی تشخیص نہو سکی کہ وہ وسط نہر کے مقابل موقع پر آباد ہے یا کچھ فرق سے واقع ہے نہر سے اس شہر تک سڑک خام درختوں کی کٹی ہوئی بنی ہوئی ہے اور اس پر بوٹر وغیرہ چلتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں اس شہر کو ریل بھی گئی ہے نہر میں ایک مقام پر ایک کشتی کو کہ بہت وسیع تھی اور جس میں اندازاً چالیس پچاس اونٹ سوار کئے گئے تھے جن میں

بعض اُونٹ بالکل سفید تھے اور دیگر مال و اسباب بھی بھرا ہوا تھا کنارہ مشرق سے جانب مغرب لے جا رہے تھے اس کشتی پر برابر برائے تختی چبھی ہوئی تھی اور ہر چار جانب اس کے جنگلہ لگا ہوا تھا نہر کے راہنی جانب یعنی بجانب مغرب نہ تو ابھی چوکی تعمیر ہوئی ہے نہ کوئی درخت لگا ہوا ہے البتہ اوپر کی جانب مٹی ڈال کر زمین کو مسطح اور برابر کیا جاتا ہے غرض نہر کا منظر نہایت ہی عمدہ اور قابل دید ہے نہر میں ایک قسم کا جانور گول شکل کا بعینہ گلاب کے بڑے پھول کے مانند دیکھنے میں آیا کہ اوپر سے وہ بالکل صاف اور معرا تھا اور آنکھ منہ وغیرہ کچھ نظر نہیں آتا تھا مگر نیچے کی جانب کچھ پاؤں وغیرہ دیکھائی دیتے تھے پانی میں ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا گلاب کا پھول پڑا ہوا تیر رہا ہے غرض اسی قسم کی بہت سے جانور برابر پڑے ہوئے تیر رہے تھے نیز قسم قسم کی اور مچھلیاں بھی دیکھیں مگر ایک جوڑا مچھلی کا کہ اون میں سے ہر ایک ڈیڑھ قد آدم طویل اور اندازاً چار سو یا زائد کی وزنی ہوگی جہاز کے آگے جہاز سے ملا ہوا دیکھائی دیا بے تکلف ایسا معلوم ہوتا تھا کہ بھینس کی جوڑی ہے اب قریب دو گھنٹہ کے دن باقی تھا کہ ہمارا جہاز پورٹ سعید میں داخل ہوا اور اس وقت بمبئی کے حساب سے شب کے سات بجے ہوں گے یہ نہر سوئز طول میں پچاسی میل ہے یعنی سوئز سے یکے پورٹ سعید تک پچاسی میل کا فاصلہ ہے اور بمبئی سے بندر سعید تک مسافت میں تین ہزار سو میل کے ہے نہر دو طرفہ مشرق و مغرب کی جانب کچھ فرق فرق سے جا بجا سرخ رنگ کی پی پی کسی دہات کی اور اسی طرح سے لکڑیوں کی مربع وضع کی پھول بنے ہوئے دو طرفہ پانی کے اندر پڑی ہوئی تیرتی رہتی ہیں اور جہاز ان کے نیچے میں ہو کر آتے جاتے ہیں یہ درمیانی وسعت صرف دو جہاز کا راستہ ہے یہ پی پی شاید اس غرض سے ڈالی گئی ہیں اگر اتفاقاً کوئی حادثہ واقع ہو یا کوئی آدمی جہاز سے گر جاوے تو ان پیپوں کے سہارے سے ڈوبنے نہ پاوے یہاں شب کو بتیاں بھی روشن ہو جاتی ہیں مذکورہ بالا شہر اسماعیلیہ سے ایک شاخ ریل کی مھر کو اور ایک بندر سعید کو جاتی ہے اور پھر بندر سعید سے ریل تاسرہ کو جاتی ہے پورٹ سعید یعنی بندر سعید بہت پر فضا جگہ ہے اس وقت قریب پچیس جہاز کے یہاں کھڑے ہیں ہمارے جہاز نے جب ننگر کیا تو حفظان صحت کا ڈاکٹر کل مسافر کو بھی صحت

کیلئے آیا اور اس نے قمر ڈینی تیسرے درجہ والوں کو دیکھ کر فوراً اون کو جہاز سے اوتار دیا کسی سے ملنے  
 بھی نہیں دیا اور اون کا سامان بھی اوتار اذکار کر پھینکنے لگے اور اس امر میں ڈاکٹر کے آدمی ڈاکٹر  
 کے کہنے سے کسی کی سماعت نہیں کرتے تھے اس اضطراب سے کچھ نقصان بھی آدمیوں کے مال  
 کا ہوا میری بھی کچھ تو ملیں ٹوٹ گئیں اور فرسٹ اور سکندینی پہلے اور دوسرے درجہ والوں  
 کا معائنہ جہاز میں ہی کر کے اور اون سے فی کس ایک ایک روپیہ لیکر ہر ایک کو ایک ایک کاغذ  
 لکھ کر دیدیا یہی کاغذ راہداری کا پروانہ تھا پھر ہم سب کشتیوں میں بیٹھ کر کنارہ پر اترے اور قمر ڈینی  
 تیسرے درجہ والے جن کو پیشتر ہی جہاز سے اوتار دیا تھا وہ بھپارے کے مکان میں لے جائے گئے  
 فی آدمی ایک روپیہ لیا گیا اور بعض بستروں کو بھی بھپارہ دیا گیا اور بعد فراغ سب کو شہر میں جانے  
 کی اجازت دیدی گئی پھر ہم سب پولیس کے تھانہ میں گئے اہل پولیس نے صرف ہمارے نام لکھ کر  
 ہم کو رخصت کر دیا اس تھانہ کے انسپور پولیس کا نام محمد تھا ہم سب نے اون سے معاف نامہ کیا اور  
 اونہوں نے بتقاضائے اخلاق مجھ سے کھڑے ہو کر معاف نامہ کیا پس معلوم ہوا کہ بہت با اخلاق اہلکار  
 ہیں پھر وہاں سے ہم کسٹم ہوس میں گئے یعنی سائر کے مکان میں اس جگہ مال کا مائل یا جاتا تھا  
 یہاں ہم نے اپنے مال میں سے تدرے ضروری سامان لے کر اور باقی دہیں مکان کسٹم میں بچھتے  
 تمام امانت رکھ کر معتمدین کسٹم ہوس کے حوالہ کر دیا پھر ہم ہوٹل میں جس کا نام انگلنڈ ریسر ہے جا کر ٹھہرے  
 عمدہ ہوٹل ہے اس میں کئی درجہ اوتارے ذکرہ ہیں یہاں ہم نے بہت آرام پایا اور دوسری صبح  
 اسٹیشن یہ بھی تھی کہ بعد سترہ دن کے دریائے سفر سے ہم خشکی میں اترے تھے پس بہت ہی راحت  
 ہوئی چونکہ ہمارا جہاز آہستہ چلتا تھا اس سبب سے سترہویں دن پورٹ سعید پہنچا اور  
 بجائی صاحب ممدوح کا جہاز تیز رفتار تھا گیا رہیں دن پورٹ سعید پہنچ گیا تھا الغرض جو سامان  
 ہم نے کسٹم ہوس یعنی مکان میں سائر کے ودیعت رکھا تھا اس کا کر ایہ لیا گیا ہماری غرض کسٹم ہوس  
 میں مال امانت رکھنے سے صرف یہ تھی کہ مال محصولی نہ ہو جائے کیونکہ اگر کل سامان ہم اپنی ہمسرا  
 قیام کی جگہ پر لے جاتے تو ایک دقت تو یہی تھی کہ وہاں کل سامان کھولا جاتا اور پھر اس کا محصول معلوم

ابن سعد لیا جاتا اور یہ ایسا انتظام شاید اس وجہ سے کیا گیا کہ قیام گاہ پر مال لے جانے سے اس کے فروخت کرنے کا بھی احتمال ہے اور مال فروختی پر ظاہر ہے کہ محصول لیا جاتا ہے اب کہ ہم نے سامان و بیسٹم ہوس میں امانت رکھ دیا تھا پس ایک آسائش تو یہی حاصل ہوئی کہ ہنگام ہوانگی بابتہ اولے کر ایہ فی صندوق صرف اڑا ہی آنہ ہم سے لے کر سب سامان سیر میر ہمارے سپرد کر دیا گیا جیسے کہ بیسٹم والوں کو سپرد کیا تھا کسی قسم کے محصول غنیمت کا لگان ہم پر عاید نہیں کیا گیا اور علاوہ اس کئی محصول کے حفاظت بھی مال کی دہاں خوب تھی اس سب کارروائی کی تکمیل کرنے میں قریب ڈیڑھ پہرات کے گزر گئی ہوگی پس بعد اوس کے یہ سب ہوٹل میں آکر ٹہیری اور صبح کو اٹھکر میں شہر کی سیر کو گیا یہ شہر یعنی پورٹ سعید البتہ خوبصورت شہر ہے اس میں بمبئی کی مانند چھ منزلیں و مفت منزلہ مکان تعمیر شدہ ہیں شہر نہ بہت تنگ اور نہ بہت کشادہ اس ترتیب سے بسا ہوا ہے کہ جس جگہ چوڑے کا چوک ہے اس کی ہر چار جانب سڑکیں چلی گئیں ہیں اور شل جے پور کے جوگلی ہے اس کے مقابل دوسری گلی ضرور ہے اور اسی طرح بازار کے مقابل میں دوسرا بازار ہے لیکن جے پور کا بازار بہت کشادہ ہے پورٹ سعید کا بازار اس قدر کشادہ نہیں ہے ہر سلطنت کی قفل یہاں رہتی ہیں بہت بڑا بندر ہے اور ہر سلطنت کے جہاز روزمرہ یہاں آتے جاتے رہتے ہیں چونکہ یہ نہر سوئز یہاں پورٹ سعید پر ختم ہو گئی ہے پس میں بھی اب اس کا تذکرہ اس بیان پر ختم کرتا ہوں کہ جس انجنیئر نے یہ نہر سوئز کندہ کی ہے وہ فرانس کا رہنے والا تھا اگر پورپ کے جانب سے آویں تو اسی جانب شروع نہر یعنی دمانہ نہر پر اس انجنیئر کا مجسمہ یعنی پتلا نصب کر دیا ہے یہ پتلا جانب جنوب یعنی نہر کی جانب اپنے ایک ہاتھ سے گویا اشارہ کر رہا ہے کہ اس جانب چلے آؤ یہاں میرے اہتمام سے نہر بنی ہوئی ہے یہ پتلا ایک طویل چبوترہ پر نصب ہے اس طرح سے کہ ایک دیوار بہت طویل چبوترہ کی شکل میں بنی ہوئی ہے اس کے وسط میں پتلا نصب ہے اس طرح سے یعنی نصف دیوار اس مجسمہ کے جنوب جانب ہے اور نصف بجانب شمال اور اس دیوار کی جانب شرق نہر سوئز ہے اور نہر کے جانب غرب دریا و شمال بھی دریا ہے یعنی دیوار کے دونوں طرف دریا ہے اس



شہر کے شمال کی جانب دریائے کنارہ خشکی میں ٹکڑیوں کے مکانات بنے ہوئے ہیں یہاں بوقت عصر بڑا دلچسپ منظر نظر آتا ہے یعنی شہر کے باشندے یہاں جمع ہو کر خوب تفریح وغیرہ حاصل کرتے ہیں اس کنارہ سے کچھ ہٹ کر جانب جنوب شہر کی آبادی کا سلسلہ چلا گیا ہے اور اسی جانب برج لوڈنگ توپوں کا توپخانہ ہے نہر بھی شہر کی اسی جگہ سے شروع ہوئی ہے اور یہ توپخانہ مصری توپخانہ ہے اور توپوں کے منہ دریا کی طرف ہیں مگر یاد ڈالو اس توپخانہ پر ترکی اوڑھ رہا ہے اور قنصل ترکی بھی اس جگہ رہتے ہیں اور نیز دیگر سفراء کی بود و باش بھی اسی جانب ہے یہاں سلطنت ترکی کی جانب سے دو مدرسہ بھی قائم ہیں ایک مدرسہ میں صرف لا دارش بچہ تعلیم پاتے ہیں اور دوسرے میں اس شہر کے طلباء تعلیم پاتے ہیں اور باعث مبارکائیت ان مدرسوں کے علاوہ اور بھی چند مکانات عمدہ بنے ہوئے ہیں اور اسی جانب توپخانہ کے قریب سلطانی فوج کے کچھ سپاہی بھی میری دانست میں نہایت عمدہ موقع پر متعین ہیں اور وہیں رہتے ہیں یہاں بھی توپیں نصب کی گئی ہیں اور جس جگہ ہم ٹھہرے ہوئے ہیں یعنی الگنڈریہ ہوٹل کے محلہ میں نصارا کی آبادی زائد ہے یہاں جگہ جگہ ہوٹل بنے ہوئے ہیں اور ان میں نصارا اور ترک کا بڑا مجمع رہتا ہے یہ سب مصر کے باشندے ہیں لیکن شناخت نہیں ہو سکتا کہ مصری کونسا ہے اور نصارا کونسا ہے البتہ ٹوپی سے کیسے تمیز ہو سکتا ہے لیکن اس میں بھی شبہ کو دخل ہے کیونکہ عربوں کی تقلید سے یہاں نصارا بھی ترکی ٹوپی اوڑھتے ہیں ٹھیک اسی طرح جس طرح ہندوستان میں اکثر نئی روشنی کے جھلکین نصارا کی خوشامد میں نصرانی لباس پہنتے اور انگریزی یعنی ٹوپی اوڑھتے ہیں اور چار نوشی بھی کثرت سے ہوتی ہے یہاں تک کہ جب ہم ہوٹل میں گئے تو حسب قاعدہ نصارا چار لائی گئی اور اس کے ساتھ ایک کانچ کے گلاس میں پانی اور پانی سرد کرنے کے لئے ایک علیحدہ پیالی میں برف یہ تینوں برتن ہماری سامنے میز پر چن دئے گئے اور پانی و برف اس واسطے لائے گئے کہ یہاں کے آدمیوں کا یہ بھی طریقہ ہے کہ برف کا پانی قبل چار یا بعد چار ضرور ہے یہاں کی شب کا وقت بڑے سیر کا وقت ہے یعنی ایک تو حکومت کی طرف سے بازار کی روشنی دوسرے ہوٹلوں کی تیسرے دکانوں کی

روشنی اور پھر یہ روشنیاں بجلی کی روشنی ہیں جن کے باہم ملجانے سے نمونہ دن کا معلوم ہوتا ہے یہاں بھی شب بھی مثل شب کی شب کے روشن ہوتی ہے اور شبی کے ہی مانند یہاں بھی بڑی بڑی دوکانیں سوار گزرتی ہیں جن میں سب قسم کا مال اور کپڑا ملتا ہے میوہ بھی سب قسم کا بکثرت ہے اور اس قدر ارزاں ہے کہ وہاں کی انار فی روپہ سولہ عدد آتے ہیں اور انگوٹھ آٹھ سیر بکتے ہیں اس بندر عجیب میں جانب غرب آبادی قوم عرب کی ہے اور علاوہ ان کے اور مسلمان بھی رہتے ہیں مساجد یہاں کم ہیں اون میں سے ایک مسجد جو میں نے دیکھی توفیق پاشا کی تعمیر کی ہوئی ہے بہت بلند مسجد ہے ہم غیر ملک والوں کو بادی النظر میں رخ اوس کا جانب مشرق معلوم ہوتا ہے کیونکہ یہاں پر کعبہ شریف اوس کی جانب ہے مسجد میں چار درجہ ہیں امام کے قرب کا اور آخر درجہ یہ دونوں اور درمیان کے دو درجہ اون سے بڑے ہیں اس مسجد میں پانسو آدمیوں کے قریب نماز پڑھ سکتے ہیں مسجد کی جانب شمال چھت کے اوپر عورتوں کی نماز کی واسطے جگہ بنی ہوئی ہے جس مقام پر تفصل ترکی رہتے ہیں اوس کے قریب ہی ایک اور ہے اوس کو اندر سے میں نے نہیں دیکھا اور جس جگہ عرب رہتے ہیں وہاں بھی مساجد ہوں گی بوجہ عدم فرصتی اوس جانب میرا جانا نہیں ہوا اس بیان کے سلسلہ میں یہ کہنا بھی خلاف موقع نہ ہو گا کہ ان مساجد کی نسبت مساجد شبی کا عمدہ اہتمام ہے معبود برحق یہاں کی عباد کو اور زیادہ عمل حسنہ کی توفیق عطا فرمائے یہاں پورٹ سعید میں مال کے چڑھانے اوتارنے اور جہاز کی خرت وغیرہ کرنے کی غرض سے دریا کے کنارہ پر گودی بھی بنی ہوئی ہے ہمارے ساتھ مولابخش پنجابی قادیاں فی وعبد الغفور یہ دونو صاحب نہایت تجربہ کار اور لائق آدمی ہیں یہ دونو صاحب پورٹ سعید میں جہاز سے اوتار کر صبح کے آٹھ بجے شہر قاہرہ کے اندھ معائنہ کے لئے قاہرہ کو چلے گئے اور بقول لکھے وہ ایک بجے وہاں پہنچے پھر واپس آگئے چونکہ ان اصحاب نے اپنی روانگی سے مجھے مطلع نہیں کیا پس مجھ کو ان کے ساتھ نہ جانے کا بہت افسوس ہوا اگر مجھ کو پہلے سے یہ معلوم ہوتا کہ یہاں سے قاہرہ کو ریل جاتی ہے تو میں بھی ضرور قاہرہ کی سیر کرتا اور اب جانے کا وقت باقی نہیں رہا تھا یہاں نصارا عربی زبان خوب جانتے ہیں کہ الناس علی دین لوکم ہندرسید سے

قاہرہ تک کرایہ تھڑکلاس کافی کس چار روپیہ سکھ کدار اور سکند کے سات روپیہ ہیں اس بندگاہ  
 پر درخت بہت لگائے گئے ہیں جو اسی ملک کے ہیں اس لئے میں اون کے نام ہندی زبان  
 میں ظاہر نہیں کر سکتا مگر یہ کہ سایہ کے واسطے وہ بہت اچھے ہیں بعض جگہ باغیچہ بھی لگے ہوئے  
 ہیں اور یہاں بٹیریں کثرت سے فروخت ہوتی ہیں اور یہ نسبت ہندوستان کے بٹیروں کے کسی  
 قدر بڑی بھی ہوتی ہیں بگھیاں بھی یہاں کرایہ کی ملتی ہیں عمدہ فٹن ربرٹا، یعنی ربر پتیوں پر چڑا ہوا ہوتا ہے  
 اور اون میں گھوڑے عربی جتنے ہوئے ہوتے ہیں اور ٹیم بھی ملتی ہے مگر اس میں صرف ایک مختصر  
 جوتا جاتا ہے اس کا کرایہ فی کس ایک آنہ ہے جس ہٹل میں ہم ٹھیرے ہوئے ہیں بہت عمدہ ہے  
 شرح کرایہ یہاں یہ ہے کہ اگر پلنگ لیویں تو فی آدمی دس آنہ یومیہ اور نرسیہ پلنگ یومیہ پانچ  
 آنہ کرایہ لیا جاتا ہے غرض بندر سعید بہت دلچسپ و سیر کی جگہ ہے پھر ہم نے بندر سعید سے  
 یا نہ جانے کے واسطے ٹکٹ جہاز کا لیا کرایہ سکند کلاس کافی کس بندرہ روپیہ کدار ترق کافی کس  
 پانچ روپیہ ہے جس جہاز کا ٹکٹ لیا گیا تھا اس کا نام نکس ہے یہ روسی کمپنی کا جہاز تھا بہت عمدہ  
 اور بڑا جہاز تھا انفرس ہم بندر سعید سے چار بجے دن کے یعنی بوقت عصر جہاز پر سوار ہونے کو روانہ ہوئے  
 تو پہلے کسٹم ہوس میں گئے یہاں ہم سے فی اسم سات آنہ بابت محصول لئے گئے یہاں سے فراغت  
 حاصل کر کے کشتی پر بیٹھ کر جہاز پر سوار ہوئے سات بجے رات کے لنگر جہاز کا اٹھایا گیا اور جہاز روانہ  
 ہوا یہ جہاز بہت تیز چلتا تھا دو گھنٹہ دن چڑھتا تھا بندر یا نہ میں جو نیز علاقہ سلطانی ہے جہاز داخل ہوا اس  
 بندر سعید سے دریائے بحر روم شروع ہو جاتا ہے یہاں ڈاکٹر معائنہ کے واسطے نہیں آیا صرف ایک  
 ترک جو پولیس کا افسر تھا وہی آیا تھا بعد تھویری وقفہ کی کپتان جہاز نے بندر گاہ کی اون ناؤ والوں کو جہاز  
 پر چڑھنے کی اجازت دی جو مسافروں کو معہ اون کے سامان کے جہاز سے اتار کر بندر گاہ میں لیجاتے  
 ہیں چنانچہ وہ سب ناؤ والے جہاز پر چڑھ کر ہر ایک مسافر سے اس کے مال کے سلامتی کے ذمہ داری  
 کر کے مال اتار کر ناؤ پر لے گئے اور جس مسافر کا سامان جس ناؤ پر اونہوں نے رکھا اس سے ناؤ پر اوسکو  
 بٹھایا اور اس طرح سے بندر یا نہ میں داخل ہو گئے چونکہ وقت صبح کا تھا اس وجہ سے دریا میں تلاطم بالکل نہیں

تھا شہر یافہ کا بند کچھ عمدہ نہیں ہے بندرگاہ پر صرف ایک ہی مکان بنا ہوا ہے اور جس جگہ مسافر اترتے  
 ہیں وہیں مال کا حاصل بھی وصول کر لیا جاتا ہے اور سپاہی بھی اس میں رہتے ہیں مگر شہر عمدہ  
 ہے پُرانی وضع کا پرانا شہر ہے اور بازار کہیں سے پٹا ہوا کہیں سے کھلا ہوا ہے البتہ جدید  
 آبادی کشادہ ہے غرض ہم ایک مکان میں جا کر ٹھہرے اس میں صرف چار کمرے تو اوپر تھے  
 اور دو کمرے نیچے مگر یہاں سے دریا کی خوب سیر دکھائی دیتی تھی اسی مکان میں صاحبزادہ عبدالرحمن  
 خاں غمیدہ پہلے سے ٹھہرے ہوئے تھے اون سے ملاقات ہوئی لیکن چونکہ وہ بیت المقدس  
 کی زیارت کر کے یہاں آئے تھے اور ان کا قیام صرف ہو چکا تھا لہذا تھوڑی دیر کے بعد وجہیت کی  
 روانگی کے واسطے جہاز نکلس پر سوار ہونے کو چلے گئے اور ہمارے یہاں پہنچنے کے تھوڑی دیر بعد وہی والے  
 بیت المقدس کی زیارت کر کے قیام کے واسطے اسی مکان میں آئے ان سب کے احرام بندہ  
 ہوئے تھے جو اصحاب دہلی ہمارے ساتھ تھے یہ اون کے رشتہ دار تھے قریب پندرہ بیس  
 آدمیوں کے تھے یہ مکان جس میں ہم ٹھہرے ہوئے تھے حاجی درویش کا مکان ہے یہاں سی  
 دن کے گیارہ بجے کے بعد ہم سب بیت المقدس جانے کے لئے اسٹیشن ریلوے کو روانہ  
 ہوئے اور کل سامان حاجی درویش کے مکان میں رکھ گئی جب ہم اسٹیشن پر پہنچے تو سب نے  
 اسی امر پر اتفاق کر لیا کہ ہم سب ایک ہی درجہ میں بیٹھیں گے پس میں بھی سب کے رعایت ملحوظ  
 رکھ کر تیسرے درجہ میں بیٹھنے پر مجبور ہو گیا اور کل ٹکٹ تیسرے درجہ کے خرید کئے گئے چونکہ ہم کو  
 بیت المقدس جانا اور پھر واپس اسی مقام پر واپس آنا مقصود تھا اس لئے ہر شخص کے واسطے  
 جانے آنی کا ٹکٹ ٹی ٹکٹ ڈبائی مجیدی کی شرح سے خرید کیا گیا یہ مجیدی سکہ سلطانی ہے اور  
 اس کی قیمت فی مجیدی ڈھائی روپہ سکہ کداری تھے پس اس حساب سے تین روپہ دو آنہ جانے کے  
 اور تین روپہ دو آنہ واپسی کے ایک شخص کی ہاتھ ہوئے یہ کرایہ تھرڈ کلاس کا ہوا کیونکہ ہم تھرڈ ہی میں  
 بیٹھے تھے غرض دن کے دو بجے ریل گاڑی روانہ ہوئی یہ گاڑی شل راجپوتانہ ہی کی گاڑی کے ہے  
 فرق صرف اس قدر ہے کہ راجپوتانہ یا ہندوستان کی گاڑیوں کے ہر درجہ میں صرف ایک ہی دروازہ

اوس درجہ میں داخل ہونے کے لئے ہوتا ہے مگر یہاں کی گاڑیوں میں ہر درجہ میں دو دروازہ ہوتے ہیں ایک معمولی دروازہ داخل ہونے کا اور دوسرا دروازہ پر درجہ ہی سے دوسرے درجہ میں چلے جانے کا بھی اول سے آخر تک کے درجوں میں رکھا گیا ہے جس سے ماسوا آرام کی دوسری انتظامی آسودگی یہ ہے کہ اول سے آخر تک کے درجہ والوں کو ایک دوسرے کے نیک و بد حالات بخوبی دکھائی دیتے ہیں اور یہ ایک بہت بڑی نگہبانی ہے جو انتظام ٹرین کی قائم رکھنے کے لئے بہت مفید ہے دوسری ایجاد یہ بھی مزید ہے کہ کل ٹرین یعنی سلسلہ ریل گاڑی کی پہلی گاڑی سے لیکر گاڑی یعنی پہرے والوں کی گاڑی تک روش کی شکل میں راستہ بھی رکھ دیا گیا ہے تاکہ کسی حادثہ کے وقت ہر درجہ والا مسافر گاڑی کو اوس حادثہ کی اطلاع دیکے ٹکٹ بھی اندر ہی گاڑی کے دیکھا جاتا ہے اور درمیانی عرصہ میں بھی کئی دفعہ ٹکٹ کو دیکھتے بجاتے ہیں یہاں یہ بڑی آسائش ہے کہ ہر گاڑی کے یعنی ہر ڈبہ کے دروازہ پر پکڑی کے تختے دوسرے ڈبہ میں جانے کے لئے بچھے ہوئے ہیں اور پہرے ہو کر ایک گاڑی سے یعنی ایک ڈبہ سے دوسری گاڑی یعنی دوسرے ڈبہ میں چلے جاتے ہیں کیونکہ ہر گاڑی یعنی ہر ڈبہ کے طول میں دونوں طرف دو دروازہ رکھ دئے گئے ہیں اور ان دونوں دروازوں پر ایک ایک سپاہی حفاظت کے واسطے مقرر ہے المختصر یہم یا نہ سے روانہ ہو کر اسٹیشن لدا پر پہنچے یہاں گاڑی پندرہ منٹ ٹھہری یہاں سے روانہ ہو کر اسٹیشن رملہ پر پہنچے یہ رملہ ایک آبادی ہے مثل قصبہ کے اور یہاں سے لدا دوسل کے فاصلہ پر ہے اسی قصبہ رملہ میں حضرت صالح علی بنیاد علیہ السلام کا مزار ہے اور یہی قبرستان ہے یہاں کے باشندوں نے یہ بھی بیان کیا کہ کچھ فاصلہ چھوڑ کر حضرت ابن یامین علی بنیاد علیہ السلام کی قبر ہے واللہ اعلم بالصواب یا نہ سے رملہ تک ریل کے دونوں طرف باغات چلے گئے ہیں یعنی ریل دو طرفہ باغوں کی بیچ ہوتی ہوئی جاتی ہے ان باغات میں چند قسم کے میوہ کے درخت ہیں جن میں سے نارنگی وانگور وزیتون وانار دلمیوں وغیرہ تو چلتی ہوئی ریل کے اندر سے شناخت میں آئے اور باقی قسم کی اور دیگر میوہ کے درخت بھی ہوں گے ریل پر سے اوس کی تیز رفتاری میں جو پہچانے گئے اون کے نام لکھ دئے گئے جس وقت ریل اون باغات میں ہو کر جاتی ہے

دل کو نہایت ہی فرحت اور آنکھوں کو بغایت ہی سرور اور لطف معلوم ہوتا ہے ماسوائے باغات  
 یہاں زراعت بھی خوب ہوتی ہے چنانچہ اس فصل کا اناج جو اقل وغیرہ کھنک تیار ہو گئے ہیں بہت  
 عمدہ بابرکت و سرسبز ملک ہے اور قسم اراضی سیاہ و دلمنی ہی کی قدرتی کے ٹیلے بھی ہیں۔ اور  
 بکریاں و دنبہ دگائے ہل و غیرہ مویشی بھی ہیں اور پہاڑوں کا سلسلہ بھی کوسوں تک چلا گیا ہے  
 دیہات قریب قریب آباد ہیں اور دیہاتیوں کے گھر اسی وضع کے ہیں جس طرح و وضع کی کہ ہندوستان  
 کے دیہات والوں کے ہوتے ہیں اکثر عمارت خام اور اوپر سے پٹی ہوئی ہے اون میں کوئی مکان پختہ  
 بھی ہے اور بکریاں اگر چہ چھوٹے قد کے ہوتے ہیں مگر خوب تیار اور بہت دودھ والی اور بہت خوبصورت  
 ہوتی ہیں اب اسٹیشن سلجت کا آیا یہاں کے راستہ میں ایک نالا بھی ہے اس پر ٹپ بنا ہوا ہے  
 اس اسٹیشن پر بعض درخت نئے قسم کے دیکھے گئے نام دریافت کرنے پر اونکا نام کینا بتایا گیا اب  
 یہاں سے سلسلہ پہاڑوں کا زائد ہے پہلا اسٹیشن دیران آیا یہاں بھی راستہ میں مختلف پہاڑوں  
 پر دہات آباد ہیں اس اسٹیشن پر بیت المقدس سے یافتہ کو جانے والی ریل کھڑی ہوئی تھی ہمارے  
 آنیوالی ریل اور یافتہ کو جانے والی یہ دونوں ریلیں اس جگہ ملتی ہیں راستہ میں زراعت رعب بھی دیکھی  
 گئی اور پہاڑوں پر بھی کچھ درخت دکھائی دیتے تھے اس طرف کے اہل دہات کے مکان پختہ دیکھنے میں  
 آئے ان پہاڑوں کے بیچ میں عجیب طرح کا موڑ دیکھ ریل کو لے گئے ہیں یہ مواقع بھی ایسے لائق دید ہیں  
 کہ اونکا خط ہرگز بیان سے محسوس نہیں ہو سکتا تا وقتیکہ اپنی آنکھ سے دیکھے نہ جائیں جیسا کہ مسلم نے  
 اپنے شعر میں کہا ہے

اپنے شعر میں کہا ہے

کہیں کیا لذتِ درد نہاں میں جو مزا آتا نہیں شرحِ دہیاں میں  
 پہاڑوں پر انگور و انجیر و زیتون وغیرہ کی جھاڑیاں لگی ہوئی ہیں پھر اسٹیشن بتیر آیا پہاڑوں کے  
 پہلو میں بھی ریل بہت ہی سوڑ کھاتی ہوئی ایسے ڈھنگ سے گئی ہے کہ یہاں سے اسیکر باقی تمام  
 راستہ میں اور بھی زیادہ کیفیت دیکھنے میں آئی ان پہاڑوں میں زراعت پیاز، لہسن، گاجر، بگن  
 وغیرہ کے دیکھنے میں آئے اور انگور تو بالکل ایسے ہی کثرت کے ساتھ ہیں جیسے ہمارے ملک میں

پہاڑوں پر بھاڑی ہوتی ہے اس کو ہستانی ملک میں زیتون اور انگد کے باغ پہاڑوں میں ایسے لگے ہوئے ہیں کہ البتہ اون کو دیکھ کر عجیب لطف آتا ہے یعنی پہاڑ کو بھی درجہ بدرجہ ایک زینہ وسیع کی مانند بنا رکھا ہے اور ہر درجہ پر انگور و زیتون و انجیر کے درخت لگے ہوئے ہیں اور ماسوا اس کے دیگر لذت بھی ہوتی ہے یہ منظر بھی لائق دید ہے تمام پہاڑوں پر دیہات آباد ہیں اور مساجد بھی بنی ہوئی ہیں خمیناً پندرہ سولہ میل تک ان پہاڑوں کے بیچ میں ہو کر رہی جاتی ہے اور تمام جگہں نہایت سرسبز و بے انتہا مونی دار اور بغایت پرہیز ہے ۵

اگر فردس بردے زمین ست و زمین ست وہیں است وہیں ست

یہ سب حضرت ابراہیم علی نبیا و علیہ السلام کی دعا کی برکت ہے پھر قریب مغرب کے اسٹیشن بیت المقدس میں داخل ہوئے یہ اسٹیشن کوئی ایسا بڑا مکان نہیں ہے صرف مسولی سا بنا ہوا ہے یہاں سے بگھیوں میں سوار ہو کر ایک مکان میں فروش ہوئے یہ مکان تکیہ کے نام سے مشہور ہے اور شہر کے اندر دروازہ شہر کے قریب ہی واقع ہے اس دروازہ کا نام باب الرحمان ہے اسٹیشن سے لیکر یہاں تک خوب آبادی ہے اور اسٹیشن سے اس جگہ کا جہاں ہم ٹہیرے ہیں تخمیناً دو میل کا فاصلہ ہو گا خدائے تعالیٰ بل شائد کے فضل و کرم سے میں اور میرے اہل محل و بر خور دار عبدالحی خاں اور جملہ ہمراہیان بخیریت تمام یہاں پہنچے شب کو اسی مکان میں آرام کیا اسٹیشن سے یہاں تک نصافا و یہود و مسلمان بڑے بڑے سودا گروں کی دکانیں ہیں اور سیفد غرابا کی بھی آبادی ہے یہ آبادی جدید ہے اور نہ سب سے قدیم آبادی کی سیفد کشادہ بھی ہے سب سلطنتوں کے سفر کے مکانات و خیراتخانہ اسی جدید آبادی میں واقع ہیں ان مکانات کے اندر باغات بھی لگے ہوئے ہیں ہم شب کو مسجد قصیٰ میں نہیں گئے مسجد قصیٰ اسی بیت المقدس کا نام ہے صبح صادق کے وقت ہم مسجد میں گئے اور حنفی مصلیٰ پر نماز جماعت سے ادا کی جس جگہ مخراسے وہی مصلیٰ حنفی ہے یہ صخرہ ایک بڑا پتھر ہے جو گنبد کے اندر ہے عوام کہتے ہیں کہ یہ پہے گنبد کے اندر ملحق تھا مگر اب تو وہ گنبد کی دیواروں پر لڑکا ہوا ہے یہ گنبد بہت عمدہ بنا ہوا ہے اس کے ستون معموری پتھروں کے ترشے ہوئے ہیں اور

موقع موقع پر سنگ مَرُور کے ستون بھی ہیں اور دیگر کئی قسم کے پتھروں کے ستون ہیں ان سب پر سونیکا کام ہوتا ہے انہیں ستون پر گنبد یا قبة ہے اور اس قبة کے اندر صخرہ ہے اور صخرہ کے بیچ میں ایک سوراخ ہے وہاں کے آدمی ایسا بیان کرتے ہیں کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی سوراخ کے جگہ سے معراج ہوئی ہے مگر یہ سندی روایت نہیں ہے شب معراج عروج تو زافلاک گذشت بمقامیکہ رسیدی نزد بیچ نبی حضرت علی بنیاد علیہ السلام کا مصلی صخرہ سے بجانب شمال ہے اور اسی جانب جبرائیل علیہ السلام کے بیٹھنے کی جگہ ہے یہ کرسی کی بیٹھک کے برابر وسیع اور اسی قدر بلند ایک چبوترہ ہے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بیٹھنے اور عبادت کرنے کی جگہ قبة صخرہ جانب غرب ہے یہ بھی اسی وضع کی بنی ہوئی ہے اور اس کے غرب کی جانب حضرت داؤد حضرت سلیمان علی بنیاد علیہما السلام کی جگہ اسی شکل کی بنی ہوئی ہے اور جناب پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی سر آمد عامہ مبارک کا نشان بھی صخرہ میں ایک گڑھی کی شکل میں نمایاں ہے جیسا کہ یہاں کے لوگ بیان کرتے ہیں اور ایک مقام زیارت کا بیر ارواح ہے یہ ایک کنواں ہے یہاں کے لوگ کہتے ہیں کہ اس جگہ سب انبیاء علیہم السلام کی ارواح جمعرات کو جمع ہوتے ہیں واللہ اعلم قبة صخرہ کی جانب شرق مسجد کی دیوار اعاطہ کے گوشہ میں حضرت عیسیٰ علی بنیاد علیہ السلام و حضرت مریم علی بنیاد علیہما السلام کی عبادت درہنہ کی جگہ بنی ہوئی ہے اور اسی جانب کچھ فرق سے حضرت سلیمان علی بنیاد علیہ السلام کی قبر مختلف قیہ ہے یعنی بعض یہ کہتے ہیں کہ یہ اونچی کرسی ہے اور اسی جانب باب الرحمة و باب توبہ ہے اور پھر صراط کی بھی نشانی بنی ہوئی ہے اور مسجد اقصیٰ کے نیچے ہے یعنی مسجد اوس کی چھت پر ہے اور یہ چھت اب روئے زمین کے ساتھ ایسی سطح ہو گئی ہے کہ زائرین ایک نیچے جانے والے زمین سے اتر کر اوس کے اندر جاتے ہیں اوس کے ستون بھی پتھر کے ہیں اور اس قدر موٹے اور لائے ہیں کہ انسان کا کام ایسے پتھروں کے ستونوں کے اٹھانے کا ہرگز ہرگز نہیں معلوم ہوتا یہ کام جنات کا ہے یا جبرئیل سے ممکن ہے پس انہیں ستونوں سے دالان بناتے چلے گئے ہیں اور ادن پر لداؤ کی چھت ڈال دی گئی ہے یہ چھت تخمیا ہزار گز طول اور اسی قدر عرض



ہے اور اسی پر جدید مسجد اقصیٰ وغیرہ مکانات تعمیر میں یوں سمجھنا چاہئے کہ اب یہ قدیم عمارت ان جدید عمارت کی کرسی ہے چنانچہ اس کے اوپر عبدالملک بن مروان نے بھی مسجد نہایت عمدہ تعمیر کی ہے فی الحال انہیں دونوں کو لینی اس جدید مسجد اقصیٰ اور مسجد عبدالملک کو مسجد اقصیٰ کہتے ہیں اور اسی جدید مسجد اقصیٰ میں شافعی مذہب کے امام نماز پڑھاتے ہیں اور باعتبار کثرت کے یہ ایک اچھی بڑی مسجد ہے اس میں صرف شمال کی جانب تین دروازہ ہیں جو نماز کے وقت کھول دئے جاتے ہیں اور باقی تینوں سمت میں کوئی دروازہ نہیں ہے تین طرف سے بند ہے اور اس میں بجائے جانماز کے قالین کا فرش ہے اور ستون وغیرہ پسندیدہ کام بہرہ ہے جہاڑ وغیرہ بھی بامین شایستہ آویزاں ہیں البتہ بہت بڑی مسجد ہے جو حسب بیان بالا وسعت میں تقریباً ہزار گز کی ساحت میں پھیلی ہوئی ہے اور اس جدید مسجد اقصیٰ کی اور پرانی مسجد جو کہ نیچے ہے اس کے قریب ہی دالان کی شکل میں بقول دہل کے اشخاص کے طویلہ حضرت سلیمان علی نبینا علیہ السلام کا ہے اس کی چٹائی کے کام میں بھی بڑے بڑے پتھر لگے ہیں مجھ سے اس دالان کی نسبت طویلہ ہونا ہی بیان کیا گیا ہے یہ نہیں معلوم کہ دالان بھی متعلق تھا یا کہ فی الواقع طویلہ تھا اور اب جو مسجد اقصیٰ موجود ہے اس کا صحن بقدر حاجت نمازیان سنگ مرمر کا بنا ہوا ہے سلطان عبدالعزیز خاں مرحوم کا بنایا ہوا ہے اللہ تعالیٰ اون کو اس خیرہ کے عمل کا اجر خلیل دے اور باقی بہت سا صحن ظہیم بھی رہ گیا ہے اور جس جگہ صخرہ ہے وہ موقع بلند ہے اور اسی کے سلسلہ میں بہت دور تک جانب جنوب ایک بڑا اور بلند میدان چلا گیا ہے اور اس کے اوپر سے نیچے اتر آنے کے لئے ایک زمینہ بنا ہوا ہے اس زمینہ کے ذریعہ سے نیچے اتر کر پھر ایک میدان میں داخل ہوتے ہیں اور اسی میدان کے پاس ایک حوض ہے اس حوض میں بارش کا پانی جمع ہوتا ہے اور لوگ اسی کو حوض کوثر کہتے ہیں اس کے چاروں طرف پانی نکالنے کے پیچ بنے ہوئے ہیں اونکو کھوکھلی مصلیٰ دھوکرتے ہیں اور اس کے بعد پھر ایک میدان ہے اور اس میدان کو طے کرنے کے بعد اس مقام میں داخل ہوتے ہیں جہاں اب تہ خانہ کی حیثیت میں قدیم مسجد اقصیٰ ہے اور جو حسب بیان بالا تعمیر کروا حضرت سلیمان علی نبینا علیہ السلام

ہے غرض یہ کل قدیم مسجد اقصیٰ جیسا کہ اوپر لکھا گیا ہے بہت بڑی مسجد ہے اور بہت خوبصورت ہے  
 موقع منحر المدادس کا چوطرف کا صحن حسب بیان بالا اس قدر اونچا ہے کہ اس کے سنگین زینہ پر  
 چڑھ کر صحن میں داخل ہوتے ہیں یہ زینہ اس صحن کے چاروں طرف بنا ہوا ہے اور باعتبار بلندی ہر  
 زینہ میں شاید پندرہ یا بیس سیڑھیاں تعمیر کی ہوئی ہیں اور ان چوطرفہ زینوں میں سے ہر یک طرفہ زینہ  
 کے شروع پر تین تین دروازہ ہیں اور منحر کی مشرق کی جانب ایک عمارت بشکل بارہ دری بنی ہوئی ہے  
 اس کے باہر درجہ کے نو دروازہ ہیں اور اندر کی منزل کے چھ دروازہ ہیں ایسا بیان کیا جاتا ہے کہ یہ  
 حضرت سلیمان علی نبیا و علیہ السلام کی عدالت یعنی داد دہی اور انصاف کر نیکا ایوان ہے اب اس مسجد  
 اقصیٰ کے بیان کو مختصر کر کے ہم شہر بیت المقدس کی طرف رجوع کرتے ہیں اور وہ یہ کہ چاروں  
 گوشوں پر چار منارہ ہیں شہر پناہ اس شہر کی پختہ ہے سلطان سلیم خاں غفر اللہ لہ کے عہد میں  
 تیار ہوئی ہے اور پھر جانب جنوب شہر کے ہم حضرت داؤد علیہ السلام کی مقدس قبر کی زیارت  
 کرنے گئے اور پھر وہاں سے جانب مشرق کوہ سینا پر گئے یہاں ایک تاریخی واقعہ قابل بیان یہ ہے  
 کہ اس کوہ پر سے جانب شرق ایک بڑی جھیل پانی کی نسر آتی ہے جب اس کی نسبت دریافت  
 کیا گیا تو وہاں کے لوگوں نے بیان کیا کہ اس جگہ حضرت لوط علی نبیا و علیہ السلام کے قوم تباہ کی گئی ہے  
 واللہ اعلم پھر وہاں سے ہم حضرت سلمان فارسی اور حضرت عکاشہ رضی اللہ عنہما کے مزار مبارک پر گئے  
 اور جس جگہ سے حضرت عیسیٰ علی نبیا و علیہ السلام آسمان پر تشریف لے گئے ہیں وہ جگہ بھی دیکھی اور حضرت  
 موسیٰ علی نبیا و علیہ السلام کے عصا کی جگہ دیکھی یہ سب زیارتیں کوہ سینا پر ہیں حضرت عکاشہ رضی اللہ  
 تعالیٰ عنہ کا مزار سی بلدیہ اسپتال کے پاس ہے اور اسی جانب شرق ایک نشیب میں حضرت  
 مریم علیہا السلام کی قبر ہے نشیب میں اترنے کے لئے ایک زینہ اور بنا ہوا ہے اس پر سے  
 اتر کر ہم قبر شریفہ پر پہنچے یہ ایک گنبد دار مقبرہ میں ہے اور اس وقت اس گنبد میں بہت ہی  
 اندھیرا تھا چنانچہ خدام نے بتیاں روشن کر دیں اور بائیں شایستہ زیارت کرائی ان دنوں اس قبر  
 شریفہ کی خدمت وغور و پرداخت کا تعلق نصارا سے ہے در نہ پہلے اس قدر تعلق نہیں تھا

اور اب بھی صرف اونہیں نصارا کا تعلق ہے جو نصاریٰ کہ سلطانی علاقہ کے باشندہ ہیں تعلق  
 بھی صرف اس قدر ہے کہ ادن کے قبضہ میں اس مقبرہ کی کھنچ رہی ہے قبر شریفہ کی روشنی  
 کے لئے بہت سی ہانڈیاں سونے و چاندی کی مقبرہ کے گنبد میں اوس وقت اویزاں تھیں اور موسم  
 بٹیوں کی روشن کرنے کی سونکیا کے بھی قرینہ سے جا بجا رکھی ہوئی تھی اور بادلوں کے تھانوں سے گنبد  
 کے اندر کی ہر چہار جانب کی دیواروں کو آراستہ و پیراستہ کر رکھا تھا اور بہت بہاری چپاور  
 زریں قبر شریفہ پر پڑی ہوئی تھی غرض نصارا نے اس مقبرہ کی بہت ہی آرائش کر رکھی ہے دروازہ  
 پر ایک پیرہن کی سپاہیان پولیس کا رہتا ہے پھر ہم قصبہ خلیل الرحمن کو گئی خلیل الرحمن اس قصبہ ہی کا  
 نام ہے یہ قصبہ بیت المقدس کی جانب جنوب پچیس قس میل کے فاصلہ پر ہے بیت المقدس سے  
 خلیل الرحمن تک برابر سلسلہ پہاڑوں کا چلا گیا ہے ادن پہاڑوں پر جڑ سے چوٹی تک تمام باغات  
 ہیں اور ادن میں درخت انگور و انجیر و زیتون و انار کے لگے ہوئے ہیں اور نہایت سرسبز ہیں بعض آدمیوں  
 نے اپنے باغات کی حدود قائم کرنے کی دیواریں بنالی ہیں اور ادن دیواروں کے احاطوں میں پہاڑوں  
 پر بنگلے بھی بنے ہوئے ہیں۔ یہاں ہم نے تازہ خوشہ انگور کے ہیل میں سے چنوا کر خرید کئے اور  
 کھائے تو بارک اللہ ادن کو نسبت یہاں کے انگوروں کے بہت ہی لذیذ نہایت بہتر با مزہ پایا  
 خدا تعالیٰ جل شانہ کی قدرت کاملہ نظر آتی ہے کہ ان پہاڑوں میں ایسے ایسے عمدہ میوہ جات پیدا  
 کرتا ہے اور پھر یہ پہاڑ ایسے سیراب ہیں کہ بوجہ جوش سیرابی بعض جگہ سے پانی جھرتا ہے پس ان باغوں  
 اور جھرنوں کو دیکھ کر ایک عجیب لطف آتا ہے اور یہ سب الطاف باری تعالیٰ جل شانہ کی صرف  
 حضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ السلام کی دعائے مبارک کی برکت کا ثمرہ ہے بیت المقدس خلیل الرحمن  
 تک ہم گجی میں سوار ہو کر گئے تھے اوس میں تین تین گھوڑے برابر چلتے ہوئے تھے پہلو بہ پہلو یعنی ایک  
 گجی میں چھ گھوڑے تین ایک قطار میں آگے اور اوسی ترتیب سے تین ادن کے پیچھے جوتے گئے  
 تھے اس کل مسافت میں صرف ایک ہی چوکی درمیان میں بنی ہوئی ہے اور وہاں پیرہ بھی ہے اور چہار  
 وغیرہ بھی فروخت ہوتی ہے اس چوکی پر ایک گھنٹہ گھوڑوں کو وقفہ دیتے ہیں اور پھر ایک گھنٹہ دہلی میں ہیں

ٹھہرتے ہیں غرض ہم سب صبح کو نماز سے فارغ ہو کر خلیل الرحمن جانے کے لئے سوار ہوئے تھے  
 اور دس بجے کے بعد وہاں پہنچے بعد کھانا کھانے کے ہم سب فرودگاہ سے زیارت انبیا  
 علیہم السلام کے واسطے گئے حضرت ابراہیم علی نبیا وعلیہ السلام حضرت اسحاق علی نبیا وعلیہ السلام  
 حضرت یعقوب علی نبیا وعلیہ السلام حضرت یوسف علی نبیا وعلیہ السلام حضرت سارہ علی نبیا و  
 علیہا السلام و زوجہ شریفہ حضرت اسحاق علی نبیا وعلیہ السلام ان سب کی زیارت سے  
 مشرف ہوئے اور علاوہ ان کے جو اور بھی ممتاز قبریں تھیں اون کی زیارت بھی کی اور جواہر قبر ہیں  
 اون کے نام میں بھول گیا ان غرض یہ قصبہ خلیل الرحمن خوب آباد ہے اکثر تجارت و صنعت پیشہ  
 لوگ یہاں رہتے ہیں اور کانوں کے بندہ وغیرہ اور اسی قسم کی صنعت کی اشیا اور چمڑے  
 دو گجہ اشیا کی تجارت بھی کرتے ہیں اور حب بیت المقدس سے خلیل الرحمن کو جادیں تو اسی  
 راستہ میں برب سڑک ایک قصبہ واقع ہے جس کو بیت اللحم کہتے ہیں اس قصبہ میں حضرت  
 عیسیٰ علی نبیا وعلیہ السلام کے پیدائش واقع ہوئی ہے اور ادس جگہ پر یہ عمارت ایک گچھا بنی ہوئی  
 ہے لیکن میرا بوجہ قدیم انفرستی اس جگہ جانا نہیں ہوا کیونکہ وقت داپسی کم رہ گیا تھا بیان بالا  
 زبانی جناب بھائی صاحب معظم صاحبزادہ عبدالرحیم خاں صاحب لکھا گیا اس قصبہ میں صدق  
 یعنی سیپ کا کام بہت عمدہ ہوتا ہے یہ قصبہ بیت المقدس کی جانب جنوب ہے اور ادس سے  
 پانچ چھ میل کے فاصلہ پر واقع ہے اور بیت المقدس و بیت اللحم کے درمیان ایک قلعہ پرانا بھی  
 واقع ہے یہاں کے لوگ ایسا مشہور کرتے ہیں کہ یہ قلعہ حضرت سلیمان علی نبیا وعلیہ السلام کے  
 وقت کا تعمیر کیا ہوا ہے کیونکہ حضرت سلیمان علی نبیا وعلیہ السلام دن کو یہاں رہتے تھے اور شب  
 کو حضرت بلقیس رضی اللہ عنہا کے پاس اون کے وطن مالوفہ کو چلے جاتے تھے اور پھر صبح کو اسی قلعہ  
 میں واپس آجاتے تھے اور بعض اشخاص ایسا بھی بیان کرتے ہیں کہ سلطان سلیم غنیمۃ اللہ الکریم نے  
 اس کو تعمیر کیا ہے اور ایک حوض یا کنڈ پانی کا بھی اس قلعہ میں حسب دستور قلعہ جات تعمیر کیا ہوا ہے  
 اور ادس سے ادس حوض کوثر میں جو بحر اقصیٰ میں بنا ہوا ہے پانی پہنچتا ہے واللہ اعلم بالصواب

اور مرقد مبارک حضرت موسیٰ علی نبیا وعلیہ السلام کی زیارت نصیب نہیں ہوئی کیونکہ یہ جگہ یہاں سے قریب پچیس میل کے فقی اور وقت واپسی بہت تھوڑا رہ گیا تھا کس لئے کہ تاریخ معینہ پر مہکو جہاز پر پہنچ جانا ضروری تھا اور اسی لئے وہاں پہنچنے میں دیر ہو جانے کے خوف سے وہاں جانا نہ ہو سکا اور البتہ اس محرومی کا مجھ کو بہت افسوس ہوا یہ شہر بیت المقدس بہت آباد ہے اور نہایت مامون شہر ہے کیونکہ چاروں طرف اس کے پہاڑ کثرت سے ہیں اور ان پہاڑوں کا سلسلہ کوسوں تک چلا گیا ہے قدیم شہر بیت المقدس جو پہلے کی آبادی ہے اس کے بازار تنگ ہیں اور قدیم دستور کے مطابق بہت جگہ یہ بازار لداؤ کی چھتوں سے چڑی ہوئی ہے البتہ جدید آبادی کثادہ ہے اس شہر میں قبرسم کا مال بنتا ہے کپڑا قبرسم کا اعلیٰ سے اعلیٰ بڑی قیمت کا دستیاب ہوتا ہے اور میوہ تو یہاں بکثرت اور بہت عمدہ ہوتا ہے چنانچہ انجیر یہاں کا بہت بڑا ہوتا ہے اور مرزہ میں نہایت لذیذ حلاوت کے ساتھ بہت اچھا انار بھی بنایت ہی عمدہ اور شیریں اور میدانہ ہوتا ہے اور دیگر اشیاء بھی بکثرت ہوتی ہیں غرض یہ شہر تجارت کی بڑی منڈی ہے ممتاز عمارت کے ذیل میں ایک گرجا نصارا کا بھی ہے اور ایسا مشہور کرتے ہیں کہ یہ گرجا نصارا کا کتبہ ہے کل نصارا اور تمام نصرانی سلطنتوں کے پادری اس گرجا کی خدمت پر مامور ہیں اور جیسے اس گرجا کے لئے مناسب ہونی چاہئے ویسی ہی بہت بلند عمارت بنی ہوئی ہے اور اس کو خوب آراستہ کر رکھا ہے البتہ یہ قابل دید عمارت ہے مگر گنجی اس نامی گرجا کی نصاریٰ کے بھی ترک افسہ کے پاس رہتی ہے اور اسی گرجا کے قریب حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی تعمیر فرمودہ مسجد ہے یعنی شعر

مسجد کے زیر سایہ خرابات چاہئے، بھوں پاس آنکھ قبلہ حاجات چاہئے

چونکہ اس گرجا کے مقام پر حضرت عیسیٰ علی نبیا وعلیہ السلام کو قوم یہود نے اپنے زعم میں سولی پر چڑھایا پس اسی مقام پر بطور یادگار یہ گرجا تعمیر کر دیا گیا ہے اور اس واقعہ کی تصویر اس میں رکھ دی گئی ہے اس تصویر میں یہ واقعہ اس شکل سے دکھایا گیا ہے کہ ایک سولی یعنی صلیب کی تصویر بنا کر جسکی شکل

یہ ہے + اوس پر حضرت عیسیٰ علی نبیا و علیہ السلام کی تصویر مرتسم کر دی گئی ہے اس صورت سے کہ کھڑے خط پر جو بجائے ستون صلیب ہے حضرت ممدوح کا تنہ یعنی دستر گل تیخوں سے جڑ دیا گیا ہے اور دونوں ہاتھ دونوں طرف اڑے خط پر جو صلیب کی آڑی لکڑی کی قایم مقام ہے دراز کر کے اون پر کیلیں ٹھوک دی گئیں ہیں اور مقصود اس شکل سے یہ ہے کہ اس وضع خاص میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو سولی دی گئی تھی اور حضرت مریم علیہا السلام کا مجسمہ یعنی پتلہ بھی اوس گرجا میں رکھا ہوا ہے اور وہ اوس میں جواہرات بھی جڑے ہوئے ہیں دوسری ممتاز عمارت مدرسہ اسلامیہ ہے اس کو یہاں کے مسلمانوں نے چندہ کی آمدنی سے قایم کیا ہے اور قوم ہی کا پر پیہ اس میں خرچ ہوتا ہے اس میں تین سو طلباء تسلیم پاتے ہیں ترکی گورنمنٹ سے بھی چالیس روپیہ ماہوار بطور چندہ کے مدرسہ کو دیا جاتا ہے ہم نے جا کر طلباء کی ہر جماعت کا امتحان لیا کسی نے قرآن شریف حفظ سنایا کسی نے عربی کے اشعار سنائے کسی نے کلیلہ و منہ کی کوئی فصل سنائی کوئی فرنیچ زبان کا ترجمہ کر رہا تھا اور کسی نے وضو نماز کے مسائل سنائے اور بعض فی عقاید کے مسائل سنائے غرض اس مدرسہ میں تعلیم خوب ہوتی ہے یہ مدرسہ صرف ابتدائی تعلیم کے واسطے قایم کیا گیا ہے پس یہاں ابتدائی تعلیم پانچنے کے بعد پھر گورنمنٹ ترکی کے مدرسہ کلاں میں جس کو یہاں کالج کہتے ہیں اعلیٰ تسلیم پانے کے واسطے بھیجا جاتا ہے اور دوسرا مدرسہ اسلامیہ سلطانی بھی ہے یعنی یہاں اسلامی مدرسہ کل دو ہیں ایک مردوں کے لئے اور ایک عورتوں کے واسطے ان میں سے ایک چندہ کا ہے اور دوسرا سلطانی ہے مگر یہ معلوم کر کے کہ یہاں چندہ کی حالت ٹھیک نہیں ہے مجھ کو بہت افسوس ہوا اس چندہ کے مدرسہ کے طلباء فن جنگ کی تعلیم پاتے ہیں چنانچہ جنگی قواعد بھی کرتے ہیں اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں کئے مسلمان فنون جنگ کی تعلیم کو بھی اوس قدر ضروری خیال کرتے ہیں جس قدر کہ تعلیم علوم نقلی و عقلی کو ہم جانتے ہیں ہمارے رہنے کا مکان اسی مدرسہ کے قریب تھا بعض لوگوں کی زبانی معلوم ہوا کہ یہاں فصلا کے شاٹھ مدرسہ ہیں اور یہود کے میں مدارس ہیں متفرق حالات میں یہ بھی قابل بیان ہے

کہ حضرت ابراہیم ادہم کا مزار بھی اسی شہر کے شمال جانب واقع ہے اور مسجد اقصیٰ کا رخ اس مقام پر  
جانب جنوب ہے کیونکہ اس شہر سے اسی طرف کو کعبہ شریف ہے اور یہاں یہودی ایک  
یہ عبادت بھی دیکھنے میں آئی کہ مسجد اقصیٰ کے باہر دیوار مسجد کے پاس کھڑی ہوئی توراہ پڑھا کرتی  
ہیں میں نے اون کے نزدیک جا کر توراہ کو دیکھا اور سنا تو اس کی زبان سے کچھ سمجھ میں نہیں آئی اور  
اور حروف کو بھی مشابہ ہندی حروف کے دیکھا مگر کچھ باہمی فرق ضرور تھا شاید وہ زبان عبرانی ہو اور وہ  
حروف بھی اسی زبان کی قدیمی ہوں الغرض شہر بیت المقدس میں تا وقتیکہ سیاح پندرہ بیس  
دن رہے اس کی خوب سیر اور اس کے پورے حالات دریافت نہیں کر سکتا میرا دل اڑا  
چار دن رہنا ہو پس اس اقل مدت میں میں کیا کر سکتا تھا بقول شاعر

دردن کی زندگی میں بتاؤ تو کیا کرے بے عشق بتاں کرے کہ وہ یا حسد کرے

میں کوہ سینا کے موقع پر اس قابل بیان تاریخی واقعہ کا ذکر کرنا مقول گیا تھا کہ جب ہم  
کوہ سینا پر گئے تو اس پر سے جانب شرق ایک بڑی جھیل پانی کی دکھائی دی اور جب اس کی  
نسبت دریافت کیا تو وہاں کے لوگوں نے ایسا بیان کیا کہ اس جگہ قوم حضرت نوح علیہ السلام  
کی تباہ ہوئی ہے واللہ اعلم اور اس شہر بیت المقدس کی چالٹ میں بارش کا پانی جمع ہوتا ہے  
اور سال بھر اسی پانی سے کام لیا جاتا ہے القصبہ بیت المقدس میں چار روز قیام کر کے اب پھر ہم  
سب لوگ دوسری تاریخ ۱۳ ماہ ذیقعد ۱۳۸۵ھ کو وقت صبح بیت المقدس سے جانب یافہ دہاں  
روانہ ہوئے اس راستہ کا حال اور پریمکد یا گیدہ ہے البتہ اس کی نسبت اس قدر اور بھی لکھنا مناسب  
ہوگا کہ بیت المقدس سے یافہ تک بذریعہ ریل چھپاسی کیلومیٹر کی مسافت ہے اور ایک کیلومیٹر قریب  
پن کوں کے ہوتا ہے اس لین کو فرنج کمپنی نے ٹھیکہ میں بنایا ہے پانچ لاکھ لیرہ میں یہ لین تیار ہوئی ہے  
لیرہ کبھی تو بارہ روپیہ اور کبھی ساڑھے بارہ روپیہ کا ہوتا ہے یہ ٹھیکہ چونتیس سال کا تھا مگر اب  
صرف چھ بیسے اور بتی رہ گئے ہیں اب چھ ماہ کے ٹھیکہ ختم ہو جائے گا اور ریل بالکلیہ سطلی ہو جائیگی  
واللہ اعلم فی الحال آمدنی ریل سے سلطان کے خزانہ میں کمپنی فی صدی دس روپیہ کے حساب سے

دیکھ داخل کرتی ہے جیسا کہ زبانی ایک عرب محمد بن سعید کی جو ریل گاڑی پر کسی صیغہ کا کام کرتا  
 تھا معلوم ہوا اور یہ بھی کہتا تھا کہ ذرا کئے سلطانی کو اس طرف بالکل توجہ نہیں کہ اگر سلطنت کی جانب  
 سے ریل بنوائی جاوے تو البتہ بہت فائدہ ہو بلکہ اس کے برعکس غیر سلطنتوں کی کمپنیوں سے ٹھیکہ  
 میں لائن بنوائی جاتی ہے حالانکہ خود سلطنت ترکی بنا سکتی ہے مگر اس کو اس موجودہ منافع کی طرف  
 بھی التفات نہیں کہ خاص اسی لین میں پندرہ لاکھ فرانک کا منافع ہوتا ہے فرانک ایک فرانسیسی  
 طلائی سکہ ہے جو قریب دس شلنگ اور چھ پنس کے ہوتا ہے اور اسی نام کا دوسرا سکہ نقرہ  
 بھی ہے جو قریب تین شلنگ اور چھ پنس کے ہوتا ہے وہی عرب یہ بھی کہتا تھا کہ اب حیفاسے  
 طرابلس تک خود ترکی گورنمنٹ ریل تیار کر رہی ہے انشا اللہ تعالیٰ چھ ماہ میں یہ لین تیار  
 ہو جائے گی عرب صاحب کا یہ قول قابل وثوق ہے کیونکہ طرابلس تک کنکروں کی کٹی ہوئی ٹرک  
 تو اس وقت مکمل موجود ہے جس پر ٹنگھان بخوبی آتے جلتے ہیں اور یا فہ سے طرابلس تک مسافت  
 انٹی کیو میٹر یعنی ساٹھ کوس کی ہے یہ سڑک شاید بیت المقدس تک بھی تیار ہو جاوے لیکن  
 ابھی تک اس کا کچھ پرچا نہیں ہے شہر یا فہ بہت آباد شہر ہے فیصدی انٹی مسلمان  
 اور باقی نصارا و یہودی تجارت یہاں عمدہ پیمانہ پر ہے ہر قسم کا مال از قسم کپڑہ و دیگر اشیا  
 دیوہ جات یہاں ملتے ہیں خاص روس و فرانس کا بنا ہوا مال زائد ملتا ہے اور گھگھیاں کراہی کی بکثرت  
 ملتی ہیں ادن میں عربی گھوڑے یا خچر جتے ہوئے ہوتے ہیں اگرچہ سڑکیں کم ہیں مگر شہر بہت  
 آباد ہے قریب انٹی ہزار آدمیوں کے آبادی ہوگی یا کچھ اور زاید ہو یا فہ کی جامع مسجد بڑی نہیں ہے  
 بلکہ ایک معمولی سی مسجد ہے امام و مؤذن سلطنت کی طرف سے مقرر ہیں باشندگان  
 یا فہ کی طبقہ مساکین کی چندا شخص سے بھی ہم نے ملاقات کی ادن میں سید مصطفیٰ آفندی  
 بہت لائق شخص ہیں یہ صاحب حضرت عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کی اولاد ہیں اور صوفیان  
 کرام کے گردہ سے ہیں مگر علیہ کش اور خانہ نشین صوفیوں سے نہیں ہیں بلکہ یہاں مال کے کام پر مقرر ہیں  
 کس لئے لارہبانیۃ فی الاسلام کے متبع ہیں میں خود اپنی ارادت سے انہیں کے مکاتبات



کرنے گیا تھا بہت اخلاق سے پیش آئے اور یہ مکان بھی ادن کا بڑے تکلف کا ہے ان کی زبانی یہ  
 بھی معلوم ہوا کہ محال یا نہ کی آمدنی میں ہزار ترک گنی ہے اور یہ ترک گنی تیرہ روپیہ چودہ آنہ مکہ کلدار  
 کی ہے افندی صاحب موصوف کی تنخواہ پہلے پچاس گنی کی تھی مگر جب سے کہ اتحادی یا جمہوری  
 مجلس مسترد ہوئی ہے تب سے تنخواہ میں تخفیف ہو کر صرف دس گنی ماہوار کی تنخواہ رہ گئی ہے  
 اب افندی صاحب موصوف ایک قطعہ زمین خرید کرنے اور اس پر ایک مسافر خانہ جسکی ضرورت  
 شہر یافہ میں بہت ہی تعمیر کرانے کی سخت کوشش کر رہی ہیں کیونکہ صرف زمین کے خرید  
 کے واسطے دو ہزار گنی کی ضرورت ہے اور یہ قیمت کی گرانی صرف اس وجہ سے ہے کہ یہاں  
 زمین بہت گراں ہے اور اسی سبب سے چندے کی ضرورت ہے اللہ تعالیٰ ادن کو لون کی  
 کوشش میں کامیاب کرے یا نہ میں ایک مدرسہ بھی مسطرت کی طرف سے تھا مگر جب سے  
 مجلس اتحادیہ قائم ہوئی ہے تب سے وہ کسی خاص مصحت کی وجہ سے برخاست کر دیا گیا ہے  
 البتہ ایک مدرسہ رعایا کی طرف سے چندہ کا موجود ہے یہاں کا غنہ منقش یعنی شامپ سلطنت  
 ترکی کا فروخت ہوتا ہے اور پیشہ در اشخاص اور مال لانے والے اور بیلانے والے بٹے بڑے  
 تجارت اور دوکانداروں سے ٹکٹ بھی ہر ایک کے حیثیت کے موافق وصول کیا جاتا ہے یہاں کے  
 دوسرے شخص عبدالحکیم خاں قوم افغان ہیں اور انہوں نے امیر عبدالرحمن خاں مرحوم والے کا بل  
 کے کسی عدم رضامندی کی وجہ سے اس جگہ کا رہنا اختیار کیا ہے یہ بھی بظاہر بہت عمدہ شخص اور  
 بہت لائق آدمی ہیں اور یہاں عقیقہ و گنیمت و تہہ سہم کے جواہر منسوب پتھروں کی تجارت کرتے  
 ہیں ہم داپسی یافہ کے وقت بھی اسی مکان میں ٹھہرے جس میں جاتے وقت ہم نے اپنا سامان  
 امانت رکھا تھا یعنی اسی حاجی درویش کے مکان میں فروکش ہوئے مگر وہاں سے اٹھا کر عبدالحکیم  
 خاں ہم کو اپنے مکان پر لے گئے چنانچہ میں اور میری اہل محل و بر خوردار عبدالحی خاں اور ایک خادمہ  
 آیا یعنی صرف چار آدمی ادن کے مکان پر ٹھہرے بہت عمدہ مکان ہے اس میں چند کمرہ متعدد ہیں  
 اور خوب آراستہ ہے اس مکان میں ایک چھوٹی سی بقیہ بھی بڑی عمدہ لگی ہوئی ہے اور شہر کے

شمال جانب یہ مکان واقع ہے ایک رات ہم چاروں نفوس وہیں رہے اور بیت آرام پایا  
 خاں موصوف نے بیت خاطر و تواضع میری کی اور دعوت بھی عمدہ طور سے میری کی اون کی  
 اہلیہ میری اہلیہ سے ملیں مگر بائیں طرف اشاروں میں ہی باتیں ہوئیں کیونکہ یہ عربی نہیں جانتی  
 تھیں اور وہ اردو سے بے بہرہ تھیں میں البتہ مشورہ دیتا ہوں کہ جب کوئی صاحب یا نہ جاویں  
 تو ان سے ضرور ملاقات کریں یہ با اثر آدمی ہیں اور وہاں کے اکثر اشخاص ان کے بہت توقیر  
 کرتے ہیں اور ان کے کہنے کا اثر لوگوں پر بہت ہے پس چاہئے کہ اپنے آرام و آسائش کے  
 نظر سے انہیں کے مکان پر ضرور ٹھہریں مگر صرف چند آدمیوں کے ساتھ باقی خدام و حشم دوسری  
 جگہ ٹھہرائے جاویں کیونکہ مکان زیادہ وسیع نہیں ہے اور یا نہ میں بکثرت باغات ہیں یہاں عدالتوں  
 کی کارروائی کا یہ مضابطہ ہے کہ قصاص و دایم الجس وغیرہ یعنی زائد مدت کی قید کے مقدمات  
 کے مسئلہ مرافعہ کے طور پر قطنطنیہ تک جاتے ہیں اور مقدمات وہاں سے طے ہو کر آنے ہیں اور  
 دیگر مقدمات خفیہ صرف بیت المقدس تک مرافعتا جاتے ہیں اور اگر وہاں طے نہوں تو پھر بیروت  
 تک جاتے ہیں اور تجارتی معاملات کے مقدمات یا نہ میں طے ہو جاتے ہیں سلطان المعظم خلد اللہ  
 ملکہم کو مسجد کی جانب بھی البتہ توجہ ہے خدام مسجد اور دیگر مصارف کے لئے رقومات سلطنت کی  
 جانب سے دی جاتی ہیں چنانچہ تنخواہ امام مسجد کی دو گنی ہے اور مؤذن کی دو گنی یہ تنخواہ اور دیگر صرفہ  
 بھی مسجد کا حسب بیان بالاسب سلطان کی طرف سے مقرر ہے اور یہ بھی سنا ہے کہ یا نہ میں  
 ایک توپخانہ سلطنت کی جانب سے رہتا ہے المختصر تاریخ ۳ ذیقعد ۱۳۳۱ھ ہجری ہم سب  
 یا نہ سے جانب حیفا روانہ ہوئے جس جہاز پر ہم کو سوار ہونا تھا وہ اسٹریا کمپنی کا جہاز تھا بہت  
 عمدہ اور بڑا جہاز تھا اس کے دوسرے درجہ یعنی سکند کلاس کا کرایہ کیا رہ روپیہ فی آدمی تھا  
 ہم جب کشتیوں میں بیٹھ کر جہاز پر سوار ہونے کو گئے تو میں اور میری خاتون خانہ تو کہ ہا ہم جینے  
 اور مرنے کا ساتھ ہی ایک ہی کشتی میں سوار ہوئے اور برغردار عبدالحمیدی خاں دو دیگر اشخاص دوسری  
 کشتی میں سوار ہوئے اور کشتیاں جہاز کی طرف روانہ ہوئیں اوس وقت دریا میں طلاطم زائد تھا جب

موج بلند ہو کر آتی تھی تو بر خوردار طول عمرہ کی کشتی بالکل دکھائی نہیں دیتی جب موج فرو ہو جاتی  
 تھی تب کشتی نمودار ہوتی تھی اوس رستائیں کی حالت میں دل بہت ہراس دغوف طاری ہوتا  
 تھا اور خاص کر جب بر خوردار کی کشتی دیر تک دکھائی نہیں دیتی تھی تب تو بہت ہی ہراس غالب ہوتا  
 تھا چونکہ وہ کشتی خدا نے تلے جلشائے کی حفاظت میں تھی اس لئے کوئی حادثہ واقع نہیں ہوا اور ہم  
 سب خیر و عافیت کے ساتھ کشتیوں سے اتر کر جہاز پر سوار ہو گئے یا نہ دھیفے کے بند پر بعد  
 دوپہر کے یعنی جب نماز آفتاب کامل ہو چکی ہو غلام بہت ہوتا ہے یہ غلام اور جگہ بھی ہوتا ہے مگر  
 کم اور صبح کو کہ نماز آفتاب نہیں ہوتی ہے کہیں بھی غلام نہیں ہوتا الغرض بعد مغرب کے جہاز روانہ  
 ہو کر، رہ بجے شب کے بندر حیفہ پر پہنچے اور لنگر ڈال دیا گیا ہم شب کو جہاز پر ہی آرام سے رہے وہاں  
 ایک اور جہاز بھی کھڑا ہوا تھا شب کو روشنی اس حیفہ کی جہاز پر بہت اچھی معلوم ہوتی تھی صبح کو بعد دو  
 تین گھڑی دن چڑھے ہم بہاز سے بندر لکھ کشتی بندر حیفہ پر اترے۔ حالات بندر حیفہ۔ حیفہ سے جس جگہ  
 ناؤ پر سے خشکی میں اترتے ہیں وہ جگہ بہت پر فضا ہے یعنی ایک چبوترہ لانا ایک عرض دیوار کی سطح  
 پر بنا ہوا ہے دریا میں اوس کے تینوں طرف پانی ہے اور کنارہ والی سمت زمین سے ملی ہوئی ہے  
 پس اس جانب خشکی ہے مگر جب دریا کو چڑھتا ہے تو اوس کی دوسری طرفوں میں بھی خشکی  
 ہو جاتی ہے اور جب دریا مد پر ہوتا ہے اور اپنی حد سے آگے بڑھتا ہے تو اس معمولی خشکی میں بھی پانی  
 پھیل جاتا ہے دراصل اس چبوترہ کی تعمیر کی حقیقی وجہ یہ ہے کہ اس چبوترہ تک لائن ریل کی بنی  
 ہوئی ہے اور اس جگہ سے مال ریل گاڑی میں لادا جاتا ہے عرض کشتیوں پر سے اترنے کے بعد  
 ہم سب پیدل ہی شہر کی جانب روانہ ہوئے کیونکہ شہر یہاں سے قریب ہی ہے شہر  
 کے اندر سے ہوتے ہوئے ہم ہوٹل میں گئے اور وہاں مقیم ہو گئے یہ ہوٹل بھی بہت عمدہ بنا ہوا ہے  
 چند متعدد کمرے ہیں کسی کمرہ میں چار آدمی کسی میں تین آدمی ٹہرتے ہیں یہ کہ خوب آراستہ ہیں کرسیاں  
 اور بلیک اور آئینہ ڈیسے فرنیچر یعنی کل سامان آرائش مکان اور اشیائے ضروری اولن میں موجود  
 ہیں اور اون کے سامنے ایک وسیع صحن اس ہوٹل کا نام حمید یہ ہوٹل ہے اور الک ہوٹل کا نام محمد علی

ہے ہر خود دار عبد الحمیٰ خاں چونکہ عرصہ بعید کے خشکی میں اترتا تھا پس اس صحن میں بے تکلف نہایت  
 خوش خوش کلوں اور کھیتا پھرتا ہے ماسا اللہ یہ ہوٹل بہت دلچسپ منظر پر واقع ہے ایسا کہ  
 ہوٹل کے نیچے تو بازار کی چہل پہل ہے اور سامنے دریا لہریں مارتا ہوا نظر آتا ہے اس ہوٹل میں ایک  
 خاص کمرہ بڑا بھی ہے اور وہ خوب آراستہ ہے اس میں سیپ کا کام نہایت نفیس ہو رہا ہے  
 تادم آئینی نصب ہیں اور بلور کے جہاڑ آویزاں ہیں اور یہ تمام آرائش صرف اسوجہ سے ہے  
 کہ اس کمرہ کو سجہ قرار دے رکھا ہے اس میں الماری چوبی بھی رکھی ہوئی ہے اور اس میں بھی  
 سیپ کا کام بہت خوب ہو رہا ہے حیف اگرچہ بہت بڑا شہر نہیں ہے مگر تاہم اوس میں تیس  
 پچیس ہزار آدمیوں کی آبادی ہے شہریت کے اعتبار سے مکانیت نہایت کثادہ ہے نہ  
 بہت تنگ اور تعلیم قوم کے لئے ایک مدرسہ بھی ہے اور سلطنت ترکی کی طرف سے یہاں تین سو  
 سپاہی جنگی بھی رہتے ہیں اگرچہ اتواب وغیرہ نہیں ہیں مگر ضرورت کے وقت فوراً آسکتی  
 ہیں حلب سے آنیوالی ریلوے لائن یہاں سے سیدہ مدینہ منورہ کو جاتی ہے یعنی مقام درعا  
 کا اسٹیشن جو جنکشن ہے وہاں سے پہلے لائن جو مدینہ منورہ کو جاتی ہے پس ہی دمشق کو بھی  
 جاتی ہے اسی لائن کا نام حمجاز ریلوے ہے یہ لائن حلب سے شروع ہو کر مدینہ منورہ  
 پر ختم ہو گئی ہے اور عوام کی زبانی معلوم ہوا تھا کہ پہاڑ پر مزار شریف حضرت الیاس علی نبیا علیہ السلام  
 و حضرت خضر علی نبیا علیہ السلام کی بھی اسی شہر میں ہیں مگر جب میں ان مزاروں کی زیارت کو  
 گیا تو وہاں جا کر معلوم ہوا کہ یہ حضرت خضر علی نبیا علیہ السلام کی قبر نہیں ہے بلکہ صرف اونکی پیدائش  
 اور عبادت کرنے کی جگہ ہے یہ جگہ ایک حجرہ کی شکل کی بنی ہوئی ہے جب میں نے اس کو اندر  
 جا کر دیکھا تو پہاڑ کھود کر ایک مکان بنایا گیا ہے یہ مکان تیرہ قدم اکہرا تو عرض میں اور چوبیس قدم  
 طول میں ہے اندر سے چھت سطح اور برابر صاف ہے یہ معلوم ہوتا ہے کہ گویا پیٹوں کی چھت ہے  
 اس کی دیواریں بھی مثل چٹائی کی دیواروں کے خوب صاف اور سیدہ ہی اسی پہاڑ میں کندہ کی گئی ہیں  
 یعنی یہ کل مکان پہاڑ کو کھود کر بنایا گیا ہے صرف دروازہ کے پاس ایک دیوار چونے کی بختہ بنی ہوئی ہے

یہ زیارت گاہ اس شہر حیفہ کے گوشہ شمال و مغرب میں دامن کوہ کی اندر کنارہ دریا پر واقع ہے اور یہاں کچھ آدمی بھی رہتے ہیں البتہ یہ مکان ایک عجیب عمارت ہے اسی پہاڑ پر ایک گرجا بھی قوم فرنج کا تعمیر کیا ہوا واقع ہے اور یہ بھی قابل دید عمارت ہے اس گرجا کی جانب غرب بھی ایک جگہ پر پہاڑ کو کندہ کیا گیا ہے اور اس کی نسبت بھی وہی بیان کہ حضرت خضر علی نبیا و علیہ السلام کے رہنے کی جگہ ہے یہ جگہ بھی ایک کمان کی شکل میں کندہ کی گئی ہے اور اس کے دروازہ پر سنگ مرمر کے دو ستون چسپاں کر کے دروازہ کو خوبصورت کر دیا ہے یہ جگہ اس گرجا ہی کے احاطہ میں واقع ہے اس گرجا میں حضرت عیسیٰ علی نبیا و علیہ السلام و حضرت مریم علی نبیا و علیہا السلام اور حضرت خضر علی نبیا و علیہ السلام اور چار حواریوں کے تصویریں بھی ہیں واللہ اعلم بالصواب اس پہاڑ کے اوپر گرجا کے باوری نے مجھ سے بیان کیا کہ آج تک سچ علی نبیا و علیہ السلام کو دو ہزار برس اور حضرت خضر علی نبیا و علیہ السلام کو دو ہزار آٹھ سو برس گزرے ہیں واللہ اعلم بالصواب پہاڑ کے اوپر سے شہر و دیار کا منظر بہت اچھا معلوم ہوتا ہے اور یہاں تک سڑک بھی گئی ہے بگی وغیرہ سواریاں بخوبی جاتی ہیں سڑک چکر کھاتی ہوئی پہاڑ پر گئی ہے اور زراعت یہاں عمدہ ہوتی ہے اس وقت زراعت سیکہ اچھی حالت میں ہے اور گیہوں کے کھیت کٹ چکے ہیں اس قطعہ ملک میں زمین زراعت بذریعہ شین درست کی جاتی ہے اور کہیں کہیں مل سے بھی درست کر لیتے ہیں یہاں مل میں گھوڑے اور گدے جوتے جاتے ہیں یہاں کی زمین ایسی سیراب ہے کہ بعد درستی زمین بھی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آبپاشی کر کے ابھی زمین درست کی گئی ہے حالانکہ یہ زمین اس وقت خاص میں سنبھلی نہیں جاتی ہے قسم زمین عمدہ ہے اور باغات نہایت سرسبز ہیں اور ان سب باغوں کے احاطہ بنے ہوئے ہیں علاوہ کاشتکاری کے یہاں کے اشخاص صنعت و حرفت کے کام میں بھی دستگاہ رکھتے ہیں یہاں پارچہ ریشمی اور لکڑی اور چمڑے کا کام اچھا ہوتا ہے اس قصبہ میں ایک مسجد بھی سلطان کی جانب سے تعمیر کی ہوئی ہے غرض شہر حیفہ بہت دلچسپ جگہ ہے اور شہر و عکا یہاں سے گوشہ شمال میں دریا کے کنارہ کنارہ نظر آتا ہے اور یہاں سے عکا تک ریل بھی گئی ہے اور عکا کا خزیوہ

بہت مشہور اور بہت عمدہ ہوتا ہے دور دور ماتا ہے یہ شہر عکا بھی عمدہ شہر ہے میرے قیاس  
 میں جیغے عکا شاید قریب آٹھ میل کے ہوگا اسی شہر جیغ میں مجھ سے ایک صاحب سی  
 شیخ مبارک ملے انہوں نے جناب بھائی صاحب صاحبزادہ محمد عبدالرحیم خان صاحب کا ایک خط مجھ کو  
 دیا اوس کے دیکھنے سے بھائی صاحب کی خیریت معلوم ہوئی اور یہ بھی معلوم ہوا کہ اون کو میری خیریت  
 کی خبر نہ وصول ہونے سے بڑی تشویش ہوئی اور اوپر مجھ کو بھی جناب بھائی صاحب کا حال معلوم  
 ہونے سے بیدار ہو گیا تھا کیونکہ ایک ماہ سے زیادہ عرصہ گزر گیا تھا کہ ہم دونوں میں سے کسی کو کسی کی خبر نہیں  
 ملی تھی جب میں نے شیخ مبارک سے زبانی بھی اون کے کل حالات دریافت کر لئے تب اوس کے  
 بعد مجھ کو اطمینان ہوا چونکہ شیخ مبارک نے مجھ سے یہ بھی بیان کیا کہ بھائی صاحب مدینہ شریف  
 سے شاید آج واپس آجادیں پس میں نے یہ خبر معلوم کر کے دشت جانے کا ارادہ کیا اور اسلئے اب  
 میں صرف ایک ہی رات دن جیغ میں ٹھہرا اس مقام پر میری ارادت دلی اس امر کی متقاضی ہے  
 کہ میں پہلے جناب بھائی صاحب کی اون اشفاق اخوت سے کچھ بیان کروں جو جناب ممدوح نے  
 اس سفر دور و دراز میں مجھ پر مرعی و مبدول فرمائے ہیں منجملہ اون کے یہاں صرف اس ایک معاملہ  
 کے بیان پر اکتفا کرتا ہوں کہ بھائی صاحب نے شیخ مبارک کو صرف اس واسطے میرے پاس بھیج دیا  
 تھا کہ میرے پاس اوس طرف کے اقطاع کا کوئی ایسا ہوشیار آدمی ملازم راہ ہو جاوے جو اس  
 ملک کے حالات سے بخوبی واقف ہو چنانچہ سہمی مذکور ایسا ہی تھا کیونکہ یہ اون عربوں کی نسل سے  
 ہے جن کو حیدر آباد کن میں قیدی ہونے کا فخر حاصل ہے اور ریاست کو بھی ان پر انتہا درجہ کا اعتماد  
 ہے اور اب ایک اور صاحب بھی اسی طرح کی جہان دیدہ اتفاق سے میرے ساتھ ہو گئے یہ حکیم  
 مولابخش ہیں جو آنکھ بنا نا خوب جانتے ہیں یہ اوی گروہ سے ہیں جن کو ہندی میں ستیا کہتے ہیں اور  
 انگریزی میں ای ڈاکٹر یعنی صرف امراض چشم کا طبیب کہتے ہیں ان کو یاندہ سے میں نے ساتھ  
 لے لیا تھا کیونکہ یاندہ میں انکا سامان چوری چلا گیا تھا اور یہاں بالکل بے سر و سامان تھے یہ حکیم  
 صاحب عربی و انگریزی زبان سے بقدر ضرورت واقف ہیں جالندہ ہر ضلع پنجاب کے رہنے والے ہیں

بیت سلیم منکسر المزاج عمدہ آدمی ہیں ان ملکوں کے سفر میں تاؤ فیکہ انگریزی و عربی دان آدمی نہو بڑی مشکل کا سامنا ہوتا ہے علاوہ حکیم صاحب کے اگر دہلی والے اصحاب یہاں جہیز میں میرے ہمراہ نہو جاتے تو بھیکو بیت مشکل پڑتی ان کی وجہ سے بیت آسانی ہو گئی اللہ اذن کو جزائے خیر عطا فرمائے اب الحمد للہ کہ حیفاسے اس قسم کے دو آدمی یعنی ایک حکیم صاحب اور دوسرے دہلی والے اور سچی میرے رفیق سفر ہو گئے الغرض ہر ذیقعد کو دمشق جانے کے لئے ہم سب صبح کی نماز سے مناسخ ہو کر کہ ہنوز وقت غلغل تھا اسٹیشن حیفاس پر گئے یہ اسٹیشن اچھا بنا ہوا ہے میں نے کرایہ دوسرے درجہ یعنی سکند کا دیا اور یہ صرف میری خاتون محل اور بر خور دار عبد المجبی خاں اور ایک نرگس یعنی آیا ددیگر دو ملازم اور ایک سید جمال الدین کو بھی اپنے ہمراہ لیا اور باقی آدمیوں کو مدینہ شریف روانہ کر دیا کرایہ سکند کافی کس حیفاسے تا دمشق سترہ روپیہ آٹھ آنہ اور کرایہ تیسرے درجہ یعنی تھرڈ کافی کس آٹھ روپیہ بارہ آنہ دیا گیا اور کرایہ اسی تھرڈ کلاس کا حیفاسے تا مدینہ منورہ فی کس شتون روپیہ تین پائی ہے غرض ہم ٹکٹ حاصل کر کے گاڑی میں جا کر بیٹھے زنانہ درجہ یہاں بھی علیحدہ ہوتا ہے اور گاڑیاں اسی قسم کی ہوتی ہیں جیسے کہ یافذہ کی لین میں بیان کی گئی ہیں بعد تھوڑے عرصہ کے گاڑی اس اوّل اسٹیشن حیفاسے روانہ ہو کر عامل الشام پر جا کر ٹھہرے یہاں مال بہت رکھا ہوا تھا راستہ میں خوب ابادی دیکھی گئی پھر یہاں سے روانہ ہو کر تیسرا اسٹیشن عقول پر پہنچے اس اسٹیشن پر یہود و نصارا بہت سے اترے اور سوار ہوئے اس راستہ میں زمین خوب آباد دکھائی دی کہیں غیر آباد معلوم نہیں ہوتی تھی یہ مقام حیفاسیو سے لائن کی مشرق میں ہے پس اس مشرق سے حیفاسے دو طرفہ پہاڑوں کا سلسلہ جانب جنوب چلا گیا ہے یہاں گاڑی تیس منٹ ٹھہری یہاں سے ایک شاخ جنین تک بھی گئی ہے اور یہاں کے لوگ کہتے ہیں کہ یہ لائن دو برس کے بعد بیت المقدس تک پہنچ جائے گی چنانچہ بہت سامان ریل کا تیاری کا اسٹیشن عقول پر فراہم رکھا ہے عقول سے جنین تک پچاس کیلو میٹر کی مسافت ہے اور ایک کیلو میٹر تقریباً پون کوس کا ہوتا ہے پس ساڑھے سینتیس کوس کے مسافت ہوئی یہاں کے پہاڑوں پر جھاڑی نئی قسم کے درختوں کی ہے یا شاید

یہ درخت زمیوں کے ہوں میری شناخت میں نہیں آئے اکثر کر کے دیہات دامن کوہ میں بہت  
واقع ہیں یہاں کے اراضی بھی کالی اور نامنی ہے اور اسی اسٹیشن عقول پر میرے سامنے ایک  
ریل جنین کی جانب سے آئی تھی کیونکہ یہ عقول کا اسٹیشن جنگل میں ہے یہاں سے روانہ ہو کر اسٹیشن  
شنا پر پہنچے یہ چوتھا اسٹیشن ہے اس رستہ کے پہاڑوں پر کوئی درخت نہیں دیکھا گیا البتہ بعض جگہ  
کی قدر پانی گڑھوں میں دیکھا تھا یہاں سے روانہ ہو کر پانچویں اسٹیشن میاں پر پہنچے یہاں  
کے راستہ کے پہاڑوں میں سے پانی جاری ہے اور اسی سبب سے یہاں بعض گڑھوں میں پانی  
لبریز ہوا رہتا ہے اور کارنر یعنی دھوری بھی کھیتوں میں پانی لے جانے کے واسطے بنے ہوئے ہیں،  
اس مقام سے گاڑی دامن کوہ میں خوب چکر دوڑا کھاتی ہوئی گئی ہے حیف سے دشت کو جاتی ہوئی سب  
غرب یعنی بائیں اٹھ کی جانب زائد چکر ہے مگر بعض بعض جگہ جانب شرق یعنی دانی اٹھ کی طرف بھی  
چکر زیادہ دیا گیا ہے ان پہاڑوں میں ندی نالے بہتے ہوئے نظر آئے پھر یہاں سے روانہ ہو کر چھٹے  
اسٹیشن لوزیق پر پہنچے اس اسٹیشن پر مال بہت سا رکھا ہوا تھا اس راستہ میں بھی نالے اور  
ندیاں ملیں ایک پل بھی ندی کا ملا جو کی قدر بڑا تھا اور جنگل بھی پل کا اونچا تھا یہ بہت سرسبز جگہ تھی  
مگر بڑا تعجب ہے کہ یہاں کے پہاڑوں پر درخت نہیں ہیں حالانکہ جگہ جگہ پانی پہاڑوں پر سے بخوبی جاری  
ہے پھر یہاں سے روانہ ہو کر ساتویں اسٹیشن سماج پر پہنچے اس کے قریب ہی پہاڑوں سے پانی  
اگر ایک تالاب بن گیا ہے اور اس میں ایک ندی بہتی ہوئی چلی گئی ہے شاید مصنف تاریخ طبری  
اسی مقام کے باشندے ہوں جو اس ندی کا نام طبری ہے اس مقام پر ہماری گاڑی کا رخ جانب  
شرق ہے یعنی اسی سمت کو جارہی ہے یہاں ان دنوں جوار کے کھیت سبز معہ خوشوں کے  
کھڑے ہیں پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم آٹھویں اسٹیشن جمار پر پہنچے یہاں سے سلسلہ پہاڑوں کا بہت  
پہاڑوں کے عجوم کے ساتھ ایسا ہے کہ گاڑی موڑ کھاتی ہوئی جارہی ہے اور پھر دامن کوہ میں تو بہت  
ہی موڑ کھاتی ہوئی جاتی ہے ہر جگہ پانی جاری ہے اور اس مقام کمر کوہ پر ریل جاری ہے اور ندی بھی  
رواں ہے ندی کے کناروں پر سرسبزی خوب ہے اور جھڑ پیری کے جھاڑ بہت ہیں اور اور درخت



بھی ہیں خداوند تعالیٰ جتنا کہ قدرت نظر آتی ہے عجیب لطف دکھائی دیتا ہے ان پہاڑوں میں  
 ایک جگہ ٹنل بھی ہے یعنی پہاڑ کو کھول کر کے ریل کو لے گئے ہیں اکثر پہاڑوں پر بدو لوگوں کے  
 دنبہ و بکریاں بکثرت چرتی ہیں البتہ عجیب نظارہ ہے پھر یہاں سے روانہ ہو کر نوبل اسٹیشن قلعید پر  
 پہنچے اس راستہ میں بھی سلسلہ پہاڑوں کا چلا گیا ہے اور جگہ جگہ ندی میں درخت کنیر یا کنول کی گلابی  
 پھول کھلے ہوئے ہیں جن پر نظر پڑنے سے بہت لطف معلوم ہوتا ہے بیشک یہ ایک عجیب سلسلہ  
 پہاڑوں کا ہے اس اسٹیشن پر سہارے ساتھ کے آدمیوں میں سے شیخ رفیع الدین دہلوی ریل سے  
 اتر کر کسی کام کو گئے تھے کہ ریل چل دی اور چونکہ ابھی آہستہ جا رہی تھی وہ دوڑ کر چڑھنے لگے مگر جلدی میں  
 پاؤں پھسل گیا اور وہ گر پڑے اور میپوش ہو گئے اون کی رعایت سے ریل ٹھہرا دی گئی اور وہ ہوش  
 میں آنے پر سوار ہو گئے ان پہاڑوں میں باغات بھی ہیں بعض پہاڑ بالکل سیاہ دیکھے گئے اور اظہار پر  
 جگہ جگہ سفید شان بھی نظر آتے تھے بعض آدمیوں نے بیان کیا کہ جہاں یہ سفیدی وغیرہ جمی ہوئی نظر  
 آتی ہے یہ برف جمی ہوئی ہے یہاں جوار کے کھیت بقی ہوئی ندی کے کنارہ پر کھڑے ہوئے ہیں اور  
 اور درخت بھی ہیں مگر گاڑی کی روانی میں معلوم نہیں ہوا کہ وہ کس قسم کے درخت ہیں یہاں سے روانہ ہو کر  
 دسویں اسٹیشن شجرہ پر پہنچے اس راستہ میں بھی وہی لطف کا منظر برابر چلا آ رہا ہے پھر یہاں سے روانہ  
 ہو کر گیارہویں اسٹیشن المفقارن پر پہنچے یہاں پہاڑ پر اسٹیشن کا مکان لکڑی کا بنا ہوا ہے اور جاچا خیمہ  
 بھی ایستادہ ہیں اس راستہ میں بھی دو طرفہ پہاڑی سلسلہ بیت ہے اور سلسلہ کے دونوں جانب کے  
 پہاڑوں کے بیچ میں ایک چھوٹی سی ندی بھی بہتی ہے اور اس پر پل بنا ہوا ہے اس پل کے راستہ سے  
 اس پہاڑ پر سے اس دوسرے پہاڑ پر آدمی چلے جاتے ہیں اسی لائن کو حجاز ریلوے کہتے ہیں اور  
 جرمن کی انجنیئرنگ ہے یہاں چنانچہ اس مقام پر اون کے مکانات اور خیمہ موجود ہیں ۔

ان جرمنی انجنیئروں نے اس لائن کو بڑی حکمت اور بڑی درستازی سے بنایا ہے یعنی کسی جگہ تو دائیں  
 کوہ میں سہتی ہوئی جانب شمال گئی ہے اور کسی جگہ جانب جنوب رواں ہے اور کسی جگہ ان دونوں سمت  
 کے بیچ میں ریل جاتی ہے ان پہاڑوں میں اس المفقارن اسٹیشن سے لیکر آئندہ بارہویں اسٹیشن

تنک ورمیانی راستہ میں تین ٹنل واقع ہیں یعنی پہاڑ کو برا کر لائن کو لے گئے اب اس وقت ہم جانب  
 مشرق جا رہے ہیں اور ریل کا پہاڑ پر چڑھنا شروع ہوا ہے تو چونکہ یہاں سے پہاڑ پر ریل کی  
 پٹری کی جانب سے مغرب کی طرف پہاڑ کی پہلو میں مار پیچ جگہ کھاتی ہوئی لیجائی گئی ہے پس اب  
 گاڑی بالکل مغرب کی جانب موڑ کھا کر پہاڑ کے نصف بلندی پر اس سے نیچے کی پٹری کے محاذ میں  
 آگئی جس پٹری سے کہ اوپر چڑھتے ہوئے یہاں تک پہنچے تھے اور اب پھر مغرب کی جانب سے ٹرن  
 یعنی گاڑیوں کی طویل قطار یا اون کا طولانی سلسلہ کا رخ مشرق کی طرف پھر گیا یعنی ریل مغرب کے  
 رخ کو چلنے لگی یہاں تک کہ پھر اس سے نیچے کی پٹری کے محاذ میں اس مقام پر پہنچے جہاں سے کہ  
 بخط مستقیم بلندی پر چڑھنا پڑتا ہے پس یہاں دوسرا انجن بھی ٹرن کے عقب میں لگا دیا گیا اور  
 ریل اس دوسرے انجن کی مدد سے بلندی کے اس مقام پر پہنچے جہاں سے پھر حکید کے ساتھ  
 چلنا ہوتا ہے اور یہاں سے پھر دو حکید کر کے اب ریل کوہ کی اوتار کی سمت پر آگئی اور یہاں سے اب  
 پھر مشرق کی جانب اسی پہاڑ کی بلندی پر اوتار کی سمت موڑ کھاتی ہوئی جا رہی ہے جب ہم اسٹیشن  
 المفارن پر پہنچے تھے مال گاڑی اسٹیشن پر کھڑی تھی اور سرس کے درخت بھی اس اسٹیشن پر جا بجا  
 لگے ہوئے تھے اور خوب سرسبز تھے القصبہ ہم بارہویں اسٹیشن زرع زون پر جو نصف پہاڑ کی بلندی پر  
 اوتار کی سمت میں تھا پہنچے راستہ میں تھوڑی دور چل کر دیکھا کہ پہاڑ کی چوٹی سے پانی کی ایک ندی جاری  
 ہے اور نیچے کی سطح پر خوب نورد شور سے بہ رہی ہے اور پہاڑ کی چوٹی سے نیچے تک اس کے پانی میں  
 دونوں طرف خوب سرسبز درخت زسل و کنیر کی جھاڑی کھڑی ہے اس راستہ میں بھی اول ایک ٹنل  
 آیا یہ طول میں کچھ بڑا تھا پھر ایک اور ٹنل آیا اور وہ چھوٹا تھا کسی جگہ ریل ان ٹنل میں دو منٹ کسی جگہ تین منٹ  
 کسی جگہ کچھ زائد ٹھہری رہتی ہے اس پہاڑ کی چوٹی پر اکثر جگہ سبزی تھی یہ پہاڑ ایسے معلوم ہوتے ہیں کہ بدلوں  
 کے رہنے کی جگہ ہیں یہاں جانب جنوب باعتبار راہ اور باعتبار کوہ جانب مشرق کوہ پر انجیر کے کچھ  
 درخت لگے ہوئے دیکھے اور بہت سے بدوی پہاڑ کی چوٹی پر سے ریل کو دیکھ رہی تھی ایک قریہ بھی کوہ  
 پر بسا ہوا معلوم ہوتا تھا اور ایک موقع سے تقریباً آٹھ دس گز چوڑی چادر پانی کے پہاڑ کی چوٹی سے

نیچے گر رہی تھی اور جو پانی بہ کر نیچے آتا تھا اوس پر ریل کا پل بنا ہوا تھا پل سے کچھ آگے بڑھ کر ایک  
 تل اور آیا اور اس وقت ریل پہاڑ کے اوپر جاری تھی بالکل چوٹی پر نہیں بلکہ کچھ چوٹی سے نیچے ہوئے  
 شرق کی جانب رواں تھی پھر تیسری جگہ جانب جنوب اس طرح سات آٹھ گز چوڑی پانی کی  
 چادر پہاڑ کے چوٹی سے نیچے گر رہی تھی اس جگہ کو اراضی حوران کہتے ہیں اس کے دیکھنے سے عجیب  
 لطف نظر آتا تھا اور بیشک اس مقام پر خدا تعالیٰ جل شانہ کی ایسی ایک خاص قدرت نظر آتی تھی  
 جس کے لکھنے سے پڑھنے والے کو وہ اصلی کیفیت ہرگز نہیں معلوم ہو سکتی جو اوس کے دیکھنے سے معلوم  
 ہوتی ہے پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم تیرہویں اسٹیشن آبی شہاب پر پہنچے یہاں کوہ سا ختم ہو گیا اور  
 سطح میدان شروع ہو گیا جس میں اس وقت خوب زراعت جاو کی کھڑی ہے خوشہ نکل رہے  
 ہیں میں نے شیخ مبارک کے واسطے سے جو میرے ساتھ ہی اور مترجم کا کام دیتا ہے ایک سوداگر شام  
 سے دریافت کیا اور وہاں شام دمشق کو کہتے ہیں کہ اس پانی سے سلطنت نفع کیوں نہیں لیتی اوس  
 سوداگر نے بیان کیا کہ اس طریق سے چنداں نفع نہیں اں جو لوگ کہ پانی کے قریب ہیں وہ نفع لیتے  
 ہوں گے لیکن سلطنت نے تو ایک بہت بڑا تالاب تعمیر کر لیا ہے اوس کا نام جری ہے اوس  
 سے بہت فائدہ ہے کوسوں تک خوب زراعت ہوتی ہے یہاں سے وہ تالاب قریب دس کوس  
 کے فاصلہ پر ہو گا پھر ہم چودھویں اسٹیشن المغرب پر پہنچے یہ جنگل ہے بیروت کی لائن جو فرنج کسبئی کو  
 ٹمیک میں بنی ہے وہ اس جگہ ختم ہو گئی یہ المغرب حجاز ریلوے کا اسٹیشن ہے اور ایک دوسرا اسٹیشن  
 اس کے مقابل میں فرنج کسبئی نے بھی تعمیر کیا ہے اوس کا نام اشہاب ہے اور اس اسٹیشن سے  
 بیروت کو ریل جاتی ہے پھر ہم یہاں سے روانہ ہو کر درعا بند رہویں اسٹیشن پر پہنچے یہ بھی جنگل  
 ہے یہاں سے ایک شاخ مدینہ منورہ اور ایک شاخ دمشق کو جاتی ہے یہاں ریل نصف گھنٹہ  
 ٹھہری دراصل اس مقام پر درعا نام ایک قصبہ ہے اوس میں سلطانی پولیس رہتی ہے اور دو ڈائی ہزار  
 آدمی سلطانی فوج کے بھی یہاں رہتے ہیں پھر جانب دمشق روانہ ہوئی اور سوہویں اسٹیشن حرتہ الخولہ  
 پر پہنچے اس راستہ میں تمام جنگل کی زمین میں زراعت ہوتی ہے قسم زمین داسنی ہے اور پڑے

بڑے پتھر کھیتوں میں پڑے ہوئے ہیں یہ شاید افزونے پیداوار کی معاونت کی غرض سے ہوں  
 جیسی ہماری ریاست ٹونک کے پرگنہ ڈاؤہ انیون کے کھیتوں میں جو پتھر پڑے ہیں انکی نسبت  
 یہاں کے کاشتکار یہ کہتے ہیں کہ یہ پتھر باعث افزونی پیداوار ہیں اور یہاں گائیں دیکھیں جن کے چھوٹے  
 چھوٹے سینگ اور ماتھا ادبہرا ہوا ہوتا ہے اور دیگر جگہ بھی اسی قسم کی گائیں اور بیل دیکھے گئے اور  
 اس وقت کوئی کھیت سبز نظر نہیں آیا کیونکہ یہاں بارانی کھیتی ہوتی ہے یہاں کے لوگ کہتے ہیں  
 کہ یہاں بارش ایک ماہ کے بعد خدائے تعالیٰ جل شانہ کے فضل و کرم سے شروع ہو جاوے گی ہماری  
 گاڑی اس وقت شمال و مغرب کو جا رہی ہے یہاں تک کہ ہم سترہویں اسٹیشن رزاع پر پہنچے  
 اس راستہ میں اسٹیشن کے قریب کچھ پہاڑی زمین قریب دوسو بیگہ کے یا اس سے کم بقدر  
 زائد واقع ہے اور اس کے کھیت برابر بارانی زمین کی دیکھی گئی اور عرب جا بجا گھوڑوں اور خجروں پر  
 سوار ایک راستہ سے دوسرے راستہ کو جاتے ہوئے دکھائی دئے اس جنگل میں نہ کوئی بہرن  
 دیکھا نہ کوئی پرند مگر سنا ہے کہ بعض آدمیوں نے ایک دو چکارہ دیکھے تھے اور یہاں کے پہاڑوں  
 میں درندہ سنی گئی وجہ اس کی یہ ہے کہ دیہات قریب قریب آباد ہیں پھر اٹھارہویں اسٹیشن محاجر  
 پر پہنچے اس کے قریب بھی ایک چھوٹی سی پہاڑی ہے اور اسی لئے یہ قریب کی زمین پتھری ہے  
 مگر اس سے آگے پھر عمدہ زمین و دامنی واقع ہے یہاں ریل کی ہر گاڑی میں دو دروازے گاڑی کے  
 طول کی دونوں طرف ہوتی ہیں پس مقام حیفاسے ہر گاڑی میں دو سپاہی سنٹانی یونین گاڑی کے دونوں  
 دروازوں پر حفاظت کیلئے ہر وقت موجود رہتے ہیں اور وہ یہ بھی دریافت کرتے ہیں کہ کس جگہ کس جگہ  
 اتر گئے اور حاجی کے ماسواں مکر یا حوالے خوب تحقیقات کرتے ہیں اور متبک وہ سپاہ حتمیہ رہتا ہے روزمرہ عافری  
 اور اس کی باتہ ہوٹل والے کے ذمہ داری بھی لی جاتی ہے یہ ضابطہ عمل اس واسطے ہے کہ  
 ان میں کوئی جاسوس نہ ہو پھر انیسویں اسٹیشن خربت پر پہنچے یہاں کے ہی تمام جنگل اور کھیتوں  
 میں پتھر بچھے ہوئے ہیں پھر بیسویں اسٹیشن حباب پر پہنچے یہاں بھی اسی طرح کا جنگل تھا  
 پھر اکیسویں اسٹیشن سیما پر پہنچے یہاں کی بھی وہی کیفیت تھی اور جنگل بھی انہیں جنگلوں کے

قریب سرسبز ہے پھر بائیسویں اسٹیشن دیر ملی پر پہنچے اس جگہ چند باغات بھی دیکھے گئے یہ جگہ  
 ایک نشیب ہے بلکہ ایک جھیل سی ہے اور اس میں سبزہ بھی دکھائی دیتا ہے نہ معلوم وہ کس قسم  
 کا سبزہ ہے اس مقام کی جانب شمال دونوں طرف پہاڑ چلے گئے ہیں اور رخ قبلہ کا یہاں سے  
 جانب جنوب ہے جب وہ مذکورہ بالا سبزہ یعنی کھیت قریب آئے تو معلوم ہوا کہ جوار کی کھیت  
 میں کیونکہ جوار کے بھٹیاں نکل رہی تھیں یہ مقام بھی نہایت ہی سرسبز جگہ ہے پھر تیسویں اسٹیشن  
 کسوہ پر پہنچے اس کے آگے جنگل خوب سرسبز تھا اور پانی بہتا ہوا آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچاتا تھا اور  
 اورنگا کے کھیتوں میں بٹے نکل رہے تھے اور اس پانی کے کنارہ کنارہ بہت اشجار لگے ہوئے  
 تھے پہاڑوں کے درمیان یہ جگہ بہت عمدہ معلوم ہوتی تھی ہر دو جانب کے پہاڑوں کی مسافت  
 اندازاً ایک میل کے قریب ہوگی اب ہم اوس مقام پر ہیں جہاں پہاڑ ختم ہو گئے اور سطح میدان  
 ہے اور کھیت ہیں اور کھیتوں میں لمبی لمبی پٹیاں زمین کی بنی ہوئی ہیں اور بطور مدافصل بہت  
 چھوٹی چھوٹی پست منڈیروں کی نشانیاں ہو رہی ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آپس میں راضی  
 کی نشانیاں ہیں زمین بہت سرسبز و شاداب نہریں جاری باغات جگہ جگہ موجود ہیں انہیں  
 سرسبز باغوں کی درمیان میں ریل ہوتی ہوئی چوبیسویں اسٹیشن قدم شریف پر پہنچے اور پھر  
 یہاں سے روانہ ہو کر اوس طرح کی بہت سرسبز باغوں میں ہوتی ہوئی پچیسویں اسٹیشن شام  
 یعنی دمشق پر پہنچے قریب وقت مغرب کے خدا تعالیٰ جل شانہ کے فضل و کرم سے ہم سب  
 بخیر و عافیت ریل سے اسٹیشن دمشق پر اترے گییاں کر ایہ کر کے سوار ہوئے شہر میں ہوتی  
 ہوئی ہوٹل پر جس کا نام دارالسرور ہے بسرور تمام پہنچے اور وہیں ٹھر گئے ابھی یہ اسٹیشن عمدہ  
 بنا ہوا نہیں ہے مگر اب عمدہ تیار ہو رہا ہے لیکن یہ ہوٹل دارالسرور نہایت عمدہ ہے اسکے  
 کمرے خوب آراستہ ہیں اور عمارت و منزلہ ہے یعنی اوپر نیچے دونوں منزلوں میں کمرے بنے  
 ہوئے ہیں لیکن وسعت عمارت کے مقابلہ میں صحن البتہ چھوٹا ہے اور وسط صحن میں حوض بنا ہوا ہے  
 جس میں ہر وقت فوارہ چلتا رہتا ہے حوض کا مخزن ایسا رکھا گیا ہے کہ دن رات حوض میں

پانی خوب بھرا رہتا ہے اور حوض سے جس قدر پانی زائد ہوتا ہے وہ بیکر نہر میں چلا جاتا ہے اور یہ اجرائے آب اس حوض سے دہزات جاری رہتا ہے اور پانی حوض کا اس قدر سرد ہے کہ فوارہ بننا دشوار ہوتا ہے کیونکہ یہاں بہت سردی ہوتی ہے ہم سب شب کو یہاں روتی کے لحاف اوڑھتے تھے حوض کے چوڑے گھلے پھولوں کے رکھے ہوئے تھے جب پانی میں جانے کا اتفاق ہوا تو دیکھا کہ وہاں بھی پانی جاری ہے اور صرف خالی ٹوٹے رکھے ہوئے ہیں اون میں نہر سے فقط پانی بہرنے کی تکلیف کرنی پڑتی ہے پانی نہ خوب صاف رہتے ہیں اور متعدد نو عدد پانیخانہ ہیں چونکہ کوہ لنہان اس شہر سے قریب جانب شمال ہے اور اس سے ایک پانی کی چادر بہت اوپر سے گرتی ہے پس اسی پانی سے شہر میں دو نہریں لائی گئی ہیں ان نہروں کا نام عین ہے یہ دونوں بڑی نہریں ہیں ان نہروں میں نل لگے ہیں ان کے ذریعہ سے جگہ جگہ شہر میں پانی جاتا ہے یہ نل ہر وقت جاری رہتے ہیں کسی وقت پانی روکا نہیں جاتا بخلاف ہندوستان کے کہ وہاں وقت مقررہ تک پانی ملتا ہے پھر بند کر دیا جاتا ہے اور دن نو عدد پانیخانوں میں بھی ہر وقت پانی بہتا رہتا ہے یعنی قدیموں سے کچھ ٹھیکہ بالشت بہر چوڑا ایک دھوا پختہ بنا ہوا ہے اس میں سے ہو کر پانی بہتا ہے تکان راہ دور کرنے کے لئے پانی قیام گاہ پر ٹہر کر جناب بھائی صاحب صاحبزادہ محمد عبدالرحیم خان صاحب بہادر سے ملنے گیا الحمد للہ کہ اون سے ملاقات ہوئی اور اون کو کامل صحت کے ساتھ پایا اون کو مجھ سے ملکر اور مجھ کو اون سے ملکر باہم بہت خوشی ہوئی اون کے ہمراہ بیان سے بھی ملاقات ہوئی سب کو خیریت سے پایا واللہ الحمد صرف منشیہ صوبہ دار کو بیمار پایا۔ بھائی صاحب جس مکان میں قیام پذیر تھے وہ بھی اچھا تھا اور اس مکان میں بھی حوض تھا اور فوارہ چل رہا تھا وہاں پانیخانہ بھی ویسے تھے جیسے دارالسرور کے اور اس ہوٹل دارالسرور سے بھائی صاحب کا مکان قریب تھا دوسرے دن دمشق میں ایک بڑا جملہ محمولہ خلاف مقدسہ مکہ مکرمہ کا تھا شاید حمپی یا ساتویں ذبیحہ کو یہ جملہ ہر سال ہوتا ہے اور لائق دیکھنے کے ہوتا ہے کیونکہ ہر سال محل لایا جاتا ہے ان دنوں

بسبب اس جلسہ کی کرایہ بگھیوں کا بہت گراں ہو گیا تھا اور جس دن ہم دمشق میں پہنچے اسی دن  
 بر خور در عبد الحمیدی خاں کو بخار شدت سے ہو گیا تھا مگر صبح تک فداے تعالے شانی مطلق جلشائے  
 کے فضل و کرم سے آرام ہو گیا پھر صبح بگھیاں کرایہ کر کے مقام قدم شریف پر گئے کیونکہ محل  
 وہیں جاتا ہے آج کے دن کرایہ کی تعداد فی بگھی ایک گنی عثمانی تھی پس ظاہر ہے کہ کرایہ بہت  
 گراں تھا غرض ہم سب سوار ہو کر مقام قدم شریف میں پہنچے اور وہاں سے جلسہ کے مقررہ  
 جگہ پر گئے راستہ میں بہت جھوم آدمیوں کا تھا بگھیوں کا چلنا مشکل ہو گیا تھا غرض ہم بمشکل تمام  
 جلسہ کے مقام پر پہنچے اور جس جگہ سب بگھیاں کھڑی تھیں اسی جگہ ہماری بگھیاں بھی ٹہر گئیں راستہ  
 کے دونوں طرف تو بگھیاں کھڑی تھیں درمیان میں راستہ تھا آدمی بھی بکثرت تھے اور ماسوا انکے  
 شہر کے مکانات کی چیتوں اور دوکانوں پر بھی ہزار ہا آدمی تھے اور قریب تین سو طلبگی مدرسہ  
 کے جن کی عمریں چھ سے بارہ سال تک کی تھیں اور جنگی تعلیم پاتے تھے فل دریں یعنی اپنی مکمل  
 وردی جنگ کے پہنچے ہوئی تھیں یعنی پوری جنگی مستعدی کے ساتھ قواعد مبارزت کے نہایت مطابق  
 ایک مضبوط و مستحکم دیوار کی شکل میں برابر صف باندھی بازار حمیدیہ میں محل کی سلامی ادا کرنے کے  
 واسطے اس کن دساکت کھڑے تھے یہ کل جنگی طلبہ تریکوں اور عربوں کے بچے تھے بعد دس بجے  
 کے محل شہر تہ ہری جانب یعنی بجانب قدم شریف اس وقت وہاں تو ہمیں سر  
 کی گئیں نصف گھنٹہ کے بعد محل آتا ہوا ہم لوگوں کو دکھائی دیا محل سے قبل کچھ افسر فوج کی وردیاں  
 زرب نہایت عمدہ پہنے ہوئے محل کو اونٹ پر سے اوتارنے کے مقام پر آئے اور حاکم دمشق اور  
 دیگر افسر سب زرق برق تھے یہ کل اگر اس چبوترہ پر بیٹھ گئے جو اس مطلب کے واسطے تدریاً  
 بنایا گیا ہے عمدہ عمدہ گھڑے عربی اون کی سواری کے تھے چبوترہ پر شاہانہ ایستادہ تھا اس کے  
 نیچے کرسیاں ترتیب دار لگی ہوئی تھیں ہماری بگھیاں بھی چبوترے کے قریب کھڑی تھیں  
 اور بہت سے فسر بگھیوں میں سوار ہو کر آئے تھے اون کے بگھیوں میں عمدہ جڑیاں عسری  
 گھوڑوں کی جتی ہوئی تھیں اور شہر کے بہت سے آدمی تماشا کی گھوڑوں اور گھوڑیوں پر سوار تھے

عمدہ سے عمدہ گھوڑیاں تھیں جب محل قریب آیا تو پھر توہیں سر کی گئیں یہ ایک خچروں کا تو پچانہ تھا  
 جو محل ہی کے ساتھ تھا تو پچانہ اپنا فرض ادا کر کے ٹہر گیا اوس کے بعد ایک رسالہ خچروں کا  
 آیا اور رسالہ بھی اس ترتیب سے ٹہر گیا کہ نصف سوا تو راستہ کی ایک جانب اور نصف دیگر دوسری  
 جانب جھک کر کھڑے ہو گئے اور محل کے آگے ایک جگہ پلٹن اور اوس پلٹن کا بنیڈ بچتا ہوا چبوترہ کی جانب  
 آیا اور یہاں بھی وہ پلٹن جو محل کے آنے کی منتظر تھی اوس کے نصف آدمی بھی ایک جانب راستہ  
 کے اور نصف دیگر دوسری جانب جم کر کھڑے ہو گئے پھر وہ سب ان سر بھی جو شاہ میاں  
 کے نیچے کر سیوں کے اور چبوترہ پر بیٹھے ہوئے تھے کھڑے ہو گئے اور سب کے سب چبوترہ  
 سے نیچے اتر کر محل کی جانب آئے اور محل کا اونٹ آگے بڑھا کر بٹھا دیا گیا۔ پھر فوج نے سلامی  
 دی اور دعا و فاتحہ کے واسطے سب نے ہاتھ اٹھائے اور بعد دعا محل اونٹ پر سے اوتا را گیا اور  
 اوس میں مقدس غلاف زرین کعبہ مکرمہ کا تھا اوس غلاف مقدس کے ساتھ ایک نشان اسلامی  
 شاہان سابق کا بھی جدا گانہ اونٹ پر ہوتا ہے اور یہ رواج قدیم چلا آتا ہے یہ دونوں تبرکات اس  
 جگہ سے کعبہ شریف و مدینہ منورہ کو جایا کرتی ہیں اس ترتیب کے ساتھ کہ پہلے مدینہ منورہ جاتے  
 ہیں اور بعد کعبہ شریف کو روانہ ہو جاتی ان کے ساتھ بڑے بڑے فاضل اور علما ہوتے ہیں اور سلطنت  
 کی جانب سے جو ایک ترکی حاکم اس تمام شکر کا قافلہ سالار قافلہ کا مقرر کیا جاتا ہے اوس وقت  
 اوس کو امیر محل کا لقب عطا کیا جاتا ہے اور وہ امیر محل کہلاتا ہے یہ امیر محل اوس کل قافلہ کا سب  
 سے بڑا حاکم ہوتا ہے اور اسکیو اس شکر اور کل قافلہ کا کامل اختیار ہوتا ہے اور یہی امیر محل ہر  
 سال بادشاہ کی جانب سے نیا بتا کعبہ شریف و مدینہ منورہ جایا کرتا ہے الغرض جب محل و نشان  
 اونٹوں پر سے اوتاری گئی تو نہ کورہ بالا سب ان سردوں نے دن کو ہاتھوں میں لے کر دعا مانگی  
 اور تو پچانہ سے توہیں سر ہونے لگیں پلٹن نے سلامی دی اوس وقت بہت آدمیوں کو وقت نہایت  
 ہوئی ہم ایسے مقام پر تھے کہ یہ سب جلد ہمارے قریب ہی تھا پھر اوس محل کو اوسی شاہ میاں والے  
 چبوترہ پر لے گئی اور تھوڑی دیر کے بعد یہ جلسہ ختم ہو گیا اور غلاف و نشان وہیں قدم شریف میں رکھی گئی



اور اب بارہویں ذیقعد کو یہ محل اور نشان مدینہ منورہ روانہ ہو گئی اور تدبیر سے یہ مضابطہ جاری ہے کہ تو پہچانہ اور سالہ اور پٹن ان کے ہمراہ جاتی ہیں اور اب ریل جاری ہو جانے کی وجہ سے یہ سب ریل میں اول مدینہ کو جاتی ہیں پھر وہاں سے کتبہ شریف کو بذریعہ اونٹوں کے لیجاتے ہیں اور اسی مقام قدم شریف پر حجاز ریلوے کے انجن و گاڑیاں رہتی ہیں یعنی یہ مقام اس لائن کا صدر مقام ہے غرض بارہ بجے تک یہ جلعہ ختم ہو گیا یہاں یہ بیان کر دینا بھی موقع کی مناسب ہے کہ بعد حج خالی محل غلاف کا اور نشان پھر واپس دمشق میں آجاتے ہیں یعنی ہر سال اسی طرح سے ہوا کرتا ہے پھر اوسین بعد ظہر کے میں مسجد جامع امویہ کو گیا بہت عمدہ مسجد ہے تعمیر نہایت عمدہ ہے اور بلند مسجد ہے اسی مسجد میں جانب شرق ممبر سے کچھ ہٹ کر حضرت یحییٰ علی نبیہ و علیہ السلام کی قبر ہے یہ وہی بابرکت و مصد فیوض قبر ہے جس کی نسبت گلستان میں شیخ سعدی علیہ الرحمۃ لکھتے ہیں در جامع دمشق بر بالین یحییٰ علیہ السلام متکلف بودم اس قبر مبارک پر سنگ مرمر کا قبہ بہت خوبصورت بنا ہوا ہے آج بھی اس مرتد مبارک کی زیارت مجھے نصیب ہوئی واللہ الحمد کہ زیارت نزدیکان کفایت گناہ یہ مسجد زیارت گاہوں کا مجمع ہے پس یہ مسجد کی بائیں جانب صحن کے کندہ کے والان میں حضرت امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے سر مقدس کو دفن کرنا ظاہر کیا جاتا ہے اور سونے مبارک جناب رسالتہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وازدادہ و اصحابہ کا بھی سر کے ساتھ ظاہر کرتے ہیں اسی جامع دمشق یعنی مسجد امویہ کی مشرقی منارہ پر حضرت عیسیٰ علی نبیہ و علیہ السلام کا نزول ہو گا یہ منارہ مسجد کے باہر ہوتا ہوا آیا ہے مگر ایک محیط دیوار کی اتصال سے مسجد کے درمیان میں کر دیا گیا ہے صحن مسجد بہت بڑا نہیں ہے اس مسجد کی چھت لداؤ کی ہے اور چو طرف مسجد کے والان میں یعنی تین طرف والان اور چوخی جانب کا والان مسجد ہے مسجد کا قبلہ کی جانب کا رخ یہاں گویا جانب جنوب معلوم ہوتا ہے فن تعمیر کے متعلق جو ایک بڑی صنعت اس مسجد کی تعمیر میں کام میں لائی گئی ہے وہ یہ ہے کہ خاص مسجد جو لداؤ کی ہے اس کا لداؤ بہت چڑا ہے یعنی اندر سے مسجد کا والان بہت عریض ہے اور مسجد کے باہر شمال کی جانب سلطان صلاح الدین مرحوم اور ادن کے وزیر عباد الدین مغفورین کی

قبر میں ان مشاہیر اسلام کی قبروں کی زیارت کے لئے بھی گیا سبحان اللہ ان حضرات نے دین کے کام میں جیسی کوششیں کی ہیں وہ انہیں شمس ہیں اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت کرے آمین سلطان مغفور کی قبر پر یہ آیت لکھی ہوئی کاغذ پر نہایت خوشخط رکھی ہوئی ہے وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ صدقت یا اللہ المقدر جبرین سلطنت کے بادشاہ جو حال میں موجود ہیں اور زمانہ حال کے اخباروں نے ان کو حاجی ولیم کے لقب کے ساتھ ملقب کیا ہے جب سائیں بیت المقدس آئے تھے تو خاص ان قبروں کی زیارت کے لئے بحکم ضرورت دمشق میں بھی آئے تھے چنانچہ انہوں نے سلطان صلاح الدین کی قبر پر بسم نذرانہ سونے کا ایک تاج جس میں سلطنت جبرین کے نشان کی علامت عقاب ترسم ہے چڑھایا تھا جواب ان کی قبر کے سر پر رکھا ہوا ہے یہ تاج ۱۳۱۵ھ ہجری کو سلطان سبرور کی قبر پر چڑھایا گیا تھا اس میں لکھا گیا ہے اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ پس اگر یہ خبر اخباروں کی کہ جبرین کا شاہ مشرف باسلام ہو گیا اور فرید براں یہ کہ اس نے حج بیت اللہ العظیم سے بھی شرف حاصل کیا ہے تو ظاہر کہ ان اللہ یحب المحسنین کی نسبت جو اس کا یقین تھا وہ بالکل تکمیل اور تصدیق کو پہنچ گیا یعنی اللہ محب المحسنین نے اس کو اس احسان نذر تاج کے تبادلوں میں مشرف باسلام فرما کر بقا ضائع یحب المحسنین اس کو اپنے گھر میں مدعو فرما کر اس کو ملقب حاجی ولیم فرمادیا اب اس سے بڑھ کر اور کیا محبت ہوگی یہ حب اللہ اللہ تعالیٰ سب بندوں کو نصیب کرے آمین ثم آمین یا اس آیتہ شریفہ کے ذریعہ سے شاہ جبرین نے سلطان صلاح الدین مغفور عرش آشیانی کی وہ ہانکاء کوششیں دنیا کو جتائی اور بتائی ہیں جو اسلام اور ملت کی حمایت میں عمل میں لا کر ایک بہت بڑا بھاری احسان تمام ملک کے سر پر رکھا اور قیامت تک قوم و ملت کا ایک محسن عظیم تسلیم کیا گیا پس شاہ جبرین اس آیتہ شریفہ کو تاج میں ترسم کر کے آیتہ شریفہ اس طریق پر تصدیق کرتا ہے کہ محسن کو بعد وفات بھی ملت ایسا حبیب و عزیز رکھتی ہے کہ شاہان عالیشان تک اس کی ترسم پر بسم نذرانہ تاج چڑھاتے یعنی اس کو زندہ جاوید جانتے ہیں یا یہ کہ سلطان صلاح الدین بعد قبول نذرانہ شاہ جبرین سے بطریق شکر یہ فرماتا ہے کہ ان اللہ یحب المحسنین اور یا ثانی اس

آئینہ شریف کے تاج پر قسم کرنے سے میرے قیاس میں شاہ جرمن کی یہ ارادت ہو کہ سلطان  
مہرورد مغفور نے اپنی فتوحات کے اندر جو سلطنت جرمن کی صیانت و سلامتی بھی مرکز خاطر فرما رکھی تھی  
اوی سلطنت کی بابت سلطنت مذکور نے اس تجدید اتحاد کے وقت جو جنگ حال میں  
پھر باہم ترکوں اور جرمنیوں میں جدید امر بوط و مضبوط فرمایا گیا ہے شاہ جرمن نے ہوسا احسان سالت  
کا قیامت تک کے لئے اقرار صادق اور اقبال واثق اس نظر سے کیا ہے کہ اس جدید اتحاد میں  
بھی سلطان ترکی خلد اللہ ملکہ سلطنت جرمنی کی قیام و دوام کا دیا ہی لحاظ مبذول فرماتے ہیں جیسا  
کہ سلطان صلاح الدین مہرورد مغفور نے مبذول فرمایا ہے جب شہر کے اس حصہ میں جو مسجد جامع  
کی متصل تھا آگ لگی تھی اور بہت سا حصہ شہر کا جل گیا تھا تو اویسکے ساتھ اس مسجد کا بھی تیسرا حصہ جل  
گیا تھا اور یہ آگ چند سال کا عرصہ ہوا کہ عہد سلطان عبدالحمید ماں خلد اللہ ملکہ ہی میں لگی تھی لیکن پھر سلطان  
غزنصرہ نے ایسے عمدہ طور سے اویس طرح قدیم پر ایسی مرمت و درستی کر لوی کہ جدید کام قدیم سے اچھا  
معلوم ہوتا ہے ایسا بنا گیا ہے کہ آبادی اس شہر دمشق کی بہ تعداد کثیر ہی قریب قریب آٹھ لاکھ کی  
آبادی ہے جس میں سلمان چھ لاکھ ہیں باقی یہود و نصاریٰ ہیں اس مسجد کا طول مع محن ایک سو ساٹھ  
قدم دوبرہ کا اور عرض میں کچھ کم ہوگی اس شہر کی بازار بڑے بڑے ہیں اور ادوں میں متعدد بازار  
پٹے ہوئے بھی ہیں اور یہ پٹاؤ لد او کا نہیں ہے بلکہ بجائے لد او کے زمانہ حال کے نئی روشنی کے مطابق  
ٹین کی چادر میں خوبصورتی سے ڈالی گئی ہیں جس بازار میں ہو کر میں مسجد کو گیا تھا وہ کی قدر چوڑا بازار ہے  
اور ٹین کی چادروں کا اس پر سیاہ یا لد او ہوتا ہے اور نام اس بازار کا سوق الحمید یہ ہے یہ سوق الحمید یہ  
بڑا بازار ہے اسی بازار کی ایک جانب حضرت ابو ہریرہ کی قبر ہے رضی اللہ عنہ اور بازار کے چوڑے  
چرا ہے چوک لد او کے ہیں بہت عمدہ معلوم ہوتے ہیں چونکہ یہاں برف باری ہوتی ہے اس سبب  
بازار پاٹ دئے گئے ہیں اور بہت سے بازار کھلے ہوئے بھی ہیں سڑکیں نہایت عمدہ ہیں یعنی  
پتھر کی سنگین بنی ہوئی ہیں اور بعض کنکروں کی کٹی ہوئی سڑکیں بھی ہیں دمشق میں خاص یہاں کی  
صنعت و حرفت کی اشیاء اور نیز دیگر ممالک مثل فرانس و روس و جرمن کے اشیاء کی بہت

ہوتی ہے۔ کپڑا قہرسم کا عمدہ سے عمدہ اور دیگر نوع کا سامان بھی کثرت سے ملتا ہے اور  
 کی بنی ہوئی مال کی بھی بہت کثرت سے تجارت ہوتی ہے۔ اس قدیم شہر میں  
 میں اور مدرسے ایسا سنا ہے کہ تین سو ہیں۔ واللہ اعلم۔ یہاں ٹرین بھی سبکی کی قوت سے چلتی ہے  
 اور روشنی بھی شہر میں سبکی کی ہوتی ہے۔ گرد و نواح میں باغات بکثرت ہیں اور نہر کا پانی خصوصاً  
 ان گرماؤ و بارش کے دنوں میں ایسا ٹھنڈا ہوتا ہے۔ جیسا کہ جاڑے کے موسم میں ہمارے  
 میں ہوتا ہے۔ میوہ جات بھی کثرت سے ملتے ہیں بلکہ میوہ جات کا تو یہ بقیعہ معدن ہے  
 انگور انجیر شفتالو آڑو نارنگی اور کئی قسم کے میوے بکثرت ہوتے ہیں انجیر یہاں کا سفیدی مائل اگرچہ  
 پتا ہے مگر بہت ہی شیریں دلنیز ہوتا ہے آڑو البتہ بڑے ہوتے ہیں اور نارنگی کا موسم  
 یہ نہیں ہیں یہاں دمشق میں اور نیز دیگر مقامات شام میں بھی ناگ چھن یعنی تھور میں جو سرخ چھا  
 ملتا ہے اس کو یہاں کے لوگ بہت کھاتے ہیں ایسا سنا ہے کہ شیریں بہت ہوتا ہے اس  
 بیسیوں ٹوکڑے بہرے ہوئے بازاروں میں رکھے رہتے ہیں یہاں کے لوگ کہتے ہیں کہ ان  
 کھانے سے تنقیہ اور صفائی شکم کی ہوتی ہے قہوہ خانہ یہاں و نیز دیگر بلاد میں بہت ہی  
 میں شام کے ملک میں چار و قہوہ جس کو انگگریزی میں کافی کہتے ہیں اور نیز حقہ کے استعمال کا  
 لو بہت عادی ہیں اور ان کا رواج بہت ہی کثرت سے ہے جگہ جگہ ان اشیا کے استعمال  
 واسطے مکانات جن کو قہوہ خانہ کہتے ہیں بنے ہوئے ہیں اس شہر میں ہوٹلیں بھی ہیں  
 رض قیام کے دوسرے دن میں قبرستان کی زیارت کو گیا حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ  
 حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا امہات المؤمنین ان ہر دو ازواج مطہرات بنی غنیمہ رضی اللہ  
 عنہما کی زیارت نصیب ہوئی داکٹر اللہ اور حضرت ام کلثوم رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے قبر کی زیارت  
 یہ اور حضرت عبداللہ نابینا کی والدہ ہیں جن کے حق میں یہ وحی نازل ہوئی ہے کہ عَبَسَ وَتَوَلَّى  
 : عَاثَا عَمَلًا اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی قبر پر یہ شعر لکھا ہوا ہے مگر کامل شعر موزون:  
 پرہنے میں نہیں آیا جو الفاظ پڑھنے میں آئے ہیں وہ یہ ہیں ۵

پرتوانداز رسالت و جہاں کنشیں : شاہ اقلیم شفاعت کہ نبی قرشی  
 اور حضرت معاد یہ رضی اللہ عنہ اور شہدار کہ بلا رضی اللہ عنہم کی قبور کی بھی زیارت نصیب ہوئی اور  
 حضرت ام کلثوم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قبر بھی یہیں ہے اور جو صحابہ رضی اللہ عنہم یہاں بہت سے  
 شہید ہوئے ہیں ان کی قبریں میز نہیں کی گئیں ہیں اس لئے ان کی قبروں کا پتہ نہیں چلتا  
 لیکن اب بھی سلطان المعظم خلد اللہ ملکہ کی جانب سے بعد تحقیقات کامل جس بزرگ کی قبر ثابت  
 ہو جاتی ہے اس پر قبہ تعمیر کرادیا جاتا ہے اور یہ کارروائی سلطان عبدالحمید خاں کی وقت  
 سے جاری ہوئی ہے ایک اور قبر ہے جس کو حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کی قبر بتاتے ہیں اس کے  
 مجاوروں نے یہ بیان کیا کہ یہ جناب رسالت صلی اللہ علیہ وسلم کی کنیز تھیں میرے  
 نزدیک ان کا یہ بیان لائق اعتبار نہیں اس لئے کہ میمونہ رضی اللہ عنہا جناب رسالت صلی اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے ازواج مطہرات میں سے ہیں نہ کہ کنیز یا شاید اس نام کی کوئی کنیز بھی ہو اور یزید  
 کی قبر بھی دیکھی یہ ایسی بدترین مقام میں ہے کہ جو راستہ اس قبرستان کے پاس سے ہو کر گذرتا  
 ہے اس کی ایک جانب تو یہ قبرستان ہے اور دوسری جانب شہر ہے پس شہر والی  
 سمت میں ایک نہایت منضوب و مقبور دکھائی دینے والا دیرانہ ہے اس دیرانہ کے ایک کھنڈر  
 میں کہ دل دوزخ بھی شاید اسی معقوت و مغلوب ہست کا ہو گا یرید کی قبر ہے جس کی مذمت میں  
 کسی نے یہ قطعہ کہا ہے اور واقعات سے اس مذمت کو ثابت کیا ہے چنانچہ وہ کہتا ہے قطعہ  
 دوستاں سپرندہ ازیں الگہ نیست : کہ از دوازہ کشت پیمبر چہ رسید  
 پدر ادب و دندان پیمبر شکست : مادر ادب و گم پیمبر بکسید  
 او بنا حق و اما د پیمبر گرفت : پس او سر فرزند پیمبر بہ برید  
 پس بریں شخص کسی لعنت و نفرین نکنند : لعن اللہ یزید او علی فصل یزید  
 غرض جو شخص یزید کی قبر کی طرف جاتا ہے یزید کی قبر پر پتھر بساتا ہے چنانچہ ایک بہت بڑا پتھر  
 پتھروں کا دہاں ہو گیا ہے شعر ہے

حسن زبصرہ بلال از حبش شعیب از روم و زفاک مکہ ابو جہل اس چہ ابو عبیہ ست  
 سے دن ہم حضرت محی الدین عربی رحمۃ اللہ کی قبر پر گئی یہ شیخ تصوف کی سب سے بڑے امام  
 اور ان کی قبر شہر کے گوشہ شمال و مغرب میں کوہ لبنان کے بہت قریب واقع ہے  
 اس قبر پر ہم شہر دیکھنے کی غرض سے شہر میں گئے تھے شہر خوب آباد ہے جس راستہ  
 ہم گئے تھے اوس راستہ میں ایک نہر جاری ہے یعنی بازار کے ختم ہو جانے کے بعد وہ راستہ  
 ایا بازار کی سڑک ہے پھر نہر جاری ہے بارہ قدم کی چوڑی ہے اور اوس میں گھٹنوں گھٹنوں  
 تک بلند پانی بہتا ہے اور جیسا کہ اوپر لکھا گیا ہے یعنی دوسری جانب نہر کی وہ سڑک ہے  
 بہت کشادہ ہے سڑک پر نہر سے قریب درخت لگے ہوئے ہیں اوس کے بعد عدالت کا  
 بڑا مکان ہے اوس کا نام دارالقضا ہے ان بزرگان مذکورہ بالا کی زیارت کے بعد ہم دیکھ دو  
 بزرگان قوم کہ دکی قبر پر گئے اون میں سے ایک صاحب کا نام ایوب رحمۃ اللہ علیہ ہے قبر پر  
 انکا ایک پاؤں لات مارنے کی وضع پر اوپر اوٹھا ہوا ہے اور پاؤں کا پنجہ نظر آتا ہے چونکہ یہ قبر  
 غار کے اندر ہے اس وجہ سے غار کی تاریکی میں کچھ زیادہ دکھائی نہیں دیتا اور لبنان پہاڑ پر  
 زو الکفل نبی علی بنیاد علیہ السلام کی قبر واقع ہونے کی باتہ بھی ظاہر کیا جاتا ہے لیکن پہاڑ کا  
 پٹھانی کے سبب سے اوس جگہ لوگ نہیں جاتے اور اہیل وقایل پسران حضرت آدم ابوالبشر  
 علی بنیاد علیہ السلام کی قبروں کا پہاڑوں کے بیچ میں واقع ہونا بھی ظاہر کیا جاتا ہے واللہ اعلم یہ شہر  
 نہ بہت کشادہ ہے نہ بہت تنگ بلکہ درمیانی ہے البتہ جس جگہ نہر ہے وہ سڑک بہت  
 کشادہ ہے اور اون دونوں دروازوں یعنی باب صنیہ و باب جانبہ کی مواقع جنگی طرف سے  
 رضوان اللہ تعالیٰ عنہم نے شہر دمشق فتح کیا تھا نیز میں نے دیکھے اگرچہ ان ابواب کا  
 نشان بھی باقی نہیں ہے مگر وہاں کے لوگوں کی زبانی سننے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس جگہ وہ  
 دروازے نصب اور قائم تھے اس شہر دمشق کی اب آبادی بہت ہو گئی ہے اور جو دروازہ  
 باب الشرق کے نام سے موسوم تھا وہ جگہ بھی آباد ہے اور بازار کہ پٹے ہوئے نہیں ہیں انکی علامت

کے طرزِ مش عمارتِ مبنی کے ہے یہاں کے باشندوں کے زبانی یہ بھی سنا گیا کہ یہاں پچیس ہزار فوج سلطانی بھی رہتی ہے اور قدم شریف جس کا اوپر ذکر کیا گیا ہے میں اس کو دیکھنے بھی گیا تھا اور ایک مدرسہ جنگی تعلیم کے واسطے بھی قائم ہے جیسا کہ مجھلا اوپر بیان کیا گیا یہاں بچوں کو چھ برس کی عمر سے پندرہ برس کی عمر تک جنگی تعلیم دی جاتی ہے بعد پندرہ برس کی عمر کے وہ لڑکے فوج میں بھرتی ہو جاتے ہیں اور دس برس تک فوج کے کام میں رہتے ہیں بعد دس برس کے ان کو تو رخصت کر دیا جاتا ہے اور ان کے عوض وہ دوسرے بچے فوج میں لے لئے جاتے ہیں جو اس دس برس کے عرصہ میں فوج میں لینے کے قابل ہو جاتے ہیں غرض پچیس برس کی عمر تک تمام قوم کے ہر نرینہ اولاد سے فوج میں کام لیا جاتا ہے اور رخصت کرنے کے بعد بھی اہل رخصت کو حسبِ ضابطہ قدرے مالانہ ملتا رہتا ہے تاکہ جنگی خدمت کا حق آئندہ بھی ہمیشہ کے لئے قائم اور بحال رہے چنانچہ اسی مالانہ کی بنا پر بوقتِ ضرورت ان کو بھر طلب کر لیا جاتا ہے ایک ٹپن تو بالکل ہی نئی عمر کے لڑکوں کی دیکھی ترکی لڑکے جو نہایت متانت اور سنجیدگی اور قواعد کے پابندی کے ساتھ جارہے تھے اور اس کا کمانڈر افسر بھی ترکی لڑکا ہی تھا بہت مہلی معلوم ہوتی تھی کہ وہ بنان ایسا سنا ہے کہ بہت پر نفعا پہاڑ ہے تمام پہاڑ پر آبادی ہے اور نہایت سرسبز ہے اور کثرت سے خوب و خوش منظر باغات لگے ہوئے ہیں افسوس کہ مجھ کو اس کے دیکھنے کا اتفاق نہیں ہوا دشت سے بیردت جانے والوں کو راستہ میں یہ پہاڑ ملتا ہے الغرض دشت ایسا شہر ہے کہ کم سے کم اس میں پندرہ روز تو ضرور رہے اس وقت پوری سیر ہو سکتی ہے میرا رہنا صرف تین شب اور دو دن ہوا کس لئے کہ حج کے دن بہت تھوڑے باقی رہ گئے تھے اور مجھ کو پہلے اس سے کہ مکہ مکرمہ کو جاؤں مدینہ شریف کو جانا منظور تھا اور چونکہ دشت سے تیسرے دن مدینہ منورہ کو ریل کے جانیکا قاعدہ ہے اور اس روز اتفاق وقت سے صرف ایک دن ہی بعد ریل بھی مدینہ منورہ کو جانے والی تھی اس سبب سے میں نے مدینہ منورہ کے جانے کا قصد کیا اور نیز اس قصد کے مؤید یہ امور بھی مہیا تھے کہ فی الحال آمد و رفت بھی کم تھی اور برادر صاحب مکرم صاحبزادہ محمد عبدالرحیم خان صاحب بہادر کو بھی اسی اثناء میں معہ

ست المقدس جانا تھا بلکہ اون کے جانے کا وقت بھی مقرر ہو چکا تھا پس من سب جو  
 کر چوتھے ہی دن میں نے بھی مدینہ منورہ جانے کا قصد کر لیا اور بعد صبح کی نماز کے ہم  
 دمشق پر گئے باوجود اس کمی آمد و رفت کے اسٹیشن پر بڑا ہجوم تھا بڑی مشکل سے ٹکٹ  
 کیا کر ایہ اوس وقت سکھ کلاس کافی کس بیاسی روپیہ آٹھ آنہ کا تھا اور کرایہ ٹرڈ کافی کس  
 بیٹھ روپیہ چار آنہ تھا بھائی صاحب مکرم بھی مجھ کو اسٹیشن تک پہنچانے آئے تھے اون سے غاں  
 کے ریل میں سوار ہونے کے وقت مجھ کو بہت مدد ملی یعنی خاصکر میری خاتون محل درہر خردار کو سوار  
 لے میں اوس ہجوم کے اندر جناب ممدوح نے بڑی کوشش کی اور اسٹیشن پر خاص کر قوم کر غز  
 بل بخا ماجروسی رعایا میں اور نیز رعایائے ایران کا بڑا ہجوم تھا اور ان دونوں سلطنتوں کے سفیر  
 موجود تھے جب اجازت گاڑیوں میں سوار ہونے کی دی گئی تو مسافرین کا یہ حال تھا کہ ایک  
 سرے پر گرا پڑتا تھا بلکہ گاڑی میں دروازوں سے سوار ہونے کا انتظار نہ کر کے لوگ کھڑکیوں میں سے  
 ڈبی کے اندر چڑھ گئے بعض تو اس اضطراب کے اندر کھڑکیوں میں بھس بھی جاتے تھے الغرض بڑی  
 مشکل سے سوار ہو کر ہم گاڑی میں بیٹھے اور میری کئی سو مسافر باقی رہ گئے سفیر روس اور سفیر ایران  
 نے بہت کوشش کی کہ انہی گاڑیوں میں اور گاڑیاں لگا دی جائیں مگر اسٹیشن ماسٹر نے جو کہ ترک  
 تھا اوس وقت اون سفیروں کا کہنا نہیں مانا لیکن پھر ایسا سا گیا کہ بارہ بجے دوسری ٹرین بقیہ  
 زین کے واسطے روانہ کی گئی المختصر میں بھائی صاحب سے رخصت ہو کر ریل میں بیٹھ گیا اور ریل  
 ہو کر اسٹیشن درعا پہنچی درعا جو دمشق سے روانگی اسبق کے حساب سے گیارہواں اسٹیشن  
 ہو تو وہی اسٹیشن آئے جو درعا سے دمشق تک اوپر کہے گئے ہیں اور وہ دس اسٹیشن ہیں جبکہ  
 مدینہ منورہ روانہ ہوئے تو اس جدید روانگی کا اول اور اس اسبق روانگی کا بارہواں اسٹیشن  
 غدر آیا یہاں سے ایک لائن اور بھی گئی ہے پھر ہم بحساب اسبق تیرہویں اسٹیشن نصیبہ پہنچے  
 وہیں درمیانی راستہ اکثر آباد نہیں دیکھا اور سب نوشتہ سابق دمشق سے یہ اسٹیشن تیرہواں ہے  
 شہر بن ہرقن پر پہنچے اس راستہ کا جنگل بھی آباد نہیں تھا بلکہ ویران تھا یہاں ریل بہت چکر



مغرب کے ریل یہاں سے جاتی ہے اور چونکہ اب اس راستہ میں موٹر کی چڑھائی واقع  
لئے یہاں سے ریل میں دواجن لگائے جاتے ہیں اور شاید ایک اسٹیشن تک یہ  
نجن لگے رہتے ہیں اس مسافت میں ایک ٹنل بھی آیا تھا اور ٹنل سرنگ کی راہ کو کہتے ہیں جو  
ڈکو بر باکر نکالی جاتی ہے اور یہ ستر ہواں اسٹیشن تھا پھر اسٹیشن قصر پر پہنچے چونکہ اب رات  
تھی اور چاروں طرف تاریکی چھا گئی تھی کچھ دکھائی نہیں دیتا تھا تو اس راستہ کے حالات نہیں لکھ  
سکا البتہ پاڑ بکثرت تھے اور یہ اٹھارہواں اسٹیشن ہے پھر اسی تاریکی شب میں اسٹیشن خبر پر پہنچے  
یہ اونیواں اسٹیشن تھا پھر رات ہی کے سلسلہ میں اسٹیشن لین پر پہنچے یہ میواں اسٹیشن ہے  
پھر ایک حصہ شب گزرنے پر اسٹیشن وضع پر پہنچے یہ اکیواں اسٹیشن ہے پھر قریب نصف شب  
اسٹیشن حوزیب پر پہنچے یہ بائیواں اسٹیشن ہے اب چونکہ شب زاید گز گئی تھی میں سو گیا  
بڑی تکلیف رات کو رہی کیونکہ ہم چار آدمی ایک درجہ سکند میں تھے اور چاروں آدمیوں کی اسی ایک درجہ  
اس ترتیب سے نشست بنی ہوئی تھی کہ دو ایک طرف نشست کر سکیں اور دودو  
ف مقابل میں بیٹھ جائیں اور اد پر پٹنگ بھی نہیں رکھے گئے تھے ایسی حالت میں بیٹھے بیٹھے سونا  
میں نے اس بد خوابی میں گزشتہ اسٹیشن نہیں لکھے جب صبح کو سیدھر ہوش ہوا اور آٹھ کھڑ  
معانکی اسٹیشن پر گاڑی کھڑی تھی جھکو بڑی تشویش ہوئی کہ اس راستہ کے اسٹیشن نہیں لکھے  
مگر حسن اتفاق سے میرے ساتھ سید جمال الدین تھے اور انہوں نے نام بکھ لئے تھے اونسے  
یہ نام نقل کر لئے میرے درجہ سکند میں جو اس وقت تین آدمی دیگر میرے رفیق سفر تھے  
میں سے ایک کا نام خان صاحب احمد یار خاں ہے اور باقی دو جو ادن کے صاحبزادہ ہیں اون کے  
نام میں بھول گیا یہ تینوں صاحب بڑے لائق اور خوش اخلاق اور دیندار ہیں شہر ہرستان ضلع پنجاب  
والے ہیں معاشرت دنیا کی لحاظ سے انکی آمدنی بھی قریب ساٹھ ہزار روپیہ سالانہ ہے  
میرے ساتھ بہت مہربانی اور اخلاق سے پیش آئے ادن کے ساتھ چند آدمی تھے خان صاحب  
بھی سعادت مند جوان اور نمازی اور سپر سیزگار تھے اور ڈاڑھیاں بھی سبکی تصو الشوارب

اس وجہ سے جاتی ہے کہ چوٹی چھوٹی پہاڑیاں راستہ میں بہت ملتی ہیں اور وہ راہ کے خط مستقیم کی معارض ہیں اور یہ ہنفرق چودھواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن حرتہ الاسمر پر پہنچے اس راستہ میں روئیدگی کے جنگل بھی بعض جگہ ملتے تھے لیکن یہاں کے پہاڑ خشک تھے مگر اشتر غار وغیرہ کی خشک جھاڑی اونپر ہوگی کیونکہ بدو لوگ اونٹ چراتے ہوئے اونپر دیکھائی دیتے تھے اور یہاں یہ ضابطہ نہایت عمدہ ہے کہ ہر اسٹیشن پر غلطوہن ستائم رکھنے کے لئے متعدد سپاہی بھی رہتے ہیں یہ اسٹیشن پندرہواں ہے پھر اسٹیشن زارقا پر پہنچے یہاں گاؤں کی آبادی اچھی نظر آتی تھی یعنی بہت سے گھر پختہ بھی دکھائی دیتے تھے یہاں چھوٹے چھوٹے پہاڑوں کو کاٹ کر ریل کو خوب چکر سے لے گئے ہیں راستہ سے جانب مغرب گاؤں کے نیچے پہاڑوں کے بیچ میں خوب سبز باغات دیکھے گئے یہاں ایک بڑا تالاب ہے جس کو ندی کہہ سکتے ہیں اس نالہ کی ریل کو خوب چکر دے کر لے گئے ہیں اس نالی پر تھوڑا دروازہ کاہل بنا ہوا ہے یہاں بہت عمدہ سبزہ زار ہے اور گامیں بکریاں بیل وغیرہ بھی یہاں بہت دیکھے گئے یہ نالہ خوب جاری ہے کاشت یہاں کی دروہو چکی ہے کھیتوں میں سبز گھاس کھڑی ہوئی ہے اور یہ سبزی راستہ کے ساتھ ساتھ برابر چلی جا رہی ہے یہاں تک کہ جانب جنوب ایک اور گاؤں ملا یہاں مکا کے کھیت ابھی تک کھڑے ہوئے ہیں ان کھیتوں میں نہر کاٹ کر پانی دیا جاتا ہے البتہ ایک بڑا لطف دکھائی دے رہا ہے ریل کے ساتھ ساتھ پہاڑوں کے بیچ میں کینردوں کے گنجان درخت لگے ہوئے ہیں اور ہر جوش بہار کے ساتھ پھول رہے ہیں سبحان اللہ ایک عجیب کیفیت معلوم ہوتی تھی اور پھر اس پر بہار نشاٹ انگیز منظر پر طرہ یہ کہ ریل دہن کوہ میں سینکڑوں چکر کھاتی ہوئی پر بیچ رفتار کے ساتھ کبھی کسی رخ کبھی کسی رخ سے اٹھکھیلیوں کے ساتھ آغوش کوہ سے نکلی جا رہی ہے یہ پہاڑی سلسلہ خوب دور تک چلا گیا ہے مگر اس سلسلہ میں بہت اونچی پہاڑ نہیں ہیں یہ اسٹیشن سولہواں ہے پھر ہم اسٹیشن عمان پر پہنچے یہاں ریل ایک گھنٹہ توقف کرتی ہے اور یہاں انجن بھی زائد رہتے ہیں وجہ توقف یہ کہ یہاں تبدیلی انجن کی ہوتی ہے اور لالٹین بھی اسی اسٹیشن پر روشن کی جاتی ہیں

پھر مغرب کے ریل یہاں سے جاتی ہے اور چونکہ اب اس راستہ میں سوڑکی چڑھائی واقع ہے اس لئے یہاں سے ریل میں دواجن لگائے جاتے ہیں اور شاید ایک اسٹیشن تک یہ دواجن لگے رہتے ہیں اس مسافت میں ایک ٹنل بھی آیا تھا اور ٹنل سرنگ کی راہ کو کہتے ہیں جو پیارڈ کو برما کر نکالی جاتی ہے اور یہ ستر ہواں اسٹیشن تھا پھر اسٹیشن قصر پر پہنچے چونکہ اب رات گئی تھی اور چاروں طرف تاریکی چھا گئی تھی کچھ دکھائی نہیں دیتا تھا تو اس راستہ کے حالات نہیں لکھا سکا البتہ پیارڈ بکثرت تھے اور یہ اٹھارہواں اسٹیشن ہے پھر اسی تاریکی شب میں اسٹیشن خبر پر پہنچے یہ آدنیواں اسٹیشن تھا پھر رات ہی کے سلسلہ میں اسٹیشن لین پر پہنچے یہ بیواں اسٹیشن ہے پھر ایک حصہ شب گزرنے پر اسٹیشن وضع پر پہنچے یہ اکیواں اسٹیشن ہے پھر قریب نصف شب اسٹیشن حوزیب پر پہنچے یہ بائیواں اسٹیشن ہے اب چونکہ شب زاید گز گئی تھی میں سو گیا بڑی تکلیف رات کو رہی کیونکہ ہم چار آدمی ایک درجہ سکند میں تھے اور چاروں آدمیوں کی اسی ایک جہ اس ترتیب سے نشست بنی ہوئی تھی کہ دو ایک طرف نشست کر سکیں اور دوسری طرف مقابل میں بیٹھ جائیں اور ادھر پٹنگ بھی نہیں رکھے گئے تھے ایسی حالت میں بیٹھے بیٹھے سونا میں نے اس بد خوابی میں گزشتہ اسٹیشن نہیں لکھے جب صبح کو کسی قدر ہوش ہوا اور آنکھ کھلی تو معانکی اسٹیشن پر گاڑی کھڑی تھی مجھ کو بڑی تشویش ہوئی کہ اس راستہ کے اسٹیشن نہیں لکھے مگر حسن اتفاق سے میرے ساتھ سید جمال الدین تھے انہوں نے نام لکھ لئے تھے اونسے زوہ نام نقل کر لئے میرے درجہ سکند میں جو اس وقت تین آدمی دیگر میرے رفیق سفر تھے میں سے ایک کا نام خان صاحب احمد یار خاں ہے اور باقی دو جو ادن کے صاحبزادہ ہیں ادن کے نام میں بھول گیا یہ تینوں صاحب بڑے لائق اور خوش اخلاق اور دیندار ہیں شہر متان ضلع پنجاب منڈالے میں معاشرت دنیا کی لحاظ سے انکی آمدنی بھی قریب ساٹھ ہزار روپیہ سالانہ ہے میرے ساتھ بہت مہربانی اور اخلاق سے پیش آئے ادن کے ساتھ چند آدمی تھے خالصہ کے زادہ بھی سعادت مند جوان اور نمازی اور سہیزگار تھے اور ڈاڑھیاں بھی سبکی قصو الشوارب !

واعنوالحمیہ کے مصداق تھیں ان اصحاب کو بھی مثل میرے بڑی تکلیف رہی اب یہاں سے میں وطن کو یاد دلاتا ہوں کہ میرے سوجانے کے سبب سے اسٹیشنوں کے ناموں کا سلسلہ بائیسویں اسٹیشن سے ترک ہوا تھا پس اب حسب نقل نوشتہ حال الدین اوس سلسلہ کی تکمیل میں اوسی بائیسویں اسٹیشن سے سلسلہ شروع کرتا ہوں پھر ہم اسٹیشن سواتہ پر پہنچے یہ تیسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن منسرا نہ پر پہنچے یہ چوبیسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن منزل پر پہنچے یہ چھپسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن حزبۃ القرقریہ پر پہنچے یہ چھپسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن الحصار پر پہنچے یہ پچاسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن حروف الدردا پر پہنچے یہ اٹھایسواں اسٹیشن ہے پھر عنطرہ اسٹیشن پر پہنچے یہ اسٹیشن اونٹیسواں ہے اوس کے بعد داویہ جردون پر پہنچے یہ تیسواں اسٹیشن ہے بعدہ اوسی معان اسٹیشن پر پہنچے جہاں صبح کو میری آنکھ کھلی یہاں ایک گھٹہ کے قریب گاڑی ٹھہری اس مقام کے اسٹیشن پر خوب آبادی ہے اور کچھ فوج سلطانی بھی رہتی ہے یہ اکتیسواں اسٹیشن ہے یہاں سے روانہ ہونے کے بعد راستہ میں کثرت سے پہاڑ ملے اور میدان بھی بڑے بڑے جستہ جستہ مقاموں پر ہیں مگر ویران ہیں معلوم ہوتا ہے کہ بسبب پہاڑوں کے یہ ملک دیران بہت ہیں پھر اسٹیشن نمط الحج پر پہنچے یہ تیسواں اسٹیشن ہے بعدہ بیرشدید پر پہنچے یہ پینتیسواں اسٹیشن ہے پھر عقیدہ پر پہنچے یہ چونتیسواں اسٹیشن ہے پھر بطن الغول پر پہنچے یہ پینتیسواں اسٹیشن ہے بعدہ وادی اتم پر پہنچے یہ چھپسواں اسٹیشن ہے پھر قل اشعم پر پہنچے یہ پینتیسواں اسٹیشن ہے پھر ایک اور اسٹیشن پر پہنچے اس کا نام معلوم نہ ہو سکا یہ اڑتیسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن رملہ پر پہنچے اوسی نام کا دوسرا رملہ ہے اور یہ اوتالیسواں اسٹیشن ہے پھر اسٹیشن سودرہ پر پہنچے یہ چالیسواں اسٹیشن ہے اس راستہ میں بھی پہاڑی سلسلہ ہے مگر راستہ سے کچھ فاصلہ پر ہے راستہ کے مقام پر میدان اور بالوریت کے ٹیکہ ہیں پھر رات الحما اسٹیشن پر پہنچے یہ اکتالیسواں اسٹیشن بہت عمدہ ہے یہاں کچھ درخت ایک وسیع میدان کے ختم ہونے تک لگے ہوئے ہیں پھر رات الحج اسٹیشن پر پہنچے یہ بیالیسواں اسٹیشن ہے یہاں سے چلنے کے بعد بہت بڑا میدان

ٹہریت فرق سے دکھائی دیتے تھے اور کہیں قریب بھی آجاتے تھے بعدہ بیرہر  
 پر پہنچے یہ نیتالیسواں اسٹیشن ہے اس جگہ ایک چھوٹی سی بگنیہ لگی ہوئی ہے اور اس  
 اور سوقت ایک فوارہ بھی چل رہا تھا یہ نظارہ ایسے جنگل خشک میں بہت اچھا معلو  
 اور چاہ کا پانی ہوا کے پنکھے کے ذریعہ سے فوارہ کے پانی کے خزانہ میں پہنچا یا جاتا تھا اور اس  
 سے انجن کو بھی پانی دیا جاتا تھا پھر الحرم پر پہنچے یہ چوالیسواں اسٹیشن ہے اب چند اسٹیشنوں  
 خوب برابر میدان چلا آرہا ہے اور کچھ فاصلہ سے پہاڑوں کا سلسلہ بھی چلا جا رہا ہے مگر عزت  
 وغیرہ کچھ نہیں ہے پہاڑوں کا سلسلہ اس قسم سے ہے کہ کہیں بڑے کہیں چھوٹے  
 کسی مقام پر طویل بعض جا پر سیاہ وغیرہ دور سے اون کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ شاید  
 پانی عمارت ہے یا کوئی آبادی ہے جنگل میں اونٹ جو اسہ چرتے ہوئے کہیں کہیں نظر پڑے پھر  
 محصب پر پہنچے یہ نیتالیسواں اسٹیشن ہے پھر تبوک پر پہنچے یہ چھالیسواں اسٹیشن ہے یہاں  
 روں اور آجیر کے باغات ہیں انجیریاں کا بہت عمدہ اور بہت شیریں شل قند کے ہوتا  
 ایک کہ سبب مٹھاس کے زائد نہیں کھائے جاتے اور اسٹیشن سے کچھ فرق سے آبادی  
 بھی ہے اور اسٹیشن پر دیمید سبزہ سے خوب سبزی ہو رہی ہے یہاں اس اسٹیشن کی عمارت کا  
 م بھی ہنوز جاری ہے اور اس اسٹیشن پر چاہ پر بھی پنکھا لگا ہوا ہے اس کے ذریعہ سے پانی چاہ کا  
 لا جاتا ہے اور انجن کو پانی دیا جاتا ہے یہاں فاضل انجن بھی موجود رہتے ہیں اس اسٹیشن  
 مدینہ منورہ تک اکتیس اسٹیشن ہیں یہ تبوک وہی مقام ہے جہاں رسول خدا پیغمبر اکرم و اعظ  
 و اللہ علیہ والہ وسلم برائے جنگ ہرقل بادشاہ روم تشریف لائے تھے اس مقام پر صلح نہیہ  
 کی کیونکہ کانسر خوف کے سبب سے لڑنے کو نہیں آئے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے تھوڑے دن دہاں قیام فرمایا پھر مدینہ منورہ کو تشریف لے گئے غرض ہم یہاں سے  
 وادی قتیل پر پہنچے یہ اسٹیشن نیتالیسواں ہے پھر دارالحج پر پہنچے یہ اڑتالیسواں اسٹیشن ہے اس  
 میں برابر میدان آرہا ہے اور وہی پہاڑی سلسلہ بھی دو طرفہ فاصلہ سے دکھائی دے رہا ہے

یہاں ریل خوب موڑے گئی ہے پھر اسٹیشن پر پہنچے یہ اونچا سواں اسٹیشن ہے یہاں  
 راستہ ریل کا جہاں تک ممکن ہو سکا ہے پیاروں کو کاٹ کر نکالا ہے اور جہاں قطع کوہ امکان  
 سے باہر ہو گیا ہے وہاں ریل کو ٹنل کے اندر سے لے گئے ہیں اب پہاڑ زاید ملتے جاتے ہیں  
 اور کسی جگہ درخت منگیل یعنی بہولوں کے بھی دکھائی دیتے ہیں مگر صرف اوس جگہ جہاں جھیل ہے  
 یا کچھ میدان ہے اور باہر پینڈا اور بنی کی بھی روئیدگی دیکھی گئی اور پہاڑی ندی پر مینڈروں کا پل  
 بھی اس راہ میں آیا پھر لاخضر پر پہنچے یہ چا سواں اسٹیشن ہے اس جگہ کے خاص اسٹیشن  
 پر گاڑی نہیں ٹھہری بلکہ ایک چاہ کچھ فاصلہ سے تھا گاڑی جا کر ٹھہری اوس جگہ کسی قدر موڑ بھی تھا  
 اور اوس وقت اسٹیشن پر بال گاڑی بھی کھڑی تھی اور وہاں اوس موڑ پر بھی جہاں جھیل تھی اور کسی قدر  
 کثرت سے درخت منگیل کھڑے تھے اور حواسہ اور جھاؤ کی جھاڑیاں تھیں بس وہاں بھی پہاڑوں  
 کے بیچ میں ایک پل بنا ہوا ہے جیسا کہ اوپر لکھا گیا ہے اور اب یہاں بھی ایک اور پل ہے جس  
 میں متعدد چودہ درمیاں یہ سب پل زمین کے ساتھ مسطح بنے ہوئے ہیں یعنی ان کے درمیان  
 بند نہیں ہیں پھر حاض پر پہنچے یہ اکالواں اسٹیشن ہے اس راستہ میں بھی درخت منگیل دیکھنے  
 میں آئے پھر اسعد پر پہنچے یہ بانواں اسٹیشن ہے پھر علم پر پہنچے یہ ترین واں اسٹیشن ہے پھر  
 خشم آیا یہ چون واں اسٹیشن ہے پھر ضلع آیا یہ پچن واں اسٹیشن ہے پھر دارالحمرہ آیا یہ حسین  
 واں اسٹیشن ہے پھر مطالعہ آیا یہ ستادان واں اسٹیشن ہے پھر ابو طاہر آیا یہ اٹھادان واں  
 اسٹیشن ہے پھر المرجم آیا یہ انڈسٹریل واں اسٹیشن ہے پھر نکرہ التاقہ آیا یہ ساٹھواں اسٹیشن  
 ہے پھر مدائن ماج آیا یہ کسٹھواں اسٹیشن ہے بعد الجیش آیا یہ باسٹھواں اسٹیشن ہے  
 پھر العلا آیا یہ تریسٹھواں اسٹیشن ہے پھر البدائع آیا یہ چونسٹھواں اسٹیشن ہے پھر شتیبہ آیا  
 یہ پینسٹھواں اسٹیشن ہے پھر سبل المطر آیا یہ چھیاسٹھواں اسٹیشن ہے قلعة الزم نوم آیا یہ سترہواں  
 اسٹیشن ہے پھر بیر الحدید آیا یہ اڑسٹھواں اسٹیشن آیا پھر طویرہ آیا یہ اوتھراں اسٹیشن  
 ہے یہاں پہاڑ بہت ہیں ان سب اسٹیشنوں کے درمیان راستہ میں پہاڑی سلسلہ چلا گیا ہے

اس اسٹیشن سے چند میل گاڑی چلی تھی کہ انجن میں کچھ غلش واقع ہو گئی اس لئے اس جگہ پاؤ گھٹنے گاڑی  
 ٹھہری اور بعد کو یہ بھی معلوم ہوا کہ ہم سے پہلے آنے والی گاڑی لٹ گئی تھی چنانچہ اس کا ایک ڈبہ بھی  
 شکستہ عین سڑک پر پڑا ہوا تھا اس کو ہٹانے کی سبب سے گاڑی ٹہرائی گئی جب لائن  
 صاف ہو گئی تب گاڑی چلی یہاں کچھ اڈنٹ بھی پہاڑوں میں چہرے تھے اس راستہ میں بہت  
 سے پہاڑ اور درخت کنیرہ وانگڑا اور کھیت وغیرہ بہت ہیں پھر مدرج پر پہنچے یہ اسٹیشن  
 سترداں ہے یہاں بھی پہاڑ بہت ہیں اور درخت کھجور کے زائد ہیں درخت کنیرہ و دیگر اشجار  
 بھی کھڑے ہیں ایک ندی بھی ہے اس پر پل بنا ہوا ہے پھر یہ آیا یہ اسٹیشن اکہترداں ہے  
 ہماڑی گاڑی میں اکثر حجاج مسافر ملک باکو کے ہیں جو ایک روسی علاقہ ہے یہ لوگ ہر اسٹیشن پر  
 گاڑی سے اتر کر جنگل میں ایک قسم کی چھوٹی چھوٹی سرخ کنکر چیتی تھی میں نے بھی ایک کنکر اٹھا کر  
 دیکھا تو اندر سے کچھ نرم چکھا تو کچھ مٹھاس معلوم ہوتی تھی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاید کسی قسم کا گوند  
 یا ترنجبین کی قسم کی کوئی شے ہو یا من ہو میں نے نام نہیں دریافت کیا اور ماسوا اس کے اون  
 کی زبان بھی کوئی نہیں جانتا البتہ اگر کسی عرب سے دریافت کیا جاتا تو شاید وہ بتا دیتا اب اس  
 کے بعد کے جنگل میں ریت کے میدان اور پہاڑوں کا سلسلہ چلا گیا ہے اور جہاڑیاں بھی بکثرت ہیں  
 میرے خیال میں شاید یہ جہاڑیاں فراس کے درخت ہوں کیونکہ کسی قدر دور سے دیکھنے  
 میں اون کی پتیاں بالکل فراس کی سی معلوم ہوتی تھیں اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ کھجور کے درخت  
 بھی ہیں مگر یہ یقینی طور پر شناخت میں نہیں آئی شاید یہ ہنگوٹ کے درخت ہوں اور پولیس  
 سلطان کے سپاہی ہر اسٹیشن پر موجود رہتے ہیں پھر ابو العمرہ پر پہنچے یہ بہتر داں اسٹیشن ہے  
 پھر اصطر پر پہنچے یہاں بھی پولیس کے سپاہی رہتے ہیں یہ اسٹیشن بہتر داں ہے یہاں ایک  
 پہاڑ پر قلعہ کہنے کے نشان معلوم ہوتے ہیں اور جہاڑیاں تدر آدم ہیں اور بڑے درخت بھی بہت  
 کھڑے ہیں بعض جگہ جہاں جمیل ہے سبزی نظر آتی تھی پھر یونٹیزہ پر پہنچے اس راستہ میں بھی  
 پہاڑی سلسلہ ہے اور جہاڑیاں بھی ہیں یہ چوتھراں اسٹیشن ہے پھر بیاضیت پر پہنچے یہاں کی

جنگل میں بھی جاڑیاں ہیں اور ایک جگہ راستہ میں سیاہ کھل تانے ہوئے چالیں پچاس ہادی  
مرد و عورت بلکہ اس سے زیادہ مقیم دیکھے یہ چھتر واں اسٹیشن تھا پھر لوطا پر پہنچے یہ چھتر واں اسٹیشن  
تھا اس راستہ میں رتی کے میدان ملے پھر ایک اور اسٹیشن پر پہنچے جس کا نام یاد نہیں یہ سترواں  
اسٹیشن ہے یہاں سے چند میل کے بعد ایک ٹیلہ پر چھبے نصب کئے ہوئے دیکھے گئے معلوم  
ہوا کہ اس جگہ مسافریں کی حفاظت کے واسطے سلطانی فوج رہتی ہے پھر محیط آیا یہ اسٹیشن اٹھواں  
ہے یہاں پہاڑ پر بھی سلطانی فوج رہتی ہے مگر نیچے اسٹیشن پر زائد فوج رہتی ہے پہاڑی سلسلہ تو  
چلا ہی جا رہا ہے اس اسٹیشن سے تھوڑی دور چلنے کے بعد ہی مدینہ منورہ کے مکانات جبل احد  
باغات و چالیں وغیرہ نظر آنے لگے بعدہ خود مدینہ منورہ کے مکانات مسجد مدینہ منورہ اور  
رحمت بحسبہ معنی قبر شریف سبز رنگ جس میں مرقد مبارک جناب رسالت مآب رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے اور دولت کوئین کا دفینہ دلچسپ ہی دیکھائی دینے لگا ۵

تمنا ہے درختوں پر تیر کر فہم کے جا بیٹھے، قفسِ جہوت ٹوٹے طائرِ روح مقید کا

اوس وقت دل کو جو خوشی و فرحت اور ایمان کو جو ترہت و قوت و مہم اور لمحہ بلجہ حاصل ہوتی چلی  
جاتی تھی وہ قابل بیان نہیں کیونکہ آنکھیں جو اوس طلعت کو اقتباس کر رہی اور شرفِ بلذت ہو رہی تھیں  
اونکی زبان بیان نہیں ہے اور زبان جس کو بیان عطا کیا گیا ہے اوس نے وہ نظارہ دیکھا نہیں کس لئے  
کہ اوس کی طلعت میں آنکھیں نہیں فلہذا بیان محال اور روح کو جو تازگی اوس کا نشاط اور کیفیتِ خود  
روح ہے اور بس بہت لوگوں کے دل جوشِ خوشی کے دفور میں بھر آئے رونے لگے فی الحقیقت اوس  
وقت سب پر ایک ایسی ہی عجیب حالت طاری تھی جس کی کیفیت وہی حالت طاری ہونے پر معلوم  
ہو سکتی ہے الغرض ریل باغات کے درمیان ہوتے ہوئے اسٹیشن مدینہ منورہ پر جا ٹھہرے یہ اونا سیواں اسٹیشن ہی

## حالاتِ مدینہ منورہ زوال اللہ حرمتہ

میں اور جگہ اہل قافلہ بعد عصر قریب مغرب کے مدینہ شریف کے اسٹیشن پر ریل سے اترے



اسٹیشن شہر سے باہر بجانب مغرب ہے اور شہر سے اس کا فاصلہ اندازاً ایک میل کا ہوگا۔  
 اس مسافت میں کچھ آبادی بھی درمیان میں پڑتی ہے اس اسٹیشن کی عمارت فی الحال عمدہ طور  
 سے مکمل نہیں مگر اسی کے قریب ایک جدید اسٹیشن عمدہ تیار ہو رہا ہے جب تیار ہو جائے گا  
 گاڑی اسی جگہ آکر ٹھہر کرے گی ایک جدید سجد بھی اس جدید اسٹیشن کے لئے تعمیر کر دی گئی  
 ہے یہ سجد لداؤ کی ہے اور شاید اس میں تین گنبد لداؤ کے ہیں جب سب مسافر ریل گاڑی سے  
 اتر گئے تو شہر کی جانب روانہ ہونے کے لئے اسٹیشن کے باہر آئے یہاں دیکھا کہ قریب  
 دو سو معلم کے زائرین کے انتظار میں کھڑے ہیں ان کے لئے قدیم سے یہ صابطہ منضبط ہے کہ جو  
 مسافر جس معلم کے حلقہ سے تعلق رکھتا ہے اسی مسافر کو وہ معلم اپنے ساتھ لے لیتا ہے چنانچہ میر  
 ساتھ بھی یہی برتاؤ ہوا یعنی محمد عمر معلم نے مجھ سے دریافت کیا کہ تم کس جگہ سے آئے ہو میں نے کہا  
 ٹونک سے انہوں نے کہا میرے ساتھ چلو اسی طرح ہر معلم آواز دیکر دریافت کر لیتا ہے کہ کونسا  
 مسافر کس ملک کس ضلع کس شہر کا ہے پس جن مسافروں کا تعلق جس معلم کے ساتھ ثابت  
 ہوتا ہے وہ مسافر اسی معلم کے ساتھ ہو جاتے ہیں ہمارے معلم محمد عمر سے ٹونک ورامپور اور چند دیگر  
 شہروں اور ریاستوں کا تعلق ہے ان جملہ معلموں کے پاس انہی متعلق ریاستوں اور حکومت  
 ترکی کی اسناد موجود ہیں حکومت ترکی کی طرف سے اسناد حاکم حجاز عطا کرتا ہے اور چونکہ  
 معلم کثرت سے ہیں اس لئے بنجیال اژدہام کے اندر جانے کی اجازت نہیں ہے البتہ مزدور  
 اندر جانے پاتے ہیں اور یہ بھی دیکھا اور معلوم ہوا کہ مکہ شریف کو ریل کی لائن لیجانے کے لئے  
 ریل کا سامان بہت کثرت سے اسٹیشن پر رکھا ہوا ہے الغرض ہم سب معلم کے ہمراہ اس  
 مقام پر آئے جہاں کرایہ کی سواریاں کھڑی ہوتی ہیں تو معلوم ہوا کہ یہاں یہ قاعدہ بھی قدیم سے منعقد  
 ہے کہ گھجیوں اور فرد گاہ کے مکانات کا کرایہ اور اسی قسم کے دیگر امور متوسط معلم انجام پاتے ہیں  
 چنانچہ معرفت مسلمان کئی گھجیاں کرایہ کی گئیں اور یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ عربی زبان میں گجی کو اربعیہ  
 کہتے ہیں یعنی چار پہیوں کی گاڑی کہتے ہیں ہمارے واسطے بھی ہمارے معلم نے دو گھجیاں کرایہ کیں

اور ہم اون میں سوار ہو کر شہر کو روانہ ہوئے یہ بجٹیاں اس قسم کی تھیں جیسے ہمارے ٹونک کے  
 تانگے مگر تانگہ میں چار آدمی ایک ہی کھٹولی میں باہم ملے ہوئے بیٹھتے ہیں اور ان گھبیوں میں جدا جدا  
 دو بیٹھکیں ایک دوسرے کے مقابل گچی کی سطح سے پٹلی کے طول کی برابر بلند بنی ہوتی ہیں اور  
 ہر بیٹھک میں دو آدمی باہم مقابل اپنے پاؤں ٹکاکر نشست کرتے ہیں یعنی دو آدمی ایک جانب اور  
 آدمی دوسری جانب بیٹھتے ہیں اور دیگر کئی طرز کی گھبیاں بھی ہوتی ہیں ان سب میں خچر اور گھوڑے  
 جوتے جاتے ہیں الغرض ہم جہاں پناہ یعنی شہر پناہ مدینہ کی مدینہ منورہ کے اندر داخل ہوئے شہر  
 پناہ کے دروازہ پر حسب قاعدہ پہرہ لگا رہتا ہے بسم انسان و حیوان یعنی صانع حقیقی کی تجویز کاملہ  
 کی مطابق اس شہر مقدس کی بھی نو دروازہ ہیں اور یہ دروازہ شہر کے اندر جانے کے لئے حسب  
 دستور شہر پناہ کے ہی وقت میں تعمیر کی گئی ہیں اور ان کی تفصیل یہ ہے، باب المصری، باب الحطامہ  
 باب الجمعہ باب الصغیر باب التثامی باب رفات الحبش باب الحمیدی باب الجمعہ باب مرقون  
 اور یہ نام محلہ مرقون کے نام پر موسوم کیا گیا ہے باب القاسمہ اور جو آبادی اس شہر پناہ کے باہر  
 ہے انکی دروازوں کی تفصیل یہ ہے باب الکوفہ باب التعریبہ باب القبا باب العوالی غرض سب  
 ہمارے معلم محمد عمر کی مکان پر جا کر ٹھہرے یہ اچھا معمولی ساخت کا مکان ہے اس کے سامنے مسجد  
 نبویہ دکنہ مرقہ مبارک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے ہر وقت نور کا عالم دکھائی دیتا ہے اس مکان  
 میں چند کمرہ جدا جدا ہیں چنانچہ صاحبزادہ عبدالرحمن خاں وغیرہ بھی اسی مکان کے کمروں میں ٹھہرے  
 ہوئے تھے یہ مکان باب الحمیدی کے متصل واقع ہے اور اسی مکان کے پاس بجلی کی روشنی روشن  
 کر نیکا ایک انجن لگا ہوا ہے اور اسی کے ذریعہ سے محن سجد نبویہ میں کہ وہی محن مرقہ مبارک بھی ہی  
 روشنی کی جاتی ہے اس مکان قیام کی جس کمرہ میں ہم مقیم تھے اس کے سامنے ایک میدان واقع ہے  
 سلطان عبدالحمید خاں غلد اللہ ملکہ و سلطنتہ کا ارادہ تھا کہ اس میدان کو مسجد نبویہ میں شامل کر دیا جائے مگر حکم  
 چند مکانات اقتادہ مسجد اور میدان کے درمیان میں واقع ہیں اور ادن کی خسریاری ابھی تک نہیں  
 ہوئی ہے اس سبب سے یہ میدان شامل حرم شریف نہیں کیا گیا ہے اور اسی وجہ سے اس

خنت کرنے کی مانعت اس حکم کے ساتھ ہے کہ بروقت فروخت سلطنت کو اطلاع  
 ہی جائے ایک تہوہ خانہ بھی ہمارے مکان کے سامنے بنا ہوا ہے اور حرم شریف ہماری مکان سے  
 ب جنوب بیت ہی قریب واقع ہے پس بعد مغرب ہم سب حرم شریف میں داخل ہو کر  
 اوس وقت ایک خوشی کا ناپید کنارہ دریا سینہ و دل میں جوش مار رہا تھا کہ آغوش و کنار میں نہیں سماتا تھا  
 کہ جب قبة شریف پر نظر پڑی تو ایک ایسی نئی طور کی نشاط آمیز خوشی پیدا ہوئی جسکی کیفیت  
 احس بھی دل و دماغ کو عمر بھر نہیں ہوا تھا دنیا کی ساری خوشیاں اس کے سامنے ہیچ و پوچ نظر  
 آنے لگیں اور روح کو اس قدر فرحت و تازگی مائل ہوئی کہ گویا روح آج اپنی مقام محمود مکان مقصود  
 پر ہے الغرض اس تمام سورد سورد کی اظہار سے ناطقہ قاصر ہے اور یہ فرحت بیان سے باہر ہے  
 ایسا ہی نصیب ہو گا جو رسول پاک صاحب لولاک سید المرسلین و خاتم النبیین و شفیع المذنبین  
 حبیب الرحمن صلی اللہ علیہ وآلہ وازواجہ و اصحابہ وسلم کے مرتد مبارک کو دیکھ کر خوش نہونی تحقیقت بڑی  
 نصیب والے وہ لوگ ہیں جن کو خدائے تعالیٰ جل شانہ دعم وائلہ اس مقام پاک یعنی یہ ہم خاک و  
 نوح افلاک کی زیارت نصیب کرے غرض ہم نے نماز مغرب و میں پڑی اور بعد نماز مغرب مسلم کی  
 تعلیم کے موافق باب السلام کی طرف جا کر سلام وادعیہ و غنیہ پڑھیں اور انہیں کے ساتھ و حنبلہ  
 مسجد کے وقت مسجد میں داخل ہونے کی دعا بھی معلم نے پڑھوائی پھر آگے بڑھ کر اور ایک وقت پر  
 دعا کی گئی پھر مرتد تبارک و تعالیٰ پر جا کر خاتم المرسلین و النبیین پر دعا و صلوة پڑھی گئیں اور ان کے بعد  
 حضرت خلیفہ اول ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ و خلیفہ دوم حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر  
 دعائیں پڑھی گئیں پھر حضرت ساطعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مدفن ہونا مختلف فیہ ہے ممبر مسجد نبوی صلی اللہ  
 علیہ وسلم و قبة شریف کے گوشہ جنوب و شمال میں حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اذان دینے  
 کی جگہ کا نشان بنا ہوا ہے اور اسی جگہ جا کر بھی دعا پڑھی گئی یہ جگہ مسجد میں شامل ہے اور اسی جگہ  
 حرم محرم کا سب سے بڑا منارہ واقع ہے پس مؤذن اسی جگہ پہلے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوة  
 پڑھ لیتا ہے تب بعد کو اذان دینے کے لئے منارہ کلاں پر چڑھتا ہے اور شہر میں اذان دینا بھی پہلے

اسی منارہ کلاں سے کیا جاتا ہے زال بعد دیگر چار مناروں پر اذان شروع ہوتی ہے مرقہ مبارک رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا قبہ اشرف نہایت مستحکم اور اعلیٰ تعمیر کے ساتھ بنا ہوا ہے اوس کے ہر چہار سمت کی دیوار گردا گرد میں کہیں کوئی دروازہ یا کوئی مدخل نہیں ہے یعنی قبہ اشرف ہر چہار جانب سے بالکل تیتا تیتا کیا ہوا ہے تاکہ سوائے ملائکہ کے اور کوئی متنفس اوس کے اندر نہ جانے پائے اور اوس پر سونے کا کام ہو رہا ہے اس قبہ اقدس کے اندر مرقہ مقدس جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وازواجہ و اصحابہ وسلم یعنی مخزن دولت کونین اور حضرت ابوبکر صدیق اکبر اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی متبرک قبریں ہیں اوس کا گنبد اسعد بالکل سبز ہے سبحان اللہ دریائے رحمت کا حباب ہے اس قبہ اقدس کی گردا گرد مثل غلام گردش کے ایک درجہ اور ملحق کیا گیا ہے اس درجہ کی دیوار بیرونی سنگین نہیں ہے بلکہ بجائے اوس کے ہر چہار سمت پتیل کی جالیاں چاندی کے چوکٹھوں میں جڑی ہوئی نصب کی گئی ہیں اور یہ جالیاں گنبد اسعد کی پائین کی بلندی تک بلند ہیں ان جالیوں کے اوپر کے نصف حصہ میں نہایت خوشخط یا قوت رقم پتیل کے حروف میں کہیں کلمہ طیبہ کسی جگہ کلمہ شہادت وغیرہ اور کسی مقام پر کلام اللہ الکریم کی نہایت نفیس صنعت کے ساتھ جلی ہوئی ہیں اور جالیوں کا نصف حصہ لمحاظ تعظیم آیات شریفہ ان حروف و آیات سے خالی اور بالکل سادہ و معرب ہے ان جالیوں کے اوپر کی حصہ پر سبز اور اطلس زریں یعنی زربفت کا سبز غلاف پڑا ہوا ہے اور اوپر سے نیچے کے حصہ کے پائین یعنی زمین تک بڑے بڑے طویل سبز پردے سادہ مغل کے پڑے رہتے ہیں جو بہ ضرورت اوٹھا دئے اور چھوڑ دئے جلتے ہیں صرف اسی درجہ اول کے اندر جو جالیوں سے محاط اور مثل غلام گردش کے قبہ اقدس کے گردا گرد ہر چہار سمت نافذ ہے خاص خاص اور ممتاز اشخاص جانے پاتے ہیں دہاں کے مجاہدین و خدام کو خوش آمد وغیرہ سے خوش کر دینے پر ہر شخص جاسکتا ہے اور اسی ضابطہ کی وجہ سے اس جالیوں والے درجہ کے باہر سے کل زائرین وغیرہ زیارت سے شرف حاصل کرتے ہیں اور اس مقام سے قبہ اقدس کی دیوار کا جس قدر حصہ جالیوں میں دکھائی دیتا ہے وہی میں نہایت اعلیٰ قسم کے جواہر حسن تناسب کے ساتھ جڑے ہوئے ہیں اور قبہ اقدس کی گوشہ مغرب

پر ایک بہت بڑا قطعہ لکیرنگ شفاف بے جرم بے داغ بے رنگ براق عظیم القدر الماس کا  
 یہ خیال میں شاید یہ عمل ہو مگر مشہور یہی ہے کہ وہ ہیرا ہے اسکی تابانی درخشانی و  
 روشن کی روشنی پر بھی چمک اور دمک کے اعتبار سے غالب ہے اور شب کو تو بہت روشن  
 کی جگہ ہٹ چشمہ خورشید کو خیرہ و تیرہ کر دیتی ہے یہاں کے لوگ بیان کرتے ہیں کہ اس  
 قبہ شرف کی ملحق ایک مکان میں بہت سے گراں قیمت جواہر بحفاظت تمام المارویا ہیں  
 ہیں اور ان کا یہ بھی بیان ہے کہ اس قبہ مقدس سے دھل ایک نہا نخانہ بھی ہے جس کو عوام  
 نہ خانہ کہتے ہیں بنا ہوا ہے اور اس میں بھی بکثرت جواہر رکھے ہوئے ہیں اور جو لوگ بسم نذرانہ  
 مقدس پر جواہر چڑھاتے ہیں وہ اسی نہا نخانہ میں بحفاظت تمام دولیت رکھ دئے جاتے ہیں اور  
 دفتر محفوظ اسی میں رکھے جاتے ہیں اور تعلق شیخ الحرم سے ہے کہو کہ کل حرم کے وہی بڑے  
 میں تمام حرم شریف میں مع قبہ شریف کے جو روشنی کی لاندیاں لٹکتی ہیں وہ سب سونے  
 جاندی کی ہیں اور سونے کے زنجیروں میں آویزاں ہیں اور ان کے علاوہ انکی وغیرہ بھی سب  
 رنے کے روشن کئے جاتے ہیں ان انگوں میں تو موم بنیاں جلتی ہیں اور لاندیوں اور گلاسوں میں  
 بیون کا تیل جلتا ہے جب خادم صبح کو زنجیروں میں لاندیاں نکال کر پاک و صاف کرنے کی غرض سے  
 لیجاتے ہیں تو بہت سے آدمی دوڑ کر اس باقی ماندہ تیل میں اپنے ہاتھ ڈبو کر بہ نیت حصول  
 صحت اس تیل کو اپنے منہ پر لیتے ہیں اگرچہ خدام ان کے اس فعل سے خود وقت میں  
 پھنسنے کی غرض سے تیز قدم جاتے ہیں مگر وہ تو اپنی تیز قدمی سے اپنا کام کر ہی لیتے ہیں اس سبب  
 محترم میں بہت سے جہاڑ عمدہ سے عمدہ اور ایسے ہی لاندیاں نفیس سے نفیس کثرت سے آویزاں  
 و دستری جہاڑ نہایت نفیس اور بہت عمدہ شب کے وقت قبہ شریف کے دروازہ کے سامنے  
 رکھے جاتے ہیں یہ دروازہ شمال رویہ ہے اور اسی دروازہ کے سامنے ایک بڑا چو ترہ بنا ہوا ہے  
 اوس پر خواجہ سرا بیٹھتے ہیں اور بعض معزز شخص بھی اوسی پر بیٹھتے ہیں اور سجد کے خدام تہہ اوس  
 جن میں سے سپاس تو خواجہ سرا اور اڑھائی سو مؤذن اور ڈیڑھ سو پیش امام ہیں اور باقی دیگر

جہاں بتی وغیرہ کی نشانی کر نیوالی ہیں یہ حرم شریف سلطان عبدالحمید شاہ مرحوم نے تعمیر کیا ہے بیت خوبصورت ہے مسجد کے اندر کے درجہ یعنی دالان تعداد میں جو وہ ہیں یعنی جیسے ہمارے ملک میں مساجد میں دوہرے دالان ہوتے ہیں ویسی ہی اس مسجد کے اندر عرض میں ایک کے بعد دوسرا دلیٰ ہذا القیاس چورہ دالان ہیں اور اون پر پہلے چھت کے لداؤں ہے یعنی ہر دالان لداؤں کا ہے اور بعض جگہ اسی لداؤں میں نشانی کے واسطے روشندان بھی بنے ہوئے ہیں اور جس قدر کہ قدیمی مسجد نبوی جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں تھے اور جس میں بعد کو جس قدر عہد عمارات اسحاق کی جاتی رہی ہیں اون سب کی حدود و علامات اور نشانیاں بھی اس حرم یعنی اس مسجد کو تعمیر میں بغرض امتیاز علیحدہ کر دی گئی ہیں چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے وقت میں وہ قدیمی مسجد نبویہ جس قدر طول میں بڑھائی گئی ہے اس کی نشانی علیحدہ ہو رہی ہے اور اسی طرح حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے وقت میں طول میں جس قدر بڑھائی گئی ہے اس کی نشانی علیحدہ ہے اور پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے وقت میں اسی طول کے مناسب یہ مسجد مقدسہ عرض میں یعنی آگے کو قبلہ کے رخ بڑھائی گئی ہے و نشان بھی موجود ہے اور اسی جگہ حنفی معمل ہے اسی معمل کے پاس دونوں طرف دو موم بتیاں جہر و کہ کے ستون کے برابر موٹی شب کو روشن کی جاتی ہیں عشا کی نماز شروع ہونے سے پہلے اور بعد ادا کے جماعت نماز گاہ کر دی جاتی ہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے وقت میں جس قدر مسجدیں پہلے تھیں اور پھر جس قدر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس کو بڑھایا ہے پس ان دونوں قبل اور بعد کی تعمیرات کے درمیان بغرض امتیاز ایک لداؤں خور و ایک گز اونچی بنا دی گئی ہے اور اس پر ایک جھنگ لگا دیا گیا ہے الغرض جس نے مسجد برصغیر ہے اس نے کچھ نہ کچھ نشانی قدیم و جدید کی تمیز کے لئے ضرور قائم کر دی ہے اس مسجد کی ایک جانب باغیچہ بھی ہے اس میں ایک درخت کھجور کا اور باقی بیری کے درخت لگے ہوئے ہیں اور اسی کے متصل لک چاہ ہے اور اس موصوفہ درخت کھجور کی نسبت بیان کیا جاتا ہے کہ درخت جناب پیغمبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک کا ہے چنانچہ اس کی کھجوریں ہر سال تبرکات

اعظم فلد اللہ علیہم کے واسطے جاتی ہیں اور اس چاہ کا پانی تمام نمازی پیتے ہیں اس چاہ کا منہ  
 پٹا سا بنادیا گیا ہے اور اوس کا پانی بیت شیریں اور ہلکا منم ہے اور بیت سرد ہے اس  
 فائدہ مند دیگر جگہ نہیں ہے اور محن مسجد کے چاروں طرف دالان ہیں جو عرض میں خوب  
 ہیں اور سب دالانوں میں سنگ مرمر کا فرش ہے اور باعتبار رفعت بھی یہ دالان اونچے  
 اور سب لوگوں کے میں اون میں سونے کے تحریر کا کام ہو رہا ہے اور شرقی جانب محن کا  
 توں کی نماز کے واسطے مخصوص ہے پس اوس میں عورتوں کے لحاظ سے صرف یہ ہے ۱۱  
 کے پردے یا آئینہ کر دی گئی ہے اور تمام محن مسجد میں سنگریزی بھی ہوئی ہیں اور جس ستون سے  
 صحابی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی کوتاہ قبول ہونے کی عرض سے باندھا تھا اوس ستون کو  
 بھی زیارت کی اگر لب وہ اسی ستون نہیں ہے مگر اوس کی جگہ جو ستون قائم کیا ہے اوس کو دیکھایہ  
 ستون مسجد کے سنگ مرمر اور دیگر قسم کے پتھروں کے تراشے ہوئے ہیں اور مسجد نبوی کا طول  
 اہتر قدم دو ہرے کا ہے اور عرض ساٹھ قدم دو ہرے کا اور پندرہ درہم یہ در صرف اوس درجہ کے ہیں  
 جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مرقد مبارک ہے اور اس درجہ مسجد کے اند دیواروں پر کتبے کند  
 ہو رہے ہیں اور باہر محن کی دیواروں پر جناب رسالتاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اور چاروں  
 اور دیگر صحابہ عشرہ مبشرہ وغیرہ کے نام کندہ ہیں رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین اور مسجد کے تمام فرش  
 بجلے سادہ جانمازوں کے قالین کے ہیں اور مرقد مبارک رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسجد کے بائیں  
 اور صبر اس مسجد کا بیت عمدہ سنگ مرمر کا بنا ہوا ہے اوس پر خطبہ پڑھا جاتا ہے مجھ کو  
 جمعہ کی نماز ادا کرنے کا وقت ملا میں خطیب کے قریب ہی بیٹھا تھا درمیان خطبہ کے جب  
 پڑھا اللہم صلی علیٰ ہذا البیت اور پڑھنے کے ساتھ ہی ہاتھ اٹھا کہ مرقد مبارک کی طر  
 کیا اوس وقت دل پر جرات ہوا اوس کا بیان نہیں ہو سکتا بے اختیار یہ معلوم ہوتا تھا کہ جناب  
 رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حیات ظاہری نفس نفیس خود اوس طرف رونق افروز ہیں اس ممبر کے قریب  
 ہی ایک محراب بنی ہوئی ہے جس سے یہ مراد ہے کہ اس جگہ پیغمبر خدا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وازواج

دوا صحابہ وسلم امامت فرماتے تھے اور اب یہی محراب شافعی مصلیٰ ہے اس ممبر اور مرقد مقدس کے درمیان  
 جو جگہ ہے اسی کی نسبت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ یہ مکہ جنت کی زمین کا ٹکڑا ہے  
 چنانچہ مرقد مبارک کے قبہ کی دیوار پر جو غلاف پڑا ہے اوس کے دامنہ جانب یعنی جانب مغرب پر  
 حدیث لکھی ہوئی ہے مابین قبری و مہبری روضۃ من ریاض الجنۃ الغرض مرقد مبارک سے وہ ممبر اور  
 یہ جگہ سیدیہ جانب ہے یعنی مغرب کی جانب ہے اور اس جگہ نماز پڑھنے سے بہت ثواب  
 ملتا ہے اونی یہ کہ خاص دنیا میں جنت کی زمین پر نماز پڑھنے کا شرف حاصل ہوتا ہے بارک اللہ  
 ثم بارک اللہ اور موابہ ممبر کے چارستون سنگ مرمر کے ہیں اور اودن پر جو پت ہے بکرا اسی چھت  
 پر کھڑے ہو کر تکبیر کہتے ہیں اور اسی وضع کی ایک ادبی عمارت شروع دالان یعنی اول دالان میں بنی  
 ہوئی ہے اور اس میں کسبۃ مدیج جگہ ہے اور کل احاطہ مسجد کے پانچ دروازہ ہیں اور وہ ان ٹکڑوں  
 سے پکارے جاتے ہیں یعنی باب السلام دویم باب الرحمتہ یہ دونوں جانب غرب میں اور سویم باب السلام  
 اور باب جبریل یہ دونوں جانب شرق میں حضرت جبریل علیہ السلام بحیات ظاہر نبی رسول اکرم صلی اللہ  
 علیہ وسلم اس طرف سے تشریف لایا کرتے تھے یہ دونوں روضہ مبارک سے بہت قریب ہیں اور  
 اسی جانب مسجد کی دیوار سے متصل ایک چبوترہ بنا ہوا ہے شیخ الحرم دہاں بیٹھے ہیں اور پانچوں دونوں  
 باب الحمیدی جانب شمال ہے اس طرف کا دالان سلطان عبدالعزیز نے تعمیر کیا ہے  
 اسی کی جانب ہم مقیم ہیں قریب مسجد کے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مکان اب بھی اوسی  
 وضع پر جدید تعمیر کے شال ہے جس وضع پر کہ بحین حیات حضرت ممدوح اوس قدیم مسجد  
 نبوی کے ملحق تھا اور اوس کا دروازہ بھی اس جدید تعمیر میں اب بھی مسجد ہی کے اندر اوس طرف سے  
 برآمد ہے جس طرف سے کہ حسب فرمان جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قدیم مسجد کے اندر برآمد تھا  
 یہاں یہ بھی ایک رسم خیر قدیم سے جاری ہے کہ ہر سال میں ایک دفعہ روضہ مبارک کے محن میں  
 کہ وہی محن مسجد بھی ہے کجوریں لٹائی جاتی ہیں شاید یہ کجوریں اوسی دخت کجور کی ہوں جس کا ذکر  
 اور آچکا ہے اتفاقاً یہ رسم میرے سامنے ادا کی گئی اور وہ اس طرح کہ مسجد کی چھت پہ سے نیچے



کچھ ریچی گئی اور اون کو زائرین اور ماضرین نے نہایت کامل ارادت اور شوق و عقیدت  
 ساتھ دہننے کا شرف حاصل کیا جیسے کہ ہندی مثل ہے کہ راؤلی کا تیل پلو میں جھیل ان دنوں  
 عبدالحمید خاں یعنی سلطان مرکو بھی یہاں آئے ہوئے ہیں وہ چند دفعہ روضہ مبارک کے یعنی  
 جالیوں والی غلام گردش میں اندر گئی اور ہر دفعہ میں میں گئی سلطانی سکے کی انہوں نے بسم نذر  
 میں یہ سلطانی گنی قیمت میں ۱۵۰۰ سکہ کلدار کی ہے ایک مرتبہ افسر جنگ بھی روضہ مبارک  
 اوی غلام گردش میں گئی تھی اس داخلی میں سلطان مرکو اور وہ ساتھ ساتھ تھے یہ افسر جنگ  
 بادکن کے سرداروں میں سے ہیں اور پرسوں وہ بذریعہ ریل حیفانگ کو گئی اور وہاں سے بذریعہ  
 وہ جہدہ کو جائیں گے مسجد کے عقب میں بجانب قبلہ ایک باغیچہ ہے اس میں ایک درخت بیری  
 اس کی نسبت لوگ شہور کرتے ہیں کہ یہ درخت بھی حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
 ہر اس باغیچہ میں ایک درخت نریب کا بھی ہے جس کو نیم بھی کہتے ہیں یہ درخت بیگم صاحبہ  
 لگایا ہے ایسا شہور کرتے ہیں کہ یہ باغ جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تفریح کا ہے  
 یہ بھی شہور کرتے ہیں کہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم و بعدہ خلفاء رضی اللہ عنہم اس جگہ بیٹھ کر مشورہ کیا کرتے  
 تھے اور بلخ کے مقابل میں بجانب شرق حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا مکان ہے اور وہ ہی مشہد  
 ہی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا ہے یعنی حضرت مغفور اس میں شہید کئے گئے ہیں رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
 حضرت ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کا مکان بھی اسی جگہ ہے اس مسجد نبوی میں چند علماء اس بھی  
 اور وعظ بھی کہتے ہیں اکثر متوکلین اسی مسجد میں رہتے ہیں چنانچہ میں نے ان متوکلین آدمیوں سے  
 ملاقات کی یہ شہر مطہرہ یعنی مدینہ منورہ بہت آباد ہے اور روز بروز ہر طرح کی ترقی بڑھتی چلی جاتی ہے  
 خصوصاً تجارت کو بہت ہی ترقی ہے اور کیوں نہ ہو یہ وہی شہر تو ہے جس میں اس والوالعزم  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا مرتد مبارک ہے جو وحی کے ذریعہ سے اپنی امت کو تجارت کی تاکید اکید  
 فرمایا کرتے تھے چنانچہ یہاں تمام دنیا کا سامان دستیاب ہوتا ہے اور میوہ جات تو ہر قسم کا  
 بہت عمدہ شیریں جس میں بہت کم ترشی جس کو میخوش کہتے ہیں بہت لذیذ اور بہت بڑا اور اس

کلائی پر بیدار ہوتا ہے ایک انارکامی نے وزن کر ایہ تو قین پاؤ ہندی کا دنتی تھا اور تریز تو بیانکا مشہور ہے بہت عمدہ اور شیریں ایسا ہوتا ہے کہ اوپر کے پوست تک شیرینی سرایت کئے ہوئے ہوتے ہیں اور اسے طرح خرپڑہ بھی یہاں کا بہت عمدہ شیریں ہوتا ہے اور یہاں کی زمین بوجہ کثرت رحمت رب العلین ایسی سیراب ہے کہ سال میں دو دفعہ فصل خربزوں کی ہتیا ہو جاتی ہے اور کھجوریں تو یہاں کی محتاج بیان نہیں کہ سلم عالم و عالمیان میں بہت ہی عمدہ ہوتے ہیں پھر ان میں بھی مشہور چار پانچ قسم کے ہیں شیلے و طوا و برنی و عجوہ و غبیرہ اس شہر بکت ہر مکدہ مطہرہ یعنی مدینہ منورہ کا بازار قدیمی تنگ ہے البتہ آبادی جدید کا شمارہ ہے فی الحال مدینہ شریف کی آبادی سو لاکھ کے قریب بنی گئی ہے اور ملک شام مدینہ شریف سے جانب شمال ہے بحکم آنکہ زیارت بزرگان کفارہ گناہ میں نے اس شہر کے بزرگ یعنی مدینہ منورہ میں بعض بزرگوں کی قدسوس سے بھی شرف ماسل کیا چنانچہ میاں معصوم صاحب سے ملاقات کی صاحب دل لوگوں کے طبقہ سے ہیں اور بہت بزرگ با اثر شیخ ہیں اکثر اشخاص و اہل کے ادن کے معتقد ہیں یہ مریدین کی تعلیم باطنی کے لئے حلقہ بھی کرتے ہیں اور دوسرے مولوی مذیم صاحب میں جو مولوی صاحب بوق الذکر کے داماد ہیں یہ بہت لالین شخص ہیں صاحب رائے یہی ہیں ان کی رائے ایسی صائب ہے کہ قابل مشورہ ہیں چنانچہ مجھ کو ان کی وجہ سے مشکلات سفر میں بہت کچھ مدد ملی مولوی معصوم صاحب کے فرزند ارجمند اور ایک محدث صاحب مدرسی سے بھی ملاقات ہوئی ان ملاقاتوں سے فارس جو کہ ہم خدمتہ البقیع کی زیارت کو گئے اس جگہ حضرت عثمان و حضرت عقیل اور حضرت ابراہیم فرزند فخریم جناب سول اللہ اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت امام حسن و حضرت عباس و جعفر صادق و حضرت امام زین العابدین رضی اللہ عنہم و حضرت عائشہ صدیقہ و حضرت فاطمہ سیدۃ النساء اہل الجنة رضی اللہ عنہا اور اکثر اہل بیت رضی اللہ عنہم جنہیں غرض ان سب حضرات کی مزارات کی زیارت نصیب ہوئی اور یہاں اور بہت صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبریں بھی ہیں پھر ہم شہداء امد کی زیارت کو گئے حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے مزار مبارک کی زیارت کی اور دیگر شہداء امد کے مزارات کی بھی زیارت کی رضی اللہ تعالیٰ عنہم

جنین اس شہد مبارک کی ایک مقام پر نہر جاری ہے اس نہر کا نام سنایا ہے نہر کے ذریعہ سے اون  
 باغوں کو پانی دیا جاتا ہے جو یہاں بکثرت ہیں اور جس جگہ دندان مبارک جناب سرور کائنات صلی اللہ  
 علیہ وسلم کا اسی مقام احد کی جنگ عظیم میں شہید ہوا تھا اس جگہ کی زیارت بھی نصیب ہوئی اور کوہ  
 احد کو بھی دیکھا واللہ الحمد کہیں کہ اسی کوہ احد کے شان میں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے  
 کہ کوہ احد ہر کوہ دوست رکھتا ہے اور ہم اس کو دوست رکھتے ہیں یہ کوہ احد مدینہ منورہ سے جانب  
 شمال ہے راستہ میں چونکہ قطع الطريق کا خوف ہے اس سبب سے بقاعدہ چڑکیات چنند  
 جگہ فوج سلطانی اور چند توپیں بھی رہتی ہیں پھر ہم مسجد تبا کو گئے اس جگہ کو پرانا مدینہ کہتے ہیں اور وجہ ایسا  
 کہنے کی یہ ہے کہ جب جناب رسالتا صلی اللہ علیہ وسلم مکہ مکرمہ سے ہجرت فرما کر بجانب مدینہ منورہ  
 نہضت فرما ہوئے اور اس مقام تبا میں تشریف لائے تو بنی عوف کی بچہ اصرار کرنے پر بقاصاً  
 مردت لون کے مکان میں ناچار قیام فرمانا پڑا اور پھر اسی سلسلہ میں تمام اہل تبا نے جناب رسالتا  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک مسجد بھی تبا میں تعمیر فرمانے کی درخواست کی جناب رسالتا صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے اس درخواست کو بھی منظور فرمایا اور لوگوں کو تہجیر جمع کرنے کا حکم دیا اور خاص اپنے عصا مبارک  
 سے بغرض تعین سمت قبلہ ایک خط کھینچ کر بطور سنگ بنیاد خاص اپنے دست مبارک سے ایک  
 پتھر اٹھا کر مقام بنیاد پر رکھ دیا اور پھر اصحاب کرام رضی اللہ عنہم کو حکم فرمایا کہ اب تم بھی تہجیر رکھو پس جب  
 اصحاب تہجیر لانے لگے تو اون کے ساتھ ساتھ جناب رسالتا صلی اللہ علیہ وسلم بھی بنفس نفیس خود تعمیر  
 کے واسطے تہجیر اٹھا کر لاتے تھے پس اس عظمت کے ساتھ یہ مسجد تیار ہوئی ہے اور اس تعمیر مسجد  
 کی وجہ سے جناب رسالتا صلی اللہ علیہ وسلم نے باختلاف روایات بیس روز تک تبا میں قیام فرمایا  
 اور اسی وجہ سے اس کو پرانا مدینہ کہنے لگے اور دراصل یہی مقام تبا مدینہ منورہ کے توابع ہی سے اس کا  
 ایک محلہ ہے جو مدینہ منورہ سے تین کوس کے فاصلہ پر واقع ہے پس اس تھا میں ہم نے چند زیارتیں  
 کیں اور پر عریس دبیر خاتم کو بھی دیکھا یہ دبیر خاتم اس تدبیری واقعہ سے لبریز ہو کر مہربان کو یوں کشادہ کرتا  
 ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہاتھ سے اسی چاہ میں مہر نبوت گر گئی تھی اور اسی وجہ سے

اس کو بیر فاقم کہتے ہیں ہر چند تلاش کی گئی اور کنوئیں میں بانس ڈالی گئی مگر نہ مبارک رشک ملا نہ ہرچہ نہیں ملے اور یہ اس لئے کہ حضرت عثمان کے بعد خلافت نبوت کا دور ختم ہو چکا تھا پس فاقم نبوت واپس لے لی گئی اور چونکہ انارت کا دور شروع ہو گیا تھا پس انارت کی مہر حضرت علی کو کہ وہ امیر کے لقب کے ساتھ ملقب کی گئی اور امیر معاویہ کو دیدی گئی اس مقام پر ایک جاہ میں سے نہر بھی جاری ہے پانی اس کا نہایت شیریں ہے اہل مدینہ اسی نہر کا پانی پیتے ہیں بہت عمدہ پانی ہے اس نہر کا نام عین زرقہ ہے اس کے سوا ایک کھاری نہر بھی جاری ہے جو نہر اول کے آب شیریں کو بین طریق پر ممتاز کرنے کی غرض سے اللہ الکریم کی جانب سے جاری کی گئی تھی ہنوز جاری ہے اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ و رضی اللہ عنہ کی مسجد بھی دیکھی اور مسجد عمرہ بھی دیکھی اس مسجد عمرہ میں نماز پڑھنے سے عمرہ کا ثواب ملتا ہے مسجد قبا مدینہ سے جانب جنوب ہے مسجد قبا کے راستہ میں بھی فوج سلطانی رہتی ہے اس موضع قبا کے راستہ میں باغات بہت ہیں مدینہ منورہ سے قبا چار پانچ میل کے فاصلہ پر ہے اگرچہ مسجد قبا پرانی مسجد ہے مگر اور پرانی مسجدیں بھی یہاں باقیات صالحات سے ہیں کہ وہ اصعبی مدینہ منورہ سے پانچ چھ میل کے ہی فاصلہ پر ہے اور حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قبر کی جگہ پر ہر سال رسم رجبی ادا کی جاتی ہے اور اس تقریب میں دور دور سے مخلوق آتی ہے مسجد نبوی مذکورہ بالا کے باہر یعنی دروازہ منجید دی کے متصل پانی کا نل لگا ہوا ہے اور اس میں ٹوٹیاں لگی ہوئی ہیں اور وضو کرنے کی جگہ بھی بنی ہوئی ہیں وہاں بیٹھ کر وضو کرنے میں شاید اور دروازوں پر بھی ایسا ہی ہو میں نے اس کا کچھ خیال نہیں کیا اور جس دن محل روضہ مقدسہ کے خلاف مسجد نبوی میں آیا میں اس وقت مسجد میں موجود تھا پس جس مقام پر مرقومہ بالا محل کا قیام تھا وہاں سے محل اپنے اونٹ پر لا دا گیا اور پھر نہایت شان و شوکت سے خوب جلوس کے ساتھ توہیں چلتی ہوئی مسجد کے دروازہ باب السلام پر پہنچا اس وقت آدمیوں کا بہت ہجوم تھا یہاں محل کو معہ غلاف زرین کے اس کے اونٹ سے اتار کر مسجد نبوی یعنی مرقہ مبارک کے احاطہ میں لایا گیا یہاں تمام بڑے بڑے سردار اور اکابر قوم و ملت اور شیخ الحرم زرین و ردیاں پہننے ہوئے موجود تھے جب روضہ اقدس و مبارک

لے جانے کے واسطے ارادہ کیا تو ان سب نے اپنی اپنی دروئیوں پر بنظر آداب پیمبر مجازی اور بہ  
 - پوشاک پاک رسول عربی خاص عربی وضع کی چٹنے پہن لئے بعدہ محل کو اندر لے جا کر رکھ دیا  
 سب لوگ منتشر ہو گئے اور میں بھی اپنی قیام گاہ پر آگیا یہاں مناسب مقام یہ بیان کر دینا  
 یہ نہ ہو گا کہ جس قدر تیل و تبنی کا خرچ یہاں سال بھر میں ہوتا ہے اور نیز جو جو مصارف دیے  
 اکٹے جاتے ہیں ان سب کی رقم آج ہی کے دن دشمن سے یہاں آتی ہے اور اس سیرطرح  
 محال کا خزانہ ملازمین وغیرہ کے خرچ کے واسطے یہاں آتا اور یہیں رہتا ہے اور روضہ  
 ک کا غلاف بھی خاص کر جب کبھی جدید سلطان تخت نشین ہوتا ہے پس اسی وقت بطور  
 زانہ تخت نشینی یہاں آتا ہے غرض ہر سال نہیں آتا ابھی تک سلطان محمد خاں فاس کی تخت  
 پر اون کی جانب سے بطور نذرانہ غلاف نہیں آیا ہے مگر آئے گا ضرور کیونکہ یہاں کے لوگ  
 بیان کرتے ہیں کہ اس غلاف کو پاکدہ من یعنی باکرہ شہزادیاں بنتی اور مرتب اور تیار کرتی  
 اور اسی لئے اس کی تکمیل میں بہت عرصہ گزرتا ہے کم از کم مدینہ منورہ میں ایک ماہ تک رہی  
 پورا حال معلوم ہوا اور اس عرصہ میں عبادت مسجد نبوی میں کیا کرے کہ بڑا ثواب و اجر ہے  
 ایک نیکی کا ثواب پچاس ہزار نیکیوں تک عنایت ہوتا ہے بلکہ مدینہ منورہ میں صرف رہنا  
 ثواب ہے اور یہاں کے موت اور یہیں دفن ہونا سب جگہ کے مرنے اور دفن ہونے سے بہتر  
 ہے کیونکہ قیامت قائم ہونے پر یہاں کا مردہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اٹھے گا اور  
 بھی داخل شرف مدینہ ہی ہے کہ مدینہ شریف کی کسی چیز کی برائی کرنی بڑا گناہ ہے بخود  
 یہ بات بھی مدینہ شریف کی ہے خواص میں داخل ہے کہ مرد و دجال کا دخل اس میں نہ  
 ہو گا اور نہ طاعون کے بیماری کبھی دہاں آوے گی غرض مدینہ شریف کی بہت سی صفات  
 حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمائے ہیں اور اس کی بہت تعریف کی ہے  
 تعالیٰ مجھ کو اور سب مومنین و مومنات کو مدینہ شریف میں رہنا نصیب کرے اور دہاں  
 کی موت اور باریان دہاں کی موت اور دفن ہونا نصیب کرے آمین ثم آمین اب چونکہ حج کے

دن فریب آگئے تھے اس سبب سے میرا ارادہ کہنہ شریف جانے کا ہوا اور میں مدینہ شریف میں چودہ دن رہا اور صاحبزادہ عبدالرحمن خاں خلف صاحبزادہ احمد یار خاں صاحب مرحوم سے اپنی اہلیہ کے اور نوشہ میاں و منجیلے میاں و حکیم برکات احمد صاحب جو حضور نواب صاحب بہادر ٹونک کے خاص معالج ہیں اور ٹونک کے علما و فضلا کے زمرہ میں داخل ہیں بیت سے طالب علم ان سے بہرہ یاب ہوتے رہتے ہیں اور حسب نسب میں سید ہیں اور منشی فیض احمد صاحب یہ بھی لائق ہیں ریاست کے محکمہ مال میں کام کرتے ہیں اور مولوی خلیل صاحب منجملہ مفتیان محکمہ شہر عسٹریف ریاست ٹونک یہ صاحب ہیں روز رہے کیونکہ یہ اصحاب مجھ سے چند دن پہلے مدینہ شریف میں پہنچ گئے تھے القصہ ہم سب نے یہ تجویز کی کہ کعبہ معظمہ کو اونٹوں کی سواری پر جانا بہتر ہے پس ہم سب نے شغف کے اونٹ کرایہ کئے گرا یہ ان شغف والے اونٹوں کا کافی اونٹ مکہ معظمہ تک بالین روپیہ طے ہوا اور اسوا اس کے ایک روپیہ روزمرہ بنام بنادشش تا داخلہ مکہ معظمہ اور پھر اس کے ساتھ فی بد یعنی مالک شتر دونوں وقت کا کھانا مزید برکرایہ طے ہوا ایک شغف میں دو ٹھیکیں ایک اونٹ کی جانب راست دوسری جانب چپ علیحدہ علیحدہ پلنگ نما ہوتی ہیں پس اون پر دو آدمی علیحدہ علیحدہ بیٹھتے ہیں اور کچھ اپنا ضروری سامان کھانے پینے کا بھی اس میں رکھ لیتے ہیں اور ہر دو جانب کے وزن کو ایک میزان میں تول لیتے ہیں اور پھر اس میزان کے ہر دو پلوں کو اسی ایک خط پر سادی رکھنے کا اون کو ہر دم خیال رکھنا پڑتا ہے تاکہ کوئی پلہ اسی سادات کے خط سے نیچا نہ ہونے پادے اور شغف اسی جانب کو پھسل کر اونٹ سے نیچے نہ گر پڑے اور دوسری سواری اونٹ کی شہری والی ہے پس اس کا کرایہ فی اونٹ پچاس روپیہ اور بخشش اور کھانا دو وقتہ ہر روز تا داخلہ بیت اللہ طے ہوا شہری میں دو آدمی برابر بیٹھتے ہیں کیونکہ یہ مثل ایک ہے مدد کیف دراز پلنگ کے اونٹ کی پشت پر اپنی طول کے ساتھ اونٹ کے طول میں پالانہ کر اور پر کسی جاتی ہے اس کے نیچے صندوق وغیرہ سامان بھی رکھتے ہیں شہری میں التہ سونے کی تکلیف ہوتی ہے اور سامان لانے کے اونٹ علیحدہ ہوتے ہیں اور چونکہ بانی کی کمیابی کی وجہ

میں تکلیف ہوتی ہے اس سبب سے مشکیں و صراحیاں آنے جانے والے لوگ مکہ  
 مدینہ منورہ سے خرید کر اپنے لاتے بیجاتے ہیں اور اون سے راستہ میں بہت آدم  
 غرض روانگی کے دن ہم سب روضہ مبارک پر جناب پیغمبر خدا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
 نے کے لئے گئے اوس وقت ہم سب کو جو صدہ فرقت درنج جدائی رسول اللہ صلی اللہ  
 اکا ہوا اوس کا بیان نہیں ہو سکتا کونسا مسلمان ایسا ہوگا جس کو ایسے وقت میں رنج و صدہ  
 انحصار ہم نے احرام مدینہ منورہ میں مسجد نبوی کے اندر ہی باندھ لئے اگرچہ احرام باندھنے کی جگہ ذوالحلیفہ  
 جو مدینہ شریف سے چار میل ہے مگر قطاع الطریق اور سارقان کے خوف کی وجہ سے مسجد  
 ہی سے ہم نے احرام باندھی کہ یہ بھی جائز ہے اور نیز محرم کو ٹھیرے نہیں لوٹتے ہیں کہ اللہ کے  
 جاتا ہے اور اللہ کا مہمان ہوتا ہے چنانچہ ایک قافلہ کو کہ وہ محرم نہ تھا ہمارے چلنے سے پہلے ذوالحلیفہ  
 ٹلایا قطاع الطریق نے ہمارے واسطے جن لوگوں کے اونٹ کر ایہ کئے گئے تھے وہ لوگ قبیلہ  
 اذن سے تھے یہ حوازن قریب پچاس ہزار کی تعداد میں اور اون میں متعدد چند قبیلہ میں اور ہر قبیلہ کا  
 دار بعدا ہوتا ہے ہمارے اونٹ جس قبیلہ کے تھے اوس کے سردار کا نام سلیمان تھا  
 وہ اچھا سردار ہے الغرض بامیسویں تاریخ ذیقعدہ ۳۲۱ھ ہجری کو ہم سب قریب بارہ  
 جانب بیت اللہ الکریم روانہ ہوئے مسجد نبوی سے باب السلام کی طرف سے رخصت  
 مولوی مذیم صاحب کے اخلاق اسلامی کامیں شکر گزار ہوں کہ وہ اسٹیشن کے قریب تک  
 چھکے پہنچانے آئے تھے پھر یہاں سے وہ ہم سب سے نہایت خلوص کے ساتھ ملکر رخصت ہو گئے  
 ہمارا قافلہ روانہ ہوا ہمارے قافلہ کے ساتھ مصری قافلہ بھی تھا راستہ میں بہت کوہستان ملا  
 می ویر کے بعد ہم ذوالحلیفہ پہنچ گئے یہاں ایک قافلہ اور ٹھہرا ہوا تھا اس مقام میں چاہ و سبزہ زار  
 کچھ فوج بھی یہاں رہتی ہے اور مدینہ شریف و ذوالحلیفہ کے درمیانی راستہ میں بھی فوج  
 فی رہتی ہے یہ ذوالحلیفہ اس جانب کے ملکوں کامیقات ہے یعنی اس طرف سے آنیوالی  
 یا غیر حجاج مسلم کہ مکہ مکرمہ میں آنیوالے اسی مقام پر احرام باندھتے ہیں پس ہمارا قافلہ یہاں نہیں

ٹھہرا کیونکہ ہم محرم ہو چکے تھے البتہ بعد مغرب قافلہ نے ادا کے نماز کے واسطے چنداں توقف کیا اور ہم  
 سب نے نماز مغرب ادا کی اور اسی وقت نماز عشا کی بھی ادا کی یعنی دونوں نمازیں جمع کیں مگر مولوی  
 برکات احمد صاحب و مولوی غلیل صاحب و منشی فیض احمد صاحب وغیرہ نے جمع نہیں کیں اور منی  
 اسی امام ابو حنیفہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب کے پابند رہے اور یہ جمع صلوٰتین اس واسطے کیا گیا  
 کہ بدوہ لوگ جو سفر میں عشا کو مغرب کے جمع کر لینے کے مسئلہ سے واقف ہیں پس وہ بجز مغرب  
 کے کسی وقت قافلہ کو نہیں ٹھہراتے کسی کو کیسی ہی ضرورت کیوں نہ ہو وہ قافلہ کو نہیں روکتے صرف  
 اس کے مقررہ مقام پر جا کر ٹھہراتے ہیں پس بعد ادا کے نماز پھر ہمارا قافلہ روانہ ہوا چونکہ اس منزل کا سفر  
 زیادہ خطرناک ہے اس سبب سے قافلہ شب کو یہاں نہیں ٹھہرا اور اس واسطے کہ یہ منزل بھی جسکو  
 ہم ملے کر رہے تھے بڑی تھی مصری لوگ راستہ میں بد وقتیں بھی چلاتے جاتے تھے اس راستہ  
 میں ہم کو مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ جانے والے بھی چند قافلہ ملے تمام شب قافلہ چلتا رہا اور صبح کو قریب  
 طلوع آفتاب منزل پر پہنچا اس منزل کا نام بیر درویش ہے یہاں ہم چھ پہر کے بعد پہنچے کیونکہ یہ  
 منزل بڑی ہے یہاں دامن کوہ میں قافلہ ٹھہرا قافلہ کی سسل روانگی کی وجہ سے آخر ادن اکثر آدمیوں کی  
 نماز قضا ہو گئی جنہوں نے اپنے مذہب میں غلو کیا اور بوجہ غلو مغرب میں عشا میں شال نکلنے کے  
 غلو کی تقلید میں خاص امر الہی کی بھی فرض کو بھی مفت فہوت کر دیا اور اس غلو کی محویت میں اس حدیث  
 بنی صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی کہ اختلاف امت رحمت ہے نیز فراموش کر گئے آخر انسان کو سوچنا چاہئے  
 کہ اس اختلاف میں جو رحمت ہے وہ کیا ہے بس وہ یہی ہے کہ اضطراب کی حالت میں دوسرے  
 مذہب کی مختار روایت پر عمل کر لیا جاوے کہ الدین نسر اور اس واسطے کہ حق تو اہلسنت کی ہر چہ ہر  
 فرقوں کے اندر دائر ہے یعنی شافعی حنبلی مالکی نیز حق پر ہیں اور بالتحقیق مومن و مسلم ہیں پس انکے مختار  
 روایت پر عمل کرنے سے ایمان اسلام کے دائرہ سے ہرگز باہر نہیں ہو سکتے اور دین محمدی سے ایمان  
 و اسلام ہی مراد ہے اور مقصود ہے اور بس آدم پر سرفہ سفر کہ خاص اس جگہ دامن کوہ میں یہاں  
 قافلہ ٹھہرا تھا آبادی نہ تھی مگر اس جگہ سے کچھ فاصلہ پر پہاڑوں کے بیچ میں شاید آبادی تھی کیونکہ بدوی لوگ



نہ سے اشیاءِ فردخت کرنے کو قافلہ میں آتے اس جگہ دو پہر قیام کیا پھر بعد ازل کے نماز عصر یعنی مقدم نماز ظہر ہی کے ساتھ موخر نماز عصر کو بھی ظہر ہی کے وقت ادا کر لیا گیا اور اس عمل کو شرع میں جمع تقدیم کہتے ہیں پس جمع تقدیم کے بعد قافلہ روانہ ہوا حکیم برکات احمد صاحب دہلوی غلیل صاحب دمشقی فیض احمد صاحب اور بعض دیگر مسافریں نے جمع نہیں کیا جس جمع تقدیم لسان شرع میں اس کو کہتے ہیں کہ عصر کے فرض بھی ظہر کے وقت ظہر کے فرضوں کے ساتھ جمع کر لئے جاویں پہلے ظہر کے فرض پڑھیں بعدہ اویں سلسلہ میں عصر کے فرض پڑھیں اسی طرح مغرب ہے کے وقت عشاء کے فرض بھی مغرب ہی کے فرضوں کے ساتھ پڑھ لیں یعنی مغرب کے فرض پڑھ لینے کے بعد ہی عشاء کے فرض بھی پڑھ لئے جاویں امام شافعی و جملہ محدثین کا یہی مذہب ہے لیکن مذہب حنفی میں یہ تقدیم درست نہیں ہے اور ایسے اضطراب کے وقت میں دوسرا معمول بہ جمع تاخیر ہے پس جمع تاخیر اس کو کہتے ہیں کہ ظہر کے فرض میں تاخیر کی جاوے اور وہ عصر کے فرضوں کے ساتھ عصر کے وقت پڑھے جاویں اور اسی طرح مغرب کے فرض میں تاخیر کی جاوے بعدہ عشاء کے فرضوں کے وقت پڑھے جاویں یعنی ظہر کو عصر کے ساتھ اور مغرب کو عشاء کے ساتھ جمع کریں الغرض جیسا وقت کا تقاضہ ہو ویسا کریں اور یہ بھی حنفی مذہب میں جائز نہیں ہے مگر جملہ محدثین کے نزدیک جائز ہے اختلاف مابین محدثین واحناف صرف یہ ہے کہ حنفی مذہب میں اس حدیث کے معنی جس میں سفر کے حالت میں نمازوں کا جمع کر لینا رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے یہ لئے گئے ہیں کہ نماز ظہر اپنے اخیر وقت ظہر میں ادا کی جاوے اور عصر اول وقت عصر ہی میں ادا کرے اور اسی طرح رب عشاء میں اور جو لوگ ظہر و عصر کو جمع نہیں کرتے تھے وہ اس طرح نماز پڑھتے تھے کہ عصر کے وقت لوٹوں پر سے اوتر کر لوٹوں کی ہر دو قطار کے بیچ میں بیٹھ کر وضو کر لیا کرتے تھے اور بعد فراغت وضو کچھ قدم اوٹوں کی قطار سے آگے بڑھ کر نماز ادا کرتے تھے اس عرصہ میں اونٹ قریب آجاتے تھے جب سب حجاج اپنے اپنے کاموں سے فارغ ہو گئے تو اس درمن کو مے سے جہاں تھا یہ قافلہ کی تیاری ہوئی اور پھر قافلہ روانہ ہوا مدینہ منورہ سے پہاڑی سلسلہ صرف اسی مقام تک

ہے اور یہ بہت دشوار گزار راستہ ہے جب قافلہ روانہ ہوا تو قحطوری دیر کے بعد ریتا ملا بعد  
 بیر عباس ملا پہلے قافلے اسی جگہ قیام کرتے تھے اور اس جگہ پہلے آبادی بھی تھی مگر قبائل کے باہمی  
 تنازع سے اب یہ جگہ ویران ہو گئی ہے مگر مکانات کے کھنڈر ہنوز باقی ہیں لون میں ایک یا دو آدمی  
 بھی شاید آباد ہوں ایک چاہ یعنی وہی بیر عباس موجود ہے اس کے بعد پھر سلسلہ پہاڑوں کا شروع  
 ہوا بعد مغرب ادا کے نماز کے واسطے قافلہ ٹھہرا جب تمام لوگ اپنی حاجت ضروری اور نماز سے فارغ  
 ہو گئے تو قافلہ روانہ ہوا اس منزل میں اونٹوں پر ہے کھانا سب کھاتے ہیں کیونکہ یہ راستہ بہت  
 ہی پرخطر ہے اور اس سبب سے مصری مسافر راستہ میں بند و قیں خوب چلاتے جاتے ہیں برخود دار  
 عبد الحمی حان دن کو تو اونٹوں پر اور بعض وقت اونٹ سے اتر کر حکیم سولہ بخش کی گود میں چلتا تھا حکیم جی  
 اس سے بہت محبت رکھتے ہیں اور برخودار بھی حکیم جی سے بہت افسیت رکھتا ہے البتہ شب کو مجبور  
 ہو کر اونٹ ہی پر سوتا بیٹھتا رہتا ہے برخودار کہ ایک بچہ محض ہے اور تکلیفات سفر کا مقابلہ نہیں کر سکتا  
 تاہم اللہ جل شانہ کے فضل و کرم سے بہت اچھی طرح تندرست رہا آج بھی شب کو ایک قافلہ مکہ شریف  
 سے مدینہ منورہ کو جاتا ہوا ملا پھیلی شب کو ہمارا قافلہ دوسرے مقام یعنی میر و تر پہنچا یہاں چوکیدار  
 چوکی کو آگئے چوکی کا یہاں یہ تادمہ ہے کہ جب قافلہ شب کو ٹھہرتا ہے تو تمام اہل قافلہ کے گرد  
 شغدنوں اور شبر لویں ہی سے ایک حلقہ مثل شہر پناہ کے کر لیا جاتا ہے اور اوس میں آمد  
 و رفت کے لئے ایک راستہ دکھایا جاتا ہے اور شغدنوں کی پشت پر اونٹوں کو بیٹھا دیا جاتا ہے  
 اوس کے بعد چوکیدار رہتے ہیں ان چوکیداروں کے حلقہ سے کوئی مسافر باہر نکلنے نہیں پاتا یہاں  
 تک کہ صبح صادق کے بعد نکلنے کی اجازت ہوتی ہے ان چوکیداروں کو چوکیداری کا حق قافلہ والوں کے  
 طرف سے دیا جاتا ہے اس منزل کی مسافت کم تھی پانچ چھ پیر میں یہ راستہ طے ہوا تھا اس مقام  
 پر بھی آبادی نہیں دیکھی گئی جب یہاں سب مسافروں کو کھانے اور حاجت ضروری سے فراغت حاصل  
 ہو گئی تب نماز ظہر ادا ہو چکنے کے بعد قافلہ جانب صفر اداوی کہ یہ ایک جنگل کا نام ہے روانہ ہوا کوہستان  
 کا سلسلہ برابر چلا جا رہا ہے کسی جگہ پہاڑوں سے کچھ فاصلہ سے اور کسی جگہ پہاڑوں کے نیچے میں سے ہر کہ

راستہ ہوتا ہے راستہ میں ایک پہاڑ کے دامن میں حضرت عبدالرحیم برائے رحمۃ اللہ علیہ عاشق رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وازداد اصحابہ وسلم کا مزار واقع ہے شب کی وجہ سے اور نیز بدولیوں کے خوف سے  
 اس مزار پر جانا نہیں ہوا چلتے ہوئے سواری میں سے فاتحہ پڑھ کر اون کی روح کو ثواب پہنچا دیا یہ حضرت  
 عبدالرحیم رحمۃ اللہ علیہ بہت ذوق شوق کے ساتھ اپنے دامن سے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کی زیارت پر سعادت و برکت کے واسطے روانہ ہوئے تھے مگر زیارت نصیب نہیں ہوئی راستہ ہی  
 میں انکا انتقال ہو گیا اس راستہ میں کسی قلعہ آبادی بھی ہے بھر قیسری منزل یعنی صغرادوی میں  
 صبح صادق کے وقت پہنچے یہ مقام یعنی صغرادوی خوب آباد ہے اور آبادی تین قطع میں علیحدہ علیحدہ  
 منقطع ہو کر واقع ہوئی ہے اور الگ الگ بھی پہاڑوں کے دامن میں خوب آبادی ہے ہمارا متاخذ  
 پہاڑوں کے نشیب میں ٹھہرا کیونکہ اس جگہ باغات کھجوروں کے بہت ہیں اور ایک نہر بھی جاری  
 ہے اس کا نام نہیں معلوم ہوا ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کسی پہاڑ سے نکل کر آئی ہے اس نہر کا پانی گرم تھا  
 مگر بہت سخت گرم نہیں بلکہ کم گرم مثل تازہ پانی کے تھا یہاں کے لوگوں نے بیان کیا کہ سا گزشتہ  
 میں اندازاً آٹھ سو تو می مسافر شدت بارش کی وجہ سے سیل کی طغیانی میں بہ گئی تھی خلی کہ اونٹ بھی  
 بہ گئے تھے اور چونکہ یہاں کے کچھ آبادی بھی بہ گئی تھی اس وجہ سے آبادی کے چھ ٹکڑے الگ الگ  
 ہو گئے ہیں اس جگہ تمام اشیا ضروری دستیاب ہوتی ہیں یہاں شب کو قافلہ اوسی حلقہ بندی کے  
 ضابطہ کے موافق ٹھہرا تھا اور حق چوکیدارہ فی شغوف چارآنہ اور شہری بھی چارآنہ ہی دئے  
 جاتے تھے البتہ سامان کے اونٹ کا کچھ نہیں دیا جاتا تھا اس جگہ سے ایک راستہ بدر ہو کر بھی جاتا  
 ہے مصری قافلہ کے مسافر اسی راستہ سے بدر کو گئے اور صرف ایک ایک مجیدی فی اونٹ اون  
 سے زیادہ لیا گیا مجھ سے بھی بدر کو جانے کے لئے کہا گیا تو چونکہ راستہ میں بہت سے کم استطاعت  
 والے لوگ بھی میرے ہی ہمراہ ہو گئے تھے پس اون کے لحاظ سے میں نے اپنے ساتھیوں اور اون  
 و محیر مسافروں مثل سونگش قادیانی وغیرہ سے مشورہ کیا اون سب نے یہ غدر کیا کہ آپ اگر  
 بدر کے راستہ سے جادیں گے تو ہم سب کو بھی اوسی راستہ سے جانا ہو گا اور ہم میں ایک ایک مجیدی

دینے کی گنجائش نہیں ہے پس ان مساکین کی رعایت سے میں اس راستہ سے نہیں گیا کہ  
 میرے سبب سے اردوں کا نقصان کیوں ہو اور دوسرا سبب یہ بھی تھا کہ اگر میں بدر کے راستہ  
 سے جاتا تو اونٹ کم رہ جاتے اور پھر ایسی صورت کمی میں ان باقیماندہ مسافرن کا فائدہ کا لوٹ لیا جاتا  
 یقینی تھا لہذا الاحوالہ ان سب کو بھی جن میں مفسر مساکین بھی تھے بدر ہی کے راستہ سے جانا  
 پڑتا پس اون غریب کی مجبوری کو میرے دل نے گوارا نہیں کیا اور میں نے بدر کے راستہ سے جانکا  
 انکار کر دیا اس معتم صغرا وادی میں ایک قبرستان بھی ہے اور یہاں کے لوگ کہتے ہیں کہ  
 حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کے قبر بھی اسی جگہ ہے جناب سمنپیر خدا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 ان سے بہت محبت رکھتے تھے اہل قبرستان پر فاتحہ اونٹوں ہی پر سے پڑھ کر اون کی ارواح  
 پاک کو ثواب پہنچا دیا یہ قبرستان راستہ میں آبادی کے متصل ہی واقع ہے اس جگہ سے ہم بعد  
 نماز ظہر روانہ ہوئے اور مغرب کے وقت مغرب کی نماز ادا کر لے کے لئے ٹھہرے بعد اوائے نماز پھر  
 روانہ ہوئے اور بارہ بجے شب کے ایثارین حصانی پر پہنچے یہ چوتھا مقام ہے یہاں تین چار چاہ  
 قریب قریب واقع ہیں اور اس سبب سے اس منزل کا نام ایثارین حصانی رکھا گیا کیونکہ ایثار جمع  
 بیکر کی ہے اور بیکر عربی میں کنوئیں کو کہتے ہیں اس جگہ بھی اچھی آبادی ہے آٹا و شکر و گوشت اور بیکر ہوا  
 کھانا سب اشیاء یہاں دستیاب ہوتی ہیں نے ایک دوکان میں جا کر چار پی مکانات ان آبادیوں  
 کی طرف جھونپڑ میں بنی ہوئی ہیں کہتے ہیں کہ یہاں کچھ مکڑیوں کے مثل کرپیوں وغیرہ کے مکانات  
 بھی ہوتے ہیں اور باغات یہاں اکثر تو کھجوروں ہی کے ہیں اس مقام سے ہم بعد اوائے نماز ظہر  
 و عصر جمع تقدیم کے بعد روانہ ہوئے پھر مغرب کے وقت نماز مغرب و عشاء جمع تقدیم کے ساتھ ادا کرنے  
 کے لئے ٹھہرے بعد اوائے ہر دو نماز پانچویں مقام پر شیخ پرشب کو گیارہ بجے پہنچے یہاں بھی چوکیدار  
 آگئے اور شہر لیں اور شخوفوں کا ایک حلقہ اوس طریق سے بنا لیا گیا تھا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے جمع  
 ہونے پر معلوم ہوا کہ یہاں بھی آبادی ہے اشیاء ضروری سب ملتی ہیں لیکن یہاں پانی کہاں ہے ٹھہرے  
 پانی دور سے لایا جاتا ہے یہاں دو پہر رات سے صبح کو ظہر تک فائدہ ٹھہرا جب سب ضروریات سے

فارغ ہو گئے تو بعد ظہر قافلہ روانہ ہوا اور پھر مغرب کے وقت بعد جمع تقدیم نماز سے فارغ ہو کر روانہ ہوئے اور ہم چھٹے مقام مسطورہ میں پہنچے اڑبائی بجے شب کے پانی یہاں کا بھی اچھا نہیں تھا اور درودہ بدری قافلہ بھی یہاں ہمارے قافلہ سے آٹا تازہ مچھلیاں بھی یہاں بکنے کے لئے آئیں کیونکہ اس جگہ بھی آبادی ہے ہم نے یہ ضابطہ تیار کر دیا تھا کہ شب کے وقت ہمارا قافلہ جب مقام سے قریب پہنچا تو مشعلیں روشن کر لی جاتی تھیں یہ مشعلیں مدینہ شریف میں ملازم رکھ لئے گئے تھے جو مشعلیں میرے یہاں ملازم تھا اوس کا نام محمد اسحاق تھا اور دو صاحبزادہ عبدالرحمن خاں نے رکھے تھے ان دونوں میں سے ایک کا نام عبدالعزیز تھا اور دوسرا جو حبشی شیدی تھا اوس کا نام ابو انخسیر تھا اور خدمت مشعل کے علاوہ پاسبانی اور جان و مال کی حفاظت بھی ان مشعلچیوں کے متعلق کر دی گئی تھی اور تاقافلہ کا اچھی جگہ اور اچھی طرح سے قیام کرانا اور اتر وانا اور زبان عربی میں گفتگو کرنا میں نے اپنے مشعلچی کو خدمات کے صلہ میں ساٹھ بیالیس روپیہ دیئے تھے اور صاحبزادہ عبدالرحمن خاں اور ادن کی جماعت نے نو گنی دو شخصوں کو دی تھیں المختصر جب مسافر اس مقام پر حوائج ضروری سے اور نماز ظہر و عصر یعنی جمع سے فارغ ہو گئے تو پھر قافلہ یہاں سے ایک بجے روانہ ہوا اور عصر کے وقت وہ دریائے شور نظر آیا جو مینوع و رابغ کے درمیان واقع ہے مغرب کے وقت نماز ادا کرنے کے واسطے ٹہر گئے یعنی مغرب و عشاء جمع تقدیم کے ساتھ بعد اوابے نماز قافلہ روانہ ہوا اور اب ہم ساتویں مقام رابغ میں شب کو ڈیڑھ بجے پہنچے رابغ بہت آباد جگہ ہے بلکہ یوں کہنا چاہئے کہ اچھا خاصہ ایک قصبہ ہے دوکانیں بہت ہیں سامان اس جگہ بہت اور ہر قسم کا ملتا ہے یعنی ہر قسم کا کپڑا اور تمام مہینی اور مہینی کے برتن بکتے ہیں ایک تہوہ خانہ بھی ہے اور اناس وغیرہ کا مرتبہ اور شکر و آٹا اور کھانا پکا ہوا وغیرہ غرض سب چیزیں ملتی ہیں اس معتم پر ایک قلعہ بھی ہے جس میں معدودے جند سپاہی رہتے ہیں دو تو ہیں بھی پرانی قسم کی قلعہ کے باہر رکھی ہوئی تعین باغات کھجوروں کے کثرت سے ہیں اور سمندر اس قصبہ سے ایک میل کے فاصلہ سے ہے اور مچھلیاں دہاں فروخت ہوتی ہیں کشتیاں بھی دریا میں دکھائی دیتی

ہیں بعض بعض مکان پختہ بھی بنے ہوئے ہیں کسی ایک بزرگ رحمۃ اللہ علیہ کا مزار بھی یہاں ہے نام  
اون کا مجھ کو یاد نہیں رہا اس جگہ پہاڑ نہیں ہیں بلکہ بہت دور کے فاصلہ سے ہیں اسی قصبہ رابغ سے  
ایک راستہ جدہ کو بھی جاتا ہے بعد فراغت حوائج ضروری و نماز ظہر و عصر بہار قافلہ اس مقام  
رابغ سے روانہ ہوا مغرب کے وقت ٹہر کر نماز ادا کی بعد پھر قافلہ روانہ ہوا کہ سورج نکلنے کے قریب  
آٹھویں منزل تدمیر پہنچا یہ منزلیں ساری مسافت پر نہیں ہیں بلکہ کسی منزل میں تھپہ پر ہیں اور کسی  
میں پانچ پہر میں کسی میں چار پہر میں قافلہ معتم پر پہنچتا تھا اس مقام قدیمہ میں بھی آبادی ہے مگر  
بہت کم کچھ پہاڑ اور باقی میدان اور جھاڑی ہے درختوں کی قسم یاد نہیں رہی اس مقام میں جب  
ہم سب حوائج ضروری سے فراغت پا چکے تو قافلہ روانہ ہوا اور مغرب کے وقت ٹہر کر بعد ادا کئے  
نماز پھر قافلہ روانہ ہوا اور شب کے ایک بجے لفظ قایم جس کو دف بھی کہتے ہیں قافلہ جا پہنچا یہ نواں  
مقام ہے اور یہاں کی قدر آبادی بھی ہے سبزی باز اور مرغی اندھ یہاں بہت ملتے ہیں یہاں بھی  
پہاڑی سلسلہ اور بعض جگہ میدان واقع ہیں اس مقام میں جب سب کو حوائج ضروری و نماز سے فراغت  
حاصل ہو گئی تب قافلہ روانہ ہوا اور جب دستور مغرب کے وقت جمع قدم ادا کرنے کے لئے ٹہر گیا بعد  
ادائے نماز قافلہ پھر روانہ ہوا کچھ رات گزرنے کے بعد بہت ہی پہاڑ ملے اور خصوصاً جب مقام کی مسافت  
دو تین میل رہ گئی تب تو بہت سی کثرت سے پہاڑ ملے ایسے کہ ہر قافلہ کو علیحدہ راستہ سے گزرنا  
پڑا کیونکہ کسی جگہ تنگ کہیں سے چوڑا کسی جگہ سے ادنیٰ کسی جگہ سے نیچا غرض ان سب نشیب و فراز  
میں اوترتا چڑھتا ہوا سخت مصیبت اور ہزار وقت سے شب کے دو بجے دسویں مقام بیر عسکان میں  
پہنچ گیا کہ جس میں جناب منشیہ رضا علی اللہ علیہ وسلم نے اس چاہ میں بسبب کم ہونے پانی کے اپنا  
عاب و ہن مبارک میں پانی لے کر کھلی کر دی تھی اوس کی برکت سے اوس وقت سے پانی بہت  
ہو گیا ہے اسی چاہ کا سب مسافرین پانی پیتے ہیں اور وہاں کے رہنے والے بھی اسی چاہ کا پانی پیتی  
ہیں ہم چند آدمیوں نے بھی تبرکاً و تینا چاہ پر جا کر پانی پیا اگرچہ استعمال میں وہی پانی تھا مگر پانی کی توفیر  
میں مطلق کمی نہ تھی اس جگہ بھی آبادی ہے لیکن اوس کے چوڑے پہاڑ ہیں پھر یہاں سے بھی حوائج ضروری

سے منار غ ہو کر دس بجے دن کے قافلہ روانہ ہوا اور مغرب کے وقت نماز کے واسطے ٹہر گیا  
 بعد فراغت ہر دو سلا یعنی جمع قدیم کے بعد قافلہ روانہ ہو کر شب کے دو بجے فاطمہ داوی میں پہنچا  
 یہ بارہویں منزل ہے یہ جگہ بیت اچھی ہے یہاں وہی نامی نہر ہے جس کا نام نہر زبیدہ ہے اس نہر  
 کے کنارہ کنارہ ایک جانب تو کھجوروں وغیرہ کا باغ ہے اور دوسری جانب سنہری ددر تک  
 چلی گئی ہے یہ جگہ بیت پر فضا ہے اس نہر خاص میں ہم سب خوب نہائے یہاں پہاڑ کسی قدر  
 فرق پڑے ہیں جب ہم یہاں سب کاموں سے فارغ ہو گئے تو قافلہ روانہ ہوا راستہ میں کثرت  
 سے پہاڑ ملے پھر حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مبارک و میمون مزار ملا اس مقام کا نام شرف  
 ہے یہ ایک موضع ہے بعض شخص اونٹوں پر سے کو ذکر زیارت مزار میمونہ مقدسہ شرف ہوئی کیوں کہ  
 بدویوں نے قافلہ نہیں ٹہرایا حکیم برکات احمد صاحب و دیگر اشخاص زیارت کرنے گئے تھے یہ جناب  
 رسالتاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ازواج مطہرات میں سے ہیں رضی اللہ تعالیٰ عنہا آگے چل کر  
 مجھ کو حاجت ضروری کا تقاضہ محسوس ہوا میں نے اپنا اونٹ چلتے ہوئی قطاریں سے کھلو کر ٹہرا دیا  
 میرے ساتھ محمد معلم و عبداللہ و جان محمد ٹہر گئے اور ذکر یا بھی ٹہر گئے قافلہ آگے چلا گیا بعد فراغت  
 ہم پانچوں آدمی خدا تعالیٰ جل شانہ کے فضل سے کچھ واقعہ نہیں ہوا اور ہم سلامت قافلہ میں جا ملے  
 قافلہ مسجد تنعیم میں نماز پڑھنے کے لئے ٹہر گیا تعابہی مسجد عمری کے نفل پڑھنے کی جگہ ہے  
 اگرچہ ہم سے یہ جگہ قریب تھی مگر جب ہم مسجد کے پاس پہنچے تو قافلہ روانہ ہو گیا ہم نے وضو کر کے  
 نماز ادا کی اور بعد نماز میں بھی ادن چار آدمیوں کے ساتھ روانہ ہوا شہر مکہ شریف سے اس مسجد  
 تک تین کوس کا فاصلہ ہے اور اس سب راستہ میں آبادی ہو گئی ہے اس لئے میں اپنے  
 اونٹ پر سوار ہو گیا اور معلم صاحب اور محمد ذکر یا اپنے اونٹ پر سوار ہو گئے راستہ میں کسی جگہ چند  
 مکانات عمدہ بنے ہوئے اور کسی جگہ میدان ملتے گئے غرض اسی طور سے مکہ شریف کے قریب  
 آبادی ہو گئی ہے جب شہر قریب رہ گیا تو دو پہاڑ ملے واپسی جانب کے پہاڑ کی جڑ میں ایک غار  
 کے اندر ابولہب کی قبر ہے جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کا چچا تھا اور اسی مرتبہ کا دشمن بھی تھا

پس کافر الغتہ اللہ علیہ جلا ج میں سے ہر حاجی اوس کی قبر پر پتھر پینکھارتا ہے اور اسی سنگسار کی وجہ سے ایک بڑا ڈھیر پتھروں کا اوس کی قبر پر ہو گیا ہے اس جگہ جب ہم آگے بڑھے تو شہر مکہ معظمہ دکھائی دیا اور تھوڑی دیر کے بعد بفضلہ تعالیٰ شہر مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے وللہ الحمد یہاں سے ایک ملازم مصطفیٰ جو میری تلاش میں آئے تھے مجھے مل گئے شہر میں داخل ہو کر

## ہم سکوٹری حالات مکہ معظمہ خوشی ہوئی

تھوڑی دیر کے بعد ہم مکان قیام پر پہنچے یہ مکان نواب فردوس زمانی بیگم صاحبہ یعنی محل سویم چناب نواب صاحب بیادرنٹونک نے بنوایا ہے واسطے قیام مسافرن کے خصوصاً حاج کی بقیمت پینیس ہزار روپیہ کو خرید کیا ہے بہت عمدہ مکان ہے متعدد کمرہ ہیں جن میں کم و بیش دوسو آدمی ٹہر سکتے ہیں انشاء اللہ تعالیٰ جانبہ بیگم صاحبہ کو اس کا بہت بڑا اجر ملے گا یعنی تا قیامت نواب متا رہے گا ٹونک ریاست کی طرف سے کوئی رباط مکہ معظمہ میں نہیں تھی یہ ایک رباط ٹونک کی جانب سے جانبہ بیگم صاحبہ کی عمل حسنہ کے باعث سے قائم ہو گئی میں بھی اسی رباط میں ٹہیرا یہاں بجائی صاحبہ یعنی صاحبزادہ محمد عبدالرحیم خان صاحب بیادرنٹونک سے ملاقات ہوئی اور برخوردار صاحبزادہ مسعود علی خان فرزند حضور پر نور دام اقبالہ ہیں اودن سے بھی ملاقات ہوئی ادوقت ان کو بخار تھا یہ سب صاحب مع اپنے ہمراہیوں اور صاحبزادہ عبدالرحمن خان وغیرہ کے اسی رباط میں ٹہیرے تھے غرض ہم مکہ معظمہ میں ۳ ذی الحجہ ۱۳۲۱ھ ہجری کو پہنچے اور اسی تاریخ بعد وقفہ کے حرم شریف کو گئے جس وقت ہم سب حرم شریف میں داخل ہوئے لہ کعبہ شریف پر نظر پڑی بہت ہی خوشی ہوئی اوس وقت جماعت مغرب کی قائم تھی پس ہم بھی جماعت میں شامل ہو گئے بہت ہی قومی تھے نماز سے فارغ ہونے کے بعد ہم نے طواف کعبہ مکرمہ شروع کیا حجر اسود کے مقابل سے طواف شروع ہوتا ہے اور بروقت طواف حجر اسود و فائزہ کعبہ شریف کی جانب بایاں ہاتھ رتہ ہے حجر اسود کی گرد ایک حلقہ چاندی کا لگا دیا گیا ہے ہم نے بمعیت معلم طواف کرنا شروع کیا



سات دفعہ کعبہ شریف کے گرد پھرنا ہوتا ہے اور اسی کو طواف کہتے ہیں مگر احرام کی حالت میں اول کے تین چکروں میں قدرے دوڑنا ہوتا ہے اور باقی چار دفعہ معمولی چال سے چلنا ہوتا ہے اور ہر شرط میں یعنی ہر پیرے میں جب حجر اسود کے مقابل آویں تو حجر اسود کو بوسہ دینا چاہئے مگر جب ازدحام کثیر ہو اور حجر اسود تک پہنچنا دشوار ہو تو اپنے ہی مقام پر ٹہر کر بسم اللہ اللہ اکبر کہتے ہوئے اپنے دونوں ہاتھ حجر اسود کے مقابل اوٹھا کر ہاتھوں کو بوسہ دینا چاہئے شریعت غزاسی ایسی حالت میں ایسا ہی حکم ہے کہ الدین یسر حجر اسود خاص جنت کے پتھروں میں سے ایک پتھر ہے القمص ہم طواف سے فارغ ہو گئے طواف رکن حجر اسود سے شروع ہوتا ہے رکن گوشہ مکان کو کہتے ہیں پہلے رکن عراقی پھر رکن شامی مغرب کی جانب ہے پھر رکن یمانی جنوب و مغرب کی جانب ہے پھر اسی حجر اسود پر جاتے ہیں جہاں سے طواف شروع کیا تھا اور یہ رکن جنوب و مشرق کی جانب ہے پس یہ چاروں رکن یعنی چاروں کونے کعبہ شریف کی معہ عظیم کے اس طریق سے خط طواف کے اندلے لئے جاتے ہیں دو رکعت نماز طواف کے پڑھنا چاہئے مطاف یعنی طواف کرنے کے راستہ میں طواف کیجگہ سنگ مرمر کا فرش ہے مقام ابراہیمؑ کے پاس بھی دو رکعت نماز پڑھنا چاہئے کہ قرآن شریف میں فرمایا ہے واتخذ من مقام ابراہیم مصلیٰ اور یہ ایک پتھر ہے اسی کا نام مقام ابراہیمؑ ہے حضرت ابراہیم خلیل اللہ علی نبیہ وعلیہ السلام جس وقت کعبہ شریف کو تعمیر کرتے تھے تو اسی پتھر پر کھڑے ہو کر کام کرتے تھے چنانچہ اس پتھر پر آپ کے دونوں قدم مبارک کے نقش موجود ہیں اس جگہ نماز پڑھنے کا بڑا ثواب ہے اور اسی کے قریب چاہ زمزم یعنی احاطہ حرم شریف کے اندر یہ ایک بہت عمیق کنواں ہے لاکھوں آدمی اور جانور اونٹ وغیرہ اس سے پانی پیتے ہیں اور نہاتے ہیں اور اپنی خرچ میں لاتے ہیں اور تبرکاً لے جاتے ہیں مگر پانی میں کمی ہرگز نہیں آتی تمام دنیا کے پانی پر اسے فضیلت ہے بعض اوقات اس پانی میں مزہ دودھ کا سا بھی معلوم ہوتا ہے اس چاہ زمزم پر سقف ایک مکان بنا ہوا ہے اور وہی سقف شانعی مصلیٰ ہے جناب سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا ممبر مبارک یہی مصلیٰ تھا آپ اسی پر نمازوں کی امامت فرمایا کرتے تھے بعد آپ کے یہ ائمہ شافعیہ کو محرمت فرمایا

گیا کہ وہ متبع حدیث رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میں اللہم زدو فرد جمعہ کے روز خطیب اسی ممبر پر کھڑے  
 ہو کر خطبہ جمعہ کا پڑھتا ہے یہ سب مکان یا ممبر چاہے زفرم پر سنگ مرمر کا بنا ہوا ہے اور کسی قدر اونچا ہے  
 اس کا زینہ بھی سنگ مرمر کا بنا ہوا ہے یہ سب مقامات کعبہ شریف کی گوشہ مشرق و شمال  
 کی جانب ہیں اور باہم قریب قریب ہیں خانہ کعبہ کے دروازہ کے سامنے مطاف یعنی طواف کی  
 مد سے باہر کعبہ شریف میں ایک دروازہ ہے جو جانب مشرق ہے جب اس میں سے خانہ  
 کعبہ میں داخل ہوتے ہیں جس کو بزبان عوام داخل کہتے ہیں تو زینہ لگا دیا جاتا ہے بسبب بلند ہونے  
 کر ہی کے اس پر چڑھ کر کعبہ شریف میں داخل ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ یہ اللہ کا گھر باعتبار عمارت بھی  
 بہت اچھا ہے جس گوشہ میں حجر اسود ہے اس کے قریب یہ دروازہ خانہ کعبہ شریف کا واقع ہوا ہے  
 یہ دروازہ بین رکن عراقی اور حجر اسود ہے اور رکن حجر اسود سے بہت قریب ہی خانہ کعبہ شریف کے سامت  
 میں دو ستون زمیون کی لکڑی کے نہایت نفیس منقش بہت ہی عمدہ نصب کئے گئے ہیں چھت  
 اس کی انیس ستونوں پر ٹپی ہوئی ہے دونوں کے درمیان تین درمیں اور اس دروازہ کا تعلق شعبی  
 صاحب سے ہے یعنی اس دروازہ کا کھولنا بند کرنا انیس کے اختیار میں ہے عام داخلی کے وقت  
 شعبی صاحب کو موافق حیثیت داخل ہونے والے کی حرف سے ضرور کچھ نقد دینا ہوتا ہے ورنہ عام  
 داخلی جب ہوتی ہے تو اکس میں چاہے دے چاہے نہ دے اس عام داخلی کے وقت اب وہ  
 بڑا زینہ جو ثواب کلب علیاں و مرحوم والے رام پور نے بھیجا تھا لگا دیا جاتا بہت عمدہ زینہ ہے اس  
 میں چار پیسے لگے ہوئے ہیں اس لئے اس کے لگانے سے آسانی ہوتی ہے خانہ کعبہ شریف  
 کے شمال جانب وہی حطیم ہے جس کا ذکر اوپر آچکا ہے اس کی حد شمالی پر ایک دیوار در و درو سی  
 شکل کی سنگ مرمر کی کہنچی ہوئی ہے شرقاً و غرباً دو دروازہ ہیں اور یہ جگہ خانہ کعبہ میں داخل ہے  
 یعنی حطیم مشل خانہ کعبہ کی طواف کے اندر داخل ہے اور جو ثواب نماز کا خانہ کعبہ کے اندر نماز پڑھنے سے ملتا  
 ہے وہی ثواب اس حطیم میں نماز پڑھنے سے عطا فرمایا جاتا ہے اور خانہ کعبہ کی چھت کا پرنا لہ اسی  
 حطیم میں گرتا ہے جس کو میزاب رحمت کہتے ہیں اور یہ پرنا لہ بالکل سونے کا بنا ہوا ہے اور حطیم کے

بنی جانب یعنی کعبہ مکرمہ کی جانب شمال جنتی مصلیٰ ہے اوس کے اوپر بھی مکان بنا ہوا ہے مگر اوس  
 چھت پر کھڑے ہو کر بلند آواز کے ساتھ تکبیر کہتے ہیں اور کعبہ شریف کی مغرب جانب مصلیٰ ماکہ  
 در اوس پر کوئی عمارت نہیں ہے اور بجانب جنوب جنتی مصلیٰ ہے اوس کے اوپر بھی عمارت  
 ہوئی نہیں ہے اور ان سب مصلیوں کے درمیان بنی ایک مصلیٰ سے دوسرے مصلیٰ تک  
 پتیل کے ستون نصب ہیں اون کے اندر لوہے کی تائیں ایک ستون سے گزر کر دوسرے  
 ستون میں پڑے ہوئے ہیں اور ان میں کانچ کی ہانڈیاں آویزاں ہیں اور یہ کل ستون خانہ کعبہ  
 کے گردا گرد نصب ہیں شب کو اون میں روشنی ہوتی ہے کعبہ شریف کے گردا گرد ایک مکمل  
 پنجبانا ہے جو نہایت ہی اچھا معلوم ہوتا ہے ان ہانڈیوں میں زیتون کے تیل کا استعمال  
 کیا جاتا ہے اور کسی دوسری قسم کے تیل کا استعمال نہیں کیا جاتا کیونکہ وہاں کے لوگ اس  
 متبرک مقام پر دوسرے قسم کے تیل کا استعمال کرنا مکروہ جانتے ہیں اور شب کو خانہ کعبہ  
 دروازہ پر روشنی کے لئے بڑے بڑے اور چھوٹے چھوٹے اگے بھی رکھے جاتے ہیں اور ان میں  
 مہتیاں روشن کی جاتی ہیں اور یہ لکے چاندی سونے کے بنی ہوئے ہیں اور کل خانہ کعبہ کے  
 پریشم کا سیاہ غلاف پڑا ہوتا ہے اور کلمہ صیب اور قرآن شریف کی سورتیں اور آیتیں نہایت  
 خوشخطی کے ساتھ بانٹ میں ترسم کی گئی ہیں اور غلاف کے اوپر کا حصہ قریب ایک ہاتھ کے چوڑا  
 چاروں طرف بالکل زرین ہے اور اوس کے بانٹ میں بھی کلمہ و قرآن شریف کی سورتیں مثل غلاف  
 خوشخطی کے ساتھ ترسم ہیں یعنی خانہ سونے کے تاروں سے یہ تمام کام بانٹ کیا ہوا ہے  
 اور اسی تماش کے ساتھ کعبہ شریف کے دروازہ کچرہ بھی تمام و کمال زرین ہے ہر سال یہ غلاف  
 مبادلہ جاتا ہے جس قدر سونے کا کام ہوتا ہے وہ شریف صاحب اور شعی صاحب کو ملتا  
 اور باقی غلاف ریشمی خواجہ سرداروں و دیگر خدام کعبہ مکرمہ میں تقسیم ہو جاتا ہے اور یہ غلاف  
 ہر سال سلطنت مصر کی طرف سے تیار ہو کر آتا ہے بعد تیاری جب یہ غلاف مصر سے روانہ  
 ہوتا ہے تو نہایت احتشام و تحجل اور شان و شوکت کے ساتھ روانہ کیا جاتا ہے یعنی سلطنت کی

کل فوج اوس کے ساتھ پہنچتی ہے اور اونٹ پر ایک محل میں غلاف ہوتا ہے روانگی کے شروع میں تھوڑی دور خدیو مصر باظہار عبودیت و عقیدت اونٹ کی نکیل خود اپنے ہاتھ میں لے کر چلتے ہیں اور بعد اختتام اس آئین کی ایک معتد بہ فوج کے ساتھ مکہ شریف کو یہ غلاف روانہ کر دیا جاتا ہے اور یہ غلاف بھی جیسا کہ ہم اوپر لکھ آئے ہیں پاکداس یعنی کنواری شہزادیاں تیار کرتی ہیں مسجد الحرام کے دالان لدائڈ کے بنے ہوئے ہیں اور بیچ میں عمارت کعبہ مکرمہ ہے اور اس عمارت کعبہ شریف اور ان دالانوں کے درمیان وسیع و عریض چکر کی سڑک ہے اور مجملہ اسی کو مطاف کہتے ہیں طواف کرنے والے اسی پر طواف کرنے میں چلتے ہیں اور اون مسلوں کے درمیان تو پتھر دیوار کا فرش ہے اور باقی ساحت میں کنکر بچھے ہوئے ہیں پھر اس مطاف کے بعد ہی احاطہ کے دالان ہیں مفصل تشریح اس حرم کی بالترتیب یوں سمجھنا چاہئے کہ عمارت کعبہ شریف کی ملصق و متصل تو طواف کی جگہ سنگ مرمر کا فرش ہے اور مطاف کے بعد چاروں مصلیٰ اپنی اپنی جگہ قدیم ہیں اور پھر ان کے بعد وہ مذکورہ بالا ملحقہ روشنی کا ہے اور اس جگہ بھی پتھر کا فرش ہے دوسرے قسم کے پتھر کا اور یہ فرش طواف کی جگہ سے ایک بانٹ کے قریب اونچا ہے اس کے اوسے قدر وہ صحن یا ساحت ہے جس میں کنکر بچھے ہوئے ہیں پھر اس کنکر دیوار صحن یا ساحت کی بعد اوسے قدر اونچائی پر وہ دالان ہیں جو بجائے دیوار احاطہ تعمیر کئے ہیں ان دالانوں سے مکان کعبہ شریف کو جاؤ تو درمیان میں دو گز کے قریب چوڑی پتھر کے تختوں کی روشیں آمد و رفت کے لئے اسی کنکر ٹی صحن یا ساحت میں بنے ہوئے ہیں یہاں کے لوگ کہتے ہیں کہ اس احاطہ مسجد الحرام کے چاروں دروازہ ہیں مگر میں نے اونکا شمار نہیں کیا قصہ جب ہم طواف سے فارغ ہو گئے تو باب الصفا کی جانب سے کوہ صفا و مردہ سعی کے لئے مسجد سے باہر نکلے یہ مقام حرم کے احاطہ کے دالانوں کے پچھوڑے ہی ہے اور اسی دروازہ سے متصل جناب بھائی صاحب صاحبزادہ محمد عبد الرحیم خان صاحب بہادر معہ چند اوسیلوں کے ایک مکان میں مقیم تھے اور یہ مکان بھی حرم میں شامل ہے اور اسی وجہ سے اس مکان میں بہت بڑا آرام یہ ہے کہ اسی مکان میں جماعت کے شریک

چڑھ جاتی ہے کہ صفا پر چڑھنے کیلئے نچتہ چلنے پھرنے سے زینہ بنا ہوا ہے پس ادھر سے ہم کو صفا  
 پر پہنچنے اور حسب ہدایت معلم ادھر پہنچنے ہو کر قبلہ کی طرف منہ کر کے جو ادعیہ کہ اس جگہ پڑھی  
 پڑھیں اس چبوترہ کے متصل یہ پہاڑ تر شا ہوا ہے اور ادھر عمارت بنی ہوئی ہے بعد ختم ادعیہ ہم اس  
 ترکہ سعی کے مقام میں داخل ہوئے اب اس مقام میں دو کانیں بھی بن گئی ہیں دعائیں پڑھتے  
 آہستہ چلے تھوڑی دیر کے بعد ایک سبز سیل بنا ہوا لایا یہ نشانی اس بات کی ہے کہ اس جگہ سے دوڑنا چاہئے  
 اس سبز رنگ کے سیل تک تخمیناً نوے قدم کا فاصلہ ہو گا پس ہم اس جگہ سے معلم کے پیچھے پیچھے اس دوسرے  
 جو مانند پہلے سیل کی دیوار پر متنازع کیا ہوا ہے اور یہ فاصلہ اندازاً پچھتر قدم کا ہو گا دوسرے سیل  
 آہستہ چلے اور کوہ مروہ پر چڑھے وہاں بھی مثل کوہ صفا کے چبوترہ پر کھڑے ہوئے اور منقبہ ہو کر دعا  
 یہاں بھی چبوترہ تک نچتہ زینہ بنا ہوا ہے اس کے متصل بھی پہاڑ تراشا ہوا ہے اس دوسرے سیل سے  
 وہ اندازاً سو اتین سو قدم ہو گا پھر مروہ سے صفا کی جانب اسی ترتیب رفتار کی ساتھ ٹوٹنا ہوتا ہے کہ دور  
 دوڑنا اور آہستہ چلنے کی جگہ آہستہ یعنی درمیان سیلوں کے دوڑنا ہوتا ہے اسی ترتیب کے ساتھ سات پھر  
 نے ہوتے ہیں صفا مروہ کے درمیان ایک بہت بڑا بازار قائم ہے اس میں ہر قسم کی اشیاء مثل عمدہ قیمتی کپڑا  
 طرح کے برتن اور میوہ جات اور اس بازار کی درمیانی سڑک ہے صفا مروہ کی سعی کا مقام ہے بعد فراغ سعی  
 ہم نے اپنے قیام گاہ پر آکر سر منڈایا اور پھر احرام کھول ڈالا اس فرصت کیوقت میں ہم نے آوا  
 سنغیر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے مکان ولادت کی زیارت کی اور حضرت خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہا  
 ان بھی دیکھا اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہا کی چچی وغیرہ کی جگہ دیکھی اور  
 کہ شریف کی آبادی قریب چھ یا سات لاکھ کے ہوگی بہت آباد شہر ہے جس طرف ہم رہتے تھے یہ  
 کشادہ ہے لیکن آگے جا کر تنگ ہو گیا ہے اور باب الصفا کی جانب کا بھی بازار کشادہ ہے اور منی گنجی  
 بھی کشادہ ہے اور دیگر بازار بعض تو تنگ اور بعض نسبت اس تنگ کے ذرا کشادہ ہیں اور بعض بازار  
 بھی ہیں ان تمام بازاروں میں تمام دنیا کی اشیاء بکثرت دستیاب ہوتی ہیں میوہ جات میں انار  
 ہوتے ہیں اور بادام نہایت نفیس چھلے چھلائے اکیرو پیہ کی سیر سوا سیر آتی ہیں اور دیگر کل میوہ جات

اور کھجوریں بکثرت فروخت ہوتی ہیں شہر مکہ شریف میں دکانگری ہوتی ہے مگر رات کو خنکی ہو جاتی ہے لہذا سواری یہاں عموماً گھوڑا اور خچر اور گدہ اور اونٹ ہے یہ گدہ تو انا ہوتا ہے اور نہایت تیز رفتاری کے ساتھ چلتا ہے بھجیوں کا رولج بھی شروع ہو گیا ہے مگر گھیاں کثرت سے نہیں ہیں اور بعض اونٹوں پر شہد ف و شہری بھی یہاں کی کاشی کی جگہ کسی ہوئی ہوتی ہیں میرا اور جناب بھائی صاحب ممدوح کا جانا جبل القویس اور جبل ثور پر چڑھنے کی دقت کی وجہ سے نہیں ہوا۔ تمام شد سفر نامہ حرمین شریفین زاد ہما اللہ شرفاً و تعظیماً

## خاتم کتاب

بعد تم سفر نامہ حرمین شریفین زاد ہما اللہ شرفاً و تعظیماً مجدداً مل مال حضرت نجم الامرا اقسام الملک صاحبزادہ حافظ و حاجی قاری و مولوی محمد عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفد جنگ مرحوم و مغفور کی جانب رجوع کیا جاتا ہے کہ ممدوح ریاست ٹونک راجپوتانہ کے ایک نہایت مشہور و معروف سردار و نواب زادہ ہیں اون کی ٹونک ریاست شہرت و نیک نامی ہے اونہوں نے اپنے ذاتی کاموں کو دوسروں کے کاموں پر کسی ترجیح نہیں دی اور ہمیشہ ریاست کے بڑے بڑے عہدوں پر مقرر رہے تا دم وفات مگر ان سے کہیں کسی کوئی شکایت نہیں ہوئی اور نہ کوئی لون سے ناراض رہا یہ سب خداوند تعالیٰ کا فضل تھا الغرض ممدوح موصوف العبد ربنا یخ ۲۲ رمضان المبارک ۱۲۳۱ھ ہجری نبوی صلعم میں عازم سفر حج بیت اللہ و زیارت مدینہ منورہ ہوئے اور بتاریخ ۱۸ ذی الحجہ ۱۲۳۱ھ ہجری صلعم مطابق ۱۸ نومبر ۱۹۱۳ء ملک حجاز سے یا ارادہ دہلی وطن ہما یوں جہاز پر سوار ہوئے اور بتاریخ ۲ محرم الحرام ۱۲۳۲ھ ہجری مطابق ۲ دسمبر ۱۹۱۳ء بمبئی میں جہاز سے مع الخیر واپسی ہوئی پھر پنجم ماہ محرم ۱۲۳۲ھ ہجری مطابق ۴ دسمبر ۱۹۱۳ء دہلی میں سوار ہو کر اپنے وطن مالوف محمد آباد عرف ٹونک میں فائز المرام داخل ہوئے ہنگام دہلی ہر دو صاحبزادگان والا شان یعنی صاحبزادہ محمد عبدالوحید خان صاحب بہادر و صاحبزادہ محمد عبدالنواب خان صاحب بہادر فرزند ان جناب ممدوح بطور میثوائی و پذیرائی بمبئی گئے لہذا جہاز ہی پر ہر دو صاحبزادگان نے معہ ہمراہیان خود اپنے والد بزرگوار کی قدیم بوسی کا شرف حاصل کیا ممدوح موصوف ٹونک میں تشریف لا کر شل سابق اپنے عہدے کے فرائض منصبی کے ادا کرنے میں مشغول ہوئے

کو عبادت الہی میں بہت ہی زیادہ شغف و انہماک ہو گیا تھا شب و روز میں اکثر اوقات  
 میں صرف فرمایا کرتے تھے حتیٰ کہ ماہ نومبر ۱۹۲۹ء میں مرض الموت میں مبتلا ہوئے تمام حکماء و اطباء  
 بہت غور و فکر سے مصروف خدمت گذاری تھے اور حضور پر نور امین الدولہ وزیر الملک جناب  
 حافظ محمد ابراہیم علی خان صاحب بہادر صولت جنگ مرحوم والے ریاست ٹونک راجپوتانہ جو بہ  
 تمام برادران حقیقی و لاتی کے مرحوم سے بہت زیادہ محبت رکھتے تھے بذات خود تیمارداری میں  
 تھے اطباء و حکماء و اکثر ان ملازمان سرکاری کو مزید تاکید فرماتے رہے اور مرض صرف یہ تھا کہ کچھ توبہ  
 نب اور کچھ پیٹ کی جانب چھلے ہو گئے تھے اوس کے بعد اون چالوں کی کمال اور مرکز خم کی شکل  
 بہت کچھ علاج یہاں ٹونک کے طبیوں اور ڈاکٹروں کا کیا گیا اور جے پور کے سول سرجن ڈاکٹر دھنن سنگھ  
 یہ کا علاج ہوا اوس سے قدرے افاتہ ہوا مگر وہ زخم بالکل اچھے نہیں ہوئے پھر ڈاکٹر انصاری صاحب  
 بی سے پانسو روپیہ یومیہ فیس پر بلائے گئے اور کا علاج ہوا آخر اوس کے بعد منو نیہ جی ذات الجنب کی  
 ریت ہو گئی اور باوجود ہر نوعہ معالجہ کے بمقتضیٰ کل نفس ذالقیۃ الموت - علاج کچھ بھی مفید نہوا اور وہ  
 وقت آپہونچا کہ زبان حال سے ظاہر ہوتا تھا - کل من علیہا فان یوتقی وجہ یک ذوالجلال والاکرام - آخر الامر  
 رنج شب ۱۶ رجب المرجب ۱۳۴۹ھ ہجری معلوم مطابق ۱۸ دسمبر ۱۹۲۹ء دعویٰ اجل کو بیگ کہتے ہوئے اس  
 رفانی سے رحلت فرمائی سفر آخرت ہوئے انا للہ وانا الیہ راجعون - اس حادثہ جانکاہ وفات مرحوم کا تمام  
 ٹونک کیا مسلمان اور کیا ہندو سب کو عام طور پر رنج و مدہ ہوا بلکہ مالک غیر سے بہت سے تعزیت نامہ  
 نہ اونکی وفات حسرت آیات عالمگیر اندوہ و ملال کا باعث ہوئے اللہ تعالیٰ اونکی روح کو اعلیٰ علین و جوار  
 رحمت و مقربین میں جگہ دے آمین غفر اللہ لہ و لوالدیہ - صاحبزادہ عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفدر جنگ  
 حرم کی وفات کی وقت پانچ اولاد اونکی اون کے بعد رہیں صاحبزادہ محمد عبدالوحید خان صاحب بہادر و صاحبزادہ  
 عبداللہ التواب خان صاحب بہادر و سارا جنگ اور اکرام النساء بیگم و عصمت النساء بیگم و زاہدہ بیگم یعنی دو بیٹے اور  
 بیٹیاں چنانچہ منجملہ اون کے خان بہادر صاحبزادہ عبداللہ التواب خان صاحب بہادر سارا جنگ نے جو وقت  
 فوج کے اعلیٰ افسر یعنی جنرل فوج تھے تو قلعہ امیر گڑھ ریاست ٹونک راجپوتانہ کا دوسرا دروازہ نہایت عمدہ





## خواب بیداری

کچھ گھروالے سو رہے تھے کچھ جاگ رہے تھے میری آنکھیں یقیناً کھلی ہوئی تھیں مجھے یقین ہے کہ میں بیدار تھا مگر میرے ہوش دحواس پر ایک محیط قوت طاری تھی جس کو ایک سرد و خشک کیفیت اور ایک غنودگی بار حالت سے تعبیر کرنا غیر موزوں نہیں میں اس روح پرورد عالم میں کہاں تھا کیا کیا مناظر پیش نظر تھے میں نے دیکھا کہ میں گھر سے بغرم حج مع اجواء قارب روانہ ہوا اس وقت میرے خیالات کیا تھے اول تو مجھے گھر کا اور گھروالوں کا کوئی خیال ہی نہ تھا اور اگر تھا بھی تو ایسا نہیں کہ میرے اس مبارک سفر خواب کا مزاجم بن سکے میرا دل اس اشتیاق سے لبریز تھا کہ میں اس گھر میں حاضر ہونے کو جا رہا ہوں جو خلیل خدا نے بنایا ہے اور اس ارمان سے طرب انگیز تھا کہ اس شہر کی عزت ماضی بھی حاصل کر نہ لایا ہوں جو فضل کے مصیب نے بسایا ہے اس خواب کے یہ مبارک خیالات تصور میں مجھے کہی کہیں اور کہیں کہیں پہنچا رہے تھے میں نے دیکھا کہ میں مکہ معظمہ میں حاضر ہو گیا میں نے تمام رفقا اور اقارب کی معیت میں حج سے فراغت پائی اور پھر مدینہ منورہ کی طرف روانہ ہوا مسجد نبویؐ کی ماضی روضہ منورہ کی زیارت کا شرف حاصل کیا اور پھر دیگر مقامات متبرکہ کی زیارت کرتا ہوا واپس آیا جب میری پیش نظر میری دلہن اور میرے وطن کا داخلہ ہوا تو میں ایک دم چونکا میں نے اوپر اوپر دیکھا مشاہدہ نے مجھے بتایا کہ میں چت لیٹا ہوں میرے سر ہانے ایک دیوار گیری کشن ہے میرے سینہ پر ایک کتاب ہے جس کو میں نے اپنے دونوں ہاتھوں سے تھام رکھا ہے جس کا میں مطالعہ کر رہا ہوں وہ کتاب سفر نامہ حج ہے گویا حقیقتاً میں سفر نامہ حج دیکھ رہا تھا اور میرا یہ خیال کہ میں عالم خواب میں تھا صرف خیال ہی خیال تھا جس کا سبب سفر نامہ حج کی بیاختہ زبان اور بے تصنع بیان خیال فرما لیجئے۔

مجھے جس نے عالم خواب میں پہنچایا تھا وہ اس سفر نامہ حج ہی کا فیض تھا یہ سفر نامہ حج ایسی ہستی کا تالیف کردہ ہے جس کی ذات مجمع کمالات و کمالات کہی جائے تو زیبا ہے مجھے سالہا سال تک اس فری عن انفس ہستی کی قدسوسی حاصل رہی ہے سو کہ میں جو اخلاق تزکیف سے حاصل ہوتی ہیں



# تقریظ منظوم و قطعات تلخیص کتاب سفرنامہ سعادت از نتیجہ فکر صاحبزادہ محمد ادریس علی النصار صاحب نظر نائب قلعہ دارنوائے عالیجناب صفدر جنگ صاحبزادہ عبدالوہاب صاحبزادہ تقریظ کتاب ہذا

نہ رہے نیک قصد سے خالی : کبھی عبد الوہاب حناں عالی  
نانا صاحب ہی نے کبھی تھی کتاب : جب وہ حج کو گئے تھے عالیجناب  
فی البیان حجاز و شانِ عرب : واقعات سفر سے مہلوس  
نہ ہوئی بہر طبع کیوں مرقوم : کیوں نہ چھپوائی نہیں معلوم  
ماموں صاحب کے سر پر ہر اقصا : اس سفر نامہ سعادت کا  
یعنی چھپوا دیا یہ ذکر خیر : اپنے والد کی یاد گار سیر  
نہیں ان حوصلوں میں رکھتے جواب : عبد التواب خان عالیجناب  
ہوں کے سب حج کے شائقین آگاہ : مرجا آنسریں جزاک اللہ  
نانا صاحب کا حال بھی ہے کچھ : اون کا حسنِ خصال بھی ہے کچھ  
ہاں سوانح حیات پر اون کی : اک ضروری ہے روشنی بڑھتی  
ماموں صاحب کا بھی بیان ہے کچھ : صاحب شان کی بھی شان ہے کچھ  
اس سفر نامہ کی ہو کیا تعریف : بنیادِ صفت ہے یہ تصنیف  
نہ سہی کو عبارت آرائی : سادگی ہے مگر یہ زیبائی  
اس طرح کچھ لکھا ہے ہر اک باب : کہ مفصل ہے اور ثبت لباب  
ہے سلاست کلام میں کیا خوب : ہے روانی بیان کی خوش اسلوب  
یہ فصاحت کی حبان ہے گویا : یہ بلاغت کی شان ہے گویا



## ایضا قطعہ تاریخ طبع سفرنامہ ہذا

مسبارک سفرنامہ ایسا چمپا ہے جو مقبول اور باب علم و ادب ہے  
نظر فکر تاریخ کے بعد بولا جو کہ ”تاریخ حالات حج عرب“ ہے

## ایضا قطعہ ثانی تاریخ طبع ہجری

ایسا مرغوب یہ سفرنامہ جو فیض پائے گی اس سے خلق سبھی  
گویا تصویر ہے محباز کی یہ جو یا یہ کہئے مرقعہ عربی  
ایسی دلچسپیوں کی باتیں ہیں جو گویا ہے محو سیر ناظر ہے  
کوئی تاریخ طبع مگر پوچھے جو جو یہی تاریخ واقعہ بھی یہی  
سند حج کے ذکر چھاپے گئے جو یا یہ کہئے ”کتاب فضل چھپی“

۱۳ ۵۳ ۵۴

دیگر عیسوی

سنائیں نجب چھپی ہے یہ کتاب جو تو پھر فکر تاریخ میں کی نہ دیر  
کہہا مجھ سے ہاتھ لے کہئے نظر جو کہ ہے سفرنامہ ”در ذکر خیر“

۶ ۱۹ ۳۴



نوحہ بروقات حسرت آیات نجم الامرا احتشام الملک جناب عالی صفات صاحبزادہ  
عبدالوہاب خان صاحب بہادر صفدر جنگ ممبر کونسل عالیہ جنت آشیانی

من نتائج افکار صاحبزادہ محمد امداد علی خاں نظر ناقلہ اقلعہ علی انبیر صاحبزادہ صاحب صفدر جنگ بہادر  
ہر ایک کہتا ہے دنیا کا دل ہی سرد ہے آج جو سفید ماہ کا منہ رنگ مسہر زرد ہے آج  
زمین پر بھی جو دیکھو توڑتی گرد ہے آج جو فلک بھی کھاتا ہے چکر یہ کس کا درد ہے آج

جو آنسو تاروں کی آنکھوں میں ڈبڈباتے ہیں

تو غم سے چشموں کے سینہ بھی اُبے آتے ہیں

جو آبشاروں کی چیخوں سے دل دھتے ہیں ؛ تو پتھروں کے جگر سے شر نکلتے ہیں

ذرا سے پودے بھی تو منہ زمیں پہ ملتے ہیں ؛ پہاڑ سکتے ہیں ہتے ہیں نہ چلتے ہیں

جو ابرو داتا ہے تو برق بھی مٹرتی ہے

نہ جانے یاد پیسے کو کس سیا کی ہے

گلوں کو کس نے علی الصبح یوں رُلا یا ہے ؛ پریشاں حال یہ سنبل نے کیوں بنا یا ہے

یہ داغ سینہ پہ لالے نے کس کا کھایا ہے ؛ چین کا حال الہی یہ کیا دکھایا ہے

یہ کیوں ہے زگس شہلا کی آنکھ پر سکتا

اے کاش ! باغ یہ اکبار پھر سنو سکتا

ہنسی وہ کیا ہوئی چینیوں کا کیا ہے سبب ؛ جو ایک عام سکوں کا تھادہ کیوں نہیں ہے اب

یہ خلق آج ہے کیوں معیتِ راسب کی سب ؛ تھی ایسی کوئی نعمت جو کھو گئی یا رب

ہر ایک شخص کا چہرہ ہے کیوں اوداس اوداس

الہی کوئی شہ تھی جواب نہیں ہے پاس

ہر اک چھپاتا ہے منہ ایک بے وفا کی طرح ؛ فلک کے دل میں نہیں رحم کچھ قضا کی طرح

مقدرا پنے ہیں بدلے ہوئے ہوا کی طرح ؛ موافق اب نہ رہا وقت بھی دوا کی طرح

غرض سکون و خوشی کا کوئی سماں نہ رہا

یہ ایسا کیوں ہوا عبد الوہاب خاں نہ رہا

وہ قاری حافظ و عالم وہ حاجی اور ثقی ؛ رئیس کا تھادہ بھائی عزیز سب سے ہوا

سوائے اس کے ریاست کا رکن اعظم تھا ؛ مگر ہمیشہ وہ بے لوث پاک و صاف رہا

اگرچہ دونوں جہاں کے نصیب تھے درجات

مگر ہمیشہ سبھتا تھا مستعار حیات

سداواکے تلاوت ساز و روزہ و حج و بیت سی اوس میں نمایاں تھیں نیکیوں کی حُجج  
 خلاف وضع چلا یوں نہ وہ ذرا بھی کج و جو کہ جیسے وضع کا پابند اپنی ہے سورج  
 یوں خاکساری میں اوس کی نہیں ہے کوئی مثال

خدا تعالیٰ کا بے مثل جیسے جاہ و جلال

سبب ہی فرض کا جو دوسخا کے تھے چہرے و بلامبالغہ لاکھوں ہی روپے بخشے  
 ملازمین تو درجہ غنی کا رکھتے تھے و بیت شریف غریبوں پہ تھی عطا چھپکے

بیت سے چندے تھے جاری بظاہر و اخفا

غرض کسی کو وہ مایوس دیکھ ہی نہ سکا

فقیر نے بھی بلایا تو اوس کے گھر وہ گیا و سدا ہر ایک سے ہنکر کلام اُس نے کیا  
 ہر ایک شخص کو دعویٰ برابری کا تھا و ہر ایک جانتا تھا یہ کہ ہے نقطہ سیرا

مروت ایسی کہ نیچی نگاہ کے صدمے

وہ جانتا ہی نہ تھا کیسے ہوتے ہیں غصے

ہے ظرف سے تو یہاں تک بھی اسنے کام لیا و کہ پاس والوں کو بھی سخت ناگوار ہوا  
 بہت میں واقعے ایسے کہ آدمی ادٹے و سنائیں رو برو باتیں ہزاروں نازیبا

موافقہ تو کج اور اُسے دیا انعام

اگر وہ اہل غرض ہے تو کر دیا وہ کام

رحیمی ایسی کہ سب لوگ آکے لڑتے تھے و عوام ہر ہر اجلاس ہی جھگڑتے تھے  
 بہت سے اہل غرض آتے تھے بگڑتے تھے و جو چاہتے تھے وہ کہتے تھے اور لڑتے تھے

کسی کو جھڑکیں چندام کی نہیں تھی تاب

دیا ہر اک کو سدا نرم مسکرا کے جواب

خدا کے حکم پہ جو ہر قدم اٹھاتے ہیں و خدا کے بندوں کے ہر وقت کام آتے ہیں

جہاں میں جو قبولیت اتنی پاتے ہیں پر فرشتے ایسے ہی انسان تو کہاتے ہیں  
برائے اہل خطا رحم سب پر تھا وہ

ہر ایک مورد الزام کی سب پر تھا وہ

جو کچھ ہمارا ہے حال تباہ کس سے کہیں پر نصیب میں تھا یہ بوز سیاہ کس سے کہیں  
ہے بکڑے بکڑے دل زار کس سے کہیں پر ادھائیں کس کی طرف ہم نگاہ کس سے کہیں

دلوں کے چین گئے کل گئی مٹا رہا گیا

وہ خود توجی گیا لیکن ہمیں تو مار گیا

جو تھی مفید وہ قسمت ضرر رساں ہے اب پر وہ پشتہ جس کا سہارا تھا بے نشان ہے اب

وہ چیز جس پر ہمیں ناز تھا کہاں ہے اب پر وہ ذات جس پہ ہمیں نخر تھا کہاں ہے اب

وہ بلغ جس میں فضا تھی آج بٹ گیا اپنا

وہ کھیل جیت تھی جس میں بگڑ گیا اپنا

ہر ایک بات کی نسیب آباد سنیگا کون پر خیال ایسا اور اتنا بھلا کرے گا کون

کہیں تو کس سے کہیں بات اب رکھیگا کون پر تسلیاں ہمیں دکھ درد سن کے دیگا کون

وہ بات مٹ گئی وہ عیش سائے چھوٹ گئے

فرشتے آکے ہمارے ہمارے ہمارے ٹوٹ گئے

وہ نظریں پیار کی نہ کر وہ میٹھی بات کہاں پر وہ ہاتھ شانہ پر رکھ کر اب التفات کہاں

الہی کھو گئے وہ دن کہاں وہ رات کہاں پر مقدر! آہ مقدر!! ہوا ہے مات کہاں

نہ ہو میں کس طرح آنکھیں سبب وہ جاتا رہا

جو آنسو پوچھنے والا تھا اب وہ جاتا رہا

صبحا یہ کہنا اگر ہو تو افسوس یہ گزر پر کہ مضطرب ترے احباب ہیں چشم تر

ہمارے حال زبوں کی بھی کچھ تجھے ہے خبر پر ترے فراق میں ہے زلیت موت سجدہ تر



یہی ہے روناک وہ وقت اب ہنسی کا نہیں  
تو سب کا تھا مگر اب کوئی بھی کسی کا نہیں

خوشی کے دیکھنے والوں پہ ہے یہ غم نازل ۛ ہر اک طرف سے ہے سو سوجھ بوجھ الم نازل  
یہ خوگروں پہ کرم کے ہیں کیا ستم نازل ۛ مصیبتیں یہ ہمارے لئے ہیں کم نازل  
اُچاٹ نیندیں ہیں غفلت کی تیرے سوئیے  
یہ ہائے ہو گیا کیا اک تیرے نہ ہوئیے

کچھ ایسا چھایا ہے عالم پہ رنج اور قلق ۛ کہ بن کے رنگ زمانے سے اڑ گئی رونق  
تری ہی ذات تھی شیرازہ بندیوں کا سبق ۛ کہ اک نہوئیے تیرے کبر گئے سیہ ورق  
ہے دم بخودیوں ہی دنیا کہ ایک دم نہ رہا  
وہ ایک وقت ابھی تھا کہ ایک دم نہ رہا

ہوا افلاک ہوئی مخرف زمانہ ہوا ۛ خدا کی شان ہے بیگانہ ہر بیگانہ ہوا  
سبق ملادہ تری موت کا فسانہ ہوا ۛ ہمارے واسطے عبرت کا تازیانہ ہوا  
وہ ہم کہ سنبھلے ہوئے تھے بگڑ گئے ہیں آج،  
وہ ہم کہ بگڑے ہوئے خود سنبھل رہے ہیں آج،

دلوں کو ہائے تیرا دسکون کیونکر آئیں ۛ جب اپنی نعمتیں یکنخت خاک میں مل جائیں  
ہیں کیسی دشتیں اللہ ہم کدھر کو جائیں ۛ کوئی طریقہ بتا دے کہ تجھ کو کیسے پہلائیں  
بھلا کوئی یہ تری چہاں دل سے نکلمے گی  
خیال آئے گا اور آہ دل سے نکلمے گی

کہاتے تھے جو ترے وہ بھٹک رہے ہیں آج ۛ لمحہ پہ جا کے تری سُر پٹک رہے ہیں آج  
جو بڑھنے والے تھے آگے بھٹک رہے ہیں آج ۛ کچھ ایسے دل ہیں کہ جن میں کھٹک رہے ہیں آج  
اونہیں بگاڑ دیا تیری بے نیازی نے  
اونہیں خراب کیا رتبہ ایازی نے

فراق میں ترے اہل دیار روتے ہیں ۛ عزیز سارے ترے زار زار روتے ہیں

پیادے روتے ہیں تجھ کو سوار رتے ہیں جو جوت میں تھے وہ سب اہلکار رتے ہیں

کہ نازل ریک کی جاں پر نہیں عذاب ہوئے

سبھی کی لٹ گئی دولت سہی خراب ہوئے

ہزاروں کو س سے پردہ سی لوگ آتے تھے جو ترے حضور سے آ کے فیض پاتے تھے

وہ بامراد ترے در سے ہو کے جاتے تھے جو فنا اپنے وطن میں تراٹاتے تھے

پلٹ گئی ہے مگر یک بیک ہوا ایسی

کہ بے وسیلہ ہوئے دیسی اور پردہ سی

رہا زباں پر ہڈیاں میں بھی ذکر دین ہو جو کہ جہڑی غشی میں لب تھے جو کی گئی تلمقین

عیاں تھی بٹہ سے سے اک لوگی ہوئی یقین جو اشارہ کہ کے سنی آپ سورہ یسین

غرض کہ جسم سے جب مرغ روح غیر ہوا

ہر اک پکارا وٹھا حاتمہ خمیر ہوا

جو تیرے ہیں تو تری اون میں آن باقی ہے جو گو ناتواں سہی پھر بھی جان باقی ہے

ہر ایک خوبی ہر اک آن بان باقی ہے جو اگرچہ تو نہ رہا تیری شان باقی ہے

نہونے پر کسی تابل تو کر گیا ہے تو

یہ کوئی اب بھی نہ سمجھے کہ مر گیا ہے تو

نظر کی اب یہ دعا ہے کہ پاک رب غفور جو عطا کرے تجھے جنت مدفن کے قصور

ہو سیر غلہ سے آنکھوں کو اور دل کو سرور جو ہو قیر نور سے ایمان کی طرح معمور

خدا کی کمرت ایمان کا صلہ ہو جائے

لحد فراخی میں خود تیرا وصلہ ہو جائے

عطا کرے تجھے کل نعمتیں خدا سے حبیب جو خدا کی رحمتیں تجھ سے رہی قریب قریب

ہو تو بہشت میں محبوب کبریا کو حبیب جو سنے مراد کہ دیدار ہو سدا کا نصیب

خدا کی جس طرح مخلوق کو رکھا راضی

اسی طرح سے ہو تجھ سے ترا خدا راضی - آمین

## قطعات تاریخ سفر ناسوا و ارنیجہ فکر صبا و ادا علی انصا۔ نظر

نانا صاحب آہ غان عبد الوہاب ؎ دانی سے ہوئے معدوم ہائے  
 اب تلانی جس کی ہو سکتی نہیں ؎ کیسی نعمت سے ہوئے محروم ہائے  
 تھی نوید حسد اون کے واسطے ؎ غم ہے اپنے واسطے مقسوم ہائے  
 گھٹ گیا اس نام سے اب زندہ باد ؎ بڑھ گیا اس نام پہ مرحوم ہائے  
 کس طرح اب دیکھنے میں آئیگی ؎ بھولی بھولی شکل وہ معصوم ہائے  
 رحم کرنے والا اب جاتا رہا ؎ یعنی وہ خود ہو گیا مرحوم ہائے  
 ہے یہی تاریخ رحلت بھی نظر

”ہے حیم الخلق“ اب مرحوم ہائے

ایضاً دیگر عیسوی

مرنے سے اس کے مر گئے زندہ بہراؤں آدمی ؎ سخت ضرورت اس کی تھی رہتا اگر جلیں سنہ  
 چاہو نظر جو عیسوی سالِ دفات تم تو ہے ؎ آہ چہارہ رجب تیرہ سو اڑتالیس سنہ

۱۹

۲۹

دیگر

وہ عبد الوہاب معظم مکرم ؎ ہوئی جن سے کوئی بُرائی نہ سزد  
 ہوئے آج رخصت بہ حکم الہی ؎ وہ عبد خدا و محبت محمد  
 ٹلیں سینکڑوں آفتیں اون کے دم سے ؎ مٹے شر - ہزاروں بلائیں ہوئیں رد  
 جہاں میں وہ تھے صاحبِ خیر و برکت ؎ ملیں راحتیں خلق کو اون سے حید  
 عجب بے نیازی سے تھے وہ غمیتہ ؎ تھے اون کے لئے سنگِ لعل و زبرجد  
 مگر آہِ قسمت بُری تھی ہم ساری ؎ وہ چھالے بنے آخرش موت کی زد  
 را نام عبد الوہاب اون کا باقی ؎ ہمیں چھوڑ کر چلے گئے سوئے مرقد

جو کی سنکر تاریخ رحلت نظر نے

تو ہا قلب یہ بولا کہ ”مغفور اینزد“

۱۳ ۶ ۸۸

و دیگر اور ہر اک ہاتھ ملت رہ گیا  
 وہ کریم الطبع دنیا سے گیا  
 لئے رونے سے نہ کچھ حاصل ہوا  
 چشم تر سے ایک دریا بہ گیا  
 اب خوشی کی چاندنی دل پر کہاں  
 جب وہی ماہ مست گہگیا  
 فکر تھی تاریخ کی تو ہاتھ آج  
 آہ اب رخصت جلائی۔ کبگیا  
 ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

## قطعہ تاریخ طبع کتاب از احمد خالصہ نازش سابق انکسپر پریس خالصہ بشیر علم خالصہ

ملک زادہ عبد دباب خان جو خلیق و حلیم و مافر نواز  
 باحسن و جود و کرم بے نظیر جو بعلم و عمل صاحب امتیاز  
 کہ رفت از جہاں شوئے دار النعم جو خدایش کند سہ جزو سرفراز  
 چو از بہر حج گردنیت درست جو خداوند بردش بہ صد عز و ناز  
 رواں گشت از جانب مصر و شام جو بہ صد شوق دل با جبین نیاز  
 چو باز آمدہ از سفر در وطن جو نوشتہ سفرنامہ ارض حجاز  
 دے داد فرصت نہ پیک قضا جو پئے طبع این نسخہ دل نواز  
 کہیں پور او عبد تو اب خاں جو کہ ہست این زماں چوں پدر سرفراز  
 باز بہ تالیف آن صرف کرد جو کہ شد طبع این نامہ دلت نواز

دہر علوہ - نازش - بہ دامن (طور) جو سفرنامہ مصر و شام و حجاز  
 اس شعر میں اس امر کی جانب اشارہ ہے کہ مصرعہ آخری میں لفظ "طور" مثال کرنے کی تاریخ بطور تفسیر

برآمد ہوتی ہے جو

مطبع محبوب المطابع برقی پریس علی طبع